

**Gute Stimmung bei 96 nach Sieg**  
Die Roten überzeugen beim 1:0 gegen St. Pauli  
**Seite 17**



## THEMEN DES TAGES

### POLITIK

#### Kanzlerkandidaten liefern sich Schlagabtausch

Die Kanzlerkandidaten von Union, SPD und Grünen haben sich bei einer weiteren Fernsehdebatte einen scharfen Schlagabtausch geliefert. Armin Laschet (Union) und Annalena Baerbock (Grüne) versuchten, den SPD-Kontrahenten und Bundesfinanzminister Olaf Scholz unter Druck zu setzen.. **Seite 4**

### HANNOVER

#### Vier Verletzte: Messerstecherei am Küchengarten

Die Polizei Hannover ermittelt wegen versuchter Tötung am Küchengarten. Dort soll es in der Nacht zu Sonntag eine Messerstecherei zwischen 15 Personen gegeben haben. Vier junge Männer erlitten teils lebensgefährliche Stichverletzungen. Die Täter sind auf der Flucht. **Seite 14**

#### Kaufhof-Eigentümer dementiert Verkaufsgerücht

Hat Karstadt-Kaufhof zu viele Filialen in Hannover? Die Diskussion kommt nicht zur Ruhe. Jetzt soll einem Bericht zufolge das Kaufhof-Hauptgebäude am Ernst-August-Platz gegenüber dem Hauptbahnhof zum Verkauf stehen – der Eigentümer dementiert dies jedoch. **Seite 15**

### NIEDERSACHSEN

#### Grüne fordern Schutz gegen Bodenspekulanten

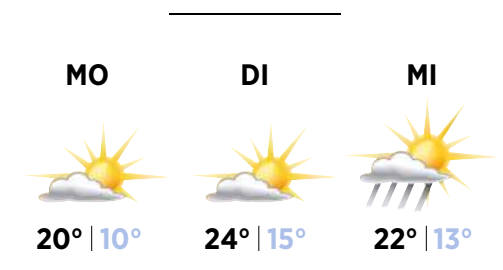
Mit einem Gesetz wollen die Grünen im niedersächsischen Landtag Bodenspekulation im Agrarbereich stoppen. Landwirte sollen angesichts steigender Bodenpreise vor branchenfremden Investoren geschützt werden. **Seite 7**

### SPORT

#### TSV Havelse holt ersten Punkt in der 3. Liga

Der TSV Havelse kann den ersten kleinen Erfolg in der 3. Liga verbuchen. Gegen die Würzburger Kickers reichte es zu einem 0:0. Die Havelsers holten damit ihren ersten Punkt. **Seite 18**

## WETTER



|                             |    |                        |    |
|-----------------------------|----|------------------------|----|
| <b>Wirtschaft</b>           | 6  | <b>Wetter</b>          | 29 |
| <b>Täglich (fast) alles</b> | 16 | <b>Medien</b>          | 29 |
| <b>Garten</b>               | 27 | <b>Fernsehprogramm</b> | 30 |
| <b>Netzwelt</b>             | 28 | <b>Rätsel</b>          | 31 |

**Hannoversche Allgemeine HAZ**  
HANNOVERSCHER ANZEIGER VON 1893

**Postanschrift:** 30148 Hannover  
**Redaktion:** (05 11) 5 18-0  
**Kleinanzeigen Privatkunden:** 08 00-1 23 44 01\*  
**Kleinananz. Geschäftskunden:** 08 00-1 23 44 02\*  
**Telefax Kleinanzeigen:** 08 00-1 23 44 10\*  
**Abonnenten-Service:** 08 00-1 23 43 04\*

\*Kostenlose Servicenummern

**www.haz.de**  
**@HannoverscheAllgemeine**

**@haz.de**  
**@HAZ**



4 190347 302205



# Turbulente Wahl in Niedersachsen – Rennen um die Regionsspitze offen

Stichwahl in Hannover: Krach (SPD) und Karasch (CDU) treten in 14 Tagen noch einmal an / Millionen Bürger bestimmen über Bürgermeister und Lokalparlamente / Wahlbeteiligung wächst

Von Michael B. Berger

**Hannover.** Zwei Wochen vor der Bundestagswahl haben sich bei der Kommunalwahl in Niedersachsen CDU und SPD ein Kopf-an-Kopf-Rennen geliefert. Über etliche Oberbürgermeister und Landräte wird erst in zwei Wochen in einer Stichwahl entschieden. Auch der Region Hannover mit ihren rund 1,2 Millionen Einwohnern steht am 26. September eine Stichwahl um das Amt des Regionspräsidenten mit dem SPD-Bewerber Steffen Krach und seiner CDU-Konkurrentin Christine Karasch bevor.

Krach kam am Sonntag auf rund 37 Prozent der Stimmen, Karasch erhielt gut 29 Prozent. Die Grünen-Kandidatin Frauke Patzke landete mit rund 20 Prozent der Stimmen auf dem dritten Platz. „Da geht noch mehr, und das werde ich in den kommenden Tagen bis zur Stichwahl nachholen“, kündigte Karasch an. Krach äußerte sich erfreut über sein Ergebnis: „Damit hätte ich nicht gerechnet“, sagte er. „Das ist absolut sensationell.“

## Landesweite Zahlen

Die CDU wird nach einer Erhebung von Infratest Dimap stärkste kommunalpolitische Kraft in ganz Niedersachsen bleiben – mit 32,4 Prozent knapp vor der SPD mit 30 Prozent. Beide Parteien verlieren jedoch etwas. Die Grünen schnitten mit 15 Prozent ab – sie können vor allem in der Städten zulegen. Die FDP kommt demnach auf 6,5 Prozent. Für die AfD kam die Erhebung auf 5 Prozent, die Linke erreichte 3 Prozent.

CDU-Landeschef Bernd Althusmann zeigte sich am späten Abend erleichtert. Das Ergebnis stärke die Ausgangsposition seiner Partei vor der Bundestagswahl am 26. September, sagte er im NDR. Der SPD-Landesvorsitzende Stephan Weil sagte, es habe „wohl knapp nicht gereicht“. Die CDU auch noch als

# 6,5

Millionen Bürger in Niedersachsen waren aufgerufen, zur Wahl zu gehen.

## Mehr zur Wahl

- Leitartikel **Seite 2**
- Bürgermeister und Landräte: So wählt Niedersachsen **Seite 8**
- Die Wahl in Hannover **Seite 9**
- Regionswahl: Zwei können jubeln **Seite 10**
- Der Ärger über die Wartezeiten **Seite 10**
- Die neue Regionsversammlung **Seite 11**
- Bürgermeister in der Region **Seite 12**

stärkste kommunalpolitische Kraft zu überholen, wäre wohl die „Pointe des Abends“ gewesen. Zugleich machte Weil noch einmal deutlich, dass es sich um eine Kommunalwahl gehandelt habe, die eigenen Gesetzen und Personen folge. Gleichwohl betonte er, dass die SPD selten wie zuvor Rückenwind von der Bundesebene gespürt habe. Die Tatsache, dass jetzt viele SPD-Bewerber in die Stichwahl kämen, sei ein „sehr Mut machendes Ergebnis“.

Niedersachsens Grünen-Vorsitzende Anne Kura reagierte optimistisch auf die ersten Trends. „Es ist jetzt schon klar – auch wenn noch nicht fertig ausgezählt ist – dass Niedersachsen grüner wird“, sagte Kura.

## Bürgermeister in der Stichwahl

Überraschungen gab es bei den Bürgermeisterwahlen in der Region Hannover: Einige Bürgermeister konnten ihren Amtsbonus nicht nutzen, in anderen Kommunen gab es unerwartete Siege. In Wunstorf etwa folgt der SPD-Mann Carsten Piellusch auf den langjährigen Amtsinhaber Rolf-Axel Eberhard (CDU). In Hemmingen setzte sich CDU-Kandidat Jan Dingeldey direkt durch. In Ronnenberg, Burgwedel und der Wedemark müssen die Amtsinhaber in die Stichwahl.

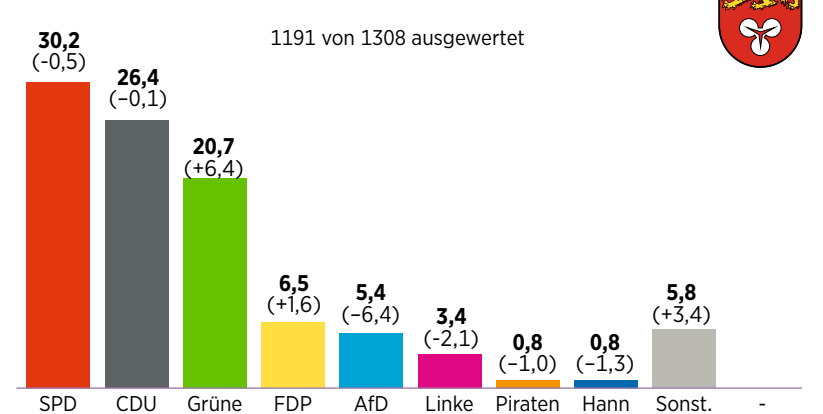
## Grüne mit Erfolg in Hannover

In der Regionsversammlung wird die SPD wohl zur stärksten Kraft. Die CDU landet dort auf dem zweiten Platz vor den Grünen. Über deutliche Gewinne konnten sich die Grünen im Rat der Landeshauptstadt freuen – in der Nacht wurde das Rennen mit der SPD immer knapper. Bei der Ratswahl in Hannover fällt die Union weit hinter die Grünen zurück.

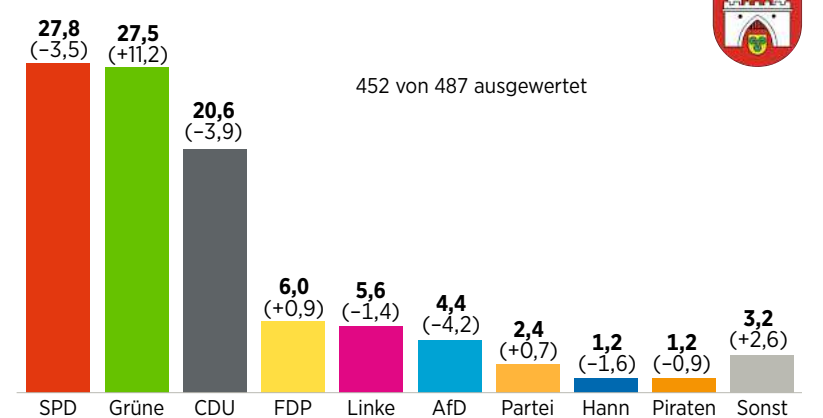
## Lange Warteschlangen

Das vorläufige amtliche Endergebnis wurde erst für den frühen Montagmorgen erwartet. Dabei zeich-

## Ergebnis für die Regionsversammlung



## Ergebnis für den Stadtrat Hannover



nete sich eine größere Wahlbeteiligung als bei der vorangegangenen Kommunalwahl 2016 ab. Sie lag am Nachmittag bereits bei 44,0 Prozent, wobei wegen der Corona-Pandemie überdurchschnittlich viele Menschen per Brief abstimmten.

In einigen Städten bildeten sich vor den Abstimmungslokalen Schlangen – etwa in Hannover, Göttingen und Osnabrück. In Hannover berichtete eine Wählerin von einer zweieinhalbstündigen Wartezeit. Wahllokale waren solange geöffnet, bis die Schlangen abgebaut waren. Einzelne Wähler gaben erst kurz nach 19 Uhr ihre Stimmen ab.

In Hannovers Nachbarstadt Hildesheim schlug der bisherige Oberbürgermeister Ingo Meyer bereits im ersten Wahlgang seinen CDU-Herausforderer Dennis Münter. In Niedersachsens zweitgrößter Stadt Braunschweig geht der SPD-Bewerber Thorsten Kornblum bei der Oberbürgermeisterwahl in die Stichwahl mit Kaspar Haller von der CDU.

In Salzgitter wurde der langjährige Oberbürgermeister Frank Klingebiel (CDU) wiedergewählt. In Oldenburg, Osnabrück, Wolfsburg und Lüneburg kommt es ebenfalls zu Stichwahlen.

**HAZ.de**

Wie fallen die Reaktionen auf die Kommunalwahl aus? Wie setzen sich die neuen Räte in der Region zusammen? Analysen und Ergebnisse finden Sie am Montag auf HAZ.de. Morgen lesen Sie zudem alle Details zur Wahl in der Region in einer umfangreichen HAZ-Beilage.

## LEITARTIKEL



Von Hendrik Brandt

## Ein Erfolg – auch ohne Sieg

Es ist gut, dass sich die drei Kanzlerkandidaten am Sonntagabend einmal mehr im Fernsehen getroffen haben. Die Debatte unter dem Kunst-Titel „Triell“ bestimmt heute morgen die Debatte – und die Niedersachsen können in ihrem Windschatten analysieren, was aus der Kommunalwahl vom Sonntag zu lernen ist. Da ist gut zu tun – nur hat es eben wenig Bezug zur anstehenden Abstimmung im Bund.

In den Kommunen, den Stadt- und Ortsräten, gelten immer öfter andere politische Gesetze als in Berlin. Und bei der Direktwahl von Stadt- oder Regionsoberhäuptern sowieso. Persönlichkeit und Profil sind hier meist wichtiger als die Parteizugehörigkeit. Zumal die alten Bindungen ohnehin verblasen. Die Zeiten, in denen Parteien mancher Farbe hier und da auch mit völlig ungeeigneten, der eigenen Klientel aber umso fester verhafteten Kandidaten durchkamen, sind so gut wie vorbei.

Wer wüsste das besser als die Sozialdemokraten in der Region Hannover. Sie haben schwere Jahre hinter sich. Zunächst wegen eines überforderten Oberbürgermeisters der Landeshauptstadt und erst recht nach dem folgerichtigen Verlust der Rathauspitze 2019. Für sie wird sich das Wahlergebnis erst einmal als gelungene Revanche im Kampf mit den Grünen anfühlen. Die SPD hat gute Chancen, auch künftig den Präsidenten der mächtigen Region Hannover zu stellen, die Grünen spielen hier schon gar keine Rolle mehr. Das ist ein großer Zwischenerfolg für den stets smarten, am Ende aber schwer fassbaren SPD-Kandidaten Steffen Krach. Die CDU auf der anderen Seite hat es ihm bisher auch nicht allzu schwer gemacht. Mitbewerberin Christine Karasch ist klug und versiert, doch hat sie bisher stets durchscheitern lassen, dass die Politik nie so ganz ihre Welt wird. Es bleibt spannend zu sehen, wie sich beide jetzt im Endspurt vor der Stichwahl zeigen.



Der Wahlabend hat ein eher diffuses Bild hinterlassen. Es gibt keinen wirklichen Trend.

Wie in Hannover hat der Wahlabend auch sonst ein eher diffuses Bild hinterlassen. Vierorts entscheiden sich die Rennen um hohe Ämter erst in der Stichwahl in 14 Tagen. Es gibt aufs ganze Land gesehen keinen wirklichen Trend, auch wenn die Parteistrategen aller Farben anderes behaupten werden. Klar ist jedoch zweierlei: Die politische Trennung zwischen Stadt und Land wird deutlicher; das zeigen vor allem die sehr unterschiedlichen Ergebnisse der Grünen. Die Partei wird da eine Menge aufzuarbeiten haben, vor und wohl auch nach der Bundestagswahl. Und, das im Grunde ist das Wichtigste: Zum zweiten Mal hat die Beteiligung an einer Kommunalwahl in Niedersachsen zugenommen. Trotz widriger Pandemie-Umstände und hier oder da kaum nachvollziehbarer Organisationspannen. Ein gutes Zeichen in diesen Zeiten.

## KOMMENTAR



Von Eva Quadbeck

## Keine Wende für Laschet

Das zweite von drei TV-Triellen in diesem Wahlkampf war schneller, härter und aggressiver als die erste Fernsehdebatte. Das lag auch daran, dass der Wahlkampf an Schärfe und Dynamik zugelegt hat. Vor allem Union und SPD fanden inzwischen verbal übereinander her.

Alle drei Kandidaten sind in den Mangel genommen worden. Am Ende ging der Punkt an Scholz, obwohl der SPD-Kanzlerkandidat in der ersten Hälfte des Triells in der Defensive geriet. Er musste erklären, warum immer wieder in seinem Verantwortungsbereich die Aufsicht nicht funktioniert, wenn es um Steuerhinterziehung und Schwarzgeld geht.

Über weite Strecken lief der Schlagabtausch zwischen SPD und Union, die nach den Umfragen inzwischen allein um das Kanzleramt ringen. Scholz hatte sich schnell gefangen und fand in seine bisher gut funktionierende Wahlkampfstrategie zurück, sich als Staatsmann und Regierungshandwerker zu verkaufen – dazu ein wenig Merkel-Sound. Laschet bot Scholz Paroli, angriffslustig und inhaltlich munitioniert, wirkte zwischenzeitlich aber unkonzentriert.

Baerbock war tough, programmatisch gut aufgestellt und schlagfertig. Sie blieb aber außen vor. Der von ihr und Scholz mehrfach betonte rot-grüne Schulterschluss half vor allem dem SPD-Kanzlerkandidaten und verfestigte ihre Rolle als potenzielle Juniorpartnerin in einer Regierung.

Mit diesem TV-Triell hat sich der Trend verfestigt. Laschet ist der gewünschte Wendepunkt nicht gelungen. Wobei man wahrscheinlich mit einer TV-Debatte ohnehin keinen Wendepunkt in einem Wahlkampf schaffen kann. Dafür braucht es dann doch reale Ereignisse. Dennoch bleibt das Rennen offen. Die Parteien sind immer noch nah beieinander.

# Ins Netz gegangen

Auf einmal funktionierte nichts mehr: Der Landkreis Anhalt-Bitterfeld war Opfer einer Cyberattacke geworden. Solche Angriffe auf Verwaltungen und Unternehmen werden zunehmend Alltag in Deutschland. Sind sie ausreichend geschützt?

Von Felix Huesmann

Den Start in seinen neuen Job hatte sich Andy Grabner anders vorgestellt. „Eigentlich wollte ich mich in den ersten Wochen im Amt bei allen 900 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern persönlich vorstellen“, erzählt der Landrat des Kreises Anhalt-Bitterfeld. Stattdessen lernte er im Juli vor allem den frisch gebildeten Krisenstab kennen, sprach mit IT-Fachleuten, dem Bundesamt für Sicherheit in der Informationstechnik (BSI) und der Bundeswehr. Den neuen Kolleginnen und Kollegen konnte er nicht einmal eine E-Mail schreiben.

Denn wenige Tage vor dem Amtsantritt Grabners war am 9. Juli der Katastrophenfall im Landkreis ausgerufen worden. Nicht wegen eines Unwetters oder Erdbebens, sondern weil Hacker in die Computersysteme der Kreisverwaltung eingedrungen waren.

Von einem Tag auf den anderen funktionierte nichts mehr, außer der Telefonanlage. Keine der rund 160 Fachanwendungen in der Verwaltung konnte bedient werden, alle Computer mussten hausrückartig ausgeschaltet werden. KFZ-Anmeldungen, das Ausstellen von Führerscheinen, Elterngeldanträge – alles lag erst einmal auf Eis.

Die Hacker waren da schon seit mehreren Tagen im Computersystem des Landkreises, hatten Zeit, sich „auszutoben“, wie CDU-Politiker Grabner sagt. Unbemerkte konnten sie in den Laufwerken der Verwaltung herumschnüffeln und sensible Daten absaugen. Erst als die Täter zum nächsten Schritt übergingen, fiel in der Kreisverwaltung in Köthen auf, dass etwas nicht stimmt: Die Täter begannen, die Computersysteme zu verschlüsseln.

„Mitarbeiter wollten Fachanwendungen öffnen, und das hat nicht mehr funktioniert“, berichtet Grabner. Stattdessen zeigten die Computer bloß Fehlermeldungen an. „Die IT-Abteilung hat die Mitarbeiter dann aufgefordert, die Rechner runterzufahren.“ Kurze

Zeit später war klar: Der Landkreis wurde von einem Ransomware-Angriff getroffen.

Ransom, das ist das englische Wort für Lösegeld. Die Angreifer dringen mit Schadsoftware in die Computersysteme ihrer Opfer ein und verschlüsseln deren Dateien. Gegen die Zahlung eines Lösegelds bieten die Kriminellen schließlich die Wiederherstellung der Daten an. Wer nicht zahlt, hat kaum eine Chance, die Daten entschlüsseln zu können und muss dazu häufig noch mit der Veröffentlichung gestohlener Daten rechnen. Bezahlt werden sollen die Lösegeldforderungen in der Regel mit Kryptowährungen wie Bitcoin oder Monero. Geldflüsse dieser Digitalwährungen können anonym abgewickelt werden und lassen sich online gut verschleiern – wer die Kriminellen sind und von wo sie agieren, bleibt deshalb in den allermeisten Fällen unklar.

## Eine Million Euro Folgekosten

Die kriminelle Gruppe, die Andy Grabners Verwaltung erpresst hat, nennt sich „Pay or Grief“ – „Zahlung oder Kummer“. Der Landkreis zahlte die geforderte Summe nicht. „Der öffentliche Dienst darf sich nicht erpressbar machen“, sagt der Landrat. Das sei für ihn von vorn herein klar gewesen. Wie hoch die Lösegeldforderung war, verrät er nicht. Die Folgekosten des Angriffs dürften jedoch deutlich darüber liegen. Grabner rechnet mit mindestens einer Million Euro. Im öffentlichen Dienst ist es eine politische Entscheidung, nicht zu zahlen. Die reine Kostenabwägung bringt jedoch so manches betroffene Wirtschaftsunternehmen dazu, sich auf Lösegeldforderungen einzulassen. Jeder Tag offline kann enorme finanzielle Ausfälle bedeuten.

Noch bedrohlicher kann die Veröffentlichung sensibler Daten durch die Kriminellen sein. Zu diesem Druckmittel greift auch die Gruppe „Pay or Grief“. Kurz vor Ablauf der 19-tägigen Zahlungsfrist stellte sie personenbezogene Daten von Kreistagsmitgliedern und sachkundigen Bürgern ins Darknet. „Teilweise haben diese



Mitarbeiter wollten Fachanwendungen öffnen, und das hat nicht mehr funktioniert.

Andy Grabner,  
Landrat des Landkreises  
Anhalt-Bitterfeld



Betroffenen anschließend suspekt SMS mit Hinweisen auf russische und osteuropäische Absender bekommen“, sagt Andy Grabner. Woher die Angreifer kommen, bleibt jedoch ein Rätsel.

Klar ist: Der Landkreis Anhalt-Bitterfeld ist nicht allein, weltweit geraten öffentliche Verwaltungen in den Fokus Krimineller. 2018 wurde die US-amerikanische Großstadt Atlanta Opfer eines weitreichenden Ransomware-Angriffs. Im Februar 2020 traf es den nordenglischen Bezirk Redcar and Cleveland, laut einem Bericht der BBC entstanden dabei Kosten von mehr als zehn Millionen Pfund. Und im Mai 2021 traf ein groß angelegter Angriff das irische Gesundheitssystem.

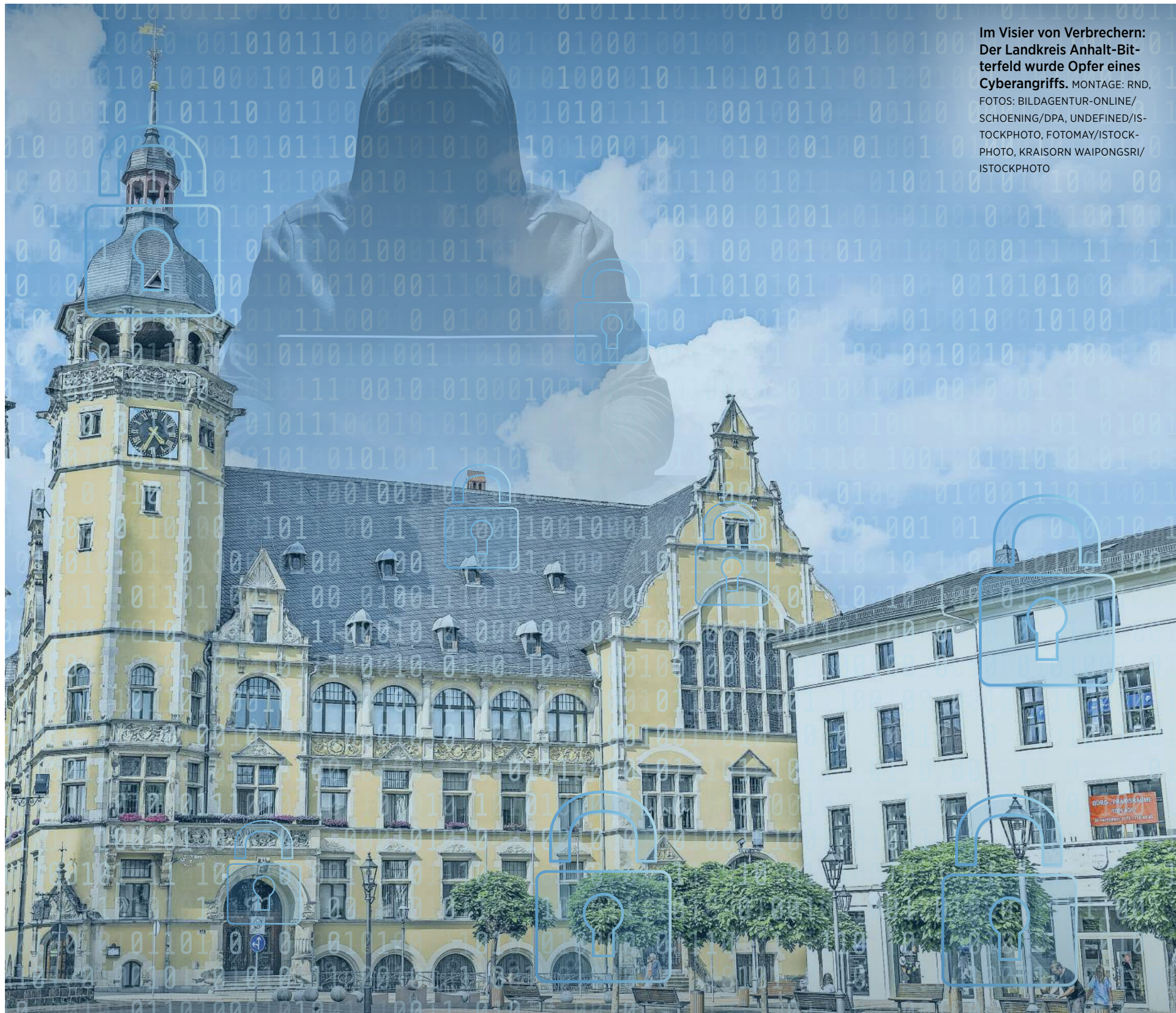
## Gefahr für Leib und Leben

Noch stärker als öffentliche Einrichtungen sind jedoch Unternehmen betroffen. In den USA musste im Mai dieses Jahres die größte Benzinpipeline des Landes nach einem Angriff auf die Betreiberfirma Colonial vom Netz genommen werden. Vor Tankstellen in mehreren Bundesstaaten bildeten sich durch Panikkäufe lange Schlangen. Das Unternehmen zahlte 4,4 Millionen Dollar an die Erpresser. Einen Teil des Geldes konnte das FBI später zurückholen.

Die Liste von Sektoren, in denen ein digitaler Angriff lebensgefährliche Auswirkungen entfalten kann, ist lang: Krankenhäuser wurden bereits mehrfach zum Ziel, auch bei Kraftwerken oder Energienetz-Betreibern kann ein Systemausfall gravierende Folgen haben.

Sascha Zinke hilft Unternehmen, sich vor solchen digitalen Bedrohungen zu schützen. Vor allem Betreiber kritischer Infrastruktur, wie kommunale Stadtwerke, gehören zu den Kunden seiner Berliner Firma Splone. Um Schwachstellen zu finden, bietet Zinke „Penetrationstests“ an. Im Auftrag ihrer Kunden versuchen der 35-Jährige und seine Mitarbeiter, sich in deren Webistes

Neues Amt, gleich im Krisenmodus:  
Landrat Andy Grabner. FOTO: FELIX HUESMANN



Im Visier von Verbrechern: Der Landkreis Anhalt-Bitterfeld wurde Opfer eines Cyberangriffs. MONTAGE: RND, FOTOS: BILDAGENTUR-ONLINE/SCHOENING/DPA, UNDEFINIED/ISTOCKPHOTO, FOTOMAY/ISTOCKPHOTO, KRAISONR WAIPONGSRI/ISTOCKPHOTO

oder Computersysteme zu hacken. Die Einfallstore, die sie dabei finden, können anschließend geschlossen werden – bevor echte Angreifer sie ausnutzen.

## Hacken im Namen der Sicherheit

„Oft ist dabei nur ein ganz kleiner Kreis eingeweiht“, erklärt Zinke. Die Chefetage weiß Bescheid, die IT-Abteilung oftmals nicht – sie steht schließlich auf dem Prüfstand. Wege, um in ein fremdes Computersystem zu gelangen, gibt es viele. Am Anfang steht die Recherche. Welche technischen Schwachstellen offenbart die Unternehmenswebsite bei genauerer Betrachtung? Was ist im Internet über die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter zu erfahren? „Dann fahren wir hin, schicken E-Mails, oder rufen dort an“, sagt Zinke. „Wir versuchen Leute dazu zu bewegen, Dateien herunterzuladen und auszuführen.“ Dateien, die sich als nachgebaute Ransomware entpuppen, und zwar nicht verschlüsseln, den bestellten Hackern aber ein Signal geben, dass sie erfolgreich sind. Manchmal reiche es bereits, eine gut gefälschte E-Mail mit einem präparierten Anhang zu schicken, sagt Zinke. „Manchmal rufen wir

auch an und geben uns als Kollegen aus und bitten, einen Anhang zu öffnen.“

Der Regelfall in freier Wildbahn sehe jedoch anders aus, betont Sascha Zinke. Nur selten würden Kriminelle ganz gezielt und mit viel Aufwand ein konkretes Ziel ins Visier nehmen. Die Masse der Ransomware-Angriffe trifft zufällige Opfer: E-Mails mit infizierten Anhängen werden an Hunderttausenden, teilweise sogar nach dem Zufallsprinzip generierte E-Mail-Adressen verschickt. Webseiten und Server werden automatisiert auf bekannte Schwachstellen abgetastet.

## Folgschwerer Zufallstreffer

Ob es sich um ein lohnendes Ziel für eine größere Geldforderung handelt, stellen die Kriminellen in solchen Fällen erst fest, wenn sie bereits Zugang zu einem Computer haben. Andy Grabner geht davon aus, dass auch der Landkreis Anhalt-Bitterfeld ein Zufallsfund der Erpresser war und nicht das Ziel einer geplanten Aktion gegen die Verwaltung. Treffen kann ein solcher Angriff grundsätzlich jeden, der sich nicht ausreichend schützt – auch Privatpersonen. „Die meisten werden Opfer ihrer eigenen techni-

schen Überheblichkeit oder ihrer Sparsamkeit“, sagt Sascha Zinke.

„Im Nachgang muss man sicherlich sagen, dass wir zu schlecht geschützt waren“, gesteht Landrat Grabner ein. „Man hätte deutlich mehr investieren müssen, um eine entsprechnende IT-Sicherheit herzustellen.“

Doch gerade für verschuldete Kommunen und Landkreise wie Anhalt-Bitterfeld ist das keine einfache Aufgabe. „Wenn die Entscheidung getroffen werden muss, ob ich eine Million in die Sanierung einer Schule investiere, oder in die Modernisierung eines IT-Systems, dann fällt diese Entscheidung nicht wirklich schwer“, sagt Grabner, der mehr als 16 Jahre Kreistagsmitglied war. Man tendiere dann zur Schule.

IT-Sicherheitsexperte Zinke warnt bei solchen Abwägungen vor einer zu kurzfristigen Sichtweise. „Wenn eine Entscheidung von heute uns fünf Jahre keine Kosten macht, ist das eine schöne Sache“, sagt er. Dabei werde jedoch ausgeblendet, dass dadurch in zehn Jahren viel größere Probleme entstehen können.

Zinke plädiert für größeren gesetzgeberischen Druck auf Verwaltungen und Unternehmen, die mit sensiblen Daten arbeiten. Wie zum

Sicherheitsgurt im Auto brauche es auch eine Verpflichtung zum effektiven digitalen Schutz. Gerade in Behörden, glaubt er, fehle dieser Druck bislang.

In Anhalt-Bitterfeld sollen viele Forderungen von Sicherheitsexperten nun umgesetzt und die Standards des BSI eingehalten werden. Vom bundesweit beachteten Ransomware-Opfer zum Musterschüler, das ist der Plan des Landkreises. Ein externer Dienstleister baut derzeit das neue Netzwerk der Verwaltung auf. Künftig soll es einen Notfallplan geben und tägliche Backups, um bei einem Ransomware-Angriff nicht erneut die Daten mehrerer Monate zu verlieren. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sollen auf ein Sicherheitskonzept verpflichtet und regelmäßig geschult werden.

Noch in diesem Monat soll das neue Netzwerk einsatzbereit sein. Bis alles wieder normal läuft, dürfte es aber noch ein halbes Jahr dauern. Nicht unwahrscheinlich, dass bis dahin bereits die nächste Verwaltung in Deutschland zum Opfer von Lösegelderpresern geworden ist. Die Digitalisierung schreitet stetig voran. Viele Kriminelle sind Behörden und Unternehmen dabei einen Schritt voraus. Mindestens.

Sascha Zinke,  
Experte für IT-Sicherheit



Die meisten werden Opfer ihrer eigenen technischen Überheblichkeit oder ihrer Sparsamkeit.

**Polstermanufaktur Hannover**

Unsere Leistungen

- Polstermanufaktur
- Möbel/Leder
- Spezialanfertigungen
- Neubezug & Aufpolstern Ihrer Polstermöbel
- Reparaturen aller Art
- Maßanfertigungen
- Stühle
- Eckbänke
- Sofas
- Sessel
- Hocker
- Betten neu beziehen
- Matratzen-Anfertigung
- Gesundheitsmatratzen
- Kissen
- Hussen (Überzüge)
- Wohnmobile
- Schlürchen
- Häftung
- Antikmöbel
- Stilmöbel-Restauration
- Schreinerarbeiten
- 7.000 Möbelfotomuster zur Auswahl
- 400 Möbelleeder zur Auswahl

**Sommer-Aktion**

**30%**

auf alle Stoffe und Leder

Sept. 13. bis Sept. 18.

**\*3er, 2er, Sessel neu beziehen lassen und der Sessel wäre gratis!**

**\*4 Stühle beziehen und nur 3 bezahlen!**

**\*100 € GUTSCHEIN**  
-bei Auftragserteilung-

Leidenschaft für anspruchsvolle Polsterrestaurationen und Maß-Polstermöbel in bester Handwerksqualität: Unter diesem Motto sind wir seit 1979 für Priv- und Geschäftskunden tätig. Als einer der wenigen Betriebe unseres Meisters berühren wir auch noch die so genannte „alte Methode“, mit der wir auf Wunsch Polsterungs- und Möbelpolsterarbeiten sowie Restaurationen antiker Objekte durchführen – einzigartiges Wissen, das auch in Hannover nur noch mündlich weitergegeben wird. Ebenso polstern wir natürlich Polstermöbel neuen Datums oder zeitgenössische Designobjekte. Daneben ist unser langjähriges Team – manche Mitarbeiter sind seit vielen Jahren bei uns tätig – auch spezialisiert auf die handwerklich hochwertige Herstellung von Polstermöbeln nach Maß, sei es nach Vorlage oder als Umsetzung ihrer eigenen Entwürfe oder von Architekten-Designs. Vor allem gewerbliche Kunden wie Hotels und Restaurants schätzen auch unsere Schnelligkeit und Flexibilität – zum Beispiel wenn es darum geht, unter laufendem Betrieb Polstermöbel rasch wieder in Bestform zu bringen. Liebgewonnene Gegenstände, wertvolle Antiquitäten oder schöne Familienrelieks – jedes aufpolsterte Möbelstück erzählt seine eigene Geschichte. Jeder Raum ist individuell – genauso wie der Mensch, der ihn bewohnt. Erst durch die richtige Ausstattung können die Räumlichkeiten zur Geltung und können ihrer eigenen Charme entfalten. Daher legen wir bei der Gestaltung des Wohnraumes besonderen Wert darauf, dass Stil und Mobiliar zusammenpassen, mit unseren bis zu 7.000 Stoffmustern und Möbelleidern haben sie die Möglichkeit, die Persönlichkeit der einzelnen Räume noch ein wenig mehr zu unterstreichen. Manche Möbel sind antike Sammlerstücke, andere haben einen persönlichen und hohen emotionale Wert. Bei unserer Arbeit achten wir auf Funktionalität und Wertehalt gleichermassen. Egal, ob es sich um einen Neubezug, eine Reparatur oder eine Restauration der Polstermöbel handelt, wir setzen Ihre Möbelstücke wieder neu in Szene. Unser Anspruch: Wir gestalten Möbel, die ansprechend sind und zum Wohlfühlen einladen. Hochwertige Qualität und detailgetreue Verarbeitung sind uns ebenso wichtig wie die persönliche Beratung.

**Polster-Aufarbeitung und Reparatur**

In unserer hauseigenen Werkstatt arbeiten wir ältere Polstermöbel mit meisterlichen traditionellen und neuen Handwerkstechniken auf oder um und erwecken die Persönlichkeit Ihrer Lieblingsstücke wieder zum Leben. Profitieren Sie jetzt von unserem kostenlosen und unverbindlichen Beratungsgespräch vor Ort, sowie unserem kostenlosen Hol- und Bring-Service bis 100 km.

**Zeigen Sie nicht uns anzufragen und von Ihrem anstehenden Projekt zu erzählen.**

Weserstraße 25 • 31275 Lehrte • Tel. 05132 - 5 95 48 44 • [info@polstermanufaktur-hannover.de](mailto:info@polstermanufaktur-hannover.de) • [www.polstermanufaktur-hannover.de](http://www.polstermanufaktur-hannover.de) • Öffnungszeiten: Mo.-Sa. 9 - 20 Uhr

IN KÜRZE

Zollaffäre setzt Scholz unter Druck

**Berlin.** Vor dem Hintergrund der Ermittlungen gegen die Geldwäschezentralstelle des Zolls machen Oppositionspolitiker und die Union weiter Druck auf den SPD-Kanzlerkandidaten Olaf Scholz. Grünen-Fraktionschef Anton Hofreiter warf dem Bundesfinanzminister eine „institutionelle Mitverantwortung in diesem neuen Finanzskandal“ vor. Scholz selbst betonte, als Finanzminister die Behörde ausgebaut und besser aufgestellt zu haben. Auch die Linke und die FDP kritisierten Scholz.

Putschpräsident will neue Verfassung

**Tunis.** Nach der Absetzung des Regierungschefs und der Suspension des Parlaments hat Tunesiens Präsident Kais Saied nun auch eine Verfassungsänderung ins Spiel gebracht. Er respektiere die Verfassung, sagte Saied am Samstagabend in der Hauptstadt Tunis. Änderungen seien aber möglich. „Verfassungen sind nicht für die Ewigkeit und können abgeändert werden.“ Beobachter vermuten, dass Saied seine Macht langfristig ausbauen will, und sprechen von einem Staatsstreich.

Le Pen gibt Vorsitz der Partei ab

**Fréjus.** Rund sieben Monate vor der französischen Präsidentschaftswahl hat die Rechtspopulistin Marine Le Pen den Vorsitz ihrer Partei Rassemblement National abgegeben. „Ich werde die Präsidentin der französischen Freiheiten sein, und glaubt mir: Das wird alles ändern“, sagte die 53-Jährige am Sonntag im südfranzösischen Fréjus vor Anhängern. Le Pen will sich nun auf den Wahlkampf konzentrieren. Als Ziel nannte sie am Sonntag, Frankreich einer „Diktatur der EU“ zu entziehen.

Taliban bauen Frauenrechte ab

**Kabul.** In Afghanistan sollen Frauen auch unter der Herrschaft der Taliban an Universitäten studieren dürfen. Studentinnen und Studenten sollen aber voneinander streng getrennt unterrichtet werden, wie der neue Hochschulminister Abdul Baki Hakkani am Sonntag ankündigte. Seinen Worten zufolge gilt die islamische Kleiderordnung nach den Gesetzen der Scharia. Ob Frauen Kopftücher oder Gesichtsbdeckungen tragen müssen, ließ er offen. Frauen sollten auch nur von Frauen unterrichtet werden.

Polen feiern Seligsprechung

**Warschau.** Tausende Katholiken haben am Sonntag in Polen die Seligsprechung von Kardinal Stefan Wyszyński gefeiert. Der frühere Erzbischof von Warschau (1901-1981) galt über Jahrzehnte hinweg als Symbolfigur des katholischen Widerstands gegen die kommunistische Führung. Wyszyński hatte sich schon während des Warschauer Aufstandes 1944 gegen die NS-Herrschaft politisch engagiert. Nach 1945 geriet er in Konflikt mit der kommunistischen Führung. Er saß auch in Haft.

Von Eva Quadbeck

**Berlin.** Beim ersten Statement von Grünen-Kanzlerkandidatin Annalena Baerbock rumpelt es heftig im Hintergrund. „Huppala, da fällt das Studio zusammen“, sagt sie und lässt sich nicht aus dem Konzept bringen. „Ich kämpfe für eine Regierung unter Führung der Grünen.“ Dennoch wendet sich das zweite TV-Triell schnell zu einer Auseinandersetzung zwischen den Kanzlerkandidaten von SPD und Union, Olaf Scholz und Armin Laschet.

Das zweite TV-Triell findet in deutlich angespannterer Atmosphäre statt als die erste Runde der Fernsehdebatte. Inzwischen werfen sich vor allem Union und SPD gegenseitig Niveaulosigkeit und Entgleisungen vor. Verfolgt man die Auseinandersetzungen in den sozialen Netzwerken, dann haben beide Seiten damit durchaus recht.

Die Debatte ist von Anfang an deutlich schärfer als beim ersten Triell, was auch damit zusammenhängt, dass die Moderatoren Maybrit Illner und Oliver Köhr die Sendung mit klaren Fragen treiben.

Sie wissen es zu verhindern, dass Scholz sich erneut durch die Debatte merken kann. Im Gegenteil: Er gerät unter Druck, als er die Razzia in seinem Ministerium zur eigenen Behörde FIU erklären muss – und auch die beiden Finanzskandale Cum-ex und Wirecard zur Sprache kommen. Laschet nutzt den Elfmeter und gibt zu Protokoll: „Das Ergebnis ihres Tuns ist, dass die Aufsichtsbehörde versagt hat.“ Auch Baerbock versteht es an dieser Stelle zu punkten und sagt, dass in einer Regierung mit den Grünen das Waschen von Schwarzgeld nicht mehr möglich sein soll. „Ich will, dass es nicht mehr möglich ist, mit Bargeld in großem Maßstab Immobilien zu kaufen.“

Hinter den TV-Kulissen herrscht großer Bahnhof. Jede Partei durfte 30 Leute mitbringen. Es ist viel Prominenz gekommen, um für den Kandidaten oder die Kandidatin Stimmung zu machen. Bei den Sozialdemokraten ist die Stimmung den Umfragen entsprechend gut. Nach jedem Scherz auf Kosten des Gegners bekunden sie aber demütig, dass die Wahl ja noch nicht gelaufen sei.

Auch um die voraussichtlich unübersichtliche Lage für eine Regierungsbildung nach der Bundestagswahl geht es in der Sendung. Laschet weicht der Frage aus, ob er in eine Regierung unter Scholz eintreten würde, um dann der Rote-Socken-Kampagne Vorschub zu geben. Richtung SPD sagt er: „Es muss jedem klar sein, wenn es eine rechnerische Mehrheit gibt, werden sie eine Koalition mit den Linken machen.“ Scholz verweist auf die außenpolitischen Bedingungen für eine Koalition, ohne Rot-Grün-Rot auszuschließen. Ähnlich Baerbock. Scholz, der zu Beginn in die Defensive geriet, findet schnell Tritt. Oft hebt er unter, dass er das Regierungshandwerk beherrscht. Bei der Digitalisierung räumt er geschickt

Das zweite Triell wird zum Duell

Der Schlagabtausch der Kanzlerkandidaten Olaf Scholz und Armin Laschet steht im Mittelpunkt der TV-Diskussionsrunde von ARD und ZDF



Wer zieht ins Kanzleramt: Zwei Wochen vor der Bundestagswahl diskutieren Annalena Baerbock (Grüne), Armin Laschet (CDU) und Olaf Scholz beim Triell in ARD und ZDF.

FOTO: CHRISTOPHE GATEAU/DPA

eine Lernkurve ein, um zu überdecken, dass die große Koalition nicht genug vorangekommen ist. Beim Thema Klima gibt er den Versöhner zwischen Ökologie und Ökonomie und erklärt die Energiewende so, als sei sie leicht machbar.

Laschet platziert immer wieder gut vorbereitete Versatzstücke. So hält er an einer Stelle eine Corona-Maske in die Kamera und erklärt, es dürfe nicht mehr passieren, dass Europa von der Produktion in China abhängig sei. Beim Thema Klima grätscht Laschet rein: „Raten Sie mal, welche beiden Parteien blockieren, wenn wir Entfesselungsge-

setze machen wollen?“ Auch Baerbock nutzt ihre Chance: „Sie haben mit ihrer Vergangenheitsbewältigung gezeigt, warum wir beim Klima nicht vorangekommen sind.“ Laschet zeigt in der zweiten Hälfte der Sendung einen Moment der Unkonzentriertheit. Bei der Frage, ob er für einen Mietendeckel sei, muss er nachfragen: Was war die Frage?

Fairnesspunkt für Baerbock: Sie weist darauf hin, dass die Redezeit von Scholz läuft, ohne dass er spricht. Das bleibt nicht der einzige rot-grüne Schulterschluss des Triells – bei Gesundheit, Pflege und Rente ist das auch so.



Kritische Fragen an die Kandidaten: Die Moderatoren Oliver Köhr und Maybrit Illner führten durch die Wahlrunde.

FOTO: MICHAEL KAPPELLER/DPA

„Wenn es eine rechnerische Mehrheit gibt, werden sie eine Koalition mit den Linken machen.“

Armin Laschet  
über die Sozialdemokraten

„Ich will, dass es nicht mehr möglich ist, mit Bargeld in großem Maßstab Immobilien zu kaufen.“

Annalena Baerbock  
zur Geldwäsche

Laschet wirft SPD historisches Versagen vor

Kanzlerkandidat der Union rügt Wirtschafts- und Finanzpolitik der Sozialdemokraten – Die sehen „traurigen Höhepunkt einer Schmutzkampagne“

Von Jörg Blank

**Nürnberg.** In der heißen Phase des Bundestagswahlkampfs wird der Schlagabtausch zwischen Union und SPD härter. Nachdem Unionskanzlerkandidat Armin Laschet der SPD am Samstag auf dem CSU-Parteitag in Nürnberg im Zusammenhang mit der Wirtschafts- und Finanzpolitik vorgehalten hatte, „immer auf der falschen Seite“ gestanden zu haben, reagierten Sozialdemokraten empört. CSU-Chef Markus Söder sprach von einem „Signal der Entschlossenheit und Kampfkraft“. Man werde die nächsten zwei Wochen gemeinsam „rocken“. CDU-Chef Laschet sagte auf dem Parteitag: „In all den Entscheidungen der Nachkriegsgeschichte stan-

den Sozialdemokraten immer auf der falschen Seite – in der Wirtschafts- und Finanzpolitik.“ Laschet setzte seine Rede mit den Worten fort, dies habe der bayerische Ministerpräsident Edmund Stoiber in vielen Auseinandersetzungen erlebt und auch Theo Waigel. „Es war immer das Gleiche, egal, wann: Wenn eine Krise da war, dachten Sozialdemokraten: Wir müssen Schulden machen, wir müssen Steuern erhöhen, und wir müssen den Leuten möglichst viel vorschreiben.“

SPD-Generalsekretär Lars Klingbeil twitterte am Samstag: „Nein zum Irak-Krieg, die Ostpolitik von Brandt, Einführung Mindestlohn & Grundrente, Ehe für alle usw. Überall haben wir uns gegen die Konservativen durchgesetzt. Ich bin sehr



„Wir haben immer auf der richtigen Seite gestanden“: Olaf Scholz, Kanzlerkandidat der SPD, am Sonntag in Worms.

FOTO: JOACHIM ACKERMANN/DPA

stolz darauf! Die Union hat unter Laschet echt Anstand und Würde verloren. Sie gehört in die Opposition!“

Bei einer SPD-Veranstaltung in Worms warf Klingbeil der Union vor: „Was ich diese Woche erlebt habe, war der traurige Höhepunkt einer Schmutzkampagne, die ich von der Union nicht erwartet hätte.“ Mit Verweis auf die für CDU/CSU dramatisch schlechten Umfragewerte sagte er, die Union sei „eine Partei in purer Panik, aber wir bleiben cool“.

CDU-Generalsekretär Paul Ziemiak antwortete Klingbeil am Sonntag auf Twitter und sprach von „gezielter Desinformation“. Laschets Wahlkampfberaterin Tanit Koch warf Klingbeil auf Twitter vor: „Sie reden von Anstand, @larsklingbeil, und streuen #fakenews.“

Merkel ruft zum Impfen auf

**Berlin.** Kanzlerin Angela Merkel (CDU) hat die Bürgerinnen und Bürger in Deutschland zum Start einer bundesweiten Impfkationswoche aufgerufen, die Angebote für Corona-Impfungen zu nutzen. „Nie war es einfacher, eine Impfung zu bekommen. Nie ging es schneller“, sagte sie vor dem Start der Aktion an diesem Montag. Impfangebote werde es etwa bei den Freiwilligen Feuerwehren, in der Straßenbahn, am Rand von Fußballfeldern und in Moscheen geben. Jeder könne sich dann ohne Termin und kostenfrei impfen lassen. „Ich bitte Sie daher: Schützen Sie sich selbst und andere. Lassen Sie sich impfen“, appelliert die Bundeskanzlerin. Die Impfkationswoche dauert bis zum 19. September.

Den Biontech-Gründern Ugur Sahin und Özlem Türeci zufolge sollen die Daten für eine Impfung von Fünf- bis Elftjährigen mit dem Corona-Impfstoff des Unternehmens bis Ende September vorliegen. Die Dosis werde bei zehn Mikrogramm liegen, einem Drittel der Dosis bei Erwachsenen, sagte Türeci der „Bild am Sonntag“. Die Daten für die noch jüngeren Kinder lägen gegen Ende des Jahres vor. „Da werden wir mit der Dosis noch mal runtergehen können.“ Biontech hatte am Freitag angekündigt, demnächst die Zulassung seines Corona-Impfstoffs für Kinder im Alter zwischen fünf und elf beantragen zu wollen.

Rente oftmals unter 1500 Euro

**Berlin.** Beamtinnen und Beamte sind im Alter deutlich besser versorgt als Rentnerinnen und Rentner. Das zeigen Zahlen aus dem Bundesarbeitsministerium. Die Linke fordert, auch Beamte, Selbstständige und Politiker in die Rente einzubeziehen. Die Diskrepanz zwischen der Höhe von Renten und Beamtenpensionen ist riesig: 82 Prozent der gesetzlichen Renten belaufen sich auf weniger als 1500 Euro. Dagegen liegen 95,1 Prozent der Pensionen von Bundesbeamten über 1500 Euro. Das geht aus einer Antwort des Bundesarbeitsministeriums auf eine Anfrage der Linken hervor, die dem RedaktionsNetzwerk Deutschland (RND) vorliegt.

„Wenn 82 Prozent aller Renten unter 1500 Euro liegen, dann gibt es ein gewaltiges Problem“, sagte der Fraktionschef der Linken im Bundestag, Dietmar Bartsch, dem RND. „Das Gefälle zu den Beamtenpensionen zeigt eine Zweiklassengesellschaft“, setzte er hinzu. Das Bundesarbeitsministerium weist darauf hin, dass in die Statistik unter anderem auch Renten eingehen, die etwa aufgrund von geringen Beschäftigungszeiten sehr niedrig ausfallen.

# Die ersten Neuerscheinungen des Herbstes sind da!



Der Sommer neigt sich dem Ende entgegen und die ersten wichtigen Neuerscheinungen sind eingetroffen. Klicken Sie auf ein Buch und stöbern Sie digital. Oder Sie kommen uns im Laden besuchen. Wir sind weiterhin auch vor Ort montags bis freitags 9.30-19 Uhr und samstags 10 - 16 Uhr für Sie erreichbar. Wir wünschen viel Spaß beim Entdecken.



## Simon Beckett „Die Verlorenen“

Wunderlich 24,- €

„Jonah Colley ist Mitglied einer bewaffneten Spezialeinheit der Londoner Polizei. Seit sein Sohn Theo vor zehn Jahren spurlos verschwand, liegt sein Leben in Scherben. Damsals brach auch der Kontakt zu seinem besten Freund Gavin ab, der jetzt überraschend um ein Treffen bittet. Doch in dem verlassenen Lagerhaus findet Jonah nur seine Leiche, daneben drei weitere Tote.“



## Heinz Strunk „Es ist immer so schön mit dir“

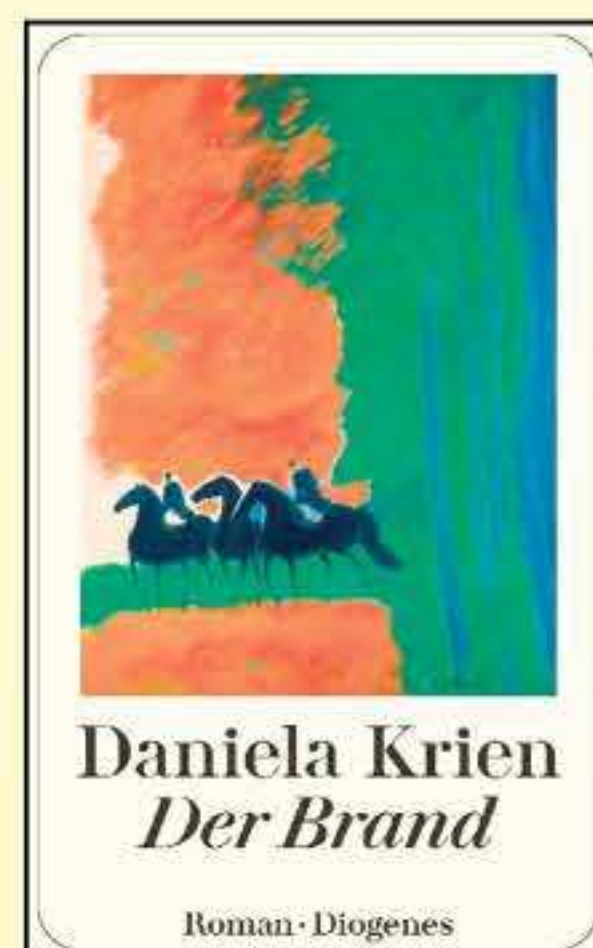
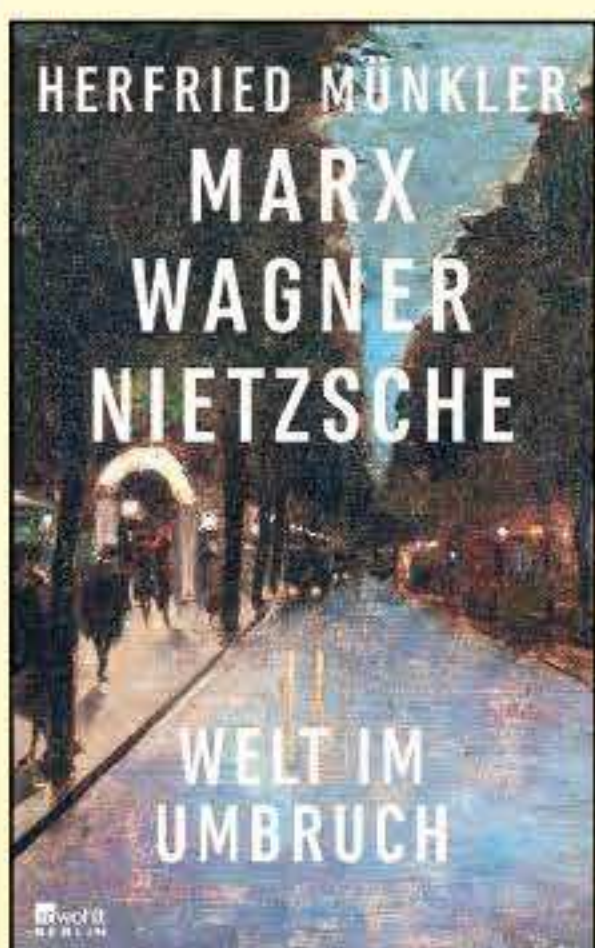
Rowohlt 22,- €

„Er ist nicht ganz unzufrieden mit seinem Leben. Mitte Vierzig besitzt er ein Tonstudio, das genug zum Leben abwirft. Dass er einmal Musiker war und seine Träume zu Grabe trug, ist vergessen. Da trifft er die junge Schauspielerin Vanessa, die sich für ihn interessiert und in die er sich verliebt. Er verlässt seine Freundin, kommt nicht los von dieser Frau und ihren Abgründen. Liegt das am Ende gar nicht an Vanessa, sondern an ihm selbst?“

## Herfried Münkler „Marx, Wagner, Nietzsche“

Rowohlt 34,- €

Marx, Wagner, Nietzsche - diese drei Denker haben das 19. wie das 20. Jahrhundert tief beeinflusst. Als Zeitgenossen, die sich wechselseitig mit Verehrung, Ablehnung oder Ignoranz gegenüberstanden, prägten sie eine Zeit von enormer wissenschaftlicher Vielfalt und gesellschaftlicher Dynamik. - Ein aufregendes Buch über drei große Denker, die Signatur der modernen Welt und, nicht zuletzt, die Mentalität der Deutschen.“



## Daniela Krien „Der Brand“

Diogenes 22,00 €

„Rahel und Peter sind seit fast 30 Jahren verheiratet. Sie sind angekommen in ihrem Leben, sie schätzen und achten einander, haben zwei Kinder großgezogen. Erst leise und unbemerkt, dann mit einem großen Knall hat sich die Liebe aus ihrer Ehe verabschiedet. Ein Sommerurlaub soll bergen, was noch zwischen ihnen geblieben ist, und die Frage beantworten, wie und mit wem sie das Leben nach der Mitte verbringen wollen.“



## Stephen King „Billy Summers“

Heyne 26,- €

„Billy ist Kriegsveteran und verdingt sich als Auftragskiller. Sein neuester Job ist so lukrativ, dass es sein letzter sein soll. Danach will er ein neues Leben beginnen. Aber er hat sich mit mächtigen Hintermännern eingelassen und steht schließlich selbst im Fadenkreuz. Auf der Flucht rettet er die junge Alice, die Opfer einer Gruppenvergewaltigung wurde. Billy muss sich entscheiden. Geht er den Weg der Rache oder der Gerechtigkeit? Gibt es da einen Unterschied? So oder so, die Antwort liegt am Ende des Wegs.“

## Gisa Pauly „Lügen haben lange Ohren“

Pendo 16,- €

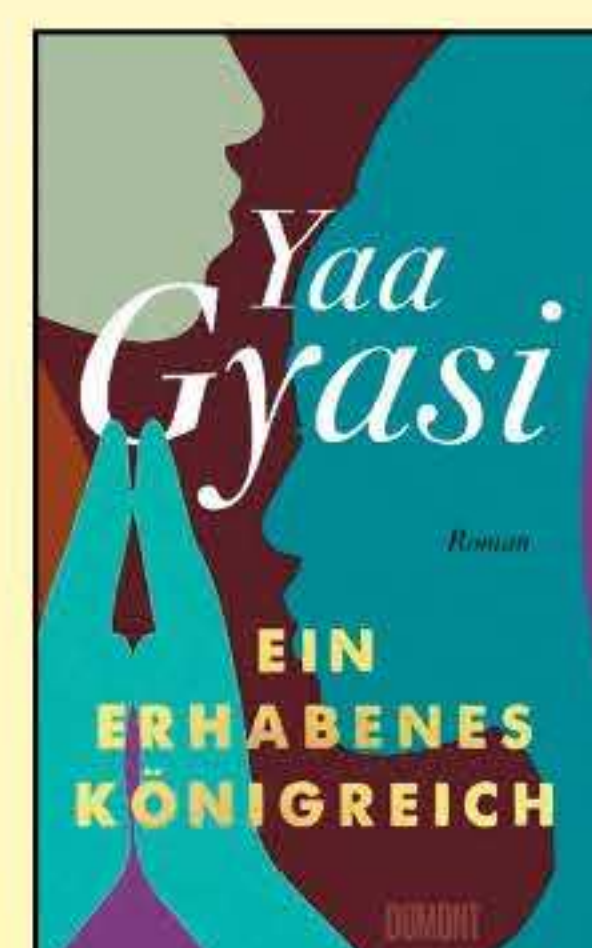
„Touristen sind keine Seltenheit in einem Hotel. Doch wenn eine Touristin mit samt ihres Esels anreist, wird man schon neugierig. Und als die Hotelbesitzerin Anna auch noch ein ominöses weißes Pulver in den Satteltaschen findet, ist die Überraschung groß. Alle sind hinter den Satteltaschen und dem Pulver her. Damit nicht genug, im Hotel befindet sich ein weiterer Gast, der ein Geheimnis hütet...“



## Caleb Azumah Nelson „Frei schwimmen“

Kampa 20,- €

„Zum ersten Mal sehen sie sich in einem Pub in South East London. Beide sind schwarz, beide haben schon in der Schule nicht recht dazugehört. Und beide versuchen nun als junge Künstler - er ist Fotograf, sie Tänzerin - ihren Platz zu finden in der englischen Hauptstadt, die sie mal umarmt und mal abstößt.“



## Yaa Gyasi „Ein erhabenes Königreich“

Dumont 22,- €

„Mit dem Auftauchen ihrer Mutter, die sich ins Bett legt und auf nichts mehr reagiert, kehren in Gifty die schmerzhaftesten Kindheitserinnerungen zurück. Ihre Familiengeschichte hat dazu geführt, dass sie als erwachsene Frau ihren Glauben gegen die Neurowissenschaften eingetauscht hat.“

# Leuenhagen & Paris

Lister Meile 39 · 30161 Hannover

Tel. (05 11) 31 30 55 · Fax (05 11) 31 30 10

E-Mail: kontakt@leuenhagen-paris.de

[www.leuenhagen-paris.de](http://www.leuenhagen-paris.de)

# Erinnerung an die Opfer des Bösen

Die USA gedenken der Opfer des 11. September 2001 – und blicken sorgenvoll nach Afghanistan

Von Benno Schwinghammer und Christina Horsten

**New York/Washington.** Mit bewegenden Trauerfeiern zum 20. Jahrestag der verheerenden Anschläge des 11. September haben die Vereinigten Staaten von Amerika der Opfer gedacht. Im Beisein von US-Präsident Joe Biden leitete um 8.46 Uhr Ortszeit der Klang einer Glocke eine Schweigeminute an dem Ground Zero genannten Anschlagsort im Süden Manhattans in New York ein – genau zu der Zeit, an der islamistische Terroristen vor 20 Jahren das erste von vier entführten Flugzeugen in einen der Zwillingstürme des World Trade Centers geflogen hatten. Nach der Schweigeminute verlasen Angehörige unter Tränen die Namen der fast 3000 Getöteten.

Die Terroristen hatten am 11. September 2001 vier Flugzeuge gekapert. Nachdem sie American-Airlines-Flug 11 in den Nordturm des World Trade Centers steuerten, flog kurze Zeit später ein weiteres Flugzeug in den Südturm. American-Airlines-Flug 77 lenkten die Angreifer in das Verteidigungsministerium in Washington. Eine vierte Maschine stürzte in Pennsylvania ab, nachdem die Menschen an Bord Widerstand gegen die Entführer leisteten.

Auch am Pentagon und der Absturzstelle in Shanksville fanden am Samstag Trauerveranstaltungen statt. In Pennsylvania nahm auch George W. Bush teil, der am 11. September 2001 US-Präsident war. Es sei ein Tag extrem gemischter Gefühle gewesen, sagte Bush. Es habe Entsetzen geherrscht „angesichts des Ausmaßes der Zerstörung“ und „der Kühnheit des Bösen“.

Zur Trauerfeier an der heutigen Gedenkstätte in New York kamen neben Präsident Biden und First Lady Jill Biden auch zahlreiche Ange-



Schweigeminute für die Opfer von 9/11 (von links): Altpäsident Bill Clinton mit Ehefrau und Ex-Außenministerin Hillary Clinton, der ehemalige US-Präsident Barack Obama und Ehefrau Michelle, Präsident Joe Biden, First Lady Jill Biden, New Yorks ehemaliger Bürgermeister Michael Bloomberg mit Partnerin Diana Taylor sowie Nancy Pelosi, Sprecherin des Repräsentantenhauses.

FOTO: UPI/NEWSCOM/SIPA

hörige von Opfern sowie Überlebende. Auch die ehemaligen Präsidenten Barack Obama und Bill Clinton waren mit ihren Ehefrauen anwesend. Im Gedenken an die Anschläge solle an „ganz normale Men-

schen“ gedacht werden, sagte Mike Low, dessen Tochter Sara als Flugbegleiterin arbeitete und in einer der gekaperten Maschinen ums Leben kam. Musiker Bruce Springsteen sang sein Lied „I’ll See You in My

Dreams“. Eine Rede Bidens war bei dieser Veranstaltung nicht vorgesehen.

Die nationale Einheit sei die größte Stärke der Vereinigten Staaten, hatte der US-Präsident anlässlich

des Gedenkens bereits im Vorfeld per Videobotschaft gesagt. In den Tagen nach den Anschlägen sei heldenhaftes Handeln, Widerstandskraft und „ein wahres Gefühl der nationalen Einheit“ demonstriert worden. Ex-Präsident Obama sprach den Angehörigen der Opfer sein Beileid aus und gedachte der damaligen Einsatzkräfte und des US-Militärs. Der Mut des Militärs in den vergangenen 20 Jahren habe auch geholfen, Bin Laden zur Strecke zu bringen. Obama war Präsident, als eine Spezialeinheit des Militärs den damaligen Al-Kaida-Chef in Pakistan tötete.

Nach den Schockwellen, die der 11. September in die Welt aussendete, wurde zum ersten und bislang einzigen Mal in der Bündnisgeschichte der Nato der Artikel 5 aktiviert, nach dem ein bewaffneter Angriff auf ein Nato-Mitglied als Angriff gegen alle Mitglieder gewertet wird. Dies führte dazu, dass Deutschland und andere Nato-Staaten sich am Krieg gegen die Taliban und die Terrororganisation Al-Kaida in Afghanistan beteiligten. Dieser Einsatz ging vor wenigen Tagen nach einem chaotischen und als überstürzt kritisierten Abzug der Truppen zu Ende. Die Taliban eroberten das Land zurück und sind erneut die faktischen Herrscher.

An dem Ort, an dem die Türme des World Trade Center standen, plätschern heute Wasserfälle im Gedenken an die Opfer. Das Viertel drum herum ist wieder aufgebaut worden und ein neues Hochhaus, das One World Trade Center, thront als höchstes Gebäude New Yorks über der Stadt. Aber die Erinnerung bleibt wach in New York – auch weil immer noch Menschen, die damals vor Ort waren, vor allem Rettungskräfte, an Folgeerkrankungen durch Schadstoffe sterben.

## IM GESPRÄCH

### Gauck rechnet mit Impfgegnern ab

Altbundespräsident **Joachim Gauck** (81) hat die Gegner einer Impfung gegen das Coronavirus scharf angegriffen. Bei einer Tagung für Lehrer am Samstag in Rostock betonte er, dass die Pandemie noch nicht überwunden sei. „Dann ist ja auch schrecklich, dass wir in einem Land leben, in dem nicht nur Bildungswillige leben, sondern auch hinreichende Zahlen von Bekloppten. Also Entschuldigung: Das darf ich mal so locker formulieren, ich bin ja jetzt Rentner und muss nicht mehr auf jedes Wort achten.“ Gauck sagte, dass die Menschen mit ihrer Einsicht, „Impfen sei schädlich“, nicht für sich selbst, sondern für ihr Umfeld Probleme schafften.



### Impfgegner stören Habeck-Rede

Bei einer Wahlkampfveranstaltung mit dem Grünen-Parteivorsitzenden **Robert Habeck** (52) in Maulbronn (Enzkreis) haben etwa 60 Menschen aus der Impfgegner- und „Querdenker“-Szene die Rede des Politikers gestört. Mit Trillerpfeifen und Sprechchören versuchten sie nach Angaben der Polizei vom Sonntag, Habeck zu übertönen. Ein Zuhörer sei leicht verletzt worden, weil eine Trillerpfeife neben seinem Ohr eingesetzt worden sei. Zwei weitere Menschen wurden bei einem Gerangel leicht verletzt.



## Ortskräfte zu langsam abgezogen

Neue Fakten belegen Zögern der Bundesregierung in der Afghanistan-Frage

**Berlin.** In den Monaten April, Mai und Juni wurden lediglich 24 Ortskräfte aus Kabul nach Deutschland geholt. Das geht aus einer Antwort des Bundesinnenministeriums auf eine Anfrage der FDP hervor. Der FDP-Politiker Konstantin Kuhle kritisiert, die Bundesregierung habe zum Chaos in Kabul beigetragen.

Die Bundesregierung steht weiter massiv in der Kritik wegen ihrer Afghanistan-Politik. Neue Fakten untermauern aus Sicht der FDP im Bundestag, dass die Evakuierung von gefährdeten Ortskräften über Wochen auf die lange Bank geschoben wurde, obwohl US-Präsident Joe Biden im April definitiv den Abzug der US-Truppen angekündigt hatte. Dennoch hielten sich die Zah-

len der aus Afghanistan nach Deutschland eingereisten Menschen über lange Zeit im einstelligen Bereich. Das geht aus einer Antwort des Bundesinnenministeriums auf eine Anfrage der FDP-Abgeordneten Konstantin Kuhle hervor, die dem RedaktionsNetzwerk Deutschland (RND) vorliegt.

Demnach reisten im Januar eine Person, im Februar und März zwei beziehungsweise drei Ortskräfte nach Deutschland ein. Im April waren es sechs, im Mai fünf und im Juni 13. Erst als sich die Situation weiter zuspitzte, erhöhte sich die Zahl der Evakuierten, so im Juli auf 275 und im August auf 356. Insgesamt waren dann bis Ende August den Angaben zufolge 674 Ortskräfte ausgereist.

„Die Bundesregierung hat es über Monate hinweg versäumt, gefährdete Ortskräfte in Afghanistan systematisch zu erfassen und nach Deutschland zu holen“, sagte Kuhle gegenüber dem RND. „Dieses Versäumnis hat zu den chaotischen Szenen am Kabuler Flughafen beigetragen und dazu geführt, dass bis heute zahlreiche Ortskräfte Afghanistan nicht verlassen konnten.“

Aus der Antwort des Auswärtigen Amtes auf eine weitere Anfrage des FDP-Politikers geht hervor, dass sich am 13. August noch 40 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der deutschen Botschaft in Kabul aufhielten, darunter Bedienstete des Auswärtigen Amtes sowie 27 Bundespolizisten. je

## Eine Frau als Präsidentin?

Bürgermeisterin von Paris möchte für die Sozialisten zur Wahl antreten

Von Birgit Holzer

**Paris/Rouen.** Vor ein paar Wochen kam Anne Hidalgo Sohn Arthur noch in Rouen vorbei, schwimmenderweise durch die Seine. Mit seinem Projekt, den Fluss in zwei Monaten vom Ursprung bis zur Mündung ins Meer zu durchqueren, zog der 19-Jährige viel Aufmerksamkeit auf sich. Nun fuhr seine Mutter nach Rouen, um etwas Gewagtes anzukündigen: Die Sozialistin will als erste Frau in den Élysée-Palast einziehen. „Heute bin ich bereit. Um aus unseren Hoffnungen eine Realität für unsere Leben zu machen, habe ich mich entschieden, Präsidentschaftskandidatin für die französische Republik zu sein“, sagte Hidalgo und zeigte ein strahlendes Lächeln.

Seit 2014 ist sie Bürgermeisterin von Paris und wurde bei den Kommunalwahlen im vergangenen Jahr klar wiedergewählt. Der Posten kann als Karrieresprungbrett dienen: Auch Jacques Chirac war seit 1977 Oberhaupt der französischen Hauptstadt, bis er 1995 zum Staatschef gewählt wurde. Die konserva-

tive Opposition kritisiert zwar, dass Hidalgo Wahlkampf betreiben und gleichzeitig im Amt bleiben will. Doch Chirac machte es genauso.

„Ich habe viel, viel Enthusiasmus“, sagte die 62-Jährige vor wenigen Tagen. Mitreißen will sie eine Partei, die sich seit ihrer Wahlniederlage 2017 nicht erholt hat. Parteichef Olivier Faure sprach sich bereits klar für Hidalgo aus, eine parteiinterne Abstimmung dürfte sie also gewinnen.

Doch sie hat auch Kritiker, für die



„Ich habe viel, viel Enthusiasmus“: Die 62-jährige Anne Hidalgo gilt als konsequente Klimaschützerin.

FOTO: MICHEL EULER/DPA

sie als Bürgermeisterin der oft als abgehoben geltenden Hauptstadt die Elite verkörpert. Ihnen antwortete sie, sie sei auf dem Boden geblieben. Im Kindesalter kam die in Spanien geborene Hidalgo nach Frankreich, ihr Vater war Arbeiter, ihre Mutter Schneiderin. Sie selbst studierte nach einer Ausbildung zur Sozialarbeiterin Sozialrecht und trat 2001 als Stadträtin von Paris in die Politik ein. Ihr Schwerpunkt ist bislang die Klimapolitik. Ihre Gegner werfen ihr vor, dabei wenig kompromissfähig zu sein. Nun forderte sie, dass die Menschen besser vor ihrer Arbeit leben sollten, versprach Lohnerhöhungen für Supermarktangestellte und Pflegekräfte und eine Verdoppelung der Lehrergehälter.

Spannungen drohen fortan mit ihren grünen und kommunistischen Koalitionspartnern im Stadtrat, denn auch deren Parteien stellen Kandidaten auf. Bislang will keiner zurückschicken, doch sollte das linke Lager zersplittern, droht es die Stichwahl zu verfehlen. In Umfragen liegt Hidalgo derzeit bei 7 bis 9 Prozent.

Das **WIR** bewegt mehr

## Für die Jugend in Niedersachsen

**Bis zu 10.000 €\* gewinnen**

**E.ON unterstützt Jugendprojekte.**

Sie geben alles für die Jugend vor Ort? E.ON gibt was dazu. Jetzt Jugendprojekte einreichen und bis zu 10.000 €\* gewinnen. Egal ob Sportverein, Zeltlager oder ökologischer Jugendbauernhof – gemeinsam schaffen wir ein besseres Morgen.

**eon.de/energie**

**e-on**

\* Die Aktion besteht aus einem Gewinnspiel und der Unterstützung von sozialen Jugendprojekten durch E.ON. In Phase 1 vom 01.09. bis 03.10.21 können gemeinnützige Projekte nominiert werden. Aus den Nominierungen wählt E.ON nach eigenem Ermessen Teilnehmer aus und kontaktiert diese. In Phase 2 vom 20.10. bis 14.11.21 werden die Projekte unter eon.de/energie zur Wahl gestellt und das Projekt mit den meisten Stimmen erhält den Hauptgewinn. Teilnehmer können Personen über 18 Jahren mit Wohnsitz in einer der Regionen Bayern oder Niedersachsen. Mitarbeiter der E.ON Energie Deutschland GmbH sind von der Teilnahme ausgeschlossen. Alle Teilnahmebedingungen und Hinweise zum Datenschutz finden Sie unter eon.de/energie.



IN KÜRZE

Musikvideo-Dreh führt zu Polizeieinsatz

Bremen. Beim Drehen eines Musikvideos mit echt aussehenden Waffen haben am Sonnabendabend vier Männer in Bremen einen Polizeieinsatz ausgelöst. Als sie an einem Auto mit Gewehren hantierten, hätten Zeugen die Polizei alarmiert, hieß es. Die Männer im Alter von 18, 19 und 30 Jahren sagten laut Polizei, dass sie den Einsatz als „Lachnummer“ empfänden. Sie wurden wegen Ordnungswidrigkeiten angezeigt und müssen die Kosten für den Einsatz zahlen. Die Polizei wies darauf hin, dass das Tragen sogenannter Anscheinswaffen in der Öffentlichkeit verboten sei.

Freigabe der B 83 an der Weser erst später

Pegestorf. Die Freigabe der Bundesstraße 83 im Kreis Holzminden verzögert sich. Die wegen drohender Felsabstürze gesperrte Straße bei Pegestorf soll erst Mitte des Jahres 2022 wieder befahrbar sein, wie die Landesbehörde für Straßenbau und Verkehr mitteilte. Ursprünglich war die Wiedereröffnung für das Frühjahr geplant. Im Anschluss an die Arbeiten an der Felswand soll noch die Fahrbahndecke erneuert werden. Die Straße entlang der Weser ist seit mehr als drei Jahren teilweise gesperrt.

Deutlich mehr Gäste auf Helgoland

Helgoland. Die Zahl der Gäste auf Helgoland ist kräftig gestiegen. Die Buchungen für den Herbst liegen nach Angaben von Tourismusdirektor Stephan Hauke sogar über dem Niveau der Jahre vor der Corona-Krise. „Die Zahlen sind wirklich ermutigend“, sagte Hauke. Von Januar bis Ende August waren rund 163 800 Gäste auf der Insel – fast 12 Prozent mehr als im gleichen Zeitraum des Vorjahres.

# Grüne wollen Bodenspekulation im Agrarbereich stoppen

Per Gesetz wollen Niedersachsens Grüne branchenfremde Investoren bremsen. Ein ähnliches Vorhaben fiel 2017 dem Machtwechsel im Landtag zum Opfer.

Von Michael B. Berger

**Hannover.** Angesichts rapide steigender Preise für Ackerland fordern die niedersächsischen Grünen mehr Transparenz und Restriktionen auf dem Grundstücksmarkt. „Die Länder sind am Zug, die Landwirtschaft vor der bereits grassierenden Bodenspekulation zu schützen“, sagte die stellvertretende Grünen-Fraktionsvorsitzende im Landtag, Miriam Staudte, der HAZ. In der Landtagssitzung am kommenden Dienstag will die Partei einen Entwurf für ein Gesetz einbringen, das branchenfremde Investoren bremsen soll.

Mit der Gesetzesinitiative möchten die Grünen der in Hannover regierenden großen Koalition Dampf machen, etwas gegen die starken Preisanstiege zu unternehmen. Zwischen 2011 und 2019 habe sich der durchschnittliche Kaufpreis eines Hektars landwirtschaftlicher Nutzfläche in Niedersachsen mehr als verdoppelt, erklärte die Partei.

Er lag nach Angaben des Statistischen Bundesamtes im Jahr 2019 bei knapp 38 200 Euro je Hektar; dies waren knapp 5 Prozent mehr als im Jahr zuvor. Niedersachsen lag bei den Preissteigerungen damit in dem Jahr bundesweit auf Platz drei – hinter Thüringen und Brandenburg mit einem Anstieg von 9 beziehungsweise 7 Prozent.

Sorge bereitet Landwirten und den Grünen die Tatsache, dass häufig branchenfremde Investoren Agrarflächen erwerben wollen. In Niedersachsen sei 2019 bundesweit die



Sehr begehrt: Ackerland ist erheblich teurer geworden.

FOTO: STEFAN RAMPFEL/DPA

meiste Fläche verkauft worden – rund 12 500 Hektar, gefolgt von Sachsen-Anhalt (12 200 Hektar), Brandenburg (11 800 Hektar) und Mecklenburg-Vorpommern (11 300 Hektar). Auch die Pachtpreise haben nach der jüngsten Landwirtschaftszählung zwischen 2010 und 2019 kräftig zugelegt – um 69 Prozent.

Aus diesen Gründen müsse das Land jetzt eingreifen, sagte Staudte. Das neue Gesetz solle branchenfremde Investoren abwehren und

die Konzentration der Flächen auf immer wenige Landwirte bremsen sowie für mehr Transparenz sorgen.

Ortsansässige Bauern sollen nach den Plänen der Grünen eher zum Zuge kommen – und nicht Interessenten mit einer marktbeherrschender Stellung, etwa wenn sie bereits das Doppelte der durchschnittlichen Fläche besitzen. „Letztlich werden die Landkreise und kreisfreien Städte ermächtigt, über die Grundstücksverkehrsaus-

schüsse Verkäufe zu verhindern oder Auflagen zu machen“, hieß es. Ein derartiges Agrarstrukturgesetz hatte bereits die frühere rot-grüne Landesregierung vor vier Jahren auf den Weg gebracht. Es war schon in der Verbandsanhörung, fiel dann aber unter den Tisch, weil sich im Sommer 2017 plötzlich die rot-grüne Regierung auflöste, nachdem die Grüne Elke Twesten zur CDU übergelaufen war. Jetzt wollen die Grünen einen neuen Versuch starten.

## GEWINNZAHLEN

**Lotto**  
**Lotto am Samstag:** 6, 23, 25, 33, 34, 43  
**Superzahl:** 7 **Spiel 77:** 9 0 6 1 8 9 4  
**Super 6:** 6 4 0 3 5 9

| Die Glücksspirale                                                                        |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Endziffer                                                                                | Gewinne   |
| 4                                                                                        | 10 €      |
| 72                                                                                       | 25 €      |
| 708                                                                                      | 100 €     |
| 2507                                                                                     | 1 000 €   |
| 01629                                                                                    | 10 000 €  |
| 218389                                                                                   | 100 000 € |
| 985845                                                                                   | 100 000 € |
| <b>Prämienziehung:</b> Die Losnummer 3236155 gewinnt 10 000 € monatlich als Sofortrente. |           |

| SKL        |             |
|------------|-------------|
| Endziffern | Gewinne     |
| 0802270    | 1 000 000 € |
| 2535476    | 100 000 €   |
| 0318148    | 50 000 €    |
| 1795958    | 10 000 €    |
| ----897    | 1000 €      |
| ----973    | 1000 €      |
| ----40     | 200 €       |
| ----88     | 200 €       |

**Eurojackpot**  
**Gewinnzahlen 5 aus 50:** 2, 14, 18, 23, 42  
**Eurozahlen 2 aus 10:** 5, 10

**Bingo**  
**Gewinnzahlen:** B 2, 5, 8, 9, 15, I 17, 18, 20, 27, 28, 29, 30, N 39, 42, 44, G ---, O 61, 64, 65, 67, 70, 71, 72  
**Bingo-Quoten:**  
Gewinnklasse 1: 0-mal 449 852,10 €  
Gewinnklasse 2: 25-mal 2745,70 €  
Gewinnklasse 3: 6369-mal 25,10 €

**Keno am Sonnabend**  
**Gewinnzahlen:** 6, 8, 12, 13, 15, 23, 26, 30, 31, 32, 33, 34, 38, 48, 51, 52, 54, 57, 60, 67  
**Plus 5:** 0, 1, 9, 8

**Keno am Sonntag**  
**Gewinnzahlen:** 2, 3, 8, 9, 14, 16, 19, 21, 22, 35, 41, 47, 57, 59, 62, 63, 64, 65, 69, 70  
**Plus 5:** 2, 9, 6, 4, 9 OHNE GEWÄHR

## Medizin

ANZEIGE

# „Wieder Spaß wie mit 20!“

## Rezeptfreies Arzneimittel überzeugt bei Erektionsstörungen

Sie sind ein aktiver Mann, haben Spaß am Leben, aber haben im entscheidenden Moment mit Erektionsstörungen zu kämpfen? Ihr Selbstbewusstsein leidet, weil Sie zunehmend Angst haben, im Bett zu versagen? Die gute Nachricht: Mit dem rezeptfreien Arzneimittel Neradin (Apo-

theke) können Sie sexuelle Schwäche bekämpfen und Ihre Manneskraft zurückgewinnen!

Sexuelle Schwäche, wie z. B. Erektionsstörungen, beeinträchtigt oft das männliche Selbstbewusstsein und führt zu Frust und Unzufriedenheit. Darüber offen zu sprechen, fällt Männern besonders schwer. Denn: Erektionsstörungen passen einfach nicht in das Bild eines „starken, potenten Mannes“. Doch es gibt einen Ausweg – dank Neradin!

**Zurück zu mehr Manneskraft**  
Eine mangelnde Durchblutung kann die Ursache für Potenzprobleme sein. Hier setzt die Wirkkraft der beson-

deren Arzneipflanze Turnera diffusa an, die in Neradin enthalten ist! Ihrem Wirkstoff wird ein durchblutungsfördernder Effekt auf die Schwellkörper des Mannes zugeschrieben.

### Spontanen Sex wieder genießen

Anders als bei vielen chemischen Potenzmitteln ist die Wirksamkeit von Neradin nicht vom Einnahmezeitpunkt abhängig. Durch die regelmäßige Einnahme kann der Sex wieder spontan und aus der Leidenschaft des Moments heraus entstehen. Das Beste: Die Tabletten sind gut verträglich. Nebenwirkungen oder Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln sind nicht bekannt.

**Neradin: natürlich stark bei sexueller Schwäche wie z. B. Erektionsstörungen**

- ✓ Bekämpft Störungen der Sexualfunktion
- ✓ Wirkt unabhängig vom Einnahmezeitpunkt
- ✓ Ohne bekannte Neben- oder Wechselwirkungen

Für Ihre Apotheke:

**Neradin**  
(PZN 11024357) **Rezeptfrei!**



www.neradin.de

Abbildung Betroffenen nachempfunden

NERADIN. Wirkstoff: Turnera diffusa Trif. D4. Homöopathisches Arzneimittel bei sexueller Schwäche. www.neradin.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing • Die Einnahme von Arzneimitteln über längere Zeit sollte nach ärztlichem Rat erfolgen.

Thema: Rheumatische Schmerzen in Gelenken, Muskeln und Knochen

Gelenkschmerz

Verschlimmerung

Schonhaltung

# Teufelskreis Gelenks-schmerzen

## Diese Arzneitropfen versprechen Hilfe!

Treten immer wieder Gelenks-schmerzen auf, schrecken Betroffene oft vor jeder Bewegung zurück – und das, obwohl Bewegung den Gelenken gut-tun würde! Doch ein spezielles Arzneimittel hilft bei Schmerzen wirksam und schonend zugleich: Rubaxx (Apotheke).

Bei Schmerzen in Knie, Hüfte oder Schulter meiden viele Betroffene Bewegung. Zu groß ist häufig die Angst vor den wiederkehrenden Schmerzen. Was dabei oft unterschätzt wird: Eine unbewusste Schonhaltung kann zu falscher Belastung führen und die Beschwerden damit begünstigen – ein wahrer Teufels-kreis! Hoffnung versprechen rezeptfreie Arzneitropfen namens Rubaxx.

**Schmerzlindernde Wirkung**  
Der in Rubaxx enthaltene Wirkstoff T. quercifolium wirkt

nicht nur schmerzlindernd bei rheumatischen Schmerzen, sondern verschafft auch Linderung bei Folgen von Verletzungen und Überanstrengung. Dabei ist Rubaxx sanft zum Körper und auch für die Einnahme bei chronischen Schmerzen geeignet. Wechselwirkungen oder schwere Nebenwirkungen chemischer Schmerzmittel wie Herzbeschwerden oder Magen-geschwüre sind nicht bekannt.

### Das Rubaxx Wirkprinzip

Dank der flüssigen Darreichung wird der Wirkstoff direkt über die Schleimhäute aufgenommen. Somit kann er seine schmerzlindernde Wirkung ohne Umwege entfalten. Weiterer Pluspunkt: Betroffene können die Arzneitropfen je nach Verlaufsfarm und Stärke ihrer Schmerzen individuell dosieren.

### Was zusätzlich helfen kann:

Bewegung ist ein wichtiger Teil der Schmerzbehandlung. Dabei sollten Gelenke aber nicht überbelastet werden. Zu gelenkschonenden Sportarten gehören z. B. Schwimmen oder Gymnastik. Harte, unvermittelte Stoßbelastungen, z. B. beim Tennisspielen, sollten hingegen vermieden werden.

Für Ihre Apotheke:

**Rubaxx**  
(PZN 13588555)

www.rubaxx.de

RUBAXX. Wirkstoff: Rhus toxicodendron Dil. D6. Homöopathisches Arzneimittel bei rheumatischen Schmerzen in Knochen, Knochenhaut, Gelenken, Sehnen und Muskeln und Folgen von Verletzungen und Überanstrengungen. www.rubaxx.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

27517001\_000121

# Kampf um viele Rathäuser geht in Runde zwei

Sowohl SPD als auch CDU können in der ersten Runde der Kommunalwahlen Erfolge für sich verbuchen

Von Marco Seng

**Hannover.** Bei den Kommunalwahlen in Niedersachsen wurden am Sonntag viele Entscheidungen vertagt. In den meisten Landkreisen und Großstädten entscheiden erst die Stichwahlen in zwei Wochen über die künftigen Landräte und Oberbürgermeister. Sowohl CDU als auch SPD konnten in der ersten Runde Erfolge für sich verbuchen. In Osnabrück und Wolfsburg etwa liegt die CDU vorne, in Braunschweig und Oldenburg der jeweilige SPD-Kandidat. In Lüneburg können sich die Grünen Hoffnung auf den Chefsessel im Rathaus machen.

In Niedersachsen zweitgrößter Stadt Braunschweig lag der SPD-Bewerber Thorsten Kornblum bei den Oberbürgermeisterwahlen nach Auszählung von etwa zwei Drittel aller Stimmen deutlich vor Kaspar Haller von der CDU. Für einen Sieg reichte das aber nicht, Kornblum muss in die Stichwahl.

In Oldenburg lag der Amtsinhaber Jürgen Krogmann (SPD) am Ende deutlich vor dem parteilosen Kandidaten Daniel Fuhrop, der für die Grünen antritt. Der ebenfalls parteilose CDU-Kandidat Ulrich Gathmann schaffte es nicht in die Stichwahl, die tragen Krogmann und Fuhrop aus. In Osnabrück lag die CDU-Kandidatin Katharina Pötter vor Annette Niermann von den Grünen. Für einen Sieg in der ersten Runde reichte es jedoch nicht.

## CDU in Wolfsburg vorne

Wolfsburg könnte von der SPD an die CDU fallen. CDU-Bewerber Dennis Weilmann geht mit einem klaren Vorsprung in die Stichwahlen gegen Iris Bothe (SPD). In Göttingen lag SPD-Kandidatin Petra Broistedt einige Prozentpunkte vor Doreen Fragel von den Grünen. Knapp dahinter folgte Ehsan Kangarani von der CDU. Am späten Abend war noch unklar, wer neben Broistedt in die Stichwahl kommt.

In Lüneburg, jahrzehntelang geführt von einem SPD-Rathauschef, könnten die Grünen die neue Oberbürgermeisterin stellen. Ihre Kandidatin Claudia Johanna Kalisch sammelte am Sonntag mit Abstand die meisten Stimmen ein. Kalisch muss allerdings in die Stichwahl gegen den parteilosen Bewerber Heiko Meyer. In Hameln sah alles nach einer Wiederwahl von Oberbürgermeister Claudio Gries (CDU) aus, nach Auszählung fast aller Stimmen über 50 Prozent lag. Dagegen droht dem bisherigen Goslarer Bürgermeister Oliver Junk (CDU) die Abwahl in zwei Wochen.

Der langjährige Oberbürgermeister in Salzgitter, Frank Klingebiel von der CDU, hat die Wahl erneut gewonnen. Der 57-Jährige siegte am Sonntag im ersten Anlauf klar gegen SPD-Bewerber Harald Raul sowie gegen weitere Kandidaten.

Bei den Landratswahlen im Kreis Ammerland scheiterte ein prominenter CDU-Bewerber bereits im ersten Durchgang. Jens Nacke, Par-



Karin Harms gewinnt etwas überraschend schon in der ersten Runde. FOTO: PRIVAT

## Landrätin Ammerland

Im ersten Anlauf hat die Politikerin Karin Harms die Landratswahlen im Landkreis Ammerland gewonnen. Sie setzte sich mit 50,6 Prozent der Stimmen unter anderem gegen den wesentlich bekannteren CDU-Landtagsabgeordneten Jens Nacke (40,5 Prozent) durch. Harms trat für ein Wählerbündnis aus SPD, Grünen und unabhängigen Wählergemeinschaften (UWG) an. Dirk Hooyman von den Linken erhielt 8,9 Prozent der Stimmen.



Katharina Pötter (CDU), Annette Niermann (Grüne). FOTOS: FRISO GENTSCH/DPA

## Oberbürgermeister Osnabrück

In Osnabrück kommt es am 26. September zu einer Stichwahl um das Amt des Oberbürgermeisters. Im ersten Wahlgang lag die CDU-Kandidatin Katharina Pötter (35,75 Prozent) vor Annette Niermann (Grüne/26,63 Prozent). Niermann hatte auf den letzten Metern noch den SPD-Bewerber Frank Henning abgefangen, der zunächst auf Kurs Stichwahl war. Der bisherige Oberbürgermeister Wolfgang Griesert (CDU) trat nicht mehr an.



Jürgen Krogmann (SPD), Daniel Fuhrop (für die Grünen). FOTO: MOHSSEN ASSANIMOGHADDAM

## Oberbürgermeister Oldenburg

Oldenburgs Oberbürgermeister Jürgen Krogmann hat die erste Runde bei der OB-Wahl gewonnen. Der SPD-Politiker erhielt 40,9 Prozent der Stimmen. Danach folgt der parteilose Kandidat Daniel Fuhrop, der von den Grünen unterstützt wird. Er erhielt 29,9 Prozent der Stimmen. Der von der CDU unterstützte parteilose Kandidat Ulrich Gathmann erhielt 18,4 Prozent. Krogmann und Fuhrop gehen in zwei Wochen in die Stichwahl.



Bernd Lynack (SPD), Evelin Wißmann (parteilos). FOTOS: CHRIS GOSSMANN/CLEMENS HEIDRICH

## Landrat Hildesheim

Im Landkreis Hildesheim sieht es so aus, als könnte die SPD auch zukünftig den Landrat stellen. Der Landtagsabgeordnete Bernd Lynack erreichte im ersten Wahlgang mit 38,91 Prozent der Stimmen einen komfortablen Vorsprung. Evelin Wißmann (CDU) schaffte mit 28,91 Prozent ebenfalls den Sprung in die Stichwahl. Der bisherige Landrat Olaf Levonen (SPD) war nach einer Affäre um seinen Dokortitel vor einigen Monaten zurückgetreten.



Oliver Junk (CDU), Urte Schwerdtner (SPD). FOTO: SWEN PFÖRTNER/PRIVAT

## Oberbürgermeister Goslar

Wegen rechnerischer Unstimmigkeiten stand bei der Oberbürgermeisterwahl in Goslar kein offizielles Endergebnis mehr fest. In fünf der rund 75 Wahllokale sei es zu Unstimmigkeiten beim Auszählen gekommen, sagte Vanessa Nöhr, Sprecherin der Stadt am Sonntagabend. In den fünf Wahllokalen soll nun am Montagmorgen erneut gezählt werden. Urte Schwerdtner (SPD) lag am Sonntag vor dem Amtsinhaber Oliver Junk (CDU).



Petra Broistedt (SPD), Ehsan Kangarani (CDU). FOTOS: SWEN PFÖRTNER

## Oberbürgermeister Göttingen

In der Universitätsstadt Göttingen war das Rennen besonders spannend: Hier lag die SPD-Kandidatin Petra Broistedt (33,4 Prozent) vorn. Ob sie gegen Doreen Fragel von den Grünen oder Ehsan Kangarani von der CDU in die Stichwahl geht, war bis kurz vor Ende der Auszählung offen. Beide Kandidaten lagen fast gleichauf. Die bisherige Oberbürgermeisterin Rolf-Georg Köhler (SPD) war nicht mehr angetreten.



Claudia Johanna Kalisch (Grüne), Heiko Meyer (parteilos). FOTOS: PHILIPP SCHULZE

## Oberbürgermeister Lüneburg

Die Grünen-Politikerin Claudia Johanna Kalisch hat bei den Oberbürgermeisterwahlen in Lüneburg die meisten Stimmen erhalten. Für einen Sieg im ersten Anlauf reichte es mit 33,7 Prozent aber nicht. Kalisch muss gegen den parteilosen Heiko Meyer in die Stichwahl – er kam auf 22,7 Prozent. Die Bewerber für die SPD und die CDU kamen jeweils auf rund 18 Prozent. Lüneburg wurde 30 Jahre lang von SPD-Politiker Ulrich Mädege geführt, er trat nicht mehr an.



Thorsten Kornblum (SPD), Kaspar Haller (parteilos). FOTOS: MORITZ FRANKENBERG

## Oberbürgermeister Braunschweig

In Niedersachsens zweitgrößter Stadt Braunschweig lag der SPD-Bewerber Thorsten Kornblum (38,4 Prozent) bei der Oberbürgermeisterwahl im ersten Wahlgang deutlich vor Kaspar Haller von der CDU (26,7 Prozent) – für einen Sieg im ersten Anlauf reichte es für den SPD-Bewerber aber nicht, hier kommt es zu einer Stichwahl. Der langjährige Oberbürgermeister Ulrich Markurth (SPD) war nicht mehr angetreten.



Kai Seefried gewinnt in der ersten Runde mit 55 Prozent. FOTO: PHILIPP SCHULZE/DPA

## Landrat Stade

Neuer Landrat im Kreis Stade ist der frühere Generalsekretär der CDU in Niedersachsen, Kai Seefried. Er setzte sich mit knapp 55,9 Prozent der Stimmen gegen den SPD-Bewerber Björn Protze durch. Seefried stammt aus Stade, er hatte den Generalsekretärsposten niedergelegt, um sich auf seine Landratskandidatur zu konzentrieren. Der amtierende Landrat Michael Roesberg (parteilos), der den Posten seit 15 Jahren innehatte, war nicht mehr angetreten.



Dennis Weilmann (CDU, rechts), Iris Bothe (SPD).

## Oberbürgermeister Wolfsburg

Ein Machtwechsel deutet sich in Wolfsburg an: Bei der Oberbürgermeisterwahl lag am Sonntag der CDU-Kandidat Dennis Weilmann mit 43,0 Prozent der Stimmen vorne. Auf dem zweiten Platz landete mit 32,2 Prozent die parteilose Iris Bothe, die für SPD und FDP ins Rennen ging. In zwei Wochen gehen die beiden in die Stichwahl. Amtsinhaber Klaus Dieter Mohrs (SPD), der den Posten in der VW-Stadt seit neun Jahren innehatte, trat nicht mehr zur Wahl an.

# 2

**Wochen** haben die Parteien noch Zeit, bis es am 26. September in die Stichwahl geht.

lamentsgeschäftsführer der CDU-Landtagsfraktion, schaffte es nicht einmal in die Stichwahl. Neue Landrätin wird die parteilose Karin Harms, die knapp über 50 Prozent der Stimmen auf sich vereinen konnte. Harms trat für ein Wählerbündnis aus SPD, Grünen und unabhängigen Wählergemeinschaften (UWG) an. Mehr Erfolg hatte der frühere CDU-Generalsekretär Kai Seefried, der neuer Landrat im Kreis Stade wird. Er erhielt 55,85 Prozent der Stimmen.

Bei der Landratswahl in Celle war der Entscheid für CDU-Kandidat Axel Flader bereits sicher. Der ohne Gegenkandidat und mit Unterstüt-

zung von SPD, FDP, WG und UB angetretene Flader hatte nach Auszählung eines Großteils der Wahlbezirke bereits über 60 Prozent Ja-Stimmen erhalten. Ebenfalls bereits entschieden war die Landratswahl im Kreis Osterholz, wo Amtsinhaber Bernd Lütjen von der SPD nach Auszählung fast aller Bezirke rund 87 Prozent der Stimmen innehatte.

Im Kreis Northeim hatte sich die FDP Chancen ausgerechnet, künftig den Landrat zu stellen. Christian Grascha, Parlamentsgeschäftsführer der FDP-Landtagsfraktion unterlag allerdings der amtierenden Landrätin Astrid Klinkert-Kittel (SPD).



Erfolge hüben wie drüben: Einen eindeutigen Sieger brachten die Kommunalwahlen in Niedersachsen nicht. FOTO: HAUKE-CHRISTIAN DITTRICH

## STIMMEN ZUR KOMMUNALWAHL IN NIEDERSACHSEN

## „Lässt sich gut an“

**Niedersachsens SPD-Chef** Stephan Weil hat sich in einer ersten Reaktion erfreut über die Ergebnisse der Kommunalwahl gezeigt. „Wir gehen in den meisten Städten und Landkreisen in die Stichwahl, in der Region Hannover liegt die SPD deutlich vorn, auch in Braunschweig“, sagte Weil am Sonntagabend. Dies stimme ihn zuversichtlich. Das scheine ein guter Tag für die SPD zu werden, sagte Weil, der Hochachtung für das Engagement des SPD-Kandidaten für das Amt des Regionspräsidenten in Hannover, Steffen Krach, zeigte.

Zugleich betonte der Ministerpräsident, dass Kommunalwahlen in erster Linie Personalwahlen seien, die eigenen Gesetzen folgten. Was das heiße für die Bundestagswahl in zwei Wochen, könne man noch nicht sagen. „Der Abend lässt sich jedenfalls recht gut an.“

Weil sagte, dass die SPD seit Jahren zum ersten Mal Rückenwind durch die Stimmung auf der



Trend für die Bundestagswahl nicht abzulesen: Stephan Weil. FOTO: JULIAN STRATENSCHULTE/DPA

Bundesebene erfahren habe.

„Aber, darauf habe ich auch in meiner früheren Zeit immer Wert gelegt, es hat sich um Kommunalwahlen gehandelt“, betonte der SPD-Landesvorsitzende, der vor seiner Wahl zum Ministerpräsidenten Oberbürgermeister von Hannover war. Weil bedauerte, dass die SPD die CDU nicht als stärkste kommunale Kraft abgelöst hat, sondern knapp hinter ihr geblieben ist. mbb

## „Gute Ergebnisse“

**Die CDU** hat bei den Kommunalwahlen offenbar teilweise besser abgeschnitten als der Bundestrend vermuten ließ. CDU-Landeschef Bernd Althusmann zeigte sich in einer ersten Einschätzung zufrieden mit den Ergebnissen der Direktwahlen von Oberbürgermeistern und Landräten. „Wir sind vorsichtig optimistisch“, sagte Althusmann der HAZ. Die CDU habe einige sehr gute Ergebnisse erzielt. Er nannte als Beispiel die Kreise Rotenburg, Helmstedt, Stade und Lüchow-Dannenberg, in denen die CDU künftig den Landrat stellen wird oder zumindest gute Chancen in den Stichwahlen hat.

„Ich bin nach wie vor verhalten optimistisch, dass wir die Nase vorn haben werden“, sagte er, als die Stimmen noch ausgezählt wurden. So seien Zuwächse bei den Grünen teils zu Lasten der SPD gegangen.

Althusmann sieht vor allem das Ergebnis der CDU bei der Wahl des Regionspräsidenten in der Region



„Wir sind vorsichtig optimistisch“: Bernd Althusmann. FOTO: SINA SCHULDIT/DPA

Hannover als „großen Erfolg“. Hier hat CDU-Kandidatin Christine Karasch die Stichwahl erreicht. „Auch in Osnabrück und Wolfsburg sind wir vorne.“ Die CDU sei zuverlässig für die Stichwahlen und werden in den kommenden zwei Wochen noch einmal Gas geben. „Es scheint so zu sein, dass die CDU in Teilen Niedersachsens wieder eine starke Kraft sein wird“, sagte Althusmann. sen

## „Großer Zuspruch“

**Die Grünen** haben sich in einer ersten Reaktionen sehr zufrieden mit dem Wahlausgang gezeigt. Schon jetzt sei klar: „Niedersachsen wird grüner“, sagt Landeschefin Anne Kura am Sonntagabend. In Lüneburg, Oldenburg und Osnabrück seien die Oberbürgermeister-Kandidaten in die Stichwahl gekommen. „Das zeigt: Wir legen landesweit zu, und der Zuspruch zu grüner Politik wächst“, sagte Kura.

„Diesen Schwung nehmen wir mit in die nächsten zwei Wochen des Endspurts bis zur Bundestagswahl. Das ist richtig guter Rückenwind“, erklärte Co-Landeschef Hanso Jansen. „Für die Landesebene bedeutet das, dass wir mit einer gestärkten Basis und einem wachsenden Einfluss in den Kommunen mit großem Auftrieb auch in das Landtagswahljahr 2022 gehen können.“ Ziel sei es, in Regierungsverantwortung zurückzukehren.

**Auch die Liberalen** sind zufrieden.



Zufrieden mit den Ergebnissen: Stefan Birkner (FDP), Anne Kura (Grüne). FOTOS: P. STEFFEN/DPA, C. JASPERSEN/DPA

Die FDP habe in Niedersachsen flächendeckend deutlich zulegen können, sagte der FDP-Landesvorsitzende Stefan Birkner. „Wir freuen uns über den großen Zuspruch.“ Im Wahlkampf habe sich gezeigt, dass viele Menschen an den Ideen und Inhalten interessiert seien, für die die FDP stehe. „Nun geht es hochmotiviert weiter mit dem Endspurt im Bundestagswahlkampf“, sagte Birkner. sen

# Jobs für Niedersachsen –

Hier klicken und Anzeige bis zum  
**29.09.2021**  
buchen



Großes  
Sondermagazin  
am **14.10.2021**



Jobs für  
**NIEDERSACHSEN.de**

LÜTTJE LAGE



## Frauen mit Fußpils

Bisher hatte ich es für ein reines Männerding gehalten: Biertrinken beim Gehen. Es ist ja so: Zu gewissen Zeiten in gewissen Gegenden trifft man kaum einen männlichen Passanten ohne Bierflasche in der Hand. Die hoffnungsvollen Jungendlichen nennen es „Wegbier“ oder „Handbier“ oder „Fußpils“. In Berlin sagt man auch „Faustmolle“ dazu. In Hannover scheint so eine mobile Flüssigkeitsquelle in manchen Gegenden, etwa beim „Limmern“, quasi Pflicht zu sein.

Es muss irgendwelche Vorteile mit sich bringen, mit einer nasskalten Flasche in der Hand durch die Straßen zu spazieren, denn nun fangen auch junge Frauen mit dem Flaschenlauf an. Ich habe es bereits mehrfach beobachten können: Gruppen von Mädchen in feiner Ausgekleidung (oder das, was sie heute dafür halten) schlendern durch die Stadt und schleppen Bier mit sich herum.

Tragen sie „Herrenhäuser“ spazieren? Oder doch eher „Lindener-Spezial“? Egal. Die Marke gildet ohnehin nicht. Hauptsache, es macht Spaß. Und das tut es. Jedenfalls lachen die jungen Frauen. Und da sie ab und zu einen Schluck aus ihren Handflaschen zu sich nehmen, erledigt sich auch der Verdacht, sie würden die Getränke irgendwelchen Typen hinterhertragen.

Neulich habe ich eine junge Dame gesehen, die sogar doppelt mit Bier versorgt war: Sie trug eine Flasche in der rechten und eine in der linken Hand. Für den anderen Kram, den sie so mit sich führen muss, hatte sie eine Handtasche, die an einem Gurt hing und an ihrer Seite wippte. Aber vielleicht war die auch fürs Leergut.

Anzeige

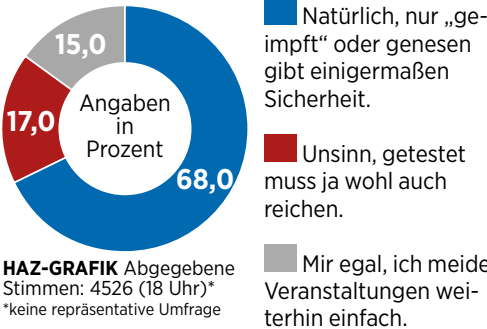


**STOCK-SCHUHE**  
GEORGSTR. 16  
30159 HANNOVER

27217401\_000121

FRAGE DES TAGES

Immer mehr Veranstalter setzen bei Corona auf die 2-G-Regel. Ist das in Ordnung?



**HAZ.de** Ihre Meinung zählt: Jeden Tag stellen wir Ihnen auf HAZ.de die Frage des Tages. Stimmen Sie ab! Heute auf HAZ.de: Bei der Wahl am Sonntag kam es zu teils langen Wartezeiten. Wie sehen sie das?

IN KÜRZE

**2,09 Promille: Radfahrer verletzt sich schwer bei Sturz**

Ein 56-jähriger Radfahrer hat am Sonnabend in Laatzen durch einen Sturz schwere Verletzungen erlitten. Laut Polizei kam der Mann auf der Marktstraße an einem abgesenkten Bordstein zu Fall. Es stellte sich heraus, dass der Mann betrunken war. Der Atemalkoholtest ergab einen Wert von 2,09 Promille. Gegen ihn wird nun wegen Trunkenheit im Verkehr ermittelt.

pah

## Grüne Hochgefühle im Stadtrat

Partei legt bei den Wahlen in der Landeshauptstadt mehr als 11 Prozentpunkte zu / Zeichen stehen auf Zweierbündnis mit der SPD / Verdruss bei der CDU

Von Bernd Haase

Die Grünen sind der große Gewinner der Ratswahlen in Hannover. Die Partei von Oberbürgermeister Belit Onay gewann im Vergleich zu den vergangenen Kommunalwahl 2016 rund 11 Prozentpunkte hinzu. Ob es auch dazu reichen würde, stärkste Kraft zu werden, stand bei Druck dieser Ausgabe nicht fest. Da führte die SPD noch hauchdünn vor ihrem früheren Bündnispartner.

Die SPD dagegen musste im Vergleich zu ihrem Resultat vor fünf Jahren Einbußen hinnehmen. Damit schien am späten Sonntagabend ein rot-grünes Zweierbündnis rechnerisch möglich.

Gegen 0.30 Uhr notierte die SPD bei 27,8 Prozent, die Grünen mit 27,5 Prozent. Die CDU rutschte auf 20,6 Prozent und damit auf Rang drei ab. Die FDP kam mit leichten Gewinnen auf 6 Prozent, die Linken auf 5,6 Prozent. Deutliche Verluste schrieb mit 4,4 Prozent die AfD.

Die genaue Verteilung der 64 Ratssitze stand noch nicht fest. SPD und Grüne gemeinsam würden nach diesem Trend 35 Mandate erreichen, was zu einer Mehrheit reicht. Sicher im neuen Rat werden auch CDU, FDP, Linke, AfD und die Sati-repartei „Die Partei“ sitzen. Bei „Hannoveranern“, Piraten und der Partei Volt war dies am späten Sonntagabend noch knapp. Sollte die Volt, die eine neue Politik für Deutschland und Europa fordert, einen Sitz erringen, wäre dies in Hannover ein Novum.

Bei den Ratswahlen vor fünf Jahren in der Landeshauptstadt hatte die SPD mit 31,3 Prozent vor der CDU (24,5 Prozent) gewonnen. Drittstärkste Kraft wurden die Grünen mit 16,3 Prozent. Die AfD schaffte damals bei ihrem ersten Antreten in Hannover 8,6 Prozent. Außerdem kamen Linke, FDP, Piraten, „Hannoveraner“ und „Die Partei“ in den Rat.

Mit dem Wahlergebnis war die vorherige Mehrheit von SPD und Grünen nicht mehr möglich. Es bildete sich schließlich ein Ampelbündnis mit der FDP als drittem Partner. Dieses zerbrach jedoch im Sommer kurz vor Ablauf der Wahlperiode vor allem am Streit über die Verkehrspolitik in der Stadt.



Künftig wieder Partner? Die Grünen feiern im „Alten Magazin“, die SPD in der „Nordkurve“.



FOTOS: CHRISTIAN BEHRENS, SAMANTHA FRANSON

„Das Ergebnis liegt über unseren Erwartungen. Unsere erste Option ist, mit der SPD über eine Koalition zu sprechen.“

Daniel Gardemin, Grüne-Fraktionschef im Rat der Stadt

OBERBÜRGERMEISTER

## Belit Onay: Stabile Ratsmehrheit ist möglich

Hannovers Oberbürgermeister Belit Onay (Grüne) zeigt sich angesichts der Tendenz bei den Ratswahlen zufrieden mit den möglichen Mehrheitsverhältnissen im Rat. „Wichtig ist mir, das ein Mehrheitsbündnis für eine progressive Politik möglich wird“, sagt er ohne konkrete Parteien zu nennen. Das gute Abschneiden der Grünen findet er „erfreulich“. Entscheidend sei aber nicht der Erfolg einer einzigen Partei, sondern ein gemeinsamer Plan für die Zukunft der Stadt.

Tatsächlich könnte es am Ende sogar rein rechnerisch für ein rot-grünes Bündnis im Rat reichen. Onay will dieser Option nicht das Wort reden,

betont aber, dass ein wie auch immer geartetes Bündnis mit einem Koalitionsvertrag umrahmt werden sollte. Spätestens seit der misslungenen Wahl von Anja Ritschel (Grüne) zur Umwelt- und Wirtschaftsdezernentin, bei der mehrere Abweichler in der SPD gegen Ritschel stimmten, ist das Vertrauen zwischen SPD und Grünen zerbrochen. „Das Vertrauen im Rat muss jetzt wieder aufgebaut werden“, sagt Onay. Der Ball liegt jetzt bei den Parteien.

Der Oberbürgermeister räumt ein, dass ihn einige Beschwerden über die langen Warteschlangen vor den Wahllokalen erreicht hätten. „Wir werden prüfen, wie wir mehr Kapazitäten schaffen können für die Bundestags- und Regionsstichwahl in zwei Wochen“, sagt Onay. Dazu wolle er mit dem Wahlleiter sprechen. Klar sei auch, betont Onay, dass die Corona-Vorschriften mit ihren Abstandsregeln dafür verantwortlich waren, dass immer nur sehr wenige Menschen in die Wahlräume gelassen werden durften.

asl



Oberbürgermeister Belit Onay (Grüne) bei der Stimmabgabe. FOTO: BERND GÜNTHER/IMAGO

## ESSENZA

### Cool und unverwechselbar!

|  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|

Diese Bettwäsche im used-Look ist Ihr neuer Eyecatcher. Der Stoff fühlt sich weich und komfortabel an. Die Farben lassen sich wunderbar kombinieren und machen Ihr Schlafzimmer zu einem modernen Ruhepol. Durch die spezielle Vintage-Waschung können die Produkte leicht variieren und erhalten ihren unverwechselbaren Charakter.

**ESSENZA Bettwäsche „Guy“**, Casual-Bettwäsche aus 100% Baumwolle Renforcé. Die Bettwäsche ist nachhaltig, robust und fühlt sich weich an. Oeko-Text Standard 100, hautfreundlich, waschbar bis 40 °C und trocknergeeignet. Verschiedene kombinierbare Farben.

|                |                |                   |
|----------------|----------------|-------------------|
| 135/200, 80/80 | 155/220, 80/80 | 200/200, 2x 80/80 |
| 59,95          | 79,95          | 99,95             |

**Betten-CENTER SOLTENDIECK**

Richtig aus-geschlafen!

Betten-CENTER Soltendieck GmbH · Schulenburger Landstr. 109/111 · 30165 Hannover · [www.soltendieck.de](http://www.soltendieck.de)

Unsere Öffnungszeiten:  
Mo - Sa 9:30 - 18:00 Uhr

**P**  
direkt vor dem Haus!

Linie 6: Haltestelle Krepfenstraße

Individuelle Beratung auch telefonisch: 0511/35 39 98-0

per Mail: [info@soltendieck.de](mailto:info@soltendieck.de)

Sicheres Einkaufen auf 3000qm Fläche

Tägliche Anlieferung

28691301\_000121

# Kampf um die Region: SPD und

Wiedersehen in zwei Wochen: SPD-Kandidat Steffen Krach und CDU-Kandidatin Christine Karasch Frauke Patzke von den Grünen bleibt im ersten Wahlgang dagegen hinter ihren Erwartungen zurück.

## WAHL IN KÜRZE

### Wahlbeteiligung höher als 2016?

Bei der Kommunalwahl zeichnet sich eine höhere Wahlbeteiligung in Hannover ab als vor fünf Jahren. 2016 lag diese um 17 Uhr bei 46,3 Prozent und zusammen mit der Briefwahl bei 51,5 Prozent. Gestern lag die Beteiligung um 17 Uhr bei 46,4 Prozent, an der Briefwahl haben sich diesmal aber deutlich mehr Menschen beteiligt. Die endgültige Wahlbeteiligung stand gestern noch nicht fest.



### Mobiles Wahllokal im Seniorenheim

Albert Döhmland (74, Foto) lehnt sich im Sessel des Fernsehzimmers im Dana-Seniorenheim an der Lister Meile zurück. Die Wahl lief für ihn ganz entspannt. „Die Wahlurne ist zu uns ins Haus gekommen, wir durften einer nach dem anderen in die Kabine, genau wie im Wahllokal.“ Heimleiterin Alina Nedden nickt. „Das war ein besonderer Service der Stadt, wegen Corona haben wir die Wahlurne ins Haus bekommen, damit unsere Bewohner möglichst sicher wählen können.“ Etwa 40 der 109 Bewohner hätten den Service genutzt. „Und das Beste“, findet Albert Döhmland: „Wir haben den Bundestag gleich mitgewählt, alles in einem Aufwasch, richtig prima!“

### Versuch der Wählerbeeinflussung?

Am Eingang der Otfried-Preußler-Schule in der Südstadt hat jemand einen kritischen Zeitungsartikel über SPD-Kanzlerkandidat Olaf Scholz aufgehängt. Wahlbeisitzerin Doris Klingenhausen hat den Zettel entdeckt und entfernt. „Im direkten Umkreis um Wahllokale ist keine Wahlwerbung erlaubt, weil das die freie und geheime Wahl beeinflussen könnte“, sagt sie.

Der Kandidat strahlt. Er tut das zurückhaltend, soweit das möglich ist, aber er strahlt, als er gegen 19.30 Uhr vor dem Regionshaus erstmals vor die Kameras tritt. Steffen Krach freut sich über ein „wunderbares“ Ergebnis und „richtig Rückenwind für die Stichwahl“. Als er das sagt, steht er bei rund 38 Prozent der Wählerstimmen, etwa acht Punkte vor seiner schärfsten Konkurrentin Christine Karasch von der CDU. Und: Krachs persönliche Werte liegen ein gutes Stück über denen seiner Partei bei der Wahl zur Regionsversammlung.

Schon jetzt ist klar: Der Kandidat hat gezogen. Es scheint eine gute Idee gewesen zu sein für den Hannoveraner, seinen Job als gut beleumundeter Staatssekretär in Berlin hinzuwerfen und in Hannover für ein Amt zu kandidieren, das wichtig ist, unter dem sich viele Wähler nach wie vor aber nicht recht etwas vorstellen können. Krach hat Grund zu strahlen, selbstredend in Maßen. Als fast alles ausgezählt ist, wird er noch euphorischer: Das Ergebnis sei viel besser als erwartet. „Damit hätte ich nicht gerechnet. Das ist absolut sensationell“, sagt Krach. „Als ich vor knapp einem Jahr angetreten bin, hätte ich mir dieses Ergebnis nicht ausgerechnet.“

Und wie es immer ist: Während die einen strahlen, sind die anderen enttäuscht. Zum Beispiel Frauke Patzke von den Grünen. Zwar kommt die Kandidatin am Ende auf etwas mehr als 20 Prozent – aber die angepeilte Stichwahl verpasst sie deutlich. Man kann es drehen und wenden, wie man will: Es ist eine Niederlage.

### Patzke kann „wieder arbeiten“

Irgendwann am Abend, als Patzke ihre Stimme abgegeben hat und die Zeit des Wartens beginnt, sagt sie auf die Frage, worauf sie sich nach der Wahl am meisten freut: „Mal wieder richtig arbeiten zu können.“ Wahlkampf sei eine tolle Sache – aber zuletzt hatte Patzke keinen Hehl daraus gemacht, dass die Sache anstrengend ist. Jetzt könne sie wieder „an der Sache“ arbeiten. Ihren Job machen. Nur eben nicht im Regionshaus, sondern wieder den als Leiterin des Justizariats im niedersächsischen Wissenschafts- und Kulturstiftungsrat.

Ihre Partei wird derweil darüber diskutieren, woran es lag. Vielleicht an den ewigen Diskussionen um ihren Parteifreund und hannoverschen Oberbürgermeister Belit



„Als ich vor einem Jahr angetreten bin, hätte ich mir dieses Ergebnis nicht ausgerechnet“: SPD-Kandidat Steffen Krach mit seiner hochschwangeren Ehefrau Kim vor dem Regionshaus. Das Paar erwartet demnächst sein drittes Kind.

Von der Kommunalwahl berichten Felix Harbart, Heiko Randermann, Marco Seng, Michael B. Berger, Andreas Schinkel, Bernd Haase, Andreas Voigt, Christian Bohnenkamp, Mathias Klein, Verena Koll, Yannick von Eisenhardt Rothe, Thomas Nagel und Vera König. Fotos von Michael Thomas, Rainer Dröse, Katrin Kutter, Samantha Franson, Christian Behrens und Tim Schaarschmidt.

Onay? Der hat den Menschen in der Landeshauptstadt allerlei Ideen und Experimente angeboten – allerdings gleichzeitig manches verwaltungstechnische Brot-und-Butter-Problem noch nicht in den Griff bekommen. Den Grünen in der Stadt Hannover hat das indes offenbar nicht geschadet – dort legen die Grünen deutlich zu. Allerdings nutzte dieser Trend der grünen Regionspräsidentenschafts-Kandidatin nicht. Einmal mehr haben die Grünen in der Gesamtregion schlechtere Karten als in der Landeshauptstadt allein.

Die Regionsparteichefin der Grünen, Anne Dalig, nennt das Ergebnis am Abend zwar „ganz hervorragend“ und sagt, man sei „stolz da-

Das zeigt, dass man Wahlen gewinnen kann, wenn man auf die richtigen Kandidaten setzt. Das wollen wir auch im Bund beweisen.

Yasmin Fahimi,  
SPD-Bundestagsabgeordnete

rauf“ – räumt aber auch ein: „Gerne hätten wir natürlich die Stichwahl erreicht.“ Woran es lag? Das sei schwer zu sagen. Immerhin: „Es kann nicht an der Performance von Frau Patzke gelegen haben, denn die war gut.“

### Was heißt das für den Bund?

Das war die des SPD-Kandidaten offenbar auch. Um kurz nach 19.30 Uhr sorgen die ersten Ergebnisse für gute Stimmung bei der Wahlparty in der „Nordkurve“ gegenüber dem Stadion am Maschsee. Dort verkündet Hannovers junger SPD-Parteichef Adis Ahmetovic am Abend das „sehr geile Zwischenergebnis“ – unter Jubel. „Das zeigt, dass man Wahlen gewinnen

## „Das ist furchtbar organisiert“

Wählerinnen und Wähler müssen bei der Stimmabgabe bis zu zweieinhalb Stunden warten

Auf seinem Handy hat Irving Wolther die Zeit gestoppt. 54 Minuten und 17 Sekunden hat er gebraucht, um seine Stimmen in der Humboldt-Schule in Linden-Süd abzugeben. „Hoffentlich schreckt die Wartezeit keinen ab“, sagt er, „die Wahl ist doch so wichtig. Es geht um unsere Zukunft.“

Wolther ist mit seiner langen Wartezeit nicht allein: Überall in der Region bilden sich am Sonntag im Laufe des Tages immer wieder lange Schlangen vor den Wahllokalen, teilweise müssen die Menschen mehr als eine Stunde warten, um ihre Stimmen abgeben zu können. Coronabedingt ist die Zahl der Wahlkabinen pro Wahllokal reduziert worden.

Außerdem gibt es für Wahlberechtigte viel zu tun – in Hannover beispielsweise hat jeder zehn Stimmen zu verteilen: drei für den Bezirksrat, drei für die Ratswahl, drei für die Regionsversammlung und noch eine für das Regionspräsidentenamt. In den 14 Städten und Gemeinden der Region, in denen noch der Bürgermeisterposten neu besetzt werden muss, kommt entsprechend noch eine Stimme dazu. Sich bei den verschiedenen Wahlzetteln zurechtzufinden, kostet Zeit.

Doch nicht alle Menschen nehmen die Wartezeiten so gelassen wie Wolther. „Ich bin 82 Jahre alt, so

lange kann ich gar nicht stehen“, sagt eine Frau vor dem Wahlbüro Gustav-Brandt-Haus (Haeckelstraße 2b). Ein junges Pärchen regt sich auf: „Das ist Wahlverhinderung. Wie viele hier eigentlich wählen wollten und jetzt wieder gegangen sind!“ Einige der Wahlberechtigten wollen es später noch einmal versuchen.

### Erstwähler gibt entnervt auf

Erstwähler Tom Berlitz (19) gibt dagegen auf. Nachdem er zehn Minuten in der Schlange an der Leibnizschule in der List gestanden hatte, wurde ihm gesagt, dass es noch mehr als eine Stunde dauern könne, bis er an der Reihe sei. „Ich habe noch Dinge zu erledigen. So lange

kann ich nicht warten“, sagt Berlitz. Er ist genervt. „Das ist total ineffektiv organisiert.“ Ein Mann neben ihm in der Schlange sei auch gegangen. Bei der nächsten Wahl werde er früh morgens oder per Briefwahl wählen. Diesmal ist er aber Nichtwähler statt Erstwähler.

Angela Schulz, die in der Leibnizschule wählen wollte, hat dagegen durchgehalten – trotz einer Wartezeit von zweieinhalb Stunden. „Ich stand hier von 14 bis 16.30 Uhr an“, sagt sie. Sie will den Wahlhelfern keinen Vorwurf machen, man müsse ja dankbar sein, dass sie das machen. „Organisiert ist das aber furchtbar. Die Verantwortlichen haben versagt.“

„Wer rechtzeitig vor 18 Uhr ins

Wahllokal geht, wird wählen können“, versichert Dennis Dix, Pressesprecher der Stadt, am Nachmittag. „Das sollte allerdings nicht unbedingt ausgereizt werden.“ Gleichwohl gilt: Wer sich bis 18 Uhr in die Schlange am Wahllokal stellt, wird auch noch wählen dürfen – auch wenn die Stimmabgabe erst nach 18 Uhr erfolgt. Wer sich aber nach 18 Uhr in die Schlange stellt, muss vom Wahlvorstand wieder weggeschickt werden.

Bei der Leibnizschule in der List läuft es so, dass Wahlvorstand Tim Seehusen sich um Punkt 18 Uhr ans Ende der Schlange stellt. Wer vor ihm steht, darf noch wählen, wer später kommt, wird wieder weggeschickt. Am Ende dauert es bis kurz

nach 19 Uhr, bis auch die letzte Wählerin, die 33-jährige Anne Schulte, ihre Stimme an der Leibnizschule abgeben konnte und die Auszählung beginnt. Schulte nimmt es gelassen: „Ich habe in der Schlange gelesen.“

### „Ich war heute viermal hier“

Einer von denen, die nach 18 Uhr wieder weggeschickt werden, ist Rainer Stünkel. Der 40-Jährige ist wütend: „Ich war heute viermal hier, um zu wählen. Immer hat man mir gesagt, dass man sehr lange warten müsse.“ Dann kam es offenbar zu einem Missverständnis: Stünkel hatte es so verstanden, dass die Wahllokale wegen der langen Wartezeiten länger geöffnet bleiben. Dass man sich bis 18 Uhr aber anstellen musste, habe er nicht mitbekommen. „Es ist sehr ärgerlich, dass ich jetzt nicht wählen kann. Ich kann mir das Chaos nicht erklären. Es haben doch sogar mehr Leute per Brief gewählt als sonst.“ Für die anstehende Bundestagswahl will er jetzt noch Briefwahl beantragen.

Stünkel ist kein Einzelfall. Mehrere Menschen wollen sich noch nach 18 Uhr anstellen und werden weggeschickt. Alle geben an, es früher am Tag schon mehrmals probiert zu haben und wegen der langen Schlange wieder gegangen zu sein.



Geduld ist gefragt: Vor dem Wahllokal im Gymnasium Limmer bildet sich eine lange Schlange.



Vor der Leibnizschule in der List stehen auch nach 18 Uhr noch viele Wählerinnen und Wähler – und warten.

Anzeige

**KÜHN**  
SICHERHEIT

**Video-Überwachung**

0511 321820  
www.kuehn-sicherheit.de

39350801\_000120

### FDP-Ratsherr hängt bereits Plakate ab

Selbst ist der Mann: FDP-Ratsherr Wilfried Engelke hat am Abend kurz nach 18 Uhr bereits seine Wahlplakate abgehängt. Der Wahlkampf sei für ihn beendet, sagte er. 300 Plakate hatte er in den vergangenen Wochen hängen gehabt.

### „Am Ende zählt, was umgesetzt wird“

Vor dem Neuen Rathaus campieren seit mehr als zwei Monaten junge Klimaaktivisten. Auch im Camp war die Wahl Thema. „Die kommende Wahlperiode ist die letzte, in der das Überschreiten der 1,5-Grad-Grenze verhindert werden kann“, sagt die 18-jährige Helen Knorre, die bei Fridays for Future aktiv ist. Sie findet es gut, dass der Klimaschutz im Wahlkampf eine höhere Relevanz gespielt hat als früher. Aber: „Am Ende zählt, was umgesetzt wird.“

# CDU zufrieden – Grüne sind irritiert

gehen im Rennen um die Nachfolge von Regionspräsident Hauke Jagau (SPD) in die Stichwahl. Nun ist die Frage: Wohin wandern die Wählerinnen und Wähler, die sich neu entscheiden müssen?



CDU-Kandidatin Christine Karasch hat den Einzug in die Stichwahl geschafft. Sie will nun die nächsten beiden Wochen nutzen, um die Unterschiede zu ihrem Konkurrenten Steffen Krach deutlicher herauszustellen.

kann, wenn man auf die richtigen Kandidaten setzt. Das wollen wir auch im Bund beweisen“, sagt die SPD-Bundestagsabgeordnete Yasmin Fahimi.

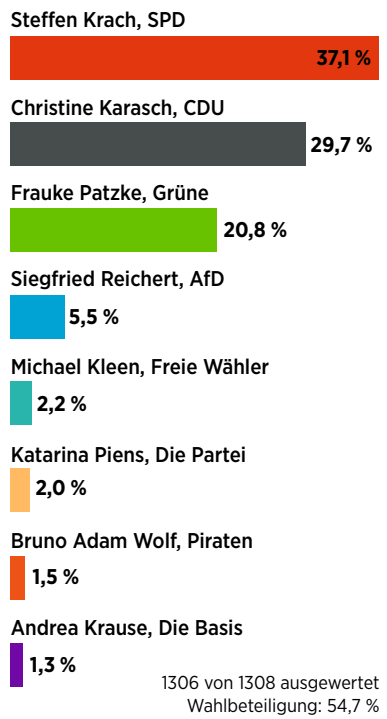
Bei der CDU ist es umgekehrt. Bei ihrer Wahlparty richten sich bange Blicke auf den roten Balken in der Regionspräsidenten-Wahlgrafik, der immer höher wächst. „Die SPD dominiert“, sagt ein CDU-Mann. Immerhin zeichne sich ab, dass CDU-Kandidatin Karasch in die Stichwahl um das Regionspräsidentenamt kommt. Aber wenn sie ehrlich sind in der „Ständigen Vertretung“ am Aegi, dann hatten sie sich das schon anders vorgestellt.

Aber heißt das, dass sie in der Stichwahl in zwei Wochen chancenlos ist? Durchaus nicht, findet Bernhard Schlossarek, der Chef der CDU-Fraktion in der Regionsversammlung. Er setzt darauf, dass heutzutage längst nicht mehr jeder Grünen-Wähler automatisch in einer Stichwahl auf die SPD ausweicht.

### CDU gibt sich optimistisch

Aber eigentlich sollte doch dieses Mal alles anders sein. Als Christine Karasch, Dezernentin der Region für Umwelt und Bauen, im Frühjahr

### Das Ergebnis der Wahl des Regionspräsidenten



Christine Karasch kann bei Umweltthemen ein gutes Angebot machen.

Maximilian Oppelt, CDU-Chef Stadt Hannover

ihren Hut in den Ring warf, strahlte sie Selbstbewusstsein aus. Die SPD steckte bundesweit im Umfragetief, und schon bei der letzten Präsidentenwahl vor fünf Jahren hatte die CDU es mit dem damaligen Kandidaten Axel Brockmann um ein Haar geschafft, Amtsinhaber Hauke Jagau (SPD) zu schlagen. „Herr Krach muss mich einholen, nicht ich ihn“, sagte Karasch Ende Mai im HAZ-Interview. Nun, Mitte September, stellt sich heraus: Es ist umgekehrt.



Mit rund 20 Prozent weit abgeschlagen: Die Kandidatin der Grünen, Frauke Patzke.

Doch für Abgesänge, findet Karasch, gebe es noch keinen Grund. Zunächst einmal sei sie ganz zufrieden. „Aber da geht noch mehr, und das werde ich in den kommenden Tagen bis zur Stichwahl nachholen“, sagt sie im Gespräch mit der HAZ. In den zwei Wochen bis zur Stichwahl wolle sie die Unterschiede deutlicher herausstellen. „Ich stehe für Erfahrung“, sagt Karasch. Im ersten Wahlgang hat das noch nicht so gezündet, wie erhofft.

### Parteispitze will Mut machen

Immerhin: Als die Stimmen beinahe vollständig ausgezählt sind, atmet man bei der Wahlparty der CDU auf. Zwar hat Grünen-Kandidatin Patzke noch aufgeholt, aber am Ende kommt Karasch sicher in die Stichwahl. „Sie hat klar die Grünen distanziert“, sagt Maximilian Oppelt, Parteichef in der Landeshauptstadt. Dennoch könne sie in der Stichwahl für Grünen-Wähler interessant sein, schließlich setze sie in vielen Umweltthemen Akzente. „Christine Karasch kann in diesen Bereichen ein gutes Angebot machen“, sagt Oppelt. Es wird also vielleicht noch einmal richtig spannend – hofft jedenfalls die CDU. Auch Regions-Parteichef Hendrik Hoppenstedt rechnet Karasch noch Chancen aus. „Die Wahlbeteiligung wird höher sein und der Status quo für die CDU auch ein anderer“, vermutet er.

Also gibt die Parteispitze alles, um den Mitstreitern in der „Ständigen Vertretung“ mit Verve Mut zu machen. Kandidatin Karasch bemüht die Feststellung, nach dem Spiel sei vor dem Spiel. Und Oppelt greift zu der Taktik, die auch CDU-Kanzlerkandidat Armin Laschet noch zum Sieg bei der Bundestagswahl tragen soll: „Wir wollen das Blatt wenden“, sagt er. SPD-Kandidat Steffen Krach komme aus Berlin, wo Rot-Rot-Grün regiere. „Wir wollen in der Region keine Berliner Verhältnisse“, sagt Oppelt, und die CDU-Leute klatschen und stampfen.

### „Am Wahlabend bist du platt“

Nun, da das Feld sich gelichtet hat, geht der Wahlkampf also in eine zweite Runde. Noch-Regionspräsident Hauke Jagau (SPD) weiß, wie hart das ist: „Im Grunde bist du am Wahlabend schon richtig platt. Und dann musst du natürlich noch mal zwei Wochen richtig Gas geben. Das wird nicht einfach.“

### NACHGEFRAGT

## „Das ist absolut sensationell“



SPD-Kandidat Steffen Krach

Herr Krach, haben Sie mit diesem deutlichen Ergebnis gerechnet?

Das ist viel besser als erwartet, damit hätte ich nicht gerechnet. Das ist absolut sensationell! Als ich vor knapp einem Jahr angetreten bin, hätte ich mir dieses Ergebnis nicht ausgerechnet.

Es geht jetzt in der Stichwahl in zwei Wochen gegen die CDU-Mitbewerberin Christine Karasch. Haben Sie das erwartet oder eher mit einem Duell gegen die Kandidatin

der Grünen, Frauke Patzke, gerechnet?

Es hat vor diesem Wahlgang eine Forsa-Umfrage gegeben, die diese Stichwahl schon prognostiziert hat, deshalb habe ich damit schon gerechnet. Es kommt jetzt darauf an, die nächsten zwei Wochen einen engagierten Wahlkampf zu führen und so viele Menschen wie möglich in der Region zu treffen und zu überzeugen.

Mit welchem Thema wollen Sie dabei punkten, wo können Sie noch einen Schwerpunkt setzen?

Ich habe an den Wahlständen immer wieder klar gemerkt, dass das Thema Verkehrspolitik die Menschen am meisten beschäftigt. Hier sehe ich auch die größten Unterschiede zum Programm der CDU, und das möchte ich auf jeden Fall weiter herausarbeiten.

### NACHGEFRAGT

## „Da geht noch mehr“



CDU-Kandidatin Christine Karasch

Frau Karasch, Sie haben den Einzug in die Stichwahl geschafft und müssen sich nun mit SPD-Konkurrent Steffen Krach messen. Sind Sie zufrieden mit dem Ergebnis?

Zunächst schon. Aber da geht noch mehr, und das werde ich in den kommenden Tagen bis zur Stichwahl nachholen.

Mit welchen Themen wollen Sie die Wähler in den beiden verbleibenden Wahlkampfwochen überzeugen?

Ich werde mich noch klarer positionieren und die Unterschiede deutlicher herausstellen. Ich stehe für Erfahrung, für klare Inhalte, und ich weiß als Regionsdezernentin für Umwelt, Planen und Bauen, wie die Regionsverwaltung funktioniert. Ich werde Themen an

sprechen, die das Leben der Menschen in der Region bestimmen.

Welche Themen sind das konkret?

Ich werde klare Ansichten zum Klimaschutz kommunizieren und zur Digitalisierung. Ich werde ein Mobilitätskonzept für die Region vorlegen und insbesondere in der Wirtschaftspolitik klare Akzente setzen.

Hilft es Ihnen, wenn am Tag der Stichwahl zugleich ein neuer Bundestag gewählt wird?

Ich denke schon. Wir sehen anhand der Wahlbeteiligung, dass viele Bürgerinnen und Bürger in der Region ihre politische Entscheidung noch nicht getroffen haben und das vermutlich erst zur Bundestagswahl tun werden. Für diese Menschen werde ich in den kommenden zwei Wochen bis zum Wahltermin ein Angebot machen.

Werden Sie jetzt mit Ihren Parteifreunden in der Ständigen Vertretung nahe dem Rathaus feiern?

Dort werde ich sicher noch vorbeischauchen. Aber ich habe auch etliche Interviewanfragen hier im Regionshaus.

### NACHGEFRAGT

## „Vielleicht hätte ich mehr angreifen müssen“



Grünen-Kandidatin Frauke Patzke

Frau Patzke, Sie wirken recht entspannt angesichts ihrer Wahlniederlage. Wie beurteilen Sie ihr Abschneiden?

Ich bin ein großer Fan der Demokratie. Das Votum ist mir heilig. Mein Ziel war, mit geradem Rücken in den Wahlkampf reinzugehen und wieder rauszukommen. Das habe ich erreicht.

Haben Sie Erklärungen, warum Sie ihr Ziel nicht erreicht haben?

Nein. Vielleicht war es der Bundestrend oder die nicht ganz so große Präsenz im Wahlkampf, weil wir nicht so viele Mittel zur Verfügung hatten wie SPD und CDU. Ich werde die nächsten Tage in Klausur gehen, um zu sehen, ob ich Fehler gemacht habe.

Was hätte aus Ihrer Sicht im Kommunalwahlkampf für die Grünen besser laufen können?

Wir hätten präsenter sein müssen. Wir hätten mehr Plakate aufhängen und mehr Veranstaltungen machen müssen. Vielleicht hätte ich auch meine Mitbewerber mehr angreifen müssen. Aber das ist nicht mein Stil.

Worauf freuen Sie sich jetzt am meisten?

Ehrlich gesagt, dass ich wieder normal zur Arbeit gehen kann.

## 20 Jahre, zwei Präsidenten

Arndt und Jagau prägen die Region

Die Region Hannover wurde im Jahr 2001 mit einer Verwaltungsreform ins Leben gerufen und übernahm komplett die Aufgaben des früheren Landkreises, des damaligen Kommunalverbandes Großraum sowie Zuständigkeiten von der inzwischen ebenfalls aufgelösten Bezirksregierung und der Stadt Hannover. Bislang hatte sie nur zwei Präsidenten als obersten Repräsentanten und Verwaltungschef: die Sozialdemokraten Michael Arndt und Hauke Jagau.

Der Burgwedeler Arndt, zuvor Landrat des Landkreises Hannover, setzte sich im September vor 20 Jahren in einer Stichwahl gegen seinen CDU-Kontrahenten Michael Fastabend durch, der beim Landkreis sein Stellvertreter war. Arndt holte 55,3 Prozent der Wählerstimmen – bei extrem niedriger Wahlbeteiligung.

### Streit und „Harmoniesoße“

Arndts fünfjährige Amtszeit war unter anderem geprägt durch den umstrittenen Bau des damals neuen Verwaltungsgebäudes an der Hildesheimer Straße und den Kampf um Geld und Zuständigkeiten vor allem mit der Stadt Hannover. „Man kann nicht alles mit Harmoniesoße zukleistern“, sagte er einmal, als es wieder hoch herging.

2006 trat Arndt nicht mehr an. Für die Sozialdemokraten bewarb sich Jagau, seinerzeit Bürgermeister in Laatzen. Auch er musste in die Stichwahl, gewann sie aber glatt gegen den CDU-Landtagsabgeordneten Max Matthiesen aus Barsinghausen.



Gemeinsames Bild aus 2006: Hauke Jagau (hinten) und Michael Arndt. FOTO: MICHAEL THOMAS (ARCHIV)

Bei seiner Wiederwahl acht Jahre später wurde es eng. Erneut musste eine Stichwahl entscheiden, die Jagau nur mit 4414 Stimmen oder weniger als zwei Prozentpunkten gegen den Christdemokraten und früheren Polizeipräsidenten Hannovers, Axel Brockmann, gewann. „Mehr als 50 Prozent sind mehr als 50 Prozent“, sagte Jagau.

### Fall fürs Verwaltungsgericht

Wegen einer Werbekampagne für die Wahlbeteiligung an der Stichwahl focht die CDU das Ergebnis an. Das Verwaltungsgericht rügte die Kampagne an sich, kam aber zu der Auffassung, dass sie das Endresultat nicht entscheidend beeinflusst habe.

Jagau machte sich an eine innere Verwaltungsreform und konnte die Zusammenarbeit mit der Landeshauptstadt reibungsloser gestalten. Der Ausbau des Nahverkehrs und Investitionen in die Krankenhäuser waren ebenfalls Merkmale seiner Amtszeit.

Zuletzt waren in der Coronapandemie seine Fähigkeiten als Krisenmanager gefragt. Er erwarb sich in diesem Metier viel Anerkennung, erklärte aber trotzdem vor einem Jahr seinen Verzicht auf eine erneute Kandidatur. „Ich will ein anderes Gleichgewicht für mein Leben finden“, sagte der 60-Jährige unter Verweis auf das stramme Pensum, das ein Regionspräsident absolvieren muss. se



Um 18 Uhr beginnt die Auszählung der Wahlzettel im Neuen Rathaus in Hannover.

FOTO: BERND GÜNTHER/IMAGO

BRIEFWAHL

Wählerin bangt bis zuletzt

Mehr Menschen denn je haben sich bei dieser Kommunalwahl für eine Briefwahl entschieden – und mussten teilweise lange oder sogar vergeblich auf Briefwahlunterlagen warten. So auch die 33-jährige Anna-Lina Hartmann aus Badenstedt. Weil ihre Mutter immungeschwächt ist, versucht sie, so wenig Kontakte wie möglich zu haben.

Das Problem: Ihre Wahlunterlagen kamen nicht rechtzeitig bei ihr an, obwohl sie sie frühzeitig beantragt hatte. „Ich habe etliche Male E-Mails an die Stadt geschrieben und angerufen, jedes Mal habe ich andere Infos bekommen“, sagt sie.

Als die Unterlagen am Sonntagabend immer noch nicht da waren, wurde ihr gesagt, dass sie ins Rathaus kommen solle. Dort könne sie eine Versicherung an Eides statt abgeben, dass sie bis dahin keine Briefwahlunterlagen ausgefüllt und abgegeben habe. Danach erhielt Hartmann direkt im Rathaus die Wahlzettel und konnte doch noch wählen.

„Am meisten hat mich geärgert, dass es auf der Website der Stadt keine klaren Infos gab, wie ich mit meiner Situation umgehen soll“, sagt sie. Sie befürchtet, dass andere, die ihre Unterlagen nicht bekommen haben, nicht so viel Zeit und Lust hatten, sich selbst darum zu kümmern und deshalb nicht gewählt haben.

Ihre Briefwahlunterlagen für die Bundestagswahl hat Hartmann bisher auch noch nicht erhalten. „Vielleicht muss ich also in zwei Wochen noch mal ins Rathaus fahren“, sagt sie.

So viele Briefwähler wie nie

Für die Kommunalwahlen haben in der Stadt Hannover insgesamt 92.387 Wahlberechtigte Briefwahl beantragt – Rekord. Das steht nach Schließung der Briefwahlstellen im Neuen Rathaus und im Freizeitheim Vahrenwald am Freitagmittag fest. Heißt: Fast jeder vierte Wahlberechtigte hat diese Möglichkeit genutzt – und somit fast doppelt so viele Personen wie bei der Kommunalwahl 2016.



Verärgert: Wählerin Anna-Lina Hartmann aus Badenstedt.

FOTO: YANNICK VON EISENHART ROTHE

Die Regionsversammlung wird bunter

Mehrere kleine Parteien schaffen voraussichtlich erstmals den Sprung in das Regionalgremium / SPD und Grüne legen kräftig zu / AfD verliert deutlich

Von Mathias Klein

Bei der Wahl zur Regionsversammlung ist die SPD voraussichtlich erneut stärkste Kraft geworden. Nach Auszählung von 1113 von insgesamt 1308 Wahlbezirken kommen die Sozialdemokraten am späten Sonntagabend auf 30,6 Prozent, bei der letzten Regionswahl 2016 waren es 31,2 Prozent.

Kräftige Gewinne machten die Grünen, sie erreichen 20,1 Prozent.

Vor fünf Jahren waren es 13,6 Prozent. Das Ergebnis in diesem Jahr ist noch einmal besser als das bei der Wahl 2011, als die Grünen nach dem Atomunglück von Fukushima auf 18,9 Prozent kamen.

Die CDU hingegen muss Verluste hinnehmen. Sie kommt auf 26,7 Prozent (2016: 29,0 Prozent), ein Minus von 2,3 Prozentpunkten. Die AfD erhält nur noch einen Stimmenteil von 5,5 Prozent, das ist ungefähr die Hälfte des Ergebnisses von vor fünf Jahren (10,1 Prozent). Die FDP

kommt auf 6,5 Prozent (2016: 5,4 Prozent).

Demnach käme die SPD unverändert auf 26 Sitze, die Grünen auf 17 (bisher zwölf), die CDU auf 22 (bisher 24), die AfD auf fünf (bisher neun), die FDP auf fünf (unverändert), die Linke auf drei Sitze (bisher vier).

Und die Regionsversammlung wird noch bunter. Neben den „Hannoveranern“, Linken und Piraten und der Sateriepartei werden dort voraussichtlich auch die Tierchutzpartei, die freien Wähler und die Basis vertreten sein. Eine 5-Prozent-Hürde gibt es bei Kommunalwahlen nicht.

„Ein tolles Ergebnis“

Die Regionsversammlung hat 84 Sitze, hinzu kommt die Stimme des Regionspräsidenten oder der Regionspräsidentin. Rein rechnerisch wären eine Neuaufgabe der großen Koalition, aber auch ein rot-grünes Bündnis möglich. SPD und Grüne kommen nach dem derzeitigen Ergebnis auf 43 Sitze, würde SPD-Kandidat Steffen Krach zum Regionspräsidenten gewählt, wären es 44 Sitze.

Die SPD-Unterbezirksvorsitzende Claudia Schüßler ist mit dem Er-

gebnis zufrieden. „Damit ist der Abwärtstrend gebrochen“, sagte die Parteivorsitzende am Abend. Die SPD habe ihr Ziel, stärkste Fraktion zu werden, erreicht. „Das ist großartig“, sagte Schüßler.

Es sei „ein tolles Ergebnis“, sagt die Regionsvorsitzende der Grünen, Annegret Dalig. Das Ergebnis sei der guten Arbeit der Fraktion zuzuschreiben. „Da sind wir richtig stolz drauf“, betonte sie.

Die CDU habe unter der Überla-

gerung des Wahlkampfes durch bundespolitische Themen gelitten, meinte der Vorsitzende der CDU in der Regionsversammlung, Bernhard Schlossarek. Die Leute seien an die Wahlkampfstände gekommen um über die Nachfolge von Angela Merkel zu sprechen. „Deshalb konnten wir unsere Themen nicht unterbringen“, sagte Schlossarek. Es hätte aber für seine Partei auch noch viel schlechter ausgehen können, betonte er.

Was macht die Regionsversammlung?

Die Regionsversammlung ist das wichtigste politische Entscheidungsorgan der Region Hannover.

Sie besteht aus gewählten 84 Mitgliedern. Das 85. stimmberechtigte Mitglied ist der Regionspräsident. Die Region Hannover ist ein bundesweit ungewöhnlicher Zusammenschluss des Zentrums (Stadt Hanno-

ver) mit 20 Umlandkommunen. Dabei müssen die Interessen so unterschiedlicher Städte wie Hannover mit 532.000 Einwohnern und einem Etat von 2,3 Milliarden Euro und Hemmingen mit 19.000 Einwohnern und einem Etat von 40 Millionen Euro ausgeglichen werden.

Die Regionsversammlung tagt öffentlich im

Haus der Region in der Hildesheimer Straße in Hannover und trifft wichtige politische Entscheidungen für die Region. Zum Beispiel legt sie den 2,4 Milliarden Euro starken Haushalt der Region fest – die Kommunalpolitiker entscheiden also, wofür das Geld ausgegeben wird und ob Abgaben erhöht oder gesenkt werden, etwa die Müllgebühren.



In Zukunft werden voraussichtlich noch mehr Parteien in der Regionsversammlung vertreten sein – eine 5-Prozent-Hürde gibt es nicht.

FOTO: KATRIN KUTTER

REGIONSVERSAMMLUNG

Koalieren SPD und Grüne?

Wie geht es jetzt weiter in der Regionsversammlung? Bisher haben SPD und CDU eine große Koalition gebildet. Aber damit könnte jetzt Schluss sein. Bei Redaktionsschluss dieser Ausgabe ist rechnerisch ein rot-grünes Bündnis möglich, wenngleich auch denkbar knapp. Und es gibt Hinweise auf eine angestrebte Zusammenarbeit.

In der CDU will man eigentlich die Koalition mit der SPD fortsetzen. „Wir haben die vergangenen fünf Jahre vertrauensvoll und geräuschlos zusammengearbeitet“, sagt CDU-Fraktionschef Bernhard Schlossarek. Die Große Koalition habe viel erreicht, gern würde seine Partei diese Zusammenarbeit fortführen. Aber er ist sich sicher, dass SPD und Grüne sofort mit Koalitionsverhandlungen beginnen, wenn sie eine Mehrheit haben.

„Wir sprechen mit allen Parteien außer mit der AfD“, sagt die Grünen-Regionsvorsitzende An-

negret Dalig. Sie macht aber keinen Hehl daraus, dass die Schnittmenge mit der SPD aus ihrer Sicht am größten ist. „Bei den für uns wichtigen Themen sind wir der SPD inhaltlich deutlich näher als der CDU“, betont Dalig. Allerdings sei es für eine Wahlempfehlung für die Regionspräsidentenstichwahl noch zu früh, betont sie.



Wer stimmt künftig mit wem in der Regionsversammlung?

KATRIN KUTTER

Zunächst müssten am Montagabend die Parteigremien beraten und das Wahlergebnis vom Sonntagabend analysieren.

Die SPD-Unterbezirksvorsitzende Claudia Schüßler würde sich über eine Wahlempfehlung der Grünen zugunsten des SPD-Kandidaten Steffen Krach freuen. „Die Grünen müssten ein inhaltliches Interesse daran haben, dass unser Kandidat die Wahl gewinnt“, meint sie. In den vergangenen fünf Jahren habe ihre Partei in der Regionsversammlung ordentlich mit der CDU zusammengearbeitet, betont Schüßler. Aber mit den Grünen gebe es die größten Gemeinsamkeit, sagt auch sie ganz offen. Die SPD werde sich jetzt aber zunächst auf die Stichwahl um den Regionspräsidenten in zwei Wochen konzentrieren. Dann erst wird sich entscheiden, ob Krach oder Mitbewerberin Christine Karasch (CDU) die Regionspräsidentschaft gewinnt.

mak

Es ist beinahe eine ironische Wendung: Kaum hat man den Eindruck, dass SPD und Grüne in der Landeshauptstadt sich kaum noch auf Fell gucken können, liegt ein Zweierbündnis der beiden stärksten Fraktionen wieder im Bereich des Möglichen. Wenige Wochen, nachdem beide Parteien ihr Dreierbündnis mit der FDP platzen ließen (wofür die FDP nicht so schrecklich viel konnte), steht nun eine Neuaufgabe eines rot-grünen Bündnisses im Raum, wie es das zur vergangenen Kommunalwahl jahrzehntelang im Rathaus gegeben hatte.

FDP-Fraktionschef Wilfried Engelke jedenfalls geht schon einmal fest davon aus, dass es so kommen wird. „Es läuft auf Rot-Grün hinaus“, sagte er am Abend. „Aber gut, dann werden wir eine freundliche Oppositionsarbeit machen.“ Seine Fraktion hat aktuell vier Sitze und damit einen Sitz mehr als zurzeit – Engelke hält das Wahlziel von fünf Sitzen noch für machbar:

„FDP-Wähler sind traditionell Briefwähler.“

Signale für die Landtagswahl

Theoretisch denkbar wäre neben Rot-Grün auch ein Bündnis aus Grünen, CDU und FDP. Das wäre angesichts der Dissonanzen zwischen SPD und Grünen in den vergangenen drei Jahren an sich noch



Keht im Rathaus das rot-grüne Bündnis zurück?

FOTO: J. ABOU BOUTROS

RAT HANNOVER

Frustrierend für die CDU

nicht einmal so eine große Überraschung, wie man denken könnte. Allerdings ist äußerst fraglich, dass die Landesparteien es ein Jahr vor der Landtagswahl in Niedersachsen so weit kommen lassen. Denn das wäre für SPD und Grüne, die auf Landesebene immer wieder betonen, miteinander regieren zu wollen, ein denkbar unpassendes Signal.

Wie wär's mit Rot-Schwarz?

Für die CDU ist die so entstandene Konstellation frustrierend. Ihr bliebe unter Umständen die Möglichkeit eines Bündnisses mit der SPD – allerdings kommt es dabei auf die Nachkommastellen beim Ergebnis an. Aber hier gilt dasselbe wie oben: Immerhin verwenden die Landeschefs Stephan Weil (SPD) und Bernd Althusmann (CDU) viel Energie darauf, zu betonen, dass man zwar gut zusammenarbeite, es nach der kommenden Wahl aber viel lieber mit einem anderen Partner zu tun hätten.

fx

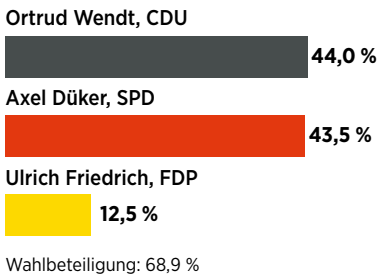
# Bürgermeisterwahlen bringen Überraschungen

Mehr als 20 Jahre lang hatte Wunstorf einen CDU-Bürgermeister – jetzt kommt er von der SPD. In Hemmingen ist es umgekehrt, dort nimmt die CDU der SPD nach zwei Jahrzehnten den Posten ab. Anderswo bleibt es noch spannend.

## 1 | Burgwedel



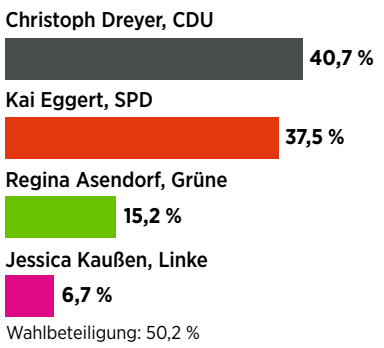
Sie gehen in Burgwedel in die Stichwahl: Axel Düker (SPD), Ortrud Wendt (CDU).



## 5 | Laatzen



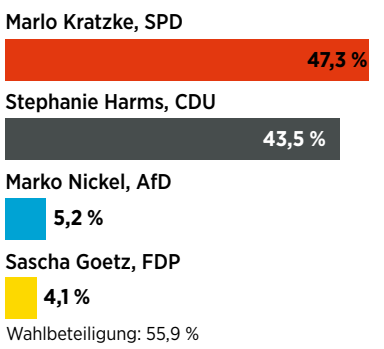
Sie gehen in Laatzen in die Stichwahl: Christoph Dreyer (CDU, links), Kai Eggert (SPD).



## 9 | Ronnenberg



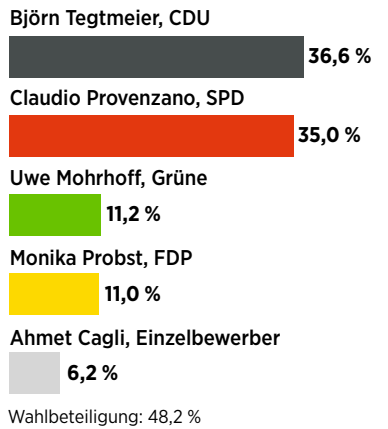
Sie gehen in Ronnenberg in die Stichwahl: Marlo Kratzke (SPD), Stephanie Harms (CDU).



## 2 | Garbsen



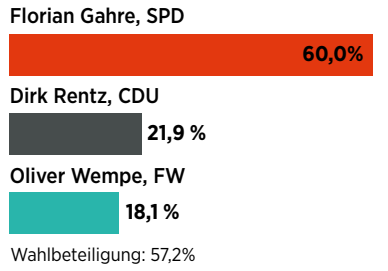
Sie gehen in Garbsen in die Stichwahl: Björn Tegtmeier (CDU, links), Claudio Provenzano (SPD).



## 6 | Uetze



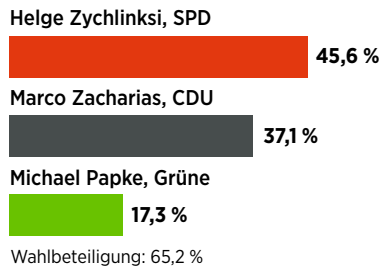
In Uetze ist die Wahl entschieden: Neuer Bürgermeister ist Florian Gahre (SPD).



## 10 | Wedemark



Sie gehen in der Wedemark in die Stichwahl: Helge Zychlinski (SPD), Marco Zacharias (CDU).



Von Mathias Klein

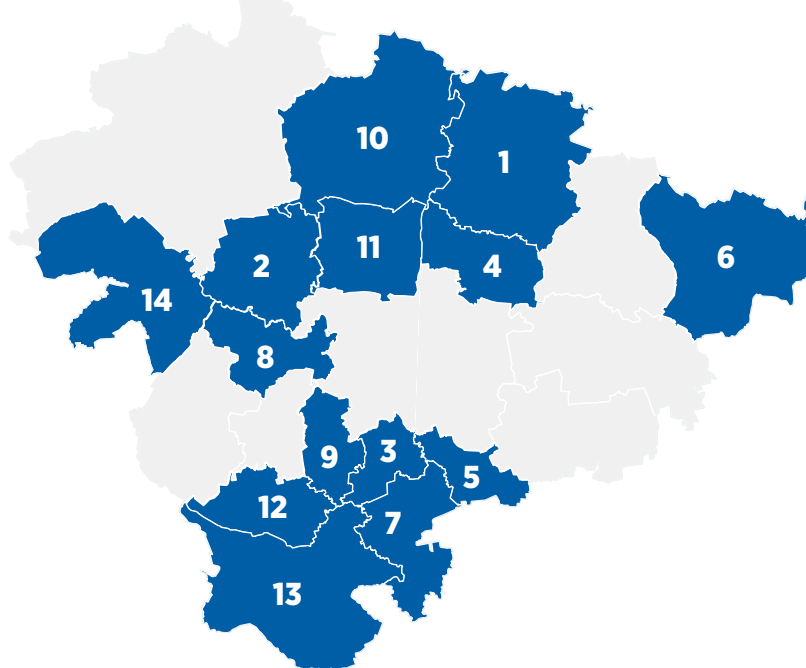
Bei den Bürgermeisterwahlen am Sonntag gibt es eine dicke Überraschung in Wunstorf: Auf den langjährigen Bürgermeister Rolf-Axel Eberhardt (CDU) folgt Carsten Piellusch von der SPD. CDU-Kandidat Martin Pavel schaffte es nicht einmal in die Stichwahl. Eberhardt war nicht wieder angetreten.

In Burgwedel und Ronnenberg wiederum müssen die jeweiligen Bürgermeister am 26. September in den zweiten Wahlgang. Der Burgwedeler Bürgermeister Axel Düker kam am Sonntag auf 43,5 Prozent der Stimmen, er trifft auf Ortrud Wendt von der CDU (43,9 Prozent). In Ronnenberg landete Amtsinhaberin Stephanie Harms (CDU) deutlich hinter Herausforderer Marlo Kratzke (SPD).

Ebenso ergeht es Helge Zychlinski (SPD) in der Wedemark. Er muss in zwei Wochen gegen CDU-Mann

Marco Zacharias erneut antreten. Uetze behält auch nach dem Amtsende von Werner Backeberg einen SPD-Mann an der Verwaltungsspitze. Florian Gahre setzte sich mit 60 Prozent klar gegen Dirk Rentz von der CDU (21,9 Prozent) und Oliver Wempe von den Freien Wählern (18,1 Prozent) durch.

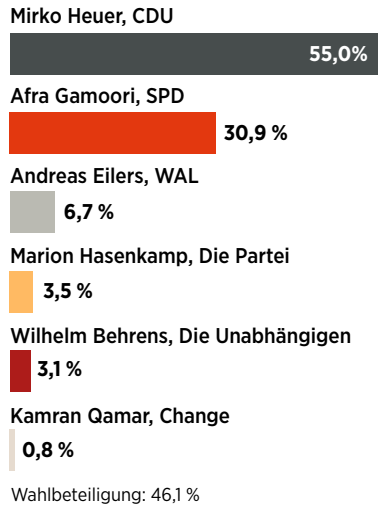
Neuer Bürgermeister von Hemmingen wird Jan Dingeldey (CDU). Er erreichte 53,1 Prozent, SPD-Kandidatin Katja Schröder lediglich 26,5 Prozent. In Springe setzte sich im ersten Wahlgang Amtsinhaber Christian Springfeld (FDP) durch. SPD-Mann Bastian Reinhardt landet abgeschlagen auf Platz 2. Auch in Langenhagen gewann der Amtsinhaber im ersten Wahlgang: Bürgermeister Mirko Heuer (CDU) verweist SPD-Herausforderin Afra Gamoori auf Platz 2. In Hannover, Barsinghausen, Burgdorf, Gehrden, Lehrte, Neustadt und Sehnde wurde kein neuer Bürgermeister gewählt.



## 11 | Langenhagen



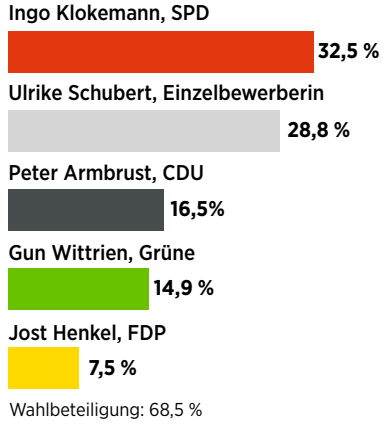
In Langenhagen ist die Wahl entschieden: Mirko Heuer (CDU) bleibt Bürgermeister.



## 12 | Wennigsen



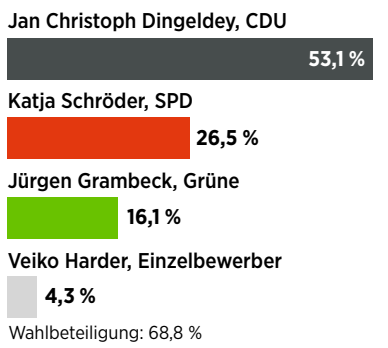
Sie gehen in Wennigsen in die Stichwahl: Ingo Klokemann (SPD) und Einzelbewerberin Ulrike Schubert.



## 3 | Hemmingen



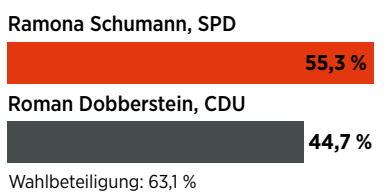
In Hemmingen ist die Wahl entschieden: Neuer Bürgermeister ist Jan Christoph Dingeldey.



## 7 | Pattensen



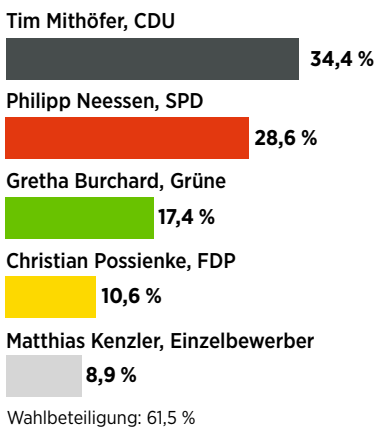
In Pattensen ist die Wahl entschieden: Ramona Schumann (SPD) bleibt Bürgermeisterin.



## 4 | Isernhagen



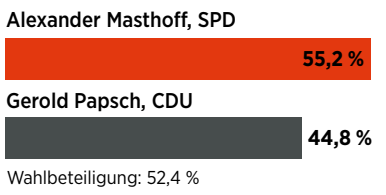
Sie gehen in Isernhagen in die Stichwahl: Tim Mithöfer (CDU, links), Philipp Neessen (SPD).



## 8 | Seelze



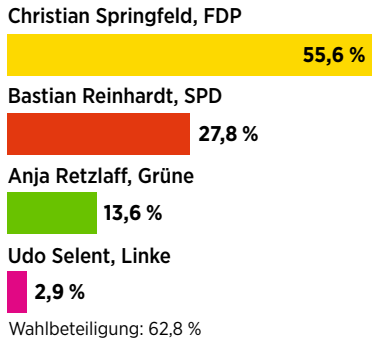
In Seelze ist die Wahl entschieden: Neuer Bürgermeister ist Alexander Masthoff (SPD).



## 13 | Springe



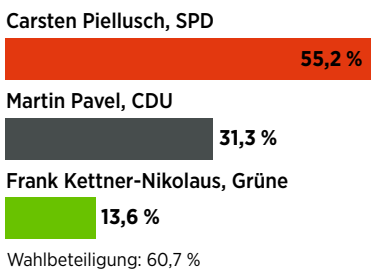
In Springe ist die Wahl entschieden: Bürgermeister bleibt Christian Springfeld (FDP).



## 14 | Wunstorf



In Wunstorf ist die Wahl entschieden: Carsten Piellusch (SPD) ist neuer Bürgermeister.



# #SPORT VEREINT UNS Sommer

Es ist wieder Zeit, durchzustarten.  
Nimm den Sommer sportlich leicht in Deinem Verein!

[www.sportvereintuns.de](http://www.sportvereintuns.de)

## Die aktuellen Corona-Zahlen

### WARNSTUFE FÜR DIE REGION HANNOVER\*

— zurzeit keine Warnstufe

#### ► 7-Tage-Inzidenz\*\*

Neuinfektionen pro 100.000 Einwohner in den vergangenen sieben Tagen in der Region Hannover

105,9 -6,6

#### ► Hospitalisierung\*

Zahl der Covid-19-Patienten in Kliniken — gerechnet landesweit pro 100.000 Einwohner im Durchschnitt der vergangenen sieben Tage

4,3 +0,1

#### ► Intensivbetten\*

Anteil der Covid-19-Erkrankten bei der Belegung der landesweit 2424 Intensivbetten

4,9 % +0,2

Quelle: Land Niedersachsen\*, RKI\*\*, Stand 12. September, 9 Uhr | Veränderungen zum Vortag

## Mit acht Identitäten unterwegs

Beamte der Bundespolizei haben am Hauptbahnhof Hannover einen 43-Jährigen festgenommen. Der Algerier wurde von der Justiz gesucht und war bereits rechtskräftig verurteilt. Außerdem war er bereits mehrfach wegen gefälschter Identitäten aufgefallen. Nun sitzt der Mann im Gefängnis. Die Ermittler kontrollierten den 43-Jährigen aus der Grafschaft Bad Bentheim am Sonnabend gegen 8 Uhr. „Grund war, dass der Mann ohne Fahrschein von Göttingen nach Hannover gefahren war“, sagt Bundespoliziesprecher Kevin Müller. Da der 43-Jährige ohne Papiere unterwegs war, nahmen die Beamten ihn mit zum Revier. Dort stellte sich heraus: Der Mann sollte wegen Körperverletzung und Widerstand in Untersuchungshaft. Darüber hinaus laufen Ermittlungen wegen gefährlicher Körperverletzung, und ihm droht die Abschiebung durch das Ausländeramt.

Um den Verfolgungsbehörden zu entgehen, nutzte der Mann offenbar mehrere Pässe. „Insgesamt hat er bereits acht Identitäten für sich benutzt“, sagt Müller. *pah*



Kreise der Spurensicherung zeugen am Sonntagmorgen von der nächtlichen Messerstecherei am Küchengarten.

FOTO: CHRISTIAN ELSNER

# Küchengarten: Versuchte Tötung bei Messerstecherei

Vier junge Männer erleiden teils lebensgefährliche Stichverletzungen / Hintergründe und Täter sind noch unbekannt / Polizei bittet um Zeugenhinweise

Von Peer Hellerling

Vier junge Männer haben bei einer Messerstecherei am Küchengarten in Hannover teils lebensbedrohliche Verletzungen erlitten. Nach Polizeiangaben hielt sich zuvor eine größere Gruppe auf dem Platz auf. Ermittelt wird zurzeit unter anderem wegen versuchter Tötung, mögliche Verdächtige gibt es bisher nicht. Der Tatort blieb mehrere Stunden weiträumig abgesperrt, sogar die Üstra-Bahnen, die hier von der Spinnereibrücke in die Limmerstraße abbiegen, konnten zeitweise nicht regulär fahren.

„Nach derzeitigem Stand gerieten gegen 4 Uhr etwa 15 Personen aneinander“, sagt Behördensprecher Marcus Schmieder. Der Streit sei derart eskaliert, dass letztlich vier junge Männer im Alter von 17 bis 23 Jahren verletzt wurden. Die

Polizei kann noch nicht sagen, ob die Opfer von einem Täter oder mehreren Angreifern attackiert wurden. Als die Ermittler eintrafen, waren die meisten Beteiligten bereits verschwunden – bis auf einen Verletzten.

#### Ein Opfer in Lebensgefahr

Laut Schmieder saß lediglich noch der jüngste Betroffene auf einer Parkbank. „Der 23-Jährige wiederum wurde von einer Rettungswagenbesatzung auf der Spinnereibrücke angetroffen.“ Er erlitt mindestens eine nicht näher definierte Stichverletzung in den Oberkörper. Die beiden anderen Verletzten, ein 20- und ein 28-Jähriger, wurden erst nach Zeugenhinweisen ausfindig gemacht. Sie hatten sich laut Schmieder unter anderem bereits nach Hause begeben.

Der 23-Jährige schwebt in Le-

bensgefahr und wurde stationär in einem Krankenhaus aufgenommen. Die Attacke auf ihn wird als versuchtes Tötungsdelikt gewertet. Auch der 17- und 20-Jährige kamen zur ambulanten Versorgung per Rettungswagen in Kliniken. Einzig die Verletzungen beim 28-Jährigen wurden als leicht eingestuft. Wo und wie viele Stichwunden die drei Opfer erlitten, sagt Schmieder mit Verweis auf die laufenden Ermittlungen nicht.

#### Zeugensuche anfangs schwierig

Offen ist, warum der Streit ausbrach. Ohnehin habe die Polizei anfangs Probleme gehabt, Zeugen zu finden. Erst nach und nach seien Passanten und Anwohner auf die Beamten zugekommen. Indizien, dass zumindest die Opfer möglicherweise alkoholisiert gewesen waren, gebe es zurzeit nicht. Ange-

sichts der Eskalation, Uhrzeit und des Ortes sei laut Schmieder aber anzunehmen, dass „etwas Enthemmendes“ eine Rolle gespielt habe. Besondere Einsätze rund ums „Limmern“ gab es nach Polizeiangaben in der Nacht aber nicht.

Die Spurensicherung am Küchengarten zog sich mehrere Stunden hin. Sogar die Stadtbahnlinie 10 war davon betroffen und konnte rund eine Stunde nicht wie gewohnt verkehren. Weil unter anderem auch die Opfer selbst davongelau- fen seien, lag laut Schmieder „ein groß gefächerter Tatort“ vor – nicht zuletzt wegen der verteilten Blutspuren. Eine mögliche Tatwaffe wurde bislang nicht gefunden.

Darüber hinaus gibt es noch keine konkreten Angaben zu etwaigen Tätern. Die Polizei bittet um Zeugenhinweise unter Telefon (0511) 109 55 55.

## Hannoversche Allgemeine HAZ

Gegründet 1893 von Dr. h. c. August Madsack

**Herausgeber:**  
Verlagsgesellschaft  
Madsack GmbH & Co. KG  
Geschäftsführung: Thomas Duffert (Vors.),  
Adrian Schimpf, Benjamin Schrader

**Chefredakteur:**  
Hendrik Brandt  
Stellvertreter: Felix Harbart  
chefredaktion@haz.de – (05 11) 518-101

### VERANTWORTLICH FÜR:

**Nachrichten (Politik/Wirtschaft):** Stefan Knopf  
news@haz.de

**Niedersachsen:** Michael B. Berger  
niedersachsen@haz.de

**Kultur:** Ronald Meyer-Arit  
kultur@haz.de

**Sport:** Jonas Freier (komm.)  
sport@haz.de

**Produktionsleitung:** Birgit Dralle-Bürgel  
produktion@haz.de

**Hannover und Region:** Heiko Randermann  
hannover@haz.de – (05 11) 518-18 52

**Umland Nord-Ost:** Antje Bismark  
nordost@haz.de – (0 51 36) 97 81 00

**Umland Nord-West:** Markus Holz  
nordwest@haz.de – (0 51 31) 46 72 40

**Umland Süd:** Sarah Istrefaj  
sued@haz.de – (05 11) 82 07 94 13

Die HAZ ist Partner im  
**Redaktionsnetzwerk Deutschland (RND)**  
Chefredakteur: Marco Fenske  
stv. Chefredakteurin: Eva Quadbeck  
Mitglieder der Chefredaktion:  
Dany Schrader, Christoph Maier  
Nachrichtenagenturen: dpa, epd

### ANZEIGEN:

Günter Evert (verantw.)

Verlag und Redaktion:  
Verlagsgesellschaft Madsack GmbH & Co. KG,  
August-Madsack-Str. 1, 30559 Hannover  
Postanschrift: 30148 Hannover

Druck:  
Oppermann Druck- und Verlagsgesellschaft  
mbH & Co. KG,  
Gutenbergstr. 1, 31552 Rodenberg

Verlag (0511) 518-0  
Kleinanzeigen Privatkunden 08 00-12 34 4 01\*

Kleinanzeigen Geschäftskunden 08 00-123 44 02\*

Anzeigenaufnahme im Internet www.haz.de  
Telefax Kleinanzeigen 08 00-123 44 10\*

Abonnentenservice 08 00-123 43 04\*  
Telefax Abonnentenservice 08 00-123 43 09\*

\* Kostenlose Servicenummer

HAZ-Online www.haz.de  
Twitter www.twitter.com/haz  
Facebook www.facebook.com/hannoverscheAllgemeine

Erscheinungsweise: werktäglich morgens. Monatlicher Bezugspreis bei Lieferung durch Zusteller für die gedruckte Zeitung 47,90 € (einschließlich Zustellkosten und Mehrwertsteuer) oder durch die Post 51,10 € (einschließlich Portoanteil und Mehrwertsteuer). Zusätzlicher monatlicher Bezugspreis für das E-Paper 3 € (einschließlich Mehrwertsteuer). Für Kündigungen von Abonnements gilt eine Frist von sechs Wochen zum Quartalsende.

Im Fall höherer Gewalt und bei Störung des Arbeitsfriedens kein Entschädigungsanspruch.

Für unaufgefordert eingesandte Manuskripte, Bilder und Bücher wird keine Gewähr übernommen. Rücksendung nur, wenn Rückporto beigelegt ist. Erfüllungsort und Gerichtsstand ist für das Mahnverfahren und im Verkehr zu Vollkaufleuten Hannover.

Alle Rechte vorbehalten. Die Zeitung ist in all ihren Teilen urheberrechtlich geschützt. Ohne vorherige schriftliche Genehmigung durch den Verlag darf diese Zeitung oder alle in ihr enthaltenen Beiträge und Abbildungen weder vervielfältigt noch verbreitet werden. Dies gilt ebenso für die Aufnahme in elektronische Datenbanksysteme und die Vervielfältigung auf CD-ROM.

Gültige Anzeigenpreisliste Nr. 80

Amtl. Organ der Niedersächs. Börse zu Hannover

60 Jahre und es liegt auf der Hand:  
**Heiß ist hier nicht nur der Sand!**

Liebe Mama, liebe Karen,  
alles Liebe und Gute zu deinem  
runden Geburtstag  
wünschen dir  
Jens, Dina, Joana,  
Marc und Madeleine



27046001\_000121

Varrigsen, den 11. September 2021

*Hast Dich verabschiedet vor langer Zeit -  
in Deine eigene Welt.  
Hast Dich verabschiedet gerade erst jetzt -  
aus unserer Welt.  
Wirst Dich nie verabschieden aus unseren Herzen  
und hast dort immer einen Platz.*

Nach langer Krankheit verstarb

**Helga Mutz**  
geb. Pieper  
\* 7. Januar 1937 † 7. September 2021

**Heidrun und Hans  
Antje und Michael mit Kindern  
Udo und Andrea mit Kindern  
Reiner, Manfred und Petra**

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet zu einem späteren Zeitpunkt statt.

Traueranschrift:  
H. Weigel, August-Wedekind-Ring 19, 31061 Alfeld - Limmer

28824801\_000121

Liebe Monika Bengen oder  
auch liebe Mutter, Schwieger-  
mutter, Oma und  
Schwiegeroma,  
der 80'ste Geburtstag fiel Corona  
zum Opfer, darum feiern wir den  
81'sten umso toller! Wir gratulieren  
von ganzen Herzen und hoffen auf  
etliche die noch folgen werden...  
Dir einen wunderschönen Tag!!

Anja, Markus, Pit, Dirk mit  
Janina, Maili, Michelle,  
Marcel, Marcel, Marie,  
Gerard, Kimba, Robin,  
Celina und Tom

28311301\_000121

Du fehlst

**Manfred Hamann**  
1953 – 2001

**Heide**

28750001\_000121

**Familien-  
Anzeigen**  
in Ihrer Zeitung.

www.haz.de  
www.neuepresse.de

**Hannoversche Allgemeine Neue Presse**

**Neue Küche?!**

Wir suchen Interessenten für hochwertige, geschmackvolle Einbauküchen inklusive Siemens Elektrogeräten, passgenau für Ihr Haus oder Ihre Wohnung, die Sie äußerst günstig von uns erhalten. Voraussetzung ist, dass Sie bereit sind, für 6 Monate nach telefonischer Absprache Ihre Küche interessierten Architekten zu zeigen.

**R.E. Projekt GmbH - seit 1970 - Tel. (05 41) 40 90 60**

**Wurst-Basar**

**10 Stück Pkg. 8.90**

Stk. à 80g 1,00 €

**Bayerische Wochen**  
6.9. - 25.9.2021

gültig vom 13.09. bis 18.09.2021

|                                                                                               |             |                                                                                   |             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>Nacken</b><br>frisch oder Kasseler<br>ohne Knochen kg                                      | <b>5,39</b> | <b>Jägerfrühstück</b><br>kräftig gewürzt nach Art<br>grober Streichmettwurst 100g | <b>1,29</b> |
| <b>Schinken-<br/>Krustenbraten</b><br>frisch oder mild gepökelt kg                            | <b>6,99</b> | <b>Grober Leberkäs</b><br>mit Zwiebeln und Petersilie 100g                        | <b>1,29</b> |
| <b>Hubertus-Pfanne</b><br>Schweinegeschneitzeltes,<br>küchenfertig mariniert 100g             | <b>0,79</b> | <b>Frische<br/>Schinkenwurst</b><br>einzigartig im Geschmack 100g                 | <b>1,69</b> |
| <b>Backofen-Schweinefilets</b><br>„Elsässer Art“ mit Schinken<br>und Zwiebeln (kg 14,98) 400g | <b>5,99</b> | <b>Obatzter</b><br>Frischkäsezubereitung<br>mit Weichkäse 100g                    | <b>1,69</b> |
| <b>Kalbsschnitzel</b><br>aus der Oberschale 100g                                              | <b>2,99</b> | <b>Apfel-Rotkohl</b><br>fertig gekocht (kg 6,40) –<br>3 kaufen, 1 gratis! 500g    | <b>3,20</b> |

**Ihre AboPlus-Karte: Mehr drin. Mehr Wert.**

Weitere Informationen: [www.aboplus-karte.de](http://www.aboplus-karte.de)

**MARKTPLATZ**

**MARKTPLATZ GESUCHE**

Suche **altes Rennrad oder Teile** Aus dem 60er/70er/80er/90er Jahren. In gutem Zustand oder zum herrichten.  
☎ 01 51 41 21 32 82

Herr Weiss kauft Möbel + Teppiche uvm.  
Zahle fair + bar. ☎ 0551-7079523

**VERSCHIEDENES**

Suche gelegentl. **Betreuung** für meinen Hund, Raum Springe. ☎ (05041) 7564997

**Noch kein Abo?**

Jetzt bestellen unter  
**www.haz.de und neuepresse.de**  
☎ **0800/12 34 304**  
(kostenlos)

**GUTSCHEIN**

50,- €  
fünfzig

**EINER FÜR ALLES!**

Online erhältlich sowie in  
all unseren HAZ/NP Ticketshops  
und Geschäftsstellen.

**HAZ TICKETS NP**  
POWERED BY LAPORTE

Alle Infos unter: [haz-ticketshop.de](http://haz-ticketshop.de) • [np-ticketshop.de](http://np-ticketshop.de)

„Jedes Jahr  
gibt es  
Kältetote“

# Demo für Anliegen von Obdachlosen

In Hannovers Innenstadt haben am Sonnabend unter dem Motto „Stoppt das Sterben auf den Straßen“ etwa 200 Menschen für einen würdigeren Umgang mit obdach- und wohnungslosen Menschen und eine sozialere Wohnpolitik demonstriert. Nach einer Auftaktkundgebung am Raschplatz zogen die Protestler durch die Innenstadt. Anlass der Demonstration, die vom Arbeitskreis Kritische Soziale Arbeit und der Initiative „Armutsstinkt“ organisiert wurde, war der Tag der Wohnungslosigkeit.

„Wir sind hier, um gemeinsam mit Betroffenen auf den unwürdigen Umgang mit Wohnungs- und Obdachlosen in Hannover aufmerksam zu machen“, sagte eine Aktivistin bei der Auftaktkundgebung über einen Lautsprecherwagen. Die Organisatorinnen forderten ein Ende der „unwürdigen Unterbringung in Massenunterkünften“. Die Bedingungen in Obdachlosenunterkünften müssten verbessert werden. Es benötige Einzelzimmer mit eigenem Bad, damit die Menschen vor Gewalt und Diebstahl geschützt seien. „Jedes Jahr gibt es Tötetote. Trotzdem geht die Stadt ohne nachhaltige Konzepte in den kommenden Winter“, sagte eine Rednerin.

Danach übernahm ein Betroffener das Mikrofon. Adrian Traube, 36 Jahre alt, hat nach eigenen Angaben etwa zehn Jahre seines bisherigen Lebens auf der Straße verbracht. „Wenn man auf der Straße lebt, wird man fast jeden Tag beklaugt“, sagte er. Deshalb wünsche er sich Spinde für obdachlose Menschen, in denen sie ihr Eigentum sicher verwahren könnten.



Nach einer Kundgebung am Raschplatz zogen Demonstrierende durch die Innenstadt.

FOTO: CHRISTIAN BEHRENS



Der Kaufhof am Ernst-August-Platz gilt als eine der bundesweit zehn umsatzstärksten Filialen.

FOTO: CHRISTIAN BEHRENS

# Kaufhof: „Kein Verkauf geplant“

## Der Eigentümer des Gebäudes am Hauptbahnhof dementiert einen Bericht des Wirtschaftsmagazins „Capital“

Von Conrad von Meding

Immer neue Aufregung um die Zukunft der Karstadt-Kaufhof-Standorte in Hannovers Innenstadt – aber am aktuellsten Gerücht scheint nichts dran zu sein. Das Wirtschafts-magazin „Capital“ hatte berichtet, dass das große Kaufhof-Gebäude am Hauptbahnhof verkauft werden soll. Angeblich wolle ein US-Investor dort ein neues Handelskonzept etablieren. Die Wiener Signa-Holding, der das Gebäude mehrheitlich gehört, dementiert allerdings sehr klar.

„Es gibt keine Verkaufsgespräche“, stellte Signa-Sprecher Robert Leingruber auf Anfrage der HAZ klar. Das Unternehmen hatte die Immobilie 2019 mit etlichen anderen Kaufhof-Gebäuden erworben, kassiert Mieten dafür und versucht tatsächlich immer mal wieder, einzelne Filialen zu verkaufen. Im Falle Hannovers allerdings würde ein Verkauf, selbst wenn er irgendwann zur Disposition stehe, nichts an der Situation ändern: „Es gibt einen langfristigen Mietvertrag“, sagt Leingruber.

Nun legen zwar internationale Immobilienunternehmen ihre Strategie selten öffentlich dar, und zuweilen äußern sie sich so nebulös, dass sich vieles in die Aussagen interpretieren lässt. Ein klares Dementi allerdings ist ein eindeutiges Signal.

Dem „Capital“-Bericht zufolge hätte Signa insgesamt zehn Kaufhof-Standorte bundesweit verkaufen wollen. Dazu sollte außer Aachen, Mannheim, Mainz, Würzburg und Ulm auch Bonn gehören. Aber auch für Bonn liegt bereits ein Dementi vor. Signa gehört dem österreichischen Milliardär René Benko, der in verschiedenen Sparten seiner Holding sowohl die Handelskette Galeria-Karstadt-Kaufhof besitzt wie auch viele der Immobilien. Im hannoverschen Fall liegt eine Minderheitsbeteiligung bei der Commerz-Real, einer Tochter der Commerzbank.

## Eine der stärksten Filialen

Kaufhof am Ernst-August-Platz gilt als eine der bundesweit zehn umsatzstärksten Filialen. Auch sie ächzt allerdings unter dem Umsatz-

einbruch der Corona-Krise. Immerhin ist in Hannover die Konkurrenz zu Karstadt weggefallen: Kaufhof und Karstadt sind zum neuen Konzern verschmolzen, der künftig unter dem Namen Galeria fungiert, das große Karstadt-Haus am Schillerdenkmal allerdings ist geschlossen worden.

Seit einem Jahr steht es leer, die Zukunft ist ungewiss. Geblieben sind außer dem Kaufhof-Flagschiff am Hauptbahnhof und dem Altstadt-Standort zwei Sporthäuser: Das ehemalige Karstadt-Sports in der Großen Packhofstraße und das

neu hinzugekaufte ehemalige Sport-Scheck-Gebäude an der Osterstraße.

Auch wenn am aktuellen Verkaufsgerücht offenbar nichts dran ist: Handelsexperten gehen davon aus, dass weitere Gesundschumpungen bei Galeria-Karstadt-Kaufhof bevorstehen könnten. Die beiden einst eigenständigen Unternehmen hatten einmal sieben große Standorte in der Innenstadt.

Nach dem Zusammenschluss mit Karstadt soll jetzt unter dem Namen Galeria ein neues Warenhaus-Konzern geschmiedet werden.

# 20 Jahre nach 9/11: Afghanistan-Demo in der City

Rund 200 Menschen protestieren gegen Taliban und für Aufnahme weiterer Flüchtlinge / Während der Demo kam es zu Auseinandersetzungen

Von Peer Hellerling

Rund 200 Menschen haben am Sonnabend neben der Marktkirche von Hannover gegen das Taliban-Regime protestiert. Gleichzeitig forderte die Menge, Abschiebungen nach Afghanistan zu stoppen und Geflüchteten in Deutschland einen dauerhaften Schutzstatus zu geben. Anlass war der 20. Jahrestag der Anschläge vom 11. September 2001. Während der Kundgebung kam es auch zu Streitigkeiten zwischen zwei Demogruppen, die Polizei musste einschreiten.

„Unser Hauptanliegen ist es, dass Menschen hier in großem Umfang aufgenommen werden“, sagte Sigmar Walbrecht vom Flüchtlingsrat Niedersachsen. Es gebe nach wie vor keinen offiziellen Abschiebestopp Richtung Afghanistan, auch wenn momentan alle entsprechenden Ausweisungen vorerst außer Kraft seien. Der Krieg gegen den Terrorismus ab 2001 habe zwar den Nebenauftrag gehabt, einen demokratischen Staat zu schaffen. Doch das hat laut Walbrecht „bekanntlich nicht funktioniert“.

Die Lage in Afghanistan sei dieselbe wie vor 20 Jahren, die westlichen Mächte hätten sie sogar noch



Vor der Marktkirche haben Menschen auf die aktuelle Lage in Afghanistan aufmerksam gemacht. Grund für die Demo war auch der 20. Jahrestag der Anschläge vom 11. September 2001.

FOTO: TIM SCHAARSCHMIDT

verschärft, sagte Ferdos Mirabadi vom Verein Kargah: „Wir müssen zeigen, dass die Taliban sich nicht geändert haben.“ Gleichzeitig dürfe es keine finanziellen Deals mit Iran und Pakistan geben, damit sie afghanische Flüchtlinge aufnehmen. Denn: „100.000 Geflüchtete wurden dort einfach wieder zurückgeschickt“, sagte Peyman Javaher-Haghighi, ebenfalls von Kargah. Die Schutzsuchenden seien zudem

rassistischen Angriffen in den Nachbarstaaten ausgesetzt.

Der Westen müsse Frauenrechtlerinnen, Journalisten, Ortskräfte, Juristen und deren Familien aufnehmen. „Die politische Katastrophe darf jetzt nicht auch noch eine menschliche werden“, sagte Rainer Müller-Brandes, Stadtsuperintendent des evangelischen Stadtkirchenverbands Hannover. Schon die einstige Landesbischöfin Margot Käßmann habe vor 20 Jahren gesagt, dass in Afghanistan nichts gut sei. Müller-Brandes: „Das gilt heute leider immer noch.“

Im Verlauf der Demo versuchte eine zweite Gruppe, den Protest zu kapern. Sie wollten lautstark auf die Lage im Pandschir-Tal aufmerksam machen – der letzten Widerstandsbastion. Dort sollen die Taliban nach der Eroberung in den vergangenen Tagen ein Massaker begangen haben. Es kam zu Handgreiflichkeiten, die aggressiv auftretenden Männer verlangten eigene Redebeiträge. Die Polizei musste beide Lager kurzzeitig trennen und mit dem Abbruch der Demo drohen. Mirabadi versuchte zu schlichten: „Uns geht es doch allen um Afghanistan“, rief sie. Am Ende beruhigten sich die Gemüter wieder.

# GUTE PREISE GARANTIERT PELZ UND GOLD ANKAUF

## BARGELD SOFORT!

SEPTEMBER

13.09 -  
17.09.

**Aktionswoche 13.09. / 14.09. / 15.09. / 16.09. / 17.09.**

**Für Pelze  
und Nerze  
bis 5000€**

nur in V.B. Gold

**Bernsteine  
bis 2500€**

Wir schätzen Ihre Antiquitäten, Schmuck, Pelze u.v.m.  
**KOSTENLOS und UNVERBINDLICH!** Gerne besuchen wir Sie, im Umkreis von 100 Km, auch zu Hause!

# IHR GOLD ZU GELD

**0511/ 87 45 52 24**

- ALTGOLD • BRUCHGOLD • FEINGOLD
- SCHMUCK • GOLDBARREN • GOLDMÜNZEN
- UHREN • ZAHNGOLD • SILBER • SILBERBESTECK
- SILBERBARREN • SILBERMÜNZEN • PLATIN
- SAMMLERMÜNZEN • ALT PORZELLAN

**OHNE RISIKEN!**

Militärorden, Unverbindliche Beratung, Transparente Abwicklung, Seriöser Ankauf

**WIR ZAHLEN  
BIS ZU 56,-€  
PRO GRAMM!**

**Ankauf von diverssem  
Modeschmuck**  
(bevorzugt Goldfarbe)

**Goldankauf David**

Hildesheimer Str. 101, 30173 Hannover

Tel: 0511/87455224

Montag - Freitag 10-18 Uhr

Samstag nach telefonischer Vereinbarung

Gerne übernehmen wir  
Ihre Sprinkassen bis  
zu 200€ bei  
Verkauf

NOTDIENSTE

APOTHEKEN

**Buchholzer Apotheke** Tel. 64 95 47, Podbielskistr. 390: 8.30-8.30 Uhr  
**Geibel Apotheke** Tel. 8 09 15 81, Geibelstr. 54: 8.30-8.30 Uhr  
**Leine-Apotheke in der Ernst-August-Galerie Hannover** Tel. 1 69 44 10, Ernst-August-Platz 2: 8.30-8.30 Uhr  
**ARNUM Landwehr-Apotheke Arnum** Tel. (0 51 01) 41 41, Göttinger Str. 67: 8.30-8.30 Uhr

NOTRUFNUMMERN

|                                        |                    |
|----------------------------------------|--------------------|
| <b>Stadt Hannover</b>                  |                    |
| <b>Allgemeiner Notruf (Polizei)</b>    | 110                |
| <b>Feuerwehr</b>                       | 112                |
| <b>Leitstelle Krankentransport</b>     | 1 92 22            |
| <b>Gift-Notrufzentrale</b>             | (05 51) 1 92 40    |
| <b>Notfallsprechstunde (Zentrum)</b>   | 116 117            |
| <b>Notfallsprechstunde (Nordst.)</b>   |                    |
|                                        | 1 23 83 43         |
| <b>Kinderärztl. Notfallambulanz</b>    | 81 15 33 00        |
| <b>Ärztl. Bereitschaftsdienst</b>      | 116 117            |
| <b>Zahnärztlicher Notdienst</b>        | 31 10 31           |
| <b>Privatärztlicher Notdienst*</b>     | 1 92 57            |
| <b>Privatzahnärztl. Notdienst*</b>     | 8 38 73 03         |
| <b>Zahnschmerz-Notdienst</b>           | 2 61 42 10         |
| <b>Schwangere in Not</b>               | (08 00) 6 05 00 40 |
| <b>Notruf für vergewaltigte Frauen</b> | 33 21 12           |
| <b>Tierärztlicher Notdienst</b>        | 65 51 18 21        |

\*Keine Kostenübernahme durch gesetzliche Krankenkassen

CORONA-HOTLINES

**Corona-Hotline der Region Hannover** werktags 8 bis 16 Uhr (0511) 300 34 34  
**Zentrale Corona-Hotline der Nds. Landesregierung**  
Montag bis Freitag 8 bis 19 Uhr,  
Wochenende/Feiertage 10 bis 17 Uhr  
(0511) 120 60 00  
**Impf-Hotline Niedersachsen**  
Montag bis Sonnabend 8 bis 20 Uhr  
(08 00) 9 98 86 65  
**Spezifische Hotlines:**  
**Gesundheit** (0511) 4 50 55 55  
**Land- und Ernährungswirtschaft/Verbraucherschutz** (0511) 1 20 20 00  
**Wirtschaft und Arbeit** (0511) 1 20 57 57  
**Kultur** (0511) 120 28 06

TECHNISCHE NOTDIENSTE

|                                        |                    |
|----------------------------------------|--------------------|
| <b>Pannenhilfe des ADAC</b>            | (0 18 02) 22 22 22 |
| <b>Pannenhilfe des ACE</b>             | (0 18 02) 34 35 36 |
| <b>Pannenhilfe des AvD</b>             | (08 00) 9 90 99 09 |
| <b>Deutsche Telekom</b>                | (08 00) 3 30 20 00 |
| <b>Stadtwerke</b> (Gas)                | 4 30 41 11         |
| <b>Stadtwerke</b> (Strom)              | 4 30 31 11         |
| <b>Stadtwerke</b> (Wasser)             | 4 30 51 11         |
| <b>Stadtwerke</b> (Fernwärme)          | 4 30 32 11         |
| <b>Stadtwerke</b> (Straßenbeleuchtung) | 4 30 31 12         |
| <b>Abwasser</b>                        | 16 84 73 77        |
| <b>Heizung, Sanitär</b>                | 84 10 10           |
| <b>Elektro-Notdienst</b>               | 1 31 66 91         |
| <b>Glaser-Notdienst</b>                | 85 87 81           |
| <b>Umwelt-Telefon</b>                  | 16 84 38 01        |

Liebe Veranstalter,

wir möchten natürlich möglichst viele Veranstaltungen auf dieser Seite ankündigen. Doch dazu brauchen wir Ihre Hilfe! Wir möchten verhindern, dass Besucher zu Veranstaltungen gehen, für die sie eine Voranmeldung benötigt hätten oder eine Karte im Vorverkauf gekauft haben müssten – gerade bei nun wieder leicht steigenden Inzidenzen. Daher möchten wir Sie bitten, uns mit der Meldung ihrer Veranstaltung an [termine.hannover@haz.de](mailto:termine.hannover@haz.de) oder [termine.hannover@neuepresse.de](mailto:termine.hannover@neuepresse.de) mitzuteilen, ob ein Besuch ohne Voranmeldung möglich ist oder es eine Abendkasse gibt. Lediglich diese Termine werden aktuell auf dieser Seite veröffentlicht. Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

AUSGEHEN AM MONTAG



Unser Tipp für diese Woche: Konzert

In Kooperation mit den Internationalen Händel-Festspielen in Göttingen präsentiert die Neustädter Hof- und Stadtkirche (Rote Reihe 8) ein Konzert unter dem Titel „Spirto Amato – Metamorphosen zu Händels Poro“. Diese Oper Händels berichtet vom Indienfeldzug Alexander des Großen gegen Poro, den König von Indien. Der Organist Stefan Kordes (Foto) und der Tänzer Tadashi Endo haben gemeinsam ein Programm entwickelt, das die Emotionen der handelnden Personen widerspiegelt. Die Veranstaltung beginnt am Mittwoch, 15. September, um 20 Uhr. Die Karten kosten 10 Euro und können unter Tel. (05 11) 1 71 39 reserviert werden. Es gibt eine Abendkasse. Für den Besuch der Veranstaltung gilt die 3-G-Regel.

THEATER

**17 Uhr** Playstation Kickoff, Die Jugendclubs starten in die neue Spielzeit, Ballhof Zwei, Knochenhauerstr. 28

VORTRÄGE, LESUNGEN

**19 Uhr** Menschen machen Politik - Politik macht Menschen, Gespräch mit Sozialministerin Daniela Behrens, Kanapee, Edenstr. 1  
**19 Uhr** Rüdiger Safranski, Einzeln sein,

Lesung, Neustädter Hof- und Stadtkirche St. Johannis, Rote Reihe 8

VERANSTALTUNGEN

**17 Uhr** Whiskyprobe, Shakespeare, Gutenberghof 3

KINDERKRAMS

**14 Uhr** Märchen und Geschichten aus aller Welt, Familiensonntag, Probephöhne im Großen Garten, Herrenhäuser Str. 4

**15.30-16.30 Uhr** Spiel und Sport, bis drei Jahre gemeinsam mit den Eltern, Anmeldung für eine Schnupperstunde unter Tel. (0 51 05) 6 34 67, TuS Ricklingen, Meisenwinkel 9  
**16.30-17.30 Uhr** Spiel und Sport, ab vier Jahren, Anmeldung für eine Schnupperstunde unter Tel. (0 51 05) 6 34 67, TuS Ricklingen, Meisenwinkel 9  
**16.30-18 Uhr** Theaterkurs, kostenloser Schnuppertermin, Hölderlin Eins, Hölderlinstr. 1

SENIORENTIPPS

**9.30 Uhr** Denk mit – bleib fit I, Kommunalen Seniorenservice, Kulturtreff Vahrenheide, Wartburgstr. 10  
**10.45 Uhr** Denk mit – bleib fit II, Kommunalen Seniorenservice, Kulturtreff Vahrenheide, Wartburgstr. 10

FREIBÄDER IN HANNOVER

**Annabad** (geöffnet bis 3.10.) Mo.-Fr. 6 bis 20 Uhr, Sa. und So. 8 bis 20 Uhr, Haubergstr. 17, 30625 Hannover, Tel. (05 11) 55 96 18, [www.annabad.de](http://www.annabad.de).

FREIBÄDER IN DER REGION

**Freibad Empelde** (geöffnet bis 30.9.) tägl. 9 bis 12, 12.30 bis 15.30 und 16 bis 19 Uhr, letzter Einlass jeweils 45 Minuten vor Schichtende, Hansasträße 1, 30952 Ronnenberg, Tel. (05 11) 2 61 00 43.

**Hallenfreibad Burgdorf** (geöffnet bis 30.9.) Mo.-Fr. 6 bis 13 und 14 bis 20 Uhr, Sa. und So. 9 bis 13 und 14 bis 18 Uhr, Am Nassen Berg 24, 31303 Burgdorf, Tel. (0 51 36) 55 00, mehr Infos auf [www.hallenfreibad-burgdorf.de](http://www.hallenfreibad-burgdorf.de).  
**NaturErlebnisBad Luth** (geöffnet bis 2.10.) tägl. 11 bis 21 Uhr, An der Böhmerke 9, 31515 Wunstorf, Tel. (0 50 31) 69 49 36, mehr Infos auf [www.naturerlebnisbad-luthe.de](http://www.naturerlebnisbad-luthe.de).

**Waldbad Arpke** (geöffnet bis 17.9.) Mo. 14 bis 19, Di.-Fr. 6 bis 9.30 und 14 bis 19, Sa. und So. 8 bis 12 und 14 bis 18 Uhr, Am Waldbad 3, 31275 Lehrte, Tel. (0 51 75) 12 35.

**Waldbad Sehnde** (geöffnet bis 15.9.) Mo.-So. 10 bis 20 Uhr, Mo.-Fr. 13-20 Uhr, Sa., So. 10 bis 20 Uhr, Waldstraße 1-3, Sehnde, Tel. (0 51 38) 61 69 00, mehr auf der Website [www.stadtwerke-sehnde.de/waldbad](http://www.stadtwerke-sehnde.de/waldbad)

OFFENER KANAL

**H1 15 Uhr:** Sofa-Sportstunde für Senior\*innen – Zuhause gemeinsam aktiv bleiben. 15.15 Uhr: Programmhinweise, Kurzfilme und Musik. 15.30 Uhr: Bubble Gum TV – Jugendmagazin. 16 Uhr: Berenstark TV – Konzerte und Talks. 16.30 Uhr: Reportertour – Teil 2: Georgengarten. 17 Uhr: Koki-Bühne LIVE! Heute: Duo Swyngedouw – Vidalaki. 17.45 Uhr: Suck Diz – Hip-Hop-Magazin. 18 Uhr: Bubble Gum TV – Jugendmagazin. 18.30 Uhr: Sofa-Sportstunde für Senior\*innen. 18.45 Uhr: 0511 – Das tägliche Magazin aus Hannover. 19 Uhr: Klub der Roten Dichter – 96 zum Mitreden. 20 Uhr: Reportage: Rise Up von Extinction Rebellion – Was motiviert die AktivistInnen zum zivilen Ungehorsam? 20.20 Uhr: Irgendwas mit Medien!? – Tipps für digitales Leben #4: Hass adé. 20.40 Uhr: Die 3. Säule – Der Bürgermedienpodcast Folge 2. 21 Uhr: KokiBühne LIVE! Heute: Spencker, Schwebs + Wulfmeier. 22 Uhr: 0511 – Das tägliche Magazin aus Hannover. 22.15 Uhr: Tierheim TV – Sendung aus dem Tierheim Hannover. 23 Uhr: Irgendwas mit Medien!? – Tipps für digitales Leben #4: Hass adé. 23.20 Uhr: Parih Taswir – Persisches Magazin. 23.50 Uhr: 0511 – Das tägliche Magazin aus Hannover.

WOCHENMÄRKTE

**Ernst-August-Platz** Hauptbahnhof: 14-18 Uhr Bauernmarkt

KINOPROGRAMM

**APOLLO** Tel. 45 24 38, Limmerstr. 50: 18 Uhr **Deutschland zu Fuß – 3442 km von der Nordsee in die Alpen**; 20.15 Uhr **Beyto**, ab 12

**ASTOR GRAND CINEMA** Tel. (0 18 05) 33 39 66, Nikolaistr. 8: 14.45, 18, 20.30 Uhr **After Love**, ab 12; 14.50 Uhr **Wickie und die starken Männer – Das magische Schwert**; 15 Uhr **Die Croods – Alles auf Anfang**; **Shang-Chi and the Legend of the Ten Rings**, ab 12; 15.20 Uhr **Hilfe, ich habe meine Freunde geschrumpft**; **Paw Patrol: Der Kinofilm**; 17, 20 Uhr **Shang-Chi and the Legend of the Ten Rings 3D**, ab 12; 17, 20.20 Uhr **Stillwater – Gegen jeden Verdacht**, ab 12; 17.10 Uhr **Promising Young Woman**, ab 16; 17.15 Uhr **Shang-Chi and the Legend of the Ten Rings**, ab 12 (OV); 17.20, 19.50 Uhr **The Father**; 17.30, 20.10 Uhr **Beckenrand Sheriff**, ab 6; 17.40 Uhr **Fast & Furious 9**, ab 12; **Free Guy**; 18.20 Uhr **Generation Beziehungsunfähig**, ab 12; 20 Uhr **Bekenntnisse des Hochstaplers Felix Krull**, ab 12; 20.15 Uhr **Sneak Preview** (OV); 20.30 Uhr **Free Guy 3D**; 20.45 Uhr **Curveball – Wir machen die Wahrheit**, ab 12; 20.50 Uhr **Don't Breathe 2**, ab 18

**CINEMAXX HANNOVER** Tel. (0 40) 80 80 69 69, Raschplatz 6: 16 Uhr **Bekenntnisse des Hochstaplers Felix Krull**, ab 12; **Wickie und die starken Männer – Das magische Schwert**; 16.15 Uhr **Paw Patrol: Der Kinofilm**; 16.30 Uhr **Hilfe, ich habe meine Freunde geschrumpft**; 16.30, 17, 18.10, 19, 20, 22 Uhr **After Love**, ab 12; 16.45, 19.50 Uhr **Stillwater – Gegen jeden Verdacht**, ab 12; 17.10 Uhr **Tom & Jerry**; 17.20, 20.30, 22.40 Uhr **Shang-Chi and the Legend of the Ten Rings**, ab 12; 17.30, 20.10, 22.40 Uhr **Don't Breathe 2**, ab 18; 18.45 Uhr **Escape Room 2 – No Way Out**, ab 16; 19.30 Uhr **Shang-Chi and the Legend of the Ten Rings 3D**, ab 12; 19.40, 23 Uhr **Beckenrand Sheriff**, ab 6; 20.10 Uhr **Sneak Preview**; 20.45 Uhr **Free Guy**; 21 Uhr **Shang-Chi and the Legend of the Ten Rings**, ab 12 (OV); 22.30 Uhr **Malignant**; 22.50 Uhr **Candyman**, ab 16; 23 Uhr **The Forever Purge**, ab 16

**HOCHHAUS-LICHTSPIELE** Tel. 1 44 54, Goseriede 9: 15.45, 20.15 Uhr **Der Rosengarten von Madame Vernet**, ab 6; 17.45 Uhr **Bekenntnisse des Hochstaplers Felix Krull**, ab 12

**KINO AM RASCHPLATZ** Tel. 31 78 02, Raschplatz 5: 13.45 Uhr **Yakari – Der Kinofilm**; 13.45, 19 Uhr **Der Hochzeitschneider von Athen**; 13.45, 20.45 Uhr **Nahschuss**, ab 12; 14 Uhr **Wir Kinder aus Bullerbü**; 15.30 Uhr **Fabian oder der Gang vor die Hunde**, ab 12; 15.45 Uhr **The Father**; 16, 21.15 Uhr **Beckenrand Sheriff**, ab 6; 16.15 Uhr **Promising Young Woman**, ab 16; 18 Uhr **Die Unbeugsamen**; 18.15 Uhr **Fantastische Pilze – Die magische Welt zu unseren Füßen**; 18.45 Uhr **Ein nasser Hund**, ab 12; 20.30 Uhr **The Father** (OmU); 21 Uhr **Je suis Karl**, ab 12

**KINO IM KÜNSTLERHAUS** Tel. 16 84 55 22, Sophienstr. 2: 17.30 Uhr **1986**, ab 12 (OmU); 20 Uhr **Die göttliche Ordnung**, ab 6

**GARBEN CINESTAR** Rathausplatz 2: 16.30 Uhr **Tom & Jerry**; 16.40 Uhr **Paw Patrol: Der Kinofilm**; 16.50, 20.10 Uhr **Don't Breathe 2**, ab 18; 17, 19.20 Uhr **Shang-Chi and the Legend of the Ten Rings**, ab 12; 17.10 Uhr **Bekenntnisse des Hochstaplers Felix Krull**, ab 12; 17.15 Uhr **Hilfe, ich habe meine Freunde geschrumpft**; 17.20, 20 Uhr **After Love**, ab 12; 17.30, 19.50 Uhr **Shang-Chi and the Legend of the Ten Rings 3D**, ab 12; 17.40, 19.40 Uhr **Beckenrand Sheriff**, ab 6; 19.30 Uhr **Cash Truck – Wrath of Man**, ab 16; 20.20 Uhr **The Forever Purge**, ab 16; 20.30 Uhr **Escape Room 2 – No Way Out**, ab 16

**LEHRTE DAS ANDERE KINO** Tel. (0 51 32) 5 74 42, Sedanplatz 26: 20 Uhr **The Green Knight**, ab 16

Mein Personal Trainer ist hier.

**Mein Job gleich nebenan.**

Jobs für  
**NIEDERSACHSEN.de**

Jetzt Job finden unter:  
[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)



Heute auf sportbuzzer.de/hannover

Wie gut fanden Sie 96 gegen St. Pauli? Geben Sie Noten – und vergleichen Sie sich mit unseren Experten.

DIE NOTEN

1:0

Zieler  
2

Dehm  
2,5

Franke  
2

Börner  
2

Hult  
3

Ernst  
2

Ondoua  
3

Frantz  
keine Note

Beier  
2

Hinterseer  
3

Maina  
3

1 = herausragend  
2 = gut  
3 = zufriedenstellend  
4 = muss sich steigern  
5 = schlecht  
6 = Ausfall

Bewertet werden nur Akteure, die mindestens 15 Minuten gespielt haben.

DIE STATISTIK

**Spielertausch:** Kerk (Note 2) ab 8. Minute für Frantz, Stolz (2) ab 72. für Beier, Ochs (keine Note) ab 84. für Maina, Kranjc ab 85. für Hult. **St. Pauli:** Vasilj (Note 2) – Wieckhoff (4), Medic (4), Lawrence (5), Paqarada (5/ab 78. Dittgen – keine Note) – Aremu (5/ab 63. Irvine – 4) – Becker (5/ab 63. Buchtmann – 3), Hartel (6) – Kyereh (5) – Makienok (5/ab 46. Benatelli – 4), Burgstaller (5). **Schiedsrichter:** Florian Lechner, Note: 3 **Zuschauer:** 16 100 **Gelbe Karten:** Dehm, Ondoua, Ernst / Burgstaller, Aremu, Kyereh **Tor:** 1:0 Kerk (31.)

DIE STIMMEN

**Jan Zimmermann**, 96-Trainer: „Jeder im Stadion hat gesehen, dass die Mannschaft unbedingt gewinnen wollte.“ **Timo Schultz**, St.-Pauli-Trainer: „Ballbesitz heißt nicht Spielkontrolle. Aufgrund der besseren Torchancen war der Sieg für 96 nicht unverdient.“ **Martin Kind**, 96-Profichef: „Wir müssen noch viel arbeiten, um eine stabile Entwicklung einzuleiten. Das ist unser Ziel.“

FUSSBALL

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| 2. Bundesliga                    |     |
| Karlsruher SC – Holstein Kiel    | 2:2 |
| Hannover 96 – FC St. Pauli       | 1:0 |
| FC Ingolstadt – Werder Bremen    | 0:3 |
| Hamburger SV – SV Sandhausen     | 2:1 |
| Heidenheim – Dresden             | 2:1 |
| SC Paderborn – Schalke 04        | 0:1 |
| Ergeb. Aue – Düsseldorf          | 0:1 |
| Jahn Regensburg – 1. FC Nürnberg | 2:2 |
| Hansa Rostock – Darmstadt 98     | 2:1 |

|                      |   |   |   |   |       |    |
|----------------------|---|---|---|---|-------|----|
| 1. Jahn Regensburg   | 6 | 4 | 1 | 1 | 14:5  | 13 |
| 2. SC Paderborn      | 6 | 3 | 2 | 1 | 12:5  | 11 |
| 3. Werder Bremen     | 6 | 3 | 2 | 1 | 11:7  | 11 |
| 4. Dynamo Dresden    | 6 | 3 | 1 | 2 | 10:7  | 10 |
| 5. FC St. Pauli      | 6 | 3 | 1 | 2 | 9:6   | 10 |
| 6. 1. FC Nürnberg    | 6 | 2 | 4 | 0 | 8:5   | 10 |
| 7. FC Schalke 04     | 6 | 3 | 1 | 2 | 10:9  | 10 |
| 8. Karlsruher SC     | 6 | 2 | 3 | 1 | 9:5   | 9  |
| 9. Hamburger SV      | 6 | 2 | 3 | 1 | 10:8  | 9  |
| 10. 1. FC Heidenheim | 6 | 2 | 3 | 1 | 5:4   | 9  |
| 11. SV Darmstadt 98  | 6 | 2 | 1 | 3 | 13:10 | 7  |
| 12. Fort. Düsseldorf | 6 | 2 | 1 | 3 | 8:10  | 7  |
| 13. Hansa Rostock    | 6 | 2 | 1 | 3 | 8:11  | 7  |
| 14. Hannover 96      | 6 | 2 | 1 | 3 | 3:10  | 7  |
| 15. Holstein Kiel    | 6 | 1 | 2 | 3 | 7:13  | 5  |
| 16. SV Sandhausen    | 6 | 1 | 1 | 4 | 4:10  | 4  |
| 17. FC Ingolstadt 04 | 6 | 1 | 1 | 4 | 4:14  | 4  |
| 18. Erzgebirge Aue   | 6 | 0 | 3 | 3 | 2:8   | 3  |

Aufstiegsplätze

Aufstiegsrelegation

Abstiegsplätze

Abstiegsrelegation

NÄCHSTE SPIELE

|                         |                 |
|-------------------------|-----------------|
| Schalke – Karlsruhe     | Fr., 18.30 Uhr  |
| Nürnberg – Rostock      | Fr., 18.30 Uhr  |
| Kiel – Hannover 96      | Sbd., 13.30 Uhr |
| Düsseldorf – Regensburg | Sbd., 13.30 Uhr |
| Sandhausen – Heidenheim | Sbd., 13.30 Uhr |
| Bremen – Hamburg        | Sbd., 20.30 Uhr |
| Darmstadt – Dresden     | So., 13.30 Uhr  |
| St. Pauli – Ingolstadt  | So., 13.30 Uhr  |
| Aue – Paderborn         | So., 13.30 Uhr  |

Von Jonas Szemkus

**Hannover.** Nach der überzeugenden Leistung sparte der anspruchsvolle Boss nicht mit Lob. „Die Mannschaft hat gegen einen starken Gegner in Spielweise, Zweikampfverhalten und Reaktionsschnelligkeit überzeugt“, analysierte Martin Kind nach dem verdienten 1:0 gegen St. Pauli. „Das ist schon ein gewisses Zeichen, dass eine Entwicklung eingeleitet wurde. Dass neue Spieler, die erst seit einer Woche mittrainieren, eine deutlich erkennbare Rolle übernommen haben, macht Hoffnung auf die Entwicklung dieser Mannschaft.“ Der Umbruch bei 96 ist von langer Hand geplant, auch wenn die letzten Transferentscheidungen auf sich warten ließen. Dafür ging es jetzt schnell, bis die Neu- einen Unterschied machten beim besten 96-Auftritt seit Monaten.

Kein Wunder, dass erst auf dem Platz beim Siegerjubiläum mit 16 000 Zuschauern, dann im Spielergang gelöste Stimmung herrschte. 96 hängt zwar noch in der unteren Tabellenhälfte, aber es bewegt sich was in die richtige Richtung. So macht 96 Spaß – auch den Spielern. „Uns ist ein Stein vom Herzen gefallen“, verriet Torschütze Sebastian Kerk vor der Kabine, während Niklas Hult daneben mit geballten Fäusten seine gute Laune herausbrüllte. Nach wenig glanzvollen Vorwochen findet auch Kind: „Jeder Sieg bedeutet Erleichterung, das ist selbstredend.“ Die gute Entwicklung müsse „jetzt fortgesetzt werden. Dieser Sieg ist die Basis für weitere Arbeit.“

Alles mit Geduld, das ist das neue Credo, auch wenn’s schnell ging zwischen letztem Transfer und erstem Erfolgserlebnis. Die Aufstiegsziele sind mittlerweile nicht mehr alternativlos formuliert bei 96, sondern langfristig geplant. „Wir haben immer gesagt, dass wir Entscheidungen mit Perspektive getroffen haben, und dass wir dafür Zeit benötigen. Bei dem Weg bleiben wir“, sagte Kind. „Unsere Planung geht letztendlich über drei Jahre.“ Manager Marcus Mann und Coach Jan Zimmermann machen aber schon jetzt „super Arbeit“, lobte der Profichef ausdrücklich.

Denn die trägt schnell Früchte. Das 1:0 gegen St. Pauli war von Anfang bis Ende ziemlich überzeugend: Hinten kompromisslos mit dem überagenden Julian Börner und Kapitän Marcel Franke, in der Mitte abgezockt mit dem kurzfristig reingerutschten Gaël Ondoua und nach vorne mit Tempo. „Die Mann-

KOMMENTAR

So gut war 96 lange nicht



Von Jonas Szemkus

Eine solche Gefühlswelle ging lange nicht mehr durch die Arena – weil zum ersten Mal seit anderthalb Jahren wieder mehr als 15 000 Fans kamen, und weil 96 vor stimmungs- voller Kulisse zum ersten Mal seit Langem richtig ablieferte.

Eine schöne Momentaufnahme – aber der Sieg gegen St. Pauli bringt mehr als drei Punkte. Dieser Sieg macht richtig Mut, dass die Saison nicht so mau weiterläuft, wie sie begonnen hat. 96 hat sich, scheint es, in der Länderspielpause tatsächlich ein Stück weit neu erfunden. Taktik, spielerische Qualität und Kampf – es stimmte gegen einen Gegner, der zum erweiterten



Der Brüller: 96-Torschütze Sebastian Kerk nach seinem 1:0, die Kollegen Linton Maina und Maximilian Beier freuen sich mit. Nach dem Spiel schulterte Lukas Hinterseer sein Söhnchen Carlo. FOTOS: PETROW, SKY

schaft hat viel richtig gemacht, und was vielleicht nicht funktioniert hat, hat sie mit Teamgeist und Einsatz kompensiert“, lobte Trainer Zimmermann. „Das ist die Basis, wie unser Spiel aussehen sollte.“

96 hatte Kontrolle, Mut und die besseren Chance. Bei der Kopfball- möglichkeit von Maximilian Beier war Torwart Nikola Vasilj noch schnell genug dran (10.). Auch den Abschluss von Zugang Lukas Hinterseer nach einer Hult-Flanke konnte er noch blocken (39.) – aber nach vorne. Kerk staubte im Fallen gekonnt ab.

Das Einzige, was 96 aus den mit- unter schwachen Leistungen der Vorwochen mitnahm, war die Chancenverwertung. Zimmermanns Analyse: „Wir hätten das Spiel früher entscheiden und aus unseren großen Chancen ein zweites Tor machen müssen. Aber wenn man das nicht macht, muss man es gut verteidigen, das haben wir bis zum Schluss getan.“ Da musste niemand den vergebenen Chancen

Wir bleiben demütig.

Jan Zimmermann, 96-Trainer, will keine Euphorie.

von Hult (43.), Beier (70.) und Linton Maina (79.) nachtrauern. Für Zimmermann und 96 ist die überzeugende Leistung Grund für eine breite Brust, aber nicht für Euphorie. „Wir nehmen viel Positives mit, aber wir bleiben demütig. Jetzt müssen wir Konstanz in unsere Leistungen bekommen“, betonte der Trainer. Die Pläne werden dem Chef gefal-



Keine Lust auf die nächste Welle?



Rückstauschäden können wir verhindern!



Klauenberg GmbH Rohr- und Kanalservice

- Rohr- und Kanalreinigung
- TV-Kamerauntersuchung
- Dichtheitsprüfung
- Rückstauschutz
- Rohr- und Kanalsanierung

Zentrale Hannover:

Wilhelm-Röntgen-Str. 1  
30966 Hemmingen  
☎ 05 11 / 82 79 89

Niederlassung Braunschweig:

Gotenweg 10  
38106 Braunschweig  
☎ 05 31 / 234 46 84

www.ist-dein-rohr-frei.de



STENO 2. LIGA

|                                                                                                                                                                               |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>Hamburger SV – Sandhausen</b><br>Zuschauer: 17 950<br>Tore: 1:0 Kinsombi (74./Foulelfmeter), 1:1 Bachmann (88.), 2:1 Heyer (90.+6)<br>Gelb-Rot: Ritzmaier (73./Sandhausen) | 2:1 |
| <b>Karlsruhe – Kiel</b><br>Zuschauer: 10 000<br>Tore: 1:0 Choi (39.), 1:1 Mees (78.), 1:2 Bartels (80.), 2:2 Hofmann (88.)                                                    | 2:2 |
| <b>Heidenheim – Dresden</b><br>Zuschauer: 6342<br>Tore: 1:0 Mohr (5.), 1:1 Löwe (51.), 2:1 Leipertz (90.+1)                                                                   | 2:1 |
| <b>Paderborn – Schalke</b><br>Zuschauer: 8500<br>Tor: 0:1 Terodde (63.)                                                                                                       | 0:1 |
| <b>Aue – Düsseldorf</b><br>Zuschauer: 6064<br>Tore 0:1 Hennings (29./Foulelfmeter)                                                                                            | 0:1 |
| <b>Regensburg – Nürnberg</b><br>Zuschauer: 10 105<br>Tore: 0:1 Tempelmann (19.), 1:1 Besuschkow (38.), 2:1 Wekesser (53.), 2:2 Dovedan (79.)<br>Rot: Schäffler (89./Nürnberg) | 2:2 |
| <b>Rostock – Darmstadt</b><br>Zuschauer: 14 000<br>Tore: 1:0 Verhoek (19.), 1:1 Kempe (66./Foulelfmeter), 2:1 Fröde (86.)                                                     | 2:1 |
| <b>Ingolstadt – Bremen</b><br>Zuschauer: 5825<br>Tore: 0:1 Antonitsch (24./Eigentor), 0:2 Weiser (42.), 0:3 Ducksch (49.)                                                     | 0:3 |

Stress am Nordeingang

**Hannover.** Auch zehn Minuten vor dem Anpfiff gingen die Warteschlangen am Nordeingang der Arena noch bis zur Straße. In Corona-Zeiten und mit personalisierten Tickets, Kontrolle von Personalausweisen, Impfausweis oder Testungen dauerte die Einlasskontrolle deutlich länger. Erstmals wollten außerdem wieder mehr als 16 000 Zuschauer in die HDI-Arena. Während viele Fans Verständnis für die Verzögerungen hatten, berichteten andere von ausbleibenden Kontrollen: Kurz vor Anpfiff seien mitunter weder Personalisierung noch Impfung gecheckt worden, um die Fans rechtzeitig reinzulassen. Auf Nachfrage bestreitet 96 das: Alle 3-G-Regelungen seien beim Einlass in die Arena eingehalten worden, das habe der zuständige Sicherheitsdienst dem Klub auch noch mal bestätigt. *js*



15 Minuten vor Anpfiff: Fans stehen bis auf die Straße an. FOTO: SZEMKUS

FUSSBALL

|                                   |            |             |
|-----------------------------------|------------|-------------|
| <b>3. Liga</b>                    |            |             |
| SV Meppen – SC Freiburg II        |            | 0:1         |
| Würzburg – TSV Havelse            |            | 0:0         |
| Kaiserslautern – Waldhof Mannheim |            | 0:0         |
| Dortmund II – 1. FC Magdeburg     |            | 0:2         |
| Vikt. Berlin – Wehen Wiesbaden    |            | 3:1         |
| FSV Zwickau – SC Verl             |            | 1:3         |
| Viktoria Köln – Saarbrücken       |            | 0:0         |
| Hallescher FC – 1860 München      |            | 1:1         |
| Braunschweig – VfL Osnabrück      |            | 2:2         |
| Türkçüçü München – MSV Duisburg   | Mo., 19.00 |             |
| <hr/>                             |            |             |
| <b>1. Magdeburg</b>               | <b>8</b>   | <b>15:6</b> |
| 2. Viktoria 89 Berlin             | 8          | 18:7        |
| 3. VfL Osnabrück                  | 8          | 13:7        |
| 4. Bor. Dortmund II               | 8          | 14:9        |
| 5. SV Wehen                       | 8          | 12:11       |
| 6. Waldhof Mannheim               | 8          | 13:7        |
| 7. E. Braunschweig                | 7          | 10:7        |
| 8. Hallescher FC                  | 7          | 12:10       |
| 9. 1. FC Saarbrücken              | 8          | 10:8        |
| 10. SC Verl                       | 8          | 14:14       |
| 11. 1860 München                  | 8          | 8:7         |
| 12. SV Meppen                     | 8          | 7:11        |
| 13. Türkçüçü München              | 7          | 9:9         |
| 14. MSV Duisburg                  | 7          | 8:10        |
| 15. SC Freiburg II                | 7          | 5:11        |
| 16. Kaiserslautern                | 8          | 4:8         |
| 17. Viktoria Köln                 | 8          | 8:16        |
| 18. FSV Zwickau                   | 7          | 6:11        |
| 19. Würzburger Kickers            | 8          | 3:8         |
| 20. TSV Havelse                   | 8          | 2:14        |

SPIELTELEGRAMM

Würzburg TSV Havelse

**Würzburg:** Bonemann (Note 3) – Schneider (3), Dietz (4), Kraulich (4), Breunig (5) – Kopacz (3), Hoffmann (4), Meisel (4), Pepic (4) – Pourié (6), Sané (5)  
**Wechsel:** Perdedaj (3) für Meisel (59.), Heinrich (4) für Sané (59.), Herrmann (4) für Hoffmann (70.), Hümmer (4) für Breunig (71.), Waidner für Kopacz (86.)

**Havelse:** Quindt (Note 1) – Arkenberg (2), Fölster (3), Tasky (3) – Daedlow (3) – Riedel (2), Froese (2), Düker (4), Teichgräber (4) – Lakenmacher (3), Langfeld (3)  
**Wechsel:** Meyer für Düker (79. Minute), Piwernetz für Teichgräber (80.), Damer für Lakenmacher (90.)

**Gelb:** – / Lakenmacher

**Zuschauer:** 3676

Diese Typen tun 96 gut

Hinterseer, Ondoua, Beier – die Neuen ziehen die ganze Mannschaft hoch. Zimmermann will keinen „zu großen Rücksack“ für das Leihtalent.



Aufwärts: Lukas Hinterseer reckt den Daumen nach oben. Gaël Ondoua beherrscht das Mittelfeld (Bild oben), Maximilian Beier bringt Tempo. FOTOS: PETROW

Von Dirk Tietenberg und Jonas Szemkus

**Hannover.** Es zeigte sich ja kein komplett neues Hannover 96, das die 16 100 Zuschauenden am Samstag beim 1:0 gegen St. Pauli sahen. Aber es waren die neuen Gesichter, die Stabilität brachten, Einsatz zeigten, Probleme lösten und damit alle anderen Mitspieler mitzogen. Stürmer Lukas Hinterseer, Mittelfeldabräumer Gaël Ondoua und der 18 Jahre junge Maximilian Beier belebten ein 96, das beim 0:4 in Darmstadt so leblos untergegangen war. Ganz vorne macht nun Hinterseer die Musik. Der 30 Jahre alte Österreicher bringt neue Gesten in den Angriff, kombiniert gut mit, hilft Mitspielern und bereitete das 1:0 vor. Mit drei Torabschlüssen nähert er sich außerdem seinem ersten Torerfolg. Trainer Jan Zimmermann hatte gleich bemerkt, „dass Lukas sich in der Mannschaft wohlfühlt

und er uns sofort helfen kann“. Einen mitreißenden Typen hat sich 96 offenbar fürs Sturmzentrum angeeignet. In Ondoua verfügt 96 nun endlich über einen Sechser, der seine Gegner auch mal umreißt und anschließend den Ball am Fuß hält. Jaka Bijol hatte in der vergangenen Saison als einziger Sechser noch ein Alleinstellungsmerkmal: die Körperlänge. Die nutzt er inzwischen übrigens bei ZSKA Moskau als Innenverteidiger. Dies scheint die geeignete Position zu sein für den eher trägen Mittelfeldmann, der sich oft nur mit Grätschen zu helfen wusste. Ondoua hingegen beherrschte den Raum im Mittelfeld und den Gegner, obwohl er noch nicht richtig fit war. Zimmermann sei „nicht richtig klar“ gewesen, ob Ondoua mangels Spielpraxis überhaupt durchhält. „Er hatte früh eine Gelbe Karte bekommen, spielt dann gegen Kyereh, der clever ist, und hat das richtig gut

gemacht“, sagt Zimmermann. Er werde „mit beiden arbeiten, vor allem mit Gaël, um noch mehr Bälle zu erobern. Er hatte am Ende auch

96 -NOTIZEN

**Mike Frantz (34) humpelte** am Samstag nach nur drei Minuten und einem Flankenversuch vom Feld. Der rechte hintere Oberschenkel ist verletzt, heute soll eine MRT-Untersuchung Klarheit bringen, wie lange Frantz fehlt.

**Die Startelf radelte** gestern aus, die Ersatzspieler trainierten auf dem Platz. Heute ist trainingsfrei.

**Torwarttrainer Michael Ratajczak sucht** immer wieder Laufpartner für seinen obligatorischen Maschseelauf. Lars Barlemann pausierte gestern, Ratajczak nahm stattdessen Fitmacher Felix Seidel mit auf die Runde.

einen stabilen Eindruck gemacht.“ Stabil war für den eher schwächling wirkenden Beier gar kein Ausdruck. Der 18-Jährige gewann im ersten Durchgang fast jeden Zweikampf, machte Dampf über rechts und zog auch Linton Maina mit. Mainas Körpersprache verriet mehr Zutrauen, auch wenn er ab und zögerte. Beier scheint keine Berührungsängste mit Zweitligaspielern wie Linksverteidiger Leart Paqarada zu haben. „Maxi hat eine Leichtigkeit ins Spiel gebracht“, fand Zimmermann. Dazu bringt er mehr Geschwindigkeit, war mit Tempo 34,31 schnellster Spieler auf dem Platz. Der Trainer würde ihn „nicht zu hoch loben und zu großen Rucksack aufsetzen“. Man kann nur Bedauern, dass Beier nach der Leihe aus Hoffenheim wohl nach einer 96-Saison wieder seine Koffer packt. Aber so lange darf Hannover das frische Gesicht genießen.

Havelse hält dicht

Aufsteiger feiert endlich den ersten Punktgewinn in der 3. Liga: „Haben viel investiert“

Von Alexander Flohr

**Würzburg.** „Marvin Pourié war heute unser zwölfter Mann“, sagte Havelses Geschäftsführer Harry Wessner nach dem 0:0 des TSV im Kellerrduell bei den Würzburger Kickers (Platz 19). Der Aufsteiger kann aufatmen, hat endlich den ersten Punkt in der 3. Liga geholt. Großen Anteil daran hatte Würzburgs Stürmer Pourié, der reihenweise Chancen vergab. „Wenn man jemanden nach diesem Spiel anzählt, dann bitte mich. Ich bin selbst etwas sprachlos“, sagte der glücklose Pourié nach Abpfiff. In den ersten 15 Minuten hatte der Gastgeber das Spiel in der Hand, Pourié vergab erstmals nach sechs Minuten freistehend kurz vor Havelses Torhüter Norman Quindt. Noch mehrere Male kam er zum Abschluss, in der 36. Minute passte sein Abschluss aus fünf Metern, doch Quindt lenkte überragend zur Ecke. Die Havelsler hatten Glück mit dem 0:0. „Da standen wir anfangs nicht gut, die Abstände waren zu groß. Da kann man nicht zufrieden sein“, so Quindt. Mitte der ersten Halbzeit wurde sein Team dann aber etwas stärker. Vor allem über die rechte Seite entwickelte sich die Havelsler Offensivgefahr. Zugang Florian Riedel erkämpfte sich viele Bälle und suchte in der Mitte die Abnehmer. Stürmer Fynn Lakenmacher hatte erst eine gute Kopfballchance nach Flanke von Riedel (27.), kurz vor der Pause traf er dann nach tollem



Havelses zwölfter Mann: Würzburgs Marvin Pourié (links) vergab beste Chancen, hier stemmt sich Niklas Teichgräber erfolgreich dagegen.



Kleines Bild: Auch TSV-Torwart Norman Quindt hatte einen großen Anteil am torlosen Unentschieden. FOTOS: IMAGO

Pass von Kianz Froese in die Tiefe sogar den Pfosten. Nach dem Seitenwechsel dann ein ähnliches Bild des TSV wie schon in den Wochen zuvor. Die Mannschaft war griffiger, mutiger und spielte konsequent nach vorn. Julius Düker, Froese und Oliver Daedlow tauchten gefährlich vor dem Tor auf, fanden aber nicht die zwingenden Lösungen zum Abschluss. Von den Würzburgern war bis zur 68. Minute nichts zu sehen. „Da hatten wir dann mehr Spielanteile und haben uns den Punkt verdient“, meinte TSV-Coach Rüdiger

Ziehl. Doch sein Team ließ zunehmend nach, die Würzburger kamen wieder ins Spiel – vor allem in Person von Angreifer Pourié, der nach einer Ecke frei zum Kopfball kam, aber den Ball erneut über das Tor beförderte (68.). Kurz zuvor parierte Quindt zum wiederholten Male, diesmal einen Distanzschuss von David Kopacz. In der Schlussphase gab es einen offenen Schlagabtausch. Aus den Fehlern der Vorwochen hat die Ziehl-Mannschaft gelernt – und konzentrierte sich endlich mal nicht nur auf das Ver-

teidigen. Ziehl: „Das haben wir dann mit Leidenschaft umgesetzt, haben auch immer wieder Lösungen gefunden.“ Zum ersten Mal belohnt sich sein Team, mit dem ersten Punkt bleibt Havelse zwar Tabellenletzter, hat aber endlich was für die Moral getan. Nach Abpfiff war die Erleichterung in den Gesichtern der TSV-Spieler zu sehen, einige ließen sich kraftlos auf den Boden fallen. Nach wenigen Minuten ließ sich die Mannschaft von den wenigen mitgereisten Fans feiern. Quindt: „Wir mussten jetzt einfach mal aufwachen. Jetzt müssen wir weiter hart arbeiten.“ Auch Trainer Ziehl atmete durch nach dem Punktgewinn im Kellerrduell. „Wir haben so viel investiert bisher, da darf man ein 0:0 auch mal ein bisschen feiern“, sagte er. **Die Reaktionen** Havelse-Trainer **Rüdiger Ziehl:** „Über 90 Minuten ist es ein gerechtes Ergebnis. In den ersten 15 Minuten hatten wir Probleme, danach war unsere Leistung in Ordnung.“ Würzburg-Coach **Torsten Ziegner:** „Die Chancen waren da, um das Spiel für uns zu entscheiden. Wir wollten von Anfang an viele Bälle im Sechzehner haben, das hat erst gut geklappt. Aber nach 15 Minuten haben wir aufgehört. Da müssen wir einfach dranbleiben. Wir sind alles andere als zufrieden.“

Keiner fällt ab, aber viele fallen auf

Achtmal die „2“ für die **Roten in Not**

**Zieler – Note 2:** Die erste Aktion misslingt, aber er fängt sich. Klasse Parade beim Schuss von Buchtmann. Riskiert in der Schlussphase Kopf und Kragen. Erntet dafür zum ersten Mal „Zieler“-Sprechrufe.

**Dehm – 2,5:** Harte Zweikampfführung, behauptet sich im Kopf-an-Kopf-Spielchen im Rudel gegen Burgstaller. Macht keine schwierigen Sachen, aber gute – seine beste 96-Leistung bisher.

**Franke – 2:** Makeniok hat den Langen gut im Griff. Der 96-Kapitän klärt auch noch artistisch per Fallrückzieher an der Strafraumgrenze. Macht das kompromisslos.

**Börner – 2:** Börni gegen Burgi – eines der interessantesten Duelle. Börner macht es 1A, Burgstaller hat in der ersten Hälfte keine nennenswerte Torszene. Nur ein Tor nach einer Ecke darf er selbst mal machen.

**Hult – 3:** Tolle Flanke vor dem 1:0, lässt sich bei der eigenen Großchance leider viel Zeit. Muss eigentlich treffen, ist aber nicht umsonst Verteidiger. Macht viel nach vorne, hinten ohne Mühe.

**Ondoua – 3:** Ordentliches Debüt, beherrscht das Spiel im defensiven Mittelfeld. Endlich hat 96 einen Sechser. Weil er nicht 100-prozentig fit sein kann, wird wohl noch mehr kommen von ihm.

**Ernst – 2:** Bereitet die Kopfballchance von Beier herrlich vor, hat die höchste Passeffizienz auf dem Platz. Starke und offensive Zweikampfführung. Treibt 96 immer wieder nach vorne.

**Frantz – keine Note:** Was für ein Pech. Nach drei Minuten und einer Flankenszene ist die Partie für ihn vorbei. Oberschenkelverletzung, Kollegen und Trainer trösten ihn. Gute Besserung!

**Beier – 2:** Starkes Startelfdebüt, aggressiv und zielstrebig. Gewinnt die meisten Zweikämpfe, geht hohes Tempo, hat eine gefährliche Kopfballchance. Ein absoluter Gewinn für 96.

**Hinterseer – 3:** Kann das 1:0 selbst machen, bereitet es dafür mit vor. Technisch ein sauberer Stürmer, arbeitet viel nach hinten mit, coacht die Mitspieler. Guter Typ.

**Maina – 3:** Kann aus den Räumen in den Tempodribblings mehr machen, sorgt aber immer für Gefahr und Dampf auf dem Flügel. Klare Leistungssteigerung.

**Kerk – 2:** Kommt früh für den verletzten Frantz. Braucht etwas, um ins Spiel zu kommen. Verträumt zwei Bälle, einen hinten, einen vorne. Dann trifft er – sein erstes Saisontor, da haut er sich gut rein.

**Stolze – 2:** Lange Wege, viel Intensität. Klärt klasse kurz vor Schluss. Seine erste Stolze-Faust Richtung Nordkurve, seine besten Minuten bisher für 96.

**Ochs – keine Note:** Rennt energisch noch mit, um den knappen Sieg zu sichern.

**Krajnc – keine Note:** Schützt Zieler mit einem beherzten Schubser im Rudel, gewinnt einen wichtigen Zweikampf gegen Kyereh.



Gespräch auf Augenhöhe: 96-Verteidiger Jannik Dehm (links) und Guido Burgstaller. FOTO: PETROW



SPRUCH  
DES TAGES



Statistiken können wir drehen und wenden und die raussuchen, die wir haben wollen.

**Markus Weinzierl,**  
Augsburg-Trainer, zum schlechtesten Saisonstart seit sechs Jahren

EIGENTOR  
DES TAGES



**In das falsche Netz:** Nach über 90 emotionalen Minuten saß Steffen Baumgart bei der Pressekonferenz ruhig da. Mit dem 1:1 gegen Freiburg konnte Kölns Trainer trotz des späten Eigentors (89.) von FC-Verteidiger Rafael Czichos (Bildmitte) am Samstag gut leben. „Natürlich ärgert uns das späte Ausgleichstor ein wenig“, sagte Baumgart zwar. „Aber es geht verdient 1:1 aus. Das ist ein sehr gerechtes Ergebnis.“ Anthony Modeste hatte zuvor für Köln getroffen (34.).

SIEG  
DES TAGES



**In der Fremde:** Hertha BSC hat den ersten Saisonsieg gefeiert. Auch dank zweier Treffer von Suat Serdar (Bild) gewannen die Berliner beim Aufsteiger Bochum mit 3:1 (2:0). Der vom FC Schalke 04 gekommene Serdar traf in der 37. und 43. Minute zu seinem ersten Bundesliga-Doppelpack. Bei seinem Bundesliga-Debüt erzielte Myziane Maolida (78.) das dritte Tor. Den zwischenzeitlichen Anschlusstreffer für die Gastgeber hatte Simon Zoller (59.) markiert.

IRRITATION  
DES TAGES



**In der TV-Show:** Bayern-Sportvorstand Hasan Salihamidzic (Bild) hat sich irritiert über den Einsatz des Dortmunders Marco Reus gegen Leverkusen gezeigt. Reus war zuvor verletzt von der Nationalmannschaft abgereist. Es sei nicht das erste Mal, dass andere Spieler vom DFB-Team abreisten, aber die Münchner Nationalspieler nicht, sagte Salihamidzic bei Sky. BVB-Sportdirektor Michael Zorc reagierte im „Kicker“: „Salihamidzic sollte seine Klappe halten.“

ZAHL  
DES TAGES

14

**Münchens** Robert Lewandowski traf saisonübergreifend im 14. Bundesliga-Spiel nacheinander. Die Bestmarke hält der verstorbene Gerd Müller mit 16 Spielen in der Saison 1969/1970.



**Schützenfest in Leverkusen** (oben links geht es los, weiter im Uhrzeigersinn): Florian Wirtz zieht zur Bayer-Führung ab, Erling Haaland köpft das 1:1, Patrik Schick mit der erneuten Bayer-Führung, Julian Brandt holt zum 2:2 aus, Moussa Diaby findet die Lücke zum 3:2 für Leverkusen und Raphael Guerreiros Freistoß schlägt zum 3:3 für den BVB ein. Und das war noch nicht alles ...

FOTOS: JOOSEP MARTINSON/GETTY (2), THILO SCHMÜLGEN/REUTERS, MARTIN MEISSNER/AP (2)

# Spektakel<sup>7</sup>

Borussia Dortmund gewinnt ein dramatisches Spiel gegen Leverkusen mit 4:3 – danach stehen ein Becherfänger und die Gegentore beim BVB im Fokus

Von Holger Schmidt

**Leverkusen.** Der viel beachtete Bierbecherfang von Jude Bellingham stand nach dem Fußball-Spektakel von Leverkusen symbolisch für Borussia Dortmund. Von den BVB-Fans auf der Tribüne wurde der Jungstar für seinen Torjubiläum auf den Schultern von Erling Haaland nach dessen 4:3-Siegtreffer gefeiert. Die BVB-Bosse fanden die Szene, in der der Jungstar den Bierbecher eines wütenden Bayer-Fans fing, sich den Rest des Getränks ins Gesicht schüttelte und auf den Rasen spuckte, aber gar nicht lustig. Auch sonst trugen viele Dortmunder ein gemischtes Gefühl aus der Partie. Irgendwie war das alles zu viel Show. So blieb bei aller Freude der Eindruck: Meister werden wir so nicht.

„Ich habe ihm gesagt, dass er das nicht tun soll“, sagte Lizenzspielleiter Sebastian Kehl direkt nach dem Schlusspfiff über Bellingham, den die „Sun“ in seiner englischen Heimat „Beer-Lingham“ taufte. Zuvor war er Teil eines Spektakels hoch sieben – mit drei Bayer-, vier BVB-Treffern und einer Dramaturgie, die sich Zuschauer wünschen. „Darum träumen Kinder davon, Profi zu werden“, sagte Leverkusens Coach Gerardo Seoane trotz der „ärgerlichen“ Niederlage. Im Gegenzug war für den BVB

„Darum träumen Kinder davon, Profi zu werden.“

**Gerardo Seoane,**  
Leverkusen-Trainer

längst nicht alles rosig. „Wir haben es uns selbst schwer gemacht“, sagte Kehl. Und Kapitän Marco Reus analysierte: „Am Ende gewinnen wir, aber es hat sehr, sehr viel Kraft gekostet. Und das wollen wir nicht. Wir kriegen viel zu viele und viel zu leichte Gegentore.“ Auf die Frage, ob ihm das „Sorge mache“, antwortete Reus kurz und knapp: „Ja!“ Auch Trainer Marco Rose erklärte nach dem Sieg an seinem 45. Geburtstag: „Es macht mich sauer, wie viele Gegentore wir kriegen und in welcher Form. Wir haben viel zu besprechen, keine Frage.“

Die neun Gegentore nach vier Spieltagen – so viele hatte der BVB zuletzt vor 30 Jahren – seien kein Abwehrproblem, „sondern ein geschlossenes Mannschaftsthema. Dabei geht es um das Thema Haltung“, sagte Rose. „Um die Frage: Wie sehr bin ich bereit? Wie sehr

denke ich als Offensivspieler an den Ballverlust? Da müssen wir noch mal die Sinne schärfen.“ Die Balance zwischen Offensivzauber und Defensivarbeit sucht der BVB seit Jahren. Sie zu finden wird Roses größte und wohl schwerste Aufgabe. Florian Wirtz (9. Spielminute), Patrik Schick (45.+1) und Moussa Diaby (55.) hatten am Samstag für Bayer getroffen, Haaland (37. und 77., Foulelfmeter), Julian Brandt (49.) und Raphael Guerreiro (71.) für den BVB.

Während es vorne beim BVB rap-pelt (13 Liga-Treffer), muss in der Defensive wohl die Frage nach der individuellen Klasse gestellt wer-

den. Wenn eine Wolfsburg-Leihgabe wie Marin Pongracic, der beim VfL im Vorjahr nur zehnmal zum Einsatz kam, ohne eine einzige taktische Einheit mit der Mannschaft in der Startelf steht, ist das signifikant. In Leverkusen halfen dem BVB die Moral, ein Videobeweis zum Sieg bringenden Elfmeter und wieder einmal Haaland. Der Doppeltorschütze bereitete einen weiteren vor und ging immer voran, war die personalisierte Leidenschaft. Sich nur auf ihn zu verlassen wäre im Kampf um Titel aber zu wenig. Oder wie Reus es sagte: „Wir können nicht immer drei oder vier Tore schießen, um zu gewinnen.“



**Kommt ein Bier geflogen:** Dortmunds Erling Haaland bejubelt Treffer Nummer sieben – seinen zum 4:3 für den BVB. Kollege Jude Bellingham (r.) glänzt unterdessen mit einem Becherfangreflex.

FOTO: ROLF VENNENBERND/DPA

# Van Bommel thront über den Bayern

Vier Spiele, zwölf Punkte, 6:1 Tore: Wolfsburg legt unter dem neuen Trainer den besten Start in 25 Bundesliga-Spielzeiten hin

Von Klaus Bergmann

**Fürth.** Nur einer thront in der Fußball-Bundesliga über Dauerprimus FC Bayern: Mark van Bommel. Der einstige Bayern-Kapitän hat bei seinem bemerkenswerten Start als Trainer in Deutschland mit dem VfL Wolfsburg den besten Saisonstart in 25 Erstligajahren hingelegt. Vier Spiele, zwölf Punkte, 6:1 Tore – auch beim 2:0 gegen Fürth konnte „Big Bommel“ wieder jubeln. Es läuft alles rund seit dem peinlichen Wechselfehler im DFB-Pokal, der nachträglich das Aus bedeutete.

„Ich bin natürlich sehr froh, wenn man vier Spiele gespielt und zwölf Punkte hat“, sagte van Bommel am Samstag im Fürther Ronhof. Der einstige Heißsporn als Münchner „Aggressive Leader“ auf dem Platz verfolgte die 90 Minuten überwiegend ganz ruhig am Spielfeldrand stehend. Obwohl es bis zur Nach-

spielzeit dauerte, ehe Torjäger Wout Weghorst mit einem verwandelten Foulelfmeter nach dem frühen 1:0 von Lukas Nmecha (10. Minute) den nächsten Sieg endgültig fix machte, verlor van Bommel kaum seinen Ruhepuls. Der auf dem Fundament von Vorgänger Oliver Glasner aufgesetzte Wolfsburger Van-Bommel-Fußball basiert nicht auf Spektakel und Kunst, sondern auf stabiler, hocheffizienter Teamarbeit. Das Leitmotiv des Niederländers lautet: Gewinnen! Und so kam in Fürth zwangsläufig die Frage auf, ob er von der Abgezocktheit, die den FC Bayern seit Jahrzehnten auszeichnet, schon etwas implantiert habe im VfL-Team.

„Ich sehe die Schlagzeile schon vor mir morgen“, sagte van Bommel mit einem feinen Lächeln. Nein, er will als Trainer nicht seinen Ex-Klub kopieren, sondern „versuchen, auf meine Art und Weise zu spielen“.

Das heißt: „Gerne dominieren mit und gegen den Ball.“ In Fürth sah das nicht immer schön aus, aber sehr kontrolliert. „Wenn es nicht so läuft, dann muss man das Spiel gewinnen. Das haben wir gemacht. Dann ist es auch mal ein Kampf, das gefällt mir“, sagte van Bommel. Eines ge-



**Vier Spiele, zwölf Punkte:** Wolfsburgs Trainer Mark van Bommel und sein Team sind Erster.

FOTO: T. WELLER/DPA

fiel ihm besonders. „Wir haben mit Geduld gespielt. Geduld ist nicht langsam, sondern Geduld ist, im richtigen Moment die richtige Entscheidung zu treffen. Wir haben konzentriert verteidigt, wir sind überhaupt nicht in Panik geraten.“

Der breit aufgestellte Kader birgt viel Qualität. Und die Wölfe bestechen zu Saisonbeginn als Spitzenreiter des Minimalismus. Sechs Tore reichten aus für vier Siege, 1,5 im Schnitt. Bayern und Dortmund haben schon jeweils 13 erzielt, im Schnitt 3,25. Wolfsburg hat aber die beste Abwehr, eine aus Beton. Im 200. Bundesligaspiel stand bei Torhüter Koen Casteels zum dritten Mal in dieser Saison die Null.

„Alles in allem haben wir ein super Spiel gemacht“, sagte Casteels, mit „völliger Kontrolle“. Weghorst nannte gerade die erste Hälfte „echt hohes Niveau“. Nmecha erzielte das Stochertor zum 1:0, Luca

# Weiser trifft und ist heiß auf den HSV

Werder siegt und klettert in der 2. Liga

**Ingolstadt.** Geduldig warteten die Werder-Anhänger am Tor des Ingolstädter Stadions auf „ihren“ neuen Mann. Und nachdem sie die gewünschten Autogramme von Zugang Mitchell Weiser bekommen hatten, verabschiedeten sie den 27-Jährigen und seine Kollegen mit Applaus.

Außenverteidiger Weiser war am Samstag beim 3:0-Sieg der Bremer gegen den FCI in der 2. Liga gut drauf, sorgte mit dafür, dass der SVW immer besser in Fahrt kommt. „Es ist sehr schön, dass wir gewonnen haben und ich ein Tor schießen konnte“, sagte der aus Leverkusen geborgte Weiser nach seinem erfolgreichen Debüt im Werder-Trikot bei Sky. Mit sieben Punkten aus den vergangenen drei Spielen setzten die Bremer ihren Aufwärtstrend fort, Weiser hatte zum 2:0 getroffen. Ein Eigentor von Ingolstadts Nico Antonitsch (24.) hatte Bremen auf die Siegerstraße geführt, Marvin Ducksch (49.) sorgte für den Endstand.

Die nächste Spielpraxis kann Weiser am Samstag (20.30 Uhr, Sport 1) beim Derby gegen Hamburger sammeln. „Ich hab gehört das wird sehr wild. Ich denke, da kann man sich drauf freuen“, sagte er. Der HSV mühte sich am Samstag zu einem 2:1 gegen Sandhausen, Spitzenreiter Regensburg spielte am Sonntag 2:2 gegen Nürnberg. Schalke siegte dank Simon Teroddes siebtem Saisontreffer 1:0 in Paderborn.



**Mitchell Weiser**  
FOTO: IMAGO/BLATTERSPIEL

# Starker Stindl trifft doppelt

**Mönchengladbach.** Kapitän Lars Stindl hat Borussia Mönchengladbach zum ersten Saisonsieg geführt und dem neuen Trainer Adi Hütter den ersten Punkte-Dreier beschert. Der Ex-Nationalspieler erzielte zwei Treffer zum Gladbacher 3:1 (1:1) gegen Vorjahresaufsteiger Arminia Bielefeld am Sonntag. Damit schaffte die Borussia mit nunmehr vier Punkten den Anschluss an die obere Tabellenhälfte. Die Ostwestfalen bleiben hingegen nach vier Spieltagen weiterhin sieglos. Vor 25 000 Zuschauern im Borussia-Park erzielten Stindl (35., 69.) und Denis Zakaria (72.) die Treffer für die Gastgeber, denen im 33. Spiel gegen Bielefeld der 22. Sieg gelang. Für die Gäste traf Masaya Okugawa (45.+3).

# Einstand nach Maß für Ronaldo

Superstar schießt United zum Sieg

Von Hendrik Buchheister

**Manchester.** Manchmal überrascht sich Cristiano Ronaldo selbst. Er hatte doppelt getroffen beim 4:1 von Manchester United über Newcastle United bei seinem Comeback für den Klub, bei dem er zwischen 2003 und 2009 zum Superstar aufgestiegen war. Es war ein Einstand nach Maß für den fünfmaligen Weltfußballer nach seiner Rückkehr von Juventus Turin. Als er nach getaner Arbeit vor die Mikrofone der TV-Sender trat, wusste er dennoch nicht so richtig, wie er das Vollbrachte erklären sollte. „Ich habe nicht erwartet, zwei Tore zu schießen“, sagte Ronaldo. Ein Tor? Das schon. Aber zwei Tore?

Natürlich drehte sich vor, bei und nach der Partie von Manchester United gegen Newcastle alles um den 36 Jahre alten Portugiesen, der zum Ende seiner Laufbahn noch einmal den englischen Rekordmeister beehrt. Seit Ronaldos Abschied 2009 für die damalige Weltrekordsumme von 94 Millionen Euro zu Real Madrid wurde United nur noch zwei Mal Meister, zuletzt 2013, im finalen Dienstjahr von Trainer Sir Alex Ferguson. Mit Ronaldo sollen die goldenen Zeiten zurückkehren. Wie sehr seine Rückkehr das Umfeld des Klubs beflügelt, war Stunden vor dem Spiel zu besichtigen. „Viva Ronaldo!“ klang es aus den Kneipen am Old Trafford, Fanartikelhändler verkauften Ronaldo-Fahnen, sein Trikot war zum Dresscode erhoben worden.

Ronaldo spielte 90 Minuten als Sturmspitze. Es dauerte bis kurz vor der Pause, als er erstmals zuschlug. Nach einem Fehler von Newcastle-Torwart Freddie Woodman staubte er mit seinem ersten United-Tor seit zwölf Jahren und 124 Tagen zum 1:0 ab. Auch bei seinem zweiten Treffer zum 2:1 nach gut einer Stunde half der Schlussmann der Gäste.

Jérôme Boateng hat am Sonntagabend beim 3:1-Sieg seines neuen Klubs Olympique Lyon gegen Racing Straßburg sein Debüt gegeben. Der Ex-Bayern-Star wurde in der 61. Minute eingewechselt und kassierte kurz vor Schluss noch eine gelbe Karte wegen Foulspiels.



Abgehoben: Cristiano Ronaldo im Höhenrausch. FOTO: RUI VIEIRA/AP



Ungläubig: Emma Raducanu kann es kaum fassen, dass sie die US Open gewonnen hat. Den Pokal nimmt sie später entsprechend liebevoll in die Arme. FOTO: IMAGO/JO BECKTOLD, IMAGO/UPI PHOTO

# Sie liebt das Leben

Da gratuliert sogar Queen Elizabeth II.: Mit ihrem Erfolg bei den US Open schreibt die gerade 18 Jahre alte Emma Raducanu Tennisgeschichte

Von Maximilian Haupt

**New York.** Im schwarzen Kleid küsste Emma Raducanu ihren Siegerpokal und genoss das Happy End ihres New Yorker Tennismärchens. Der Sensationssieg der 18 Jahre alten Britin als erster Qualifikantin bei einem Grand-Slam-Turnier verzückte sogar die Königin. „Das ist ein beeindruckender Erfolg in einem so jungen Alter und ein Beleg für harte Arbeit und Einsatz“, schrieb Queen Elizabeth II. nach Raducanus US-Open-Finaltriumph gegen die nur zwei Monate ältere Kanadierin Leylah Fernandez.

„Es bedeutet mir so viel, das war immer mein Traum“, schwärmte der neue Tennisdarling, der in neun Partien ohne Satzverlust zum Titel stürmte. Es war ein Kapitel Sportgeschichte, das die im kanadischen Toronto geborene Tochter eines Rumänen und einer Chinesin in den Wochen von New York schrieb. „The Sun“ bezeichnete das 6:4, 6:3 beim Endspiel im größten Tennistadion der Welt als einen von Großbritannien „größten Siegen im Sport jemals“. Die Briten haben einen neuen Star – und der ging vor drei Monaten noch zur Schule.

Raducanu hatte all das Stunden nach dem verwandelten Ass zum Sieg vor den 23 703 Zuschauern im Arthur Ashe Stadium noch nicht mitbekommen. Geduscht und in ein

schwarzes Cocktailkleid gehüllt statt dem Sportoutfit in den rumänischen Farben Rot, Blau und Gelb aus den Tagen zuvor freute sie sich bei der Fragestunde vor allem über zwei Dinge: „Ich habe diesen Aufschlag das ganze Spiel über probiert und immer verfehlt. Aber wenn es einen Moment gab, ihn zu treffen, war es dieser.“ Das war das eine.

Dann erzählte sie vom Telefonat mit der Familie zu Hause in London, die nach Angaben von US-Medien wegen der pandemiebedingten Einreisebeschränkungen nicht in New York sein konnte. „Mein Vater hat zu mir gesagt: „Du bist sogar besser als ich dachte.“ Das war eine

Bestätigung“, sagte Raducanu. „Es ist wirklich schwer, meinen Vater zufriedenzustellen. Heute habe ich das geschafft.“

Raducanu und Fernandez lieferten fast zwei Stunden lang Tennis auf hohem Niveau. Erst im letzten Spiel merkte man beiden die Nervosität an. Mit ihren Reden bei der Siegerehrung bewiesen sie dann schon wieder eine beeindruckende Reife für ihr Teenageralter, etwa als Fernandez sich das Mikrofon noch mal geben ließ, weil sie am 20. Jahrestag der Terroranschläge vom 11. September noch etwas loswerden wollte: „Ich hoffe, dass ich so stark und so widerstandsfähig sein kann wie

New York es in den vergangenen 20 Jahren war.“

Für den Erfolg bekam Raducanu einen Siegerscheck über 2,5 Millionen US-Dollar (gut 2,1 Millionen Euro) und wird in der Weltrangliste auf Rang 24 klettern – von Rang 150. Jünger als sie war bei einem Major-Sieg zuletzt Maria Scharapowa, die Russin gewann Wimbledon 2004 mit 17 Jahren. Zwei Teenager im Finale eines Grand Slams gab es zuletzt bei den US Open 1999, als die nun 39-jährige und seit Wimbledon verletzte Serena Williams gegen Martina Hingis gewann – die war da schon die Nummer eins der Welt.

Zwei ungesetzte Spielerinnen in einem Major-Finale aber, so wie Raducanu und Fernandez? Und dann eine Qualifikantin, die den Titel bei einem Grand Slam gewinnt? Das gab es noch nie, seit es 1968 erlaubt wurde, dass Amateure und Profis beim selben Turnier antreten.

All das bekam Raducanu vor allem zugetragen, sie selbst hatte sich mit den historischen Dimensionen ihres Erfolgs nach eigenen Angaben gar nicht beschäftigt. „Ich weiß noch nicht mal, wann es nach Hause geht oder was ich morgen mache“, sagte sie. „Ich finde, jetzt ist die Zeit, alle Gedanken an die Zukunft oder Terminpläne auszuschalten. Ich habe keine Ahnung. Jetzt gerade habe ich keine Sorgen auf der Welt, ich liebe das Leben.“ Dann lächelte sie.

## Zverevs Traum geplatzt: Er nimmt's mit Humor

**Alexander Zverev** musste bei aller Enttäuschung lachen nach dem neuerlich geplatzen Traum von einem Grand-Slam-Titel. Mit was man es vergleichen könne, ein Halbfinale der US Open zu spielen und zu verlieren, wurde der Olympiasieger nach der Niederlage gegen Novak Djokovic in New York gefragt. Deutschlands bester Tennisspieler

antwortete nach einem Glucksen: „Wenn die Freundin, die du seit Jahren liebst, mit dir Schluss macht. So was ungefähr.“

**Es schmerzte Zverev** sehr, dieses 6:4, 2:6, 4:6, 6:4, 2:6 gegen die Nummer eins der Welt. Dennoch wirkte er gefasst, gratulierte Djokovic (dessen Finale gegen den Russen Daniil Med-

wedew war bei Redaktionsschluss nicht beendet) lange und fair und ließ sich von keiner Frage im Nachgang aus der Ruhe bringen. Der Welt-ranglistenvierte hat schließlich nicht nur Gold bei den Olympischen Spielen in Tokio gewonnen, sondern ist „ein sogenannter Star der nächsten Generation“, wie es die „New York Times“ formulierte.

# Neben der Spur

Hamilton und Verstappen schießen sich in Monza gegenseitig aus dem Rennen – Ricciardo lässt McLaren jubeln

Von Jens Marx

**Monza.** Max Verstappen stapfte nach dem Crash von Monza in die Garage, Lewis Hamilton kletterte aus seinem demolierten Mercedes. Gestrandet im Kiesbett und mit ineinander verkeilten Autos endete für die Formel-1-Titelrivalen am Sonntag der Große Preis von Italien vorzeitig. Lachender Dritter nach dem überharten Zweikampf zwischen WM-Spitzenreiter Verstappen und Weltmeister Hamilton war der Australier Daniel Ricciardo, der McLaren nach neun Jahren den ersten Grand-Prix-Sieg bescherte. Zweiter des 14. Saisonlaufs wurde sein britischer Teamkollege Lando Norris vor dem von ganz hinten gestarteten Valtteri Bottas im Mercedes.

Durch den Unfall in der 26. Runde und das Doppelaus behauptete Verstappen seine WM-Führung mit fünf Punkten Vorsprung auf Hamil-

ton. Bei der Kollision blieben beide unverletzt. Die Bilder indes waren spektakulär, als Verstappens Red Bull abhob und auf Hamiltons Mercedes landete. Beide Autos rutschten neben die Strecke. „Das passiert, wenn du keinen Raum lässt“, funkte Verstappen an die Box. „Du

brauchst immer zwei Leute in einer Kurve, die zusammenarbeiten. Das hat er nicht gemacht“, klagte er später und sprach von einem „sehr schlechten Tag“. Mercedes-Teamchef Toto Wolff deutete indes bei Sky ein „taktisches Foul“ des Niederländers an. Hamilton sagte, er sei

„so hart gefahren, wie ich konnte“, und meinte: „Das ist Rennsport, er wollte keinen Platz machen. Und er wusste, was dann passieren würde in Kurve zwei.“

Die Rennkommissare gaben Verstappen die Schuld: Er muss in zwei Wochen beim Rennen in Russland in



„Das passiert, wenn du keinen Raum lässt“: Max Verstappens Red Bull ist auf Lewis Hamiltons Mercedes gelandet. FOTO: IMAGO/ANDY HONE

## Formel 1 in Zahlen

**Grand Prix von Italien (53 Runden à 5,793 km/306,720 km):** 1. Ricciardo (Australien) – McLaren 1:21:54,365 Std.; 2. Norris (Großbritannien) – McLaren +1,747 Sek.; 3. Bottas (Finnland) – Mercedes +4,921; 4. Leclerc (Monaco) – Ferrari +7,309; 5. Perez (Mexiko) – Red Bull +8,723; 6. Sainz jr. (Spanien) – Ferrari +10,535; 7. Stroll (Kanada) – Aston Martin +15,804; 8. Alonso (Spanien) – Alpine +17,201; 9. Russell (Großbritannien) – Williams

+19,742; 10. Ocon (Frankreich) – Alpine +20,868; ... 12. Vettel (Heppenheim) – Aston Martin +24,621; 15. Schumacher (Gland/Schweiz) – Haas +51,088  
**Fahrerwertung:** 1. Verstappen 226,5 Pkt.; 2. Hamilton 221,5; 3. Bottas 141,0; 4. Norris 132,0; 5. Perez 118,0; ... 12. Vettel 35,0  
**Konstrukteurswertung:** 1. Mercedes 362,5 Pkt.; 2. Red Bull 344,5; 3. McLaren 215,0; 4. Ferrari 201,5

# Istaf: Vetter siegt zum fünften Mal

**Berlin.** Speerwerfer Johannes Vetter hat auch bei seinem letzten Start in dieser Saison einen Sieg verbucht. Mit 88,76 Metern sicherte sich der 28-Jährige aus Offenburg beim Istaf in Berlin zum fünften Mal Rang eins. Allerdings verpasste Vetter im Olympiastadion die 90 Meter, eine Weite, die der Jahresbeste nach dem neunten Platz in Tokio nicht mehr erreicht hat. Auch an den Istaf-Rekord des tschechischen Weltrekordlers Jan Zelezny, der bei 91,30 Metern steht, kam Vetter nicht heran. Der Mainzer Julian Weber kam mit 81,35 Metern wie bei Olympia auf Rang vier.

Weitsprung-Olympiasiegerin Malaika Mihambo hat zum Abschluss ihrer Saison den Sieg beim Istaf knapp verpasst. Die 27-Jährige von der LG Kurpfalz schaffte als beste Weite 6,70 Meter. Nach ihrem Gold-Triumph in Tokio machte Mihambo nach eigenen Angaben eine Fersenprellung zu schaffen. Die Britin Jazmin Savoyers gewann die Weitsprung-Konkurrenz mit 6,73 Metern, Khaddi Sagnia aus Schweden belegte mit 6,60 Metern den dritten Rang.

## SPORT IN KÜRZE

### Olympiasiegerin räumt alle Titel ab

**Hagen a. T. W.** Doppelolympiasiegerin Jessica von Bredow-Werndl hat auch bei der letzten Entscheidung der Dressureuropameisterschaft Gold gewonnen. Die 35-Jährige aus dem bayerischen Tutenhausen siegte am Samstag in der Kür und sicherte sich mit ihrer Stute Dalera den dritten Titel in Hagen bei Osnabrück nach den Siegen mit der Mannschaft am Mittwoch und im Grand Prix Special am Donnerstag. Isabell Werth (Rheinberg) kam mit Weihegold auf Rang vier. Zweite wurde die Dänin Cathrine Dufour mit Bohemian vor der Britin Charlotte Dujardin mit Gio.

### Stars schaffen es nicht aufs Podest

**Bayerisch Eisenstein.** Die Ex-Weltmeister Benedikt Doll und Erik Lesser haben zum Abschluss der deutschen Biathlon-Meisterschaften in der Verfolgung einen Podestplatz klar verpasst. Nach 12,5 Kilometern und vier Schießfehlern hatte der 31-jährige Doll (Breitnau) in Bayerisch Eisenstein als Fünfter fast 20 Sekunden Rückstand auf Sieger Matthias Dorfer (Marzoll). Lesser kam mit mehr als 1:50 Minuten Rückstand als Zwölfter ins Ziel. Bei den Frauen setzte sich über zehn Kilometer Vanessa Voigt aus Rotterode durch.

### Heimsieg für Radprofi Colbrelli

**Trient.** Der Italiener Sonny Colbrelli hat bei den Straßenrad-Europameisterschaften den Titel geholt. Der 31-Jährige setzte sich am Sonntag nach 179,2 Kilometern bei seinem Heimsieg in Trient vor dem belgischen Jungstar Remco Evenepoel im Sprint durch. Dritter wurde der Franzose Benoit Cosnefroy mit rund eineinhalb Minuten Rückstand. Simon Geschke fuhr als bester deutscher Radprofi auf den 16. Platz. Nach einer Attacke von Evenepoel 21 Kilometer vor dem Ziel hatte sich die Gruppe mit den drei Medaillengewinnern gebildet.

### Giani-Team zieht ins Viertelfinale ein

**Ostrau.** Die deutschen Volleyballer haben bei der EM-Finalrunde im tschechischen Ostrau das Viertelfinale erreicht. Die Mannschaft von Bundestrainer Andrea Giani besiegte am Sonntagabend Bulgarien mit 3:1 (25:14, 18:25, 25:19, 25:22). Allein im zweiten Satz konnten die Bulgaren Deutschland stärker unter Druck setzen und den Durchgang auch gewinnen. In der Runde der besten acht Teams treffen die Deutschen nun am Mittwoch auf Italien, das Lettland klar mit 3:0 (25:14, 25:13, 25:16) bezwingen konnte.

# Hannovers Achter rudert nach vorn

**Hannover.** So gut ist der TÜV Nord Maschseeachter noch nie gewesen. Zum Abschluss der auf drei Regatten reduzierten Bundesliga-Saison ruderte die Crew des Hannoverschen RC in Münster auf Rang vier und verbesserte sich im Gesamtklassement auf Platz sechs. Sieben Hundertstel fehlten zu Rang drei. „Am Anfang der Saison haben wir gedacht, dass es eine Übergangssaison wird, weil wir so viele neue und junge Ruderer dabeihaben. Jetzt sind wir die beste Saison gerudert, die wir je hatten, und sind in der Saison immer besser geworden. Darauf können wir sehr stolz sein“, sagte Kapitän Florian Brüsewitz.

Verstärkt durch Juniorenweltmeister Sydney Garbers und Peter Kluge ruderte der Maschseeachter im Zeitrennen auf den sehr guten vierten Platz, was im Regattamodus bedeutete, dass Platz acht an diesem Tag bereits sicher war. Dann besiegte der HRC Titelverteidiger Berlin und zog ins Halbfinale, in dem es eine Niederlage gegen den neuen Meister aus Münster gab. Im kleinen Finale zog der Hamburger Achter erst im Endspurt am HRC vorbei. *sdi*

Von Dirk Drews und Dirk Tietenberg

**Hannover.** „Derbysieger, Derbysieger, hey, hey, hey“ erklang es unmittelbar nach Spielschluss aus der Spielertraube des SV Ramlingen/Ehlershausen. Mit 4:0 hatte der RSE im Nachbarschaftsduell denSV Arminia Hannover distanziert und den ersten Heimsieg in der Oberliga seit einem Jahr errungen. „Die Mannschaft hat vor allem in der ersten Halbzeit eine überragende Leistung geboten, zeigte große Entschlossenheit und Zweikampfstärke. Die Chancenverwertung war im zweiten Durchgang jedoch nicht mehr optimal, sonst wäre sogar ein 8:1 möglich gewesen“, erklärte RSE-Trainer Philipp Gasde.

Bevor die Partie vor 200 Zuschauern und Zuschauern angepiffen wurde, gab es eine Gedenkminute für den ehemaligen Ramlinger Herrenspieler und A-Junioren-Coach Carsten Biedritzki, der in der vergangenen Woche an seinem 60. Geburtstag nach schwerer Krankheit verstorben ist. Als wollte das Team den früheren Abwehrrecken auf dem Spielfeld noch ehren, legte Ramlingen „einen Raketenstart“ (Gasde) hin. Nach zehn Minuten lag das wie entfesselt auf-

spielende Team mit 3:0 in Führung. Louis Engelbrecht (3.), Bangin Bakir (7.) nach Pass von Utku Kani und erneuert der nicht zu stoppende Engelbrecht (10.) trafen gegen die überforderten Arminen. „Es kann nicht sein, dass wir jedes Mal so früh in Rückstand geraten“, ärgertesich Arminen-

Coach Skerdi Bejzade. „Ogottogott, ogottogott“, haderte der Arminen-Trainer an der Seitenlinie, als wieder einmal ein Pass seiner Kicker im Nirwana landete. Hannes Müller, schon in der vergangenen Saison beim 2:0 gegen die Arminen Doppeltorschütze, nickte per Kopf eine Ecke von

Georgios Firiiridis zum 4:0 (86.) ein. Der erste Punktspieltreier in der Wahrendorff-Arena war perfekt.

**SV Ramlingen:** Gajda – Weindl, Giesecking, Müller, Meyer – Lübow, von Pless – Bakir (65. Firiiridis), Jordan, Kani (85. Derichs) – Engelbrecht (89. Yeboah).

**SV Arminia:** Holm – Becker, Ramme, Alten, Hotes, Nguema – Salifou (58. Poschmann), Doko, Ndiaye (79. Schlüter), Bautista – Capin (67. Fender).

Germania Egestorf/Langreder brauchte ebenfalls nicht lange, um die Partie gegen Wolfenbüttel zu entscheiden. Lennart Novotny (14.), Nick Bode (19.) und Jos Homeier (35.) machten schon in der ersten Hälfte alles klar für Egestorf. „Das war schon unser Anspruch, gegen Wolfenbüttel zu gewinnen, aber das haben wir schon gut gespielt“, fand Trainer Paul Nieber. Nach Foul gegen Homeier hätte es sogar noch einen Elfmeter geben können. Homeier legte das 4:1 später nach. Auch danach blieb Egestorf noch hungrig, vergab aber weitere Chancen. „Ungefährdet“ fand Nieber den Sieg. „Wir wollen oben dranbleiben.“ Stets eng dran blieb Verteidiger Dominik Swientek. Niebers kurzes Kompliment für Swientek: „Fehlerlos!“ Egestorf ist aktuell Dritter und spielt am Sonntag in Gifhorn.

**Egestorf/Langreder:** Schötteldreier – Draht, Swientek, Gaida Maslyakov (75. Gandrya) – Siegert, Stieler (80. Doski) – Nowotny, Lübke (57. Elfert), Homeier – Bode (57. Paldino).



Nicht zu stoppen: Der Ramlinger Utku Kani zieht dem Arminen Moritz Alten davon.

FOTO: MICHAEL PLÜMER

## FUSSBALL

| England                          |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Spanien    |                                |           |                        |  |  |  |  |  |  | Italien |            |                                 |          |            |           |                       |  |  |  | Frankreich |  |            |                                      |  |  |          |             |          |                             | B-Jun. Bundesliga |  |  |     |                             |  |  |  |  |          | Regionaliga Nord Gr. Süd |           |                        |  |     |                               |  |  |  |  | Oberliga Hannover/ Braunschweig |  |          |              |           |        |                                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |
|----------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|------------|--------------------------------|-----------|------------------------|--|--|--|--|--|--|---------|------------|---------------------------------|----------|------------|-----------|-----------------------|--|--|--|------------|--|------------|--------------------------------------|--|--|----------|-------------|----------|-----------------------------|-------------------|--|--|-----|-----------------------------|--|--|--|--|----------|--------------------------|-----------|------------------------|--|-----|-------------------------------|--|--|--|--|---------------------------------|--|----------|--------------|-----------|--------|---------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|-----|
| Crystal Palace – Tottenham       |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 3:0        | FC Sevilla – FC Barcelona      |           |                        |  |  |  |  |  |  |         | abges.     | FC Empoli – AC Venedig          |          |            |           |                       |  |  |  |            |  | 1:2        | FC 56 Lorient – Lille                |  |  |          |             |          |                             |                   |  |  | 2:1 | Leipzig – Hallescher FC     |  |  |  |  |          |                          |           |                        |  | 1:0 | W. Bremen II – Oberneuland    |  |  |  |  |                                 |  |          |              |           | 3:0    | Ramlingen – SV Arminia          |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 4:0 |
| Arsenal – Norwich                |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 0:1        | Villarreal – Alaves            |           |                        |  |  |  |  |  |  |         | abges.     | Neapel – Juventus Turin         |          |            |           |                       |  |  |  |            |  | 2:1        | St. Germain – Clermont Foot Auvergne |  |  |          |             |          |                             |                   |  |  | 0:0 | Cottbus – CFC               |  |  |  |  |          |                          |           |                        |  | 0:1 | BSV Rehden – Hildesheim       |  |  |  |  |                                 |  |          |              |           | 3:0    | Egestorf/L. – Wolfenbüttel      |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 4:1 |
| FC Brentford – Brighton and Hove |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 1:0        | UD Levante – Vallecana         |           |                        |  |  |  |  |  |  |         | 1:1        | Bergamo – AC Florenz            |          |            |           |                       |  |  |  |            |  | 1:2        | AS Monaco – Marseille                |  |  |          |             |          |                             |                   |  |  | 0:2 | Hertha BSC – Hansa Rostock  |  |  |  |  |          |                          |           |                        |  | 7:0 | VfB Oldenburg – Jeddeloh      |  |  |  |  |                                 |  |          |              |           | abges. | Wolfsburg – Zehlendorf          |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 0:2 |
| Southampton – West Ham           |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 0:0        | Bilbao – Real CD Mallorca      |           |                        |  |  |  |  |  |  |         | 2:0        | Sampdoria Genua – Inter Mailand |          |            |           |                       |  |  |  |            |  | 2:2        | Montpellier – St. Etienne            |  |  |          |             |          |                             |                   |  |  | 2:0 | Wolfsburg – Zehlendorf      |  |  |  |  |          |                          |           |                        |  | 3:2 | HSC Hannover – Hannover 96 II |  |  |  |  |                                 |  |          |              |           | abges. | Wolfsburg – BW Tünders          |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 4:0 |
| Watford – Wolverhampton          |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 0:2        | E. Barcelona – Atletico Madrid |           |                        |  |  |  |  |  |  |         | 1:2        | Cagliari – FC Genua             |          |            |           |                       |  |  |  |            |  | 2:3        | FC Metz – ES Troyes AC               |  |  |          |             |          |                             |                   |  |  | 0:2 | Braunschweig – Hamburger SV |  |  |  |  |          |                          |           |                        |  | 0:4 | Lüneburg – Delmenhorst        |  |  |  |  |                                 |  |          |              |           | 2:2    | Braunschweig – SVG Göttingen 07 |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 2:0 |
| Leicester – Manchester City      |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 0:1        | CA Osasuna – Valencia          |           |                        |  |  |  |  |  |  |         | 1:4        | FC Turin – Salernitana Sport    |          |            |           |                       |  |  |  |            |  | 1:4        | Bordeaux – Racing Club Lens          |  |  |          |             |          |                             |                   |  |  | 2:3 | W. Bremen – Holst. Kiel     |  |  |  |  |          |                          |           |                        |  | 6:2 | Oberneuland – Delmenhorst     |  |  |  |  |                                 |  |          |              |           | 19.30  | Mi.,                            |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 0:1 |
| Manchester U. – Newcastle        |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 4:1        | FC Cadiz – San Sebastian       |           |                        |  |  |  |  |  |  |         | 0:2        | Spezia – Udinese                |          |            |           |                       |  |  |  |            |  | 0:1        | Stade Brest – Angers                 |  |  |          |             |          |                             |                   |  |  | 1:1 | Erzgeb. Aue – Union Berlin  |  |  |  |  |          |                          |           |                        |  | 1:0 |                               |  |  |  |  |                                 |  |          |              |           |        |                                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |
| Chelsea – Aston Villa            |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 3:0        | Real Madrid – Celta Vigo       |           |                        |  |  |  |  |  |  |         |            | AC Mailand – Lazio Rom          |          |            |           |                       |  |  |  |            |  | 2:0        | Rennes – Reims                       |  |  |          |             |          |                             |                   |  |  | 0:2 | Vikt. Berlin – Hannover 96  |  |  |  |  |          |                          |           |                        |  | 1:2 |                               |  |  |  |  |                                 |  |          |              |           |        |                                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |
| Leeds United – Liverpool         |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 0:3        | FC Getafe – FC Elche           |           |                        |  |  |  |  |  |  |         | Mo., 20.00 | AS Rom – Sassuolo               |          |            |           |                       |  |  |  |            |  |            | Nantes – OGC Nizza                   |  |  |          |             |          |                             |                   |  |  | 0:2 | St. Pauli – Carl Zeiss Jena |  |  |  |  |          |                          |           |                        |  | 0:2 |                               |  |  |  |  |                                 |  |          |              |           |        |                                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |
| Everton – Burnley                |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Mo., 21.00 | FC Granada – Betis Sevilla     |           |                        |  |  |  |  |  |  |         | Mo., 22.00 | Bologna – Hellas Verona FC      |          |            |           |                       |  |  |  |            |  | Mo., 20.45 | Lyon – Straßburg                     |  |  |          |             |          |                             |                   |  |  |     |                             |  |  |  |  |          |                          |           |                        |  |     |                               |  |  |  |  |                                 |  |          |              |           |        |                                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |
| <b>1. Manchester United</b>      |  |  |  |  |  |  |  |  |  | <b>4</b>   | <b>11: 3</b>                   | <b>10</b> | <b>1. FC Valencia</b>  |  |  |  |  |  |  |         |            |                                 | <b>4</b> | <b>9:2</b> | <b>10</b> | <b>1. AC Mailand</b>  |  |  |  |            |  |            |                                      |  |  | <b>3</b> | <b>7: 1</b> | <b>9</b> | <b>1. Paris St. Germain</b> |                   |  |  |     |                             |  |  |  |  | <b>5</b> | <b>16: 5</b>             | <b>15</b> | <b>1. Hertha BSC</b>   |  |     |                               |  |  |  |  |                                 |  | <b>4</b> | <b>14: 2</b> | <b>12</b> |        |                                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |
| 2. FC Liverpool                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 4          | 1: 1                           | 10        | 2. Atletico Madrid     |  |  |  |  |  |  |         |            |                                 | 4        | 7: 4       | 10        | 2. SSC Napoli         |  |  |  |            |  |            |                                      |  |  | 3        | 6: 2        | 9        | 2. SCO Angers               |                   |  |  |     |                             |  |  |  |  | 5        | 9: 2                     | 11        | 2. Chemnitz FC         |  |     |                               |  |  |  |  |                                 |  | 4        | 6: 1         | 12        |        |                                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |
| 2. FC Chelsea                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 4          | 9: 1                           | 10        | 3. San Sebastian       |  |  |  |  |  |  |         |            |                                 | 4        | 6: 4       | 9         | 3. Inter Mailand      |  |  |  |            |  |            |                                      |  |  | 3        | 9: 3        | 7        | 3. OGC Nizza                |                   |  |  |     |                             |  |  |  |  | 4        | 10: 0                    | 10        | 3. FC St. Pauli        |  |     |                               |  |  |  |  |                                 |  | 4        | 7: 2         | 9         |        |                                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |
| 4. Manchester City               |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 4          | 11: 1                          | 9         | 4. Athletic Bilbao     |  |  |  |  |  |  |         |            |                                 | 4        | 4: 1       | 8         | 4. Udinese Calcio     |  |  |  |            |  |            |                                      |  |  | 3        | 6: 2        | 7        | 4. Olympique Marseille      |                   |  |  |     |                             |  |  |  |  | 4        | 10: 5                    | 10        | 4. RB Leipzig          |  |     |                               |  |  |  |  |                                 |  | 4        | 6: 2         | 9         |        |                                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |
| 5. Brighton and Hove             |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 4          | 5: 3                           | 9         | 5. Real Madrid         |  |  |  |  |  |  |         |            |                                 | 3        | 8: 4       | 7         | 5. AS Rom             |  |  |  |            |  |            |                                      |  |  | 2        | 7: 1        | 6        | 5. Racing Club Lens         |                   |  |  |     |                             |  |  |  |  | 5        | 10: 7                    | 9         | 5. Hannover 96         |  |     |                               |  |  |  |  |                                 |  | 3        | 5: 2         | 9         |        |                                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |
| 6. Tottenham Hotspur             |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 4          | 3: 3                           | 9         | 6. FC Sevilla          |  |  |  |  |  |  |         |            |                                 | 3        | 5: 1       | 7         | 6. Lazio Rom          |  |  |  |            |  |            |                                      |  |  | 3        | 9: 4        | 6        | 6. Clermont Foot Auvergne   |                   |  |  |     |                             |  |  |  |  | 5        | 9: 8                     | 7         | 6. Erzgebirge Aue      |  |     |                               |  |  |  |  |                                 |  | 4        | 4: 4         | 7         |        |                                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |
| 7. West Ham United               |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 4          | 10: 5                          | 8         | 7. FC Barcelona        |  |  |  |  |  |  |         |            |                                 | 3        | 7: 4       | 7         | 7. AC Florenz         |  |  |  |            |  |            |                                      |  |  | 3        | 5: 5        | 6        | 7. FC 56 Lorient            |                   |  |  |     |                             |  |  |  |  | 5        | 7: 7                     | 8         | 8. Dynamo Dresden      |  |     |                               |  |  |  |  |                                 |  | 3        | 6: 2         | 6         |        |                                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |
| 8. FC Everton                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 3          | 7: 3                           | 7         | 8. Real CD Mallorca    |  |  |  |  |  |  |         |            |                                 | 4        | 3: 3       | 7         | 8. FC Bologna         |  |  |  |            |  |            |                                      |  |  | 2        | 3: 2        | 4        | 8. SSC Montpellier          |                   |  |  |     |                             |  |  |  |  | 5        | 11: 9                    | 7         | 9. Hamburger SV        |  |     |                               |  |  |  |  |                                 |  | 3        | 7: 4         | 6         |        |                                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |
| 9. Leicester City                |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 4          | 4: 6                           | 6         | 9. CA Osasuna (N)      |  |  |  |  |  |  |         |            |                                 | 4        | 4: 6       | 5         | 8. Sassuolo Calcio    |  |  |  |            |  |            |                                      |  |  | 2        | 3: 2        | 4        | 9. Stade Reims (N)          |                   |  |  |     |                             |  |  |  |  | 5        | 6: 6                     | 6         | 10. Viktoria Berlin    |  |     |                               |  |  |  |  |                                 |  | 4        | 7: 6         | 6         |        |                                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |
| 10. FC Brentford                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 4          | 3: 2                           | 5         | 10. Rayo Vallecano (N) |  |  |  |  |  |  |         |            |                                 | 4        | 5: 5       | 4         | 10. Atalanta Bergamo  |  |  |  |            |  |            |                                      |  |  | 3        | 3: 3        | 4        | 10. Olympique Lyon          |                   |  |  |     |                             |  |  |  |  | 4        | 5: 7                     | 5         | 11. VfL Wolfsburg      |  |     |                               |  |  |  |  |                                 |  | 1        | 3: 2         | 3         |        |                                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |
| 11. Crystal Palace               |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 4          | 5: 5                           | 5         | 11. FC Villarreal      |  |  |  |  |  |  |         |            |                                 | 3        | 2: 2       | 3         | 11. FC Turin          |  |  |  |            |  |            |                                      |  |  | 3        | 6: 4        | 3        | 11. Stade Rennes            |                   |  |  |     |                             |  |  |  |  | 5        | 3: 6                     | 5         | 12. Union Berlin       |  |     |                               |  |  |  |  |                                 |  | 4        | 3: 4         | 3         |        |                                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |
| 12. Aston Villa                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 4          | 5: 7                           | 4         | 12. UD Levante         |  |  |  |  |  |  |         |            |                                 | 4        | 5: 6       | 3         | 12. FC Empoli (N)     |  |  |  |            |  |            |                                      |  |  | 3        | 3: 5        | 3        | 12. OSC Lille               |                   |  |  |     |                             |  |  |  |  | 5        | 7:11                     | 5         | 13. Energie Cottbus    |  |     |                               |  |  |  |  |                                 |  | 3        | 3: 5         | 3         |        |                                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |
| 13. Wolverhampton (N)            |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 4          | 2: 3                           | 3         | 13. Betis Sevilla      |  |  |  |  |  |  |         |            |                                 | 3        | 2: 3       | 2         | 13. FC Genua          |  |  |  |            |  |            |                                      |  |  | 3        | 4: 8        | 3        | 13. Racing Straßburg        |                   |  |  |     |                             |  |  |  |  | 4        | 6: 8                     | 4         | 14. Holstein Kiel      |  |     |                               |  |  |  |  |                                 |  | 3        | 4: 8         | 3         |        |                                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |
| 14. FC Southampton               |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 4          | 4: 6                           | 3         | 14. FC Elche           |  |  |  |  |  |  |         |            |                                 | 3        | 1: 2       | 2         | 14. AC Venedig        |  |  |  |            |  |            |                                      |  |  | 3        | 2: 6        | 3        | 14. ES Troyes AC            |                   |  |  |     |                             |  |  |  |  | 5        | 5: 7                     | 4         | 15. Hallescher FC      |  |     |                               |  |  |  |  |                                 |  | 4        | 3:10         | 1         |        |                                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |
| 15. FC Watford                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 4          | 3: 7                           | 3         | 15. E. Barcelona       |  |  |  |  |  |  |         |            |                                 | 4        | 1: 3       | 2         | 15. Sampdoria Genua   |  |  |  |            |  |            |                                      |  |  | 3        | 2: 3        | 2        | 15. FC Nantes               |                   |  |  |     |                             |  |  |  |  | 5        | 3: 5                     | 4         | 16. Hertha Zehlendorf  |  |     |                               |  |  |  |  |                                 |  | 4        | 5: 9         | 0         |        |                                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |
| 16. FC Arsenal                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 4          | 1: 9                           | 3         | 16. FC Cadiz           |  |  |  |  |  |  |         |            |                                 | 4        | 4: 7       | 2         | 16. Juventus Turin    |  |  |  |            |  |            |                                      |  |  | 3        | 3: 5        | 1        | 16. AS Monaco               |                   |  |  |     |                             |  |  |  |  | 5        | 3: 7                     | 4         | 17. E. Braunschweig    |  |     |                               |  |  |  |  |                                 |  | 3        | 3:10         | 0         |        |                                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |
| 17. Leeds United                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 4          | 4:11                           | 2         | 17. FC Granada         |  |  |  |  |  |  |         |            |                                 | 3        | 1: 5       | 2         | 17. Cagliari Calcio   |  |  |  |            |  |            |                                      |  |  | 3        | 5: 9        | 1        | 17. Stade Brest             |                   |  |  |     |                             |  |  |  |  | 5        | 6:10                     | 3         | 18. Hansa Rostock      |  |     |                               |  |  |  |  |                                 |  | 3        | 1:10         | 0         |        |                                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |
| 18. FC Burnley                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 3          | 2: 5                           | 1         | 18. Celta Vigo         |  |  |  |  |  |  |         |            |                                 | 3        | 1: 3       | 1         | 18. Spezia            |  |  |  |            |  |            |                                      |  |  | 3        | 3: 9        | 1        | 17. FC Metz                 |                   |  |  |     |                             |  |  |  |  | 5        | 6:10                     | 3         | 19. FC Carl Zeiss Jena |  |     |                               |  |  |  |  |                                 |  | 4        | 0:10         | 0         |        |                                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |
| 19. Newcastle United             |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 4          | 5:12                           | 1         | 19. FC Getafe          |  |  |  |  |  |  |         |            |                                 | 3        | 1: 4       | 0         | 19. Hellas Verona FC  |  |  |  |            |  |            |                                      |  |  | 2        | 3: 6        | 0        | 19. AS St. Etienne          |                   |  |  |     |                             |  |  |  |  | 5        | 5: 9                     | 3         |                        |  |     |                               |  |  |  |  |                                 |  |          |              |           |        |                                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |
| 20. Norwich City (N)             |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 4          | 1:11                           | 0         | 20. CD Alaves          |  |  |  |  |  |  |         |            |                                 | 3        | 1: 8       | 0         | 20. Salernitana Sport |  |  |  |            |  |            |                                      |  |  | 3        | 2:11        | 0        | 20. Girondins Bordeaux      |                   |  |  |     |                             |  |  |  |  | 5        | 5:12                     | 2         |                        |  |     |                               |  |  |  |  |                                 |  |          |              |           |        |                                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |     |

## FUSSBALL

|                              |  |  |  |                             |  |  |  |                               |  |  |  |                               |  |  |  |                                  |  |  |  |                                          |  |  |  |                                          |  |  |  |                   |  |  |  |                         |  |  |  |                   |  |  |  |                               |  |  |  |                   |  |  |  |  |  |  |  |
|------------------------------|--|--|--|-----------------------------|--|--|--|-------------------------------|--|--|--|-------------------------------|--|--|--|----------------------------------|--|--|--|------------------------------------------|--|--|--|------------------------------------------|--|--|--|-------------------|--|--|--|-------------------------|--|--|--|-------------------|--|--|--|-------------------------------|--|--|--|-------------------|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>Landesliga Nord</b>       |  |  |  | <b>Landesliga Süd</b>       |  |  |  | <b>Bezirksliga Staffel 3</b>  |  |  |  | <b>Bezirksliga Staffel 4</b>  |  |  |  | <b>Bezirksliga Staffel 5</b>     |  |  |  | <b>Bezirksliga Staffel 6</b>             |  |  |  | <b>Bezirksliga Staffel 7</b>             |  |  |  |                   |  |  |  |                         |  |  |  |                   |  |  |  |                               |  |  |  |                   |  |  |  |  |  |  |  |
| Heeßel – Wetschen 2:2        |  |  |  | Wunstorf – Hemmingen 2:0    |  |  |  | Enzen – Hagenburg 1:0         |  |  |  | Kolenfeld – Mecklenheide 3:0  |  |  |  | FC Lehrte – Ilten 2:0            |  |  |  | Nieders. Döhren – HSC Hannover II 1:1    |  |  |  | SV Gehrdens – Davenstedt 1:3             |  |  |  |                   |  |  |  |                         |  |  |  |                   |  |  |  |                               |  |  |  |                   |  |  |  |  |  |  |  |
| Sulingen – Godshorn 4:3      |  |  |  | Eldagsen – Bückeburg 3:0    |  |  |  | Godshorn II – Engelbostel 3:3 |  |  |  | Godshorn II – Engelbostel 0:3 |  |  |  | Sehnde – 06 Lehrte 1:2           |  |  |  | SV Croatia Hannover – Blauges Wunder 1:2 |  |  |  | Can Mozaik – Egestorf/Langr. II 2:7      |  |  |  |                   |  |  |  |                         |  |  |  |                   |  |  |  |                               |  |  |  |                   |  |  |  |  |  |  |  |
| Krähenwinkel – Stelingen 2:0 |  |  |  | Pattensen – Bad Pyrmont 4:2 |  |  |  | Mühlenfeld – Garbsen 0:1      |  |  |  | Dollbergen – Hämelerwald 1:1  |  |  |  | VfL Eintracht – Koldinger SV 1:2 |  |  |  | Mühlenberg – Harenberg 4:2               |  |  |  | Mühlenberg – Harenberg 4:1               |  |  |  |                   |  |  |  |                         |  |  |  |                   |  |  |  |                               |  |  |  |                   |  |  |  |  |  |  |  |
| Elivsee – Burgdorf abges.    |  |  |  | Sarstedt – Evesen 2:0       |  |  |  | MTV Rehren – Algesdorf 0:1    |  |  |  | Mellendorf – Luth 1:1         |  |  |  | Sievershausen – Ramlingen II 4:7 |  |  |  | Bemerode – SV Arnum 4:0                  |  |  |  | SV Iraklis Hellas – Ihme-Roloven III 1:4 |  |  |  |                   |  |  |  |                         |  |  |  |                   |  |  |  |                               |  |  |  |                   |  |  |  |  |  |  |  |
|                              |  |  |  | Barsinghausen – Bavenstedt  |  |  |  |                               |  |  |  |                               |  |  |  |                                  |  |  |  |                                          |  |  |  |                                          |  |  |  |                   |  |  |  |                         |  |  |  |                   |  |  |  |                               |  |  |  |                   |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>1. STK Elivsee</b>        |  |  |  | <b>5 10: 4 13</b>           |  |  |  | <b>1. TSV Pattensen</b>       |  |  |  | <b>7 15: 6 16</b>             |  |  |  | <b>1. TuS Garbsen</b>            |  |  |  | <b>5 20: 5 13</b>                        |  |  |  | <b>1. FC Lehrte</b>                      |  |  |  | <b>5 15: 4 12</b> |  |  |  | <b>1. SV Arnum</b>      |  |  |  | <b>5 15: 8 12</b> |  |  |  | <b>1. SV Ihme-Roloven III</b> |  |  |  | <b>5 19: 8 15</b> |  |  |  |  |  |  |  |
| 1. TSV Wetschen              |  |  |  | 7 17:10 11                  |  |  |  | 2. SV Bavenstedt              |  |  |  | 6 13: 6 15                    |  |  |  | 2. TSV Enzen                     |  |  |  | 5 12: 2 13                               |  |  |  | 2. SV Ramlingen II                       |  |  |  | 5 19: 6 12        |  |  |  | 2. SG Blauges Wunder    |  |  |  | 5 19: 5 10        |  |  |  | 2. TuS Davenstedt             |  |  |  | 5 20: 4 12        |  |  |  |  |  |  |  |
| 3. TSV Krähenwinkel          |  |  |  | 7 11: 6 11                  |  |  |  | 3. TSV Wunstorf               |  |  |  | 7 11: 7 11                    |  |  |  | 4. VfL Bückeburg II              |  |  |  | 5 11: 9 8                                |  |  |  | 3. MTV Ilten                             |  |  |  | 5 6: 3 8          |  |  |  | 3. TSV Bemerode         |  |  |  | 5 13: 4 10        |  |  |  | 3. 1. FC Egestorf II          |  |  |  | 5 18:10 12        |  |  |  |  |  |  |  |
| 4. TSV Stellingen            |  |  |  | 7 10: 9 11                  |  |  |  | 3. 1. FC Wunstorf             |  |  |  | 7 11: 7 10                    |  |  |  | 5. TSV Algesdorf                 |  |  |  | 5 9: 7 7                                 |  |  |  | 4. SV 06 Lehrte                          |  |  |  | 5 7: 5 8          |  |  |  | 4. Niedersachsen Döhren |  |  |  | 5 8: 4 10         |  |  |  | 4. Mühlenberger SV            |  |  |  | 5 10: 7 7         |  |  |  |  |  |  |  |
| 5. Heesseler SV              |  |  |  | 6 12: 8 9                   |  |  |  | 4. 1. FC Sarstedt             |  |  |  | 7 7: 7 10                     |  |  |  | 6. SC Rinteln                    |  |  |  | 5 7: 5 7                                 |  |  |  | 5. SV Hämelerwald                        |  |  |  | 5 7:13 5          |  |  |  | 5. HSC Hannover II      |  |  |  | 5 10:10 5         |  |  |  | 5. SV Iraklis Hellas          |  |  |  | 5 10:14 6         |  |  |  |  |  |  |  |
| 6. TSV Godshorn              |  |  |  | 6 10:15 5                   |  |  |  | 5. TSV Barsinghausen          |  |  |  | 6 12:10 9                     |  |  |  | 7. MTV Engelsbostel              |  |  |  | 5 8:14 6                                 |  |  |  | 6. TSV Sievershausen                     |  |  |  | 5 7:13 4          |  |  |  | 6. VfL Eintracht        |  |  |  | 5 7:14 3          |  |  |  | 6. VfL Eintracht              |  |  |  | 5 7:14 3          |  |  |  |  |  |  |  |
| 7. TuS Sulingen              |  |  |  | 6 9:14 5                    |  |  |  | 6. SC Hemmingen               |  |  |  | 7 11:14 9                     |  |  |  | 7. TSV Godshorn II               |  |  |  | 5 3:13 1                                 |  |  |  | 7. SuS Sehnde                            |  |  |  | 5 6:11 3          |  |  |  | 7. Koldinging SV        |  |  |  | 5 4:22 3          |  |  |  | 7. TuS Harenberg              |  |  |  | 5 9:19 3          |  |  |  |  |  |  |  |
| 8. OSV Hannover              |  |  |  | 6 8:14 4                    |  |  |  | 7. FC Eldagsen                |  |  |  | 7 7:11 8                      |  |  |  | 8. TuS Mecklenheide              |  |  |  | 5 2:17 1                                 |  |  |  | 8. TSV Dollbergen                        |  |  |  | 5 2:14 1          |  |  |  | 8. SV Croatia Hannover  |  |  |  | 5 7:16 1          |  |  |  | 8. Can Mozaik                 |  |  |  | 5 4:33 0          |  |  |  |  |  |  |  |
| 9. TSV Burgdorf              |  |  |  | 5 5:12 4                    |  |  |  | 8. VfR Evesen                 |  |  |  | 6 8: 9 6                      |  |  |  |                                  |  |  |  |                                          |  |  |  |                                          |  |  |  |                   |  |  |  |                         |  |  |  |                   |  |  |  |                               |  |  |  |                   |  |  |  |  |  |  |  |
|                              |  |  |  |                             |  |  |  | 9. SpVgg Bad Pyrmont          |  |  |  | 6 9:13 5                      |  |  |  |                                  |  |  |  |                                          |  |  |  |                                          |  |  |  |                   |  |  |  |                         |  |  |  |                   |  |  |  |                               |  |  |  |                   |  |  |  |  |  |  |  |
|                              |  |  |  |                             |  |  |  | 10. VfL Bückeburg             |  |  |  | 7 10:20 4                     |  |  |  |                                  |  |  |  |                                          |  |  |  |                                          |  |  |  |                   |  |  |  |                         |  |  |  |                   |  |  |  |                               |  |  |  |                   |  |  |  |  |  |  |  |

# 1:1 – Döhren findet HSC stark

Bezirksliga: Das Unentschieden ist „leistungsgerecht“, findet der Coach. Mozaik fehlen viele Teile. Mulumba-Hattrick für Bemerode. VfL Eintracht kann es noch.

Von Jannik Meyer

**Hannover.** „Das war Gehrdens letzte Chance, und so haben sie auch gespielt“, sagte Davenstedts Teammanager Thomas Scheer nach dem 3:1-Erfolg beim SV Gehrden. Wie schon letzte Woche entschied Nico Tsitouridis (45., 76., 90.) das Spiel im Alleingang. Für Gehrden traf Maximilian Wilke (63.). „Das war ein hartes Stück Arbeit. Am Ende ist es aber verdient, weil wir vor dem Tor abgezockter waren“, so Scheer. Bitter für Davenstedt: Mit Paul Lange und Alfredo Fiorenza haben sich zwei wichtige Spieler verletzt.

**SV Iraklis – SV Ihme-Roloven 1:4.** Iraklis hatte keine Chance gegen den Spitzenreiter der Staffel 7. Für Ihme erzielten Adris Jankir (15., 32., 74.) und Sergio Pulido-Leon (61.) die Treffer. Alex Panagiotidis (52.) traf zum zwischenzeitlichen 1:2 für Iraklis.

**Mühlenberger SV – TuS Harenberg 4:1.** Der MSV fuhr den zweiten Saisonsieg ein. Für Mühlenberg trafen Matthias-Sven Brackowski (31.), Robert Sielski (36.), Clemens Stamm (87.) sowie Michael Bauer (88.). Maurice-Vincent Gienow markierte für Harenberg das 1:2.

**FC Can Mozaik – 1.FC Germania Egestorf/Langreder 2:7.** „Wir haben einfach keine Spieler“, sagte Mozaik-Trainer Merter Tüfekci, der aufgrund des Spielermangels selbst antreten musste. Für seine Mannschaft gab es trotz früher Führung durch ein Eigentor von Egestorfs Tom Mehlberg (2.) die nächste Klatzsche. Das zweite Tor Mozaiks erzielte Tüfekci selbst (55.). Für Egestorf trafen Mika Pich (29., 61., 70.), Nick Bürger (36.), Bryan Yankson (76.), Maik Renken (87.) sowie Jannik Harms (88.).



Sie kommen zum Gratulieren: Die Döhrener Herzen Achraf Bahloul (Mitte) nach seinem Tor zum 1:0. FOTO: DEBBIE J. KINSEY

**TSV Kolenfeld – TuS Mecklenheide 3:0.** Mecklenheide bleibt weiter sieglos auf dem letzten Tabellenplatz der Bezirksliga 4. Für Kolenfeld trafen Jan Scholz (8., 45.) und Henry Palm (79.).

**SV Croatia – SG Blaues Wunder 3:4.** „Das ist wie in der Kreisklasse, wir bekommen zu leichte Gegentore“, zeigte sich Croatias Coach Tomislav Bosnjak enttäuscht. Bereits nach knapp 20 Minuten sah es so aus, als sei das Spiel entschieden. Das Wunder führte durch Tore von Robin Prottung (3.), Jannis Marian Hesse (7.) und Johannes Baltruweit (17.).

Doch vor der Pause kamen die Gastgeber durch Luis Parlov (26.), Daniel Koteski (29.) und Ivan Tomic (45.) zurück. Das Spiel entschied Marius Müller (56.). „Vor allem aufgrund der zweiten Halbzeit geht das Ergebnis in Ordnung“, meinte Wunder-Trainer Leon Erler.

**VfL Eintracht – Koldinger SV 4:2.** Der erste Pflichtspielsieg für den VfL Eintracht seit dem 8. September 2019. Eintrachts Tore erzielten Manuel Franke (9.), Tim Holzapfel (20.), Dustin Winnekendonk (78.) und Lennart Gravelmann (88.). „Wir sind superglücklich, dass wir endlich mal

wieder ein Spiel gewonnen haben“, freute sich Trainer Stephen Kroll.

**Niedersachsen Döhren – HSC II 1:1.** „Das war bislang unser stärkster Gegner“, so Döhrens Trainer Michael Wohlatz, der ein „leistungsgerechtes Unentschieden“ sah. Achraf Bahloul (8.) traf zur Führung für Döhren, Max Manuel Sträche (55.) glich aus.

**TSV Bemerode – SV Arnum 4:0.** Schon in der ersten Halbzeit machte der Spitzenreiter alles klar. Mann des Spiels war Garvin Mulumba mit drei Treffern (10., 20., 32.), auch Laurens Klaholz (23.) zielte exakt.

## LANDESLIGA KOMPAKT

**1. FC Wunstorf – SC Hemmingen-Westerfeld 2:0 (1:0)**

**Wunstorf:** Tvrtkovic – Rosnowski, Jelalli, Dlakic – Löhnig (77. Kösser), Benecke, Samast, Nolte – Singin (46. Avdulli), Jameleddine (68. Lashkari), Celik (90. Faseta) **Hemmingen:** Schoppe – Stojanov, Kube, Schrade, Askar – Kayhan, Hyde (82. Grozdanic) – Gerlach, Owusu, Herhaus – Melz **Tore:** 1:0 Ahmed Jameleddine (36.), 2:0 Rodi Celik (78.)

**FC Eldagsen – VfL Bückeburg 3:0 (1:0)**

**Eldagsen:** Bürst – Arlt (11. Dorf), Mende, F. Gehrmann, Fülberg (78. Awdi) – Scharmann, Köneke – Flügge, Brünig, Grupe (84. Schierl) – Pérez (64. Padiál) **Tore:** 1:0 Lucas Brünig (16.), 2:0, 3:0 Niklas Dorf (50., 70.)

**TuS Sulingen – TSV Godshorn 4:3 (1:1)**

**Godshorn:** Röseler – Reuter, Krause, Amberg, Obermann (82. de Castro-Vozmediano) – Thiele (65. Wittber), Buschmann – Ekiz (68. Javier Guerrero Diz), S. Böniß (65. A. Kasumovic), Grotzke – Ibekwe **Tore:** 1:0 Julian Fehse (17.), 1:1 Marwin Ibekwe (36.), 1:2 Jan Reuter (53.), 2:2 Lennart Greifenberg (57.), 3:2 Chris Brüggemann (68.), 3:3 Ibekwe (74.), 4:3 Brüggemann (80.)

**TSV Pattensen – SpVgg. Bad Pyrmont 4:2 (1:0)**

**Pattensen:** Lehmann – Klahr, König, Liedtke, Eilers – Scholz, Samow (72. F. Hoheisel), Marotzke – Buchmann (90.+1 Dempwolf), Hinske (62. Schwedt), Westphal (62. Heuermann) **Tore:** 1:0 Simon Hinske (23.), 2:0 Nico Westphal (46.), 3:0 Hinske (58.), 3:1 Emil Nasufovski, 3:2 Alexander Gagarin (90.), 4:2 Can Schwedt (90.+5)

**TSV Barsinghausen – SV Bavenstedt 3:2 (1:1)**

**Barsinghausen:** Freund – Obisesan (73. Hellwig), Martin, Hänel, Culha (65. Wittkohl) – Dudek, Ceesay, Nolte (77. Cinar) – Triebtsch, Dotchi, Geisler (81. Lehmann)

**Tore:** 1:0 Florian Nolte (19.), 1:1 Dominik Hänel (34., Eigentor), 2:1 Hamed Obisesan (47.), 2:2 Cedrik Jahnel (76.), 3:2 Gibril Ceesay (86., Elfmeter)

**1. FC Sarstedt – VfR Evesen 2:0 (1:0)**

**Sarstedt:** Schmedt – Schrader (76. Hertel), Oelmann, Ludewig, P. Rössig – Reuter, G. O'Donnell, Negasi (89. Narloch), Schröder (62. Thomas) – Hattendorf, Jürgens (62. D. Rössig) **Tore:** 1:0 Yannick Oelmann (8.), 2:0 Hannes Thomas (82.)

**TSV Krähenwinkel/Kaltenweide – TSV Stelingen 2:0 (1:0)**

**Krähenwinkel/Kaltenweide:** Philipp Houck – Dosch, Florian Houck, Hübner, Pfeuffer (73. Schuder) – Mücke, König – Neugebauer (68. Schorler), Selzam – Pickert (73. Trollmann), Kunstmann (84. Malarowski) **Stelingen:** Retttschlag – Wittbold (46. Hartmann), Sabab, Langhans, Obermann (75. Abeln) – Besser (60. Sarstedt), Klusmann – Vogelsang, Halil Aydemir (66. Kaya) – Gerics, Caspers

**Tore:** 1:0 Tom Selzam (28.), 2:0 Alexander Dosch (82., Foulelfmeter)

**Heeßeler SV – TSV Wetschen 2:2 (1:1)**

**Heeßel:** Hoppe – Gürbüz, Owsianski (77. Prinz), Kuhlitz, Habicht – Clausen – Rohden, Omelan (65. Spies), Gülle, Baar (59. Afriyie) – Tedros (82. Weber) **Tore:** 0:1 Moritz Raskopp (25.), 1:1 Marvin Omelan (31.), 2:1 Niklas Rohden (72.), 2:2 Omar Ceesay (73.)

**STK Eilvese – TSV Burgdorf** abgesagt wegen mehrerer Corona-Fälle bei der TSV Burgdorf

## Medizin

ANZEIGE

# Mysterium Nervenschmerzen

## Dieses spezielle Arzneimittel kann helfen – rezeptfrei!

### Gelenk-gesundheit im Alter



#### So können Sie Knorpel und Knochen stärken

Im Alter wird der Bedarf an essenziellen Nährstoffen durch die Ernährung oftmals nicht mehr gedeckt – die Gelenke bekommen nicht mehr ausreichend „Nahrung“, um ihre Aufgaben reibungslos erfüllen zu können. Zeit, etwas zu tun! In Rubaxx Gelenknahrung (exklusiv in Apotheken erhältlich) sind wichtige Mikro-Nährstoffe zur Unterstützung der Gelenkgesundheit enthalten. So fördert z. B. Ascorbinsäure die Funktion von Knorpel und Knochen und Phyllochinon trägt etwa zum Erhalt gesunder Knochen bei. Außerdem enthält Rubaxx Gelenknahrung vier wichtige körpereigene Gelenkbausteine. **Unser Tipp:** Einfach 1x täglich ein Glas Rubaxx Gelenknahrung.

Für Ihre Apotheke:

**Rubaxx Gelenknahrung**  
(PZN 14290705)



www.rubaxx.de

(Abbildung Betroffenen nachempfunden)

**Ausstrahlende Rückenschmerzen? Brennende Schmerzen in Beinen oder Füßen? Begleitet von Taubheitsgefühlen oder Kribbeln? Vielen unbekannt: Dahinter stecken häufig geschädigte oder gereizte Nerven. Klassische Schmerzmittel helfen bei diesen sogenannten Nervenschmerzen nicht. Das bestätigt auch die Deutsche Gesellschaft für Neurologie in ihrer Leitlinie.<sup>1</sup> Das spezielle Arzneimittel Restaxil bekämpft hingegen speziell Nervenschmerzen und begeistert bereits zahlreiche Betroffene.**

**Mysteriöse Nervenschmerzen – was steckt dahinter?**

Mehr als 23 Millionen Deutsche klagen heutzutage über chronische Schmerzen. Was viele nicht wissen: Die Ursache sind häufig geschädigte oder gereizte Nerven! Mediziner sprechen von sogenannten Neuralgien (Nervenschmerzen). Diese können durch Stoffwechselstörungen wie Diabetes entstehen, aber auch Folge eines Bandscheibenvorfalles sein. Sogar hinter muskelerartige Schmerzen können geschädigte Nerven stecken.



**Ausstrahlende Rückenschmerzen** können z.B. durch einen Bandscheibenvorfall, Unfall oder das Ischias-Syndrom bedingt sein. Die Folge: eine Verletzung, Quetschung oder Reizung der Nerven. Die Schmerzen strahlen oftmals bis in die Beine aus.

**Nervenschmerzen anders bekämpfen**

Bisher greifen Betroffene häufig zu klassischen Schmerzmitteln. Doch davon raten Mediziner laut der Leitlinie für Diagnostik und Therapie in der Neurologie<sup>1</sup> ausdrücklich ab! Der wahrscheinliche Grund: Viele Schmerzmittel bekämpfen Entzündungen, die jedoch häufig nicht die Ursache von Nervenschmerzen sind. Unsere Experten empfehlen daher ein rezeptfreies Arzneimittel namens Restaxil (Apotheke), das anders wirkt. Das Besondere:

Restaxil wurde speziell zur Behandlung von Nervenschmerzen entwickelt und bekämpft diese Schmerzen!

**5-fach-Wirkkomplex überzeugt**

Das Geheimnis hinter Restaxil ist sein 5-fach-Wirkkomplex: Die fünf enthaltenen Arzneistoffe wurden gemäß dem Ähnlichkeitsprinzip auf die zu behandelnden Nervenschmerzen abgestimmt. In unverdünnter Form können sie die genannten Symptome auslösen. In spezieller Dosis-



**Brennende Schmerzen in den Füßen**, die häufig auch in den Beinen auftreten: Vor allem Diabetes-Patienten kennen das. In vielen Fällen kommen Taubheitsgefühle oder Kribbeln begleitend hinzu – als würde man in einem Ameisenhaufen stehen.



**Muskelerartige Schmerzen** bei allen körperlichen Tätigkeiten? Nacken, Rücken, Arme, Beine oder Brust sind stark druckempfindlich? Dann kann eine sogenannte Fibromyalgie vorliegen. Oft wechseln sich Schmerzattacken und schmerzfreie Perioden ab.

### Probieren Sie Restaxil aus!

Leiden auch Sie unter Nervenschmerzen, z.B. im Rücken oder in Beinen und Füßen? Dann sollten Sie unbedingt Restaxil ausprobieren.

Für Ihre Apotheke:  
**Restaxil**  
(PZN 12895108)



www.restaxil.de

<sup>1</sup>Schlereth T. et al., Diagnose und nicht interventionelle Therapie neuropathischer Schmerzen, S2k-Leitlinie, 2019, in: Deutsche Gesellschaft für Neurologie (Hrsg.), Leitlinien für Diagnostik und Therapie in der Neurologie, Online: [www.dgn.org/leitlinien](http://www.dgn.org/leitlinien) (abgerufen am 01.12.2020)  
RESTAXIL. Wirkstoffe: Gelsemium sempervirens Dil. D2, Spigelia anthelmia Dil. D2, Iris versicolor Dil. D2, Cyclamen purpurascens Dil. D2, Cimicifuga racemosa Dil. D2. Homöopathisches Arzneimittel bei Neuralgien (Nervenschmerzen). [www.restaxil.de](http://www.restaxil.de) • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • Restaxil GmbH, 82166 Gräfelfing

HANDBALL

|                                   |     |          |      |       |
|-----------------------------------|-----|----------|------|-------|
| <b>Bundesliga</b>                 |     |          |      |       |
| Flensburg - Erlangen              |     |          |      | 27:27 |
| HBW Balingen - Minden             |     |          |      | 27:21 |
| Melsungen - THW Kiel              |     |          |      | 26:33 |
| Rh.-Neckar Löwen - Magdeburg      |     |          |      | 25:28 |
| DHfK Leipzig - Füchse Berlin      |     |          |      | 25:30 |
| HSG Wetzlar - Lemgo               |     |          |      | 27:25 |
| Göppingen - TuS N-Lübbecke        |     |          |      | 27:24 |
| Bergischer HC - HSV Hamburg       |     |          |      | 31:26 |
| TVB Stuttgart - Hannover-Burgdorf | 12. | Dezember |      |       |
|                                   |     |          |      |       |
| 1. THW Kiel                       | 2   | 66:50    | 4: 0 |       |
| 2. Füchse Berlin                  | 2   | 59:49    | 4: 0 |       |
| 3. Bergischer HC                  | 2   | 55:46    | 4: 0 |       |
| 4. SC Magdeburg                   | 2   | 61:54    | 4: 0 |       |
| 5. FA Göppingen                   | 2   | 55:51    | 4: 0 |       |
| 6. SG Flensburg                   | 2   | 58:45    | 3: 1 |       |
| 7. HC Erlangen                    | 2   | 46:42    | 3: 1 |       |
| 8. Rh.-Neckar Löwen               | 2   | 53:52    | 2: 2 |       |
| 9. HBW Balingen                   | 2   | 51:54    | 2: 2 |       |
| 9. HSG Wetzlar                    | 2   | 51:54    | 2: 2 |       |
| 11. TBV Lemgo                     | 2   | 51:53    | 1: 3 |       |
| 12. MT Melsungen                  | 2   | 52:59    | 1: 3 |       |
| 13. TVB Stuttgart                 | 1   | 29:33    | 0: 2 |       |
| 14. Hannover-Burgdorf             | 1   | 24:28    | 0: 2 |       |
| 15. HSV Hamburg                   | 2   | 53:59    | 0: 4 |       |
| 16. TuS N-Lübbecke                | 2   | 44:51    | 0: 4 |       |
| 17. DHfK Leipzig                  | 2   | 40:49    | 0: 4 |       |
| 18. GWD Minden                    | 2   | 39:58    | 0: 4 |       |

Olek gewinnt Judo-Gold im Golden Score

**Luxemburg.** Anna Monta Olek vom Judo-Team Hannover ist Europameisterin. Bei den U21-Titelkämpfen in Luxemburg bezwang sie im Finale der Klasse bis 78 Kilogramm die Niederländerin Yael van Heest im Golden Score. „Ich bin einfach nur superglücklich. Im Finale beim Europa-Cup in Prag hatte ich noch gegen sie verloren. Aber nun bin ich Europameisterin“, freute sich Olek – und musste schwer tragen. „Die Medaille glänzt schön und ist ganz schön schwer.“

In der vierminütigen regulären Kampfzeit hatte die Gegnerin schon zwei Strafen wegen Passivität bekommen. Doch dieser kleine Vorsprung brachte Olek noch nichts, erst bei der dritten wäre der Kampf zu Ende gewesen. So ging es in die Verlängerung. Von ihrem Mini-Vorsprung ließ sich Olek nicht beeinflussen. Überaus konzentriert kämpfte sie weiter, zeigte den größeren Willen und setzte nach 1:20 Minuten den entscheidenden Wurf zum Golden Score an. Gold schon bei der Premiere in der U21-Klasse war der Lohn.

„Anna hat die taktische Marschroute eingehalten und die Stärke der Niederländerin ausgeschaltet. Jetzt wird sie sicher auch für die U21-WM nominiert“, sagte Landestrainer Patrick Kuptz. Anfang Oktober wird es für die neue Nummer eins der Weltrangliste nun zu der WM nach Olbia auf Sardinien gehen.

Auf dem Weg zu Gold hatte Olek im Halbfinale mit Lieke Derks eine weitere Niederländerin ebenfalls erst im Golden Score besiegt. Gegen ihre Nationalmannschaftskollegin und Dauerrivalin Raffaella Igl (aus München), die im zweiten Halbfinale an van Heenst gescheitert war, konnte sie allerdings nicht zeigen, dass sie in Deutschland die Nummer eins ist.

Vater Detlef Knorrek hatte alle Kämpfe im Livestream beobachtet und war voll des Lobes. „Das war schon cool, wie sie ihre Taktik durchgezogen hat. Unser Landestrainer Patrick Kuptz hat sie absolut klasse eingestellt. Die Niederländerin kam gar nicht zu ihren speziellen Würfen“, sagte Knorrek. Ihn hat Olek nun auch überholt. „Ich selber bin bei meiner ersten U21-EM schnell rausgeflogen. Erst im dritten Jahr hatte ich damals Bronze geholt“, sagte Knorrek.

6:3! Diesmal blicken die Indians durch

**Hannover.** Eishockey-Oberligist Hannover Indians hat den Test bei den Hammer Eisbären mit 6:3 gewonnen. Am Freitag hatte der ECH diesen Gegner zum Test am Pferdeturm zu Gast. In der 42. Spielminute wurde die Partie beim Stand von 4:0 für die Hannoveraner wegen zu starker Nebelbildung auf der Eisfläche abgebrochen. Im ersten Drittel trafen gestern Maxi Pohl (2.) und Parker Bowles (20.) für die Indians. Zwischendurch hatte Kevin Trapp (4., 11.) die Begegnung gedreht. Die weiteren ECH-Tore gelangen Bowles (25., 53.), Kyle Gibbons (29.) und Robin Palka (56.), Christopher Schutz (39.) traf für Hamm. *hg*



Umwerfender Einsatz: Döhrens Laveta Matasingen (unten) hat sich Maik Hartleb geschnappt. Germane Helge Köhn fasst ebenfalls zu. FOTO: DEBBIE JAYNE KINSEY

Gekämpft und 0:92 verloren

Rugby-Bundesliga: VfR 06 mit zu wenig Spielern gegen Germania List. 78 schiebt im Sturm alles vor sich her. Zweitligist DRC wacht zu spät auf.

Von Stefan Dinse

**Hannover.** Alle Rasenspieler, so werden die Männer des VfR 06 Döhren genannt, haben tapfer gekämpft. Es waren nur eben arg wenige, die der Rugby-Erstligist gegen Germania List im Derby aufbot, nämlich 14 statt 15. Folglich setzte es ein 0:92 (0:33) gegen die Lister. „Ich bin stolz, dass wir nicht aufgesteckt haben“, sagte VfR-Vorsitzender Stefan Dörner. Dieser Einschätzung schloss sich Germanias Kapitän Stefan Mau zwar an, er stellte aber zudem fest: „Für die Spieler des VfR tut es mit leid. Vielleicht hätte der Verein doch mit dem SV Odin zusammenbleiben sollen.“

Vor rund 200 Zuschauern in der

Eilenriede taten sich die Gäste anfangs sogar schwer. Ben Caister legte drei Versuche, der angehende Vater Maik Hartleb zwei. „Wir haben überlegt, unser Team auch zu reduzieren, aber das kann es in der 1. Liga ja nicht sein“, so Mau. Zum nächsten Punktspiel erwartet der VfR 06 einige frische Kräfte, ein Coach aus Südamerika soll schon am Mittwoch die Arbeit aufnehmen.

Sie haben die Bären vor sich hergeschoben, die Männer von Hannover 78. „Unsere Gedränge waren phänomenal“, sagte Trainer Steven Bouajila. Sein Team verteidigte nach nervösem Beginn erneut fehlerlos und ließ erneut weder Versuch noch Kickpunkte zu, bei den

Grizzlies Berlin siegte es mit 57:0 (33:0).

Schneller und breiter, so wollen die 78er in dieser Saison spielen – das hat gut geklappt, sagt Bouajila: „Wir haben schöne Versuche gelegt, das sah gut aus.“ Stürmer Falk Duwe brach zweimal durch die Reihen der Berliner, Alexander Brosowski sammelte zwölf Kickpunkte. Für die finale halbe Stunde kam Erstereihestürmer Gunter Jager aufs Feld, ein neues Kraftpaket aus Südafrika. Er überzeugte auf Anhieb. Mit Landsmann Rudolf Oosthuizen soll er 78 helfen, die Spitzenposition zu festigen.

Zweitligist DRC Hannover unterlag beim Wiedenbrücker TV mit 24:36. „Wir haben erst ab der 60. Mi-

nute Rugby gespielt“, monierte Vorsitzender Thomas Schmidt. Dann aber kamen die Ricklinger mit Macht und obendrein zum offensiven Bonuspunkt für vier Versuche. Der gute Nico Burgdorf war zweimal erfolgreich, Rückkehrer Can Erturk machte in der ersten Sturmreihe einen prima Eindruck.

Hannover 78 II siegte bei 1860 Bremen mit 75:10. Jäger und Oosthuizen kamen dabei zum Einsatz und zermürbten ihre Kontrahenten. Pech für Oosthuizen: Er knickte um und könnte einige Wochen ausfallen. In der dritten Sturmreihe machte der junge Max Hames mit vielen sehenswerten Tacklings auf sich aufmerksam und verdiente ein Sonderlob.

HSC lässt die Fans jubeln

Handball: Vinnhorsts Durmaz verletzt. HSV ärgert sich. Badenstedt wirft Frust weg.

Von Uwe Serreck

**Hannover.** Der TuS Vinnhorst hat mit dem 27:22 (14:10)-Sieg beim MTV Braunschweig die Tabellenführung in der 3. Handballliga übernommen. Richtig freuen konnte sich Trainer Davor Dominikovic nicht, denn nach elf Minuten verletzte sich Tolga Durmaz offenbar schwer.

Braunschweigs Niklas Mühlbruch klemmte das rechte Bein des neuen Kreisläufers ein und drehte diesen im „griechisch-römischen Stil“ um die eigene Achse, wie es von TuS-Seite hieß. Durmaz schrie sofort laut auf. Weiter kommentieren wollte Dominikovic die Aktion nicht, zumal der Braunschweiger nur eine Zeitstrafe bekam. Noch am Abend ging es ins Krankenhaus. Glück im Unglück für Durmaz: Das Schienbein ist nicht gebrochen. Alles Weitere muss eine MRT-Untersuchung zeigen. Der Schock saß trotzdem tief. „Meine Jungs haben aber super reagiert“, lobte Dominikovic. Nach der Pause schmolz der Vorsprung auf 17:15 (40.), in Gefahr geriet der Sieg aber nicht mehr.

Der HSV Hannover musste sich beim HC Burgenland mit einem 24:24 (9:10) begnügen. Unmittelbar vor dem Abpfiff vergaben Philip Müller – mit fünf Toren bester Schütze – und Lukas Quedenbaum.



Zwei Tore für den HSC: Celina Männich und ihr Team feiern den ersten Erfolg in dieser Saison. FOTO: DEBBIE JAYNE KINSEY

Er holte nach der Parade des Torwarts den Abpraller, musste aber fast aus einem Nullwinkel werfen und verpasste die Chance zum Sieg. „Daran lag es aber nicht, dass wir nicht gewinnen“, betonte Trainer Robin John. Ursache war für ihn der verschlafene Beginn, als der HSV 5:9 (19.) zurücklag. „Wir wa-

ren offensichtlich überrascht von der Härte, obwohl wir wussten, was auf uns zukommt“, schimpfte John. Nach seiner Auszeit steigerten sich die Anderer. Max Berthold glich zum 13:13 (37.) aus und traf auch zur ersten Führung (21:20/50.). Kevin Klages hätte nach einem Konter erhöhen können (54.). „Das wäre

wohl die Entscheidung gewesen“, ärgerte sich John.

Die Frauen des TV Hannover-Badenstedt-Vinnhorst deklassierten Aufsteiger VfL Wolfsburg mit 35:20 (19:8). „Wir waren von Anfang an wach und haben dem Gegner mit viel Druck in der Deckung den Schneid abgekauft“, lobte Trainer Frank Käber sein Team, das sich den Frust der Niederlage in Blomberg von der Seele warf und schon nach 20 Minuten mit 14:3 vorne lag. Nach dem Seitenwechsel bekamen alle Talente ihre Einsatzzeit und boten den 90 Fans am Salzweg weiter ein Spektakel. „Wir haben das überzeugend und schön nach Hause gespielt“, freute sich Frank Käber.

Besten Laune war auch sein Kollege Thomas Löw nach dem 26:21 (17:8)-Erfolg des Hannoverschen SC gegen den ASC Dortmund. 100 Fans waren bereits zur Pause aus dem Häuschen. „Die erste Hälfte war wirklich super stark. Wir waren konzentriert im Abschluss“, schwärmte Löw. Nur bis zum 3:3 (11.) war der Gast auf Augenhöhe, dann wirbelte der HSC. Nach Wiederanpfiff ging der Schwung ein wenig verloren, auch weil Löw munter durchwechselte. Dass das Ergebnis dann knapper war als das Spiel, war dem Coach egal: „Wir haben zwei Punkte, das zählt.“

Der DHC blamiert sich mal wieder

Bei Hockey-Zweitligist häufen sich die Fehler

**Hannover.** Die Hockey-Männer des DHC Hannover haben sich erneut blamiert. Eine Woche nach der 1:4-Zweitliga-Auftaktpleite in Gladbach verloren sie ihren Heimauftritt gegen den DS Düsseldorf mit dem gleichen Ergebnis.

Nur die Anfangsminuten gehörten dem Gastgeber. Doch schon nach fünf und sieben Minuten schlug der Düsseldorfler Daniele Cioli zweimal zu. „Das zweite Tor war nach einer Ecke für uns und einem daraus resultierenden Konter. Das darf nicht passieren“, sagte Trainer Mike Wiebe nach dem bitteren 0:2-Halbzeitstand.

Doch es kam noch schlimmer. Nach dem 0:3 war der Ehrentreffer zum 1:3 durch Jonas Kötze nur ein kurzer Lichtblick. Fünf Minuten vor dem Ende dezimierten sich die Gäste selber, spielten nach einer Gelben und einer weiteren Gelb-Roten Karte in Unterzahl. „Ich habe noch meinen Torwart rausgenommen. Dadurch waren wir in dreifacher Überzahl“, sagte Wiebe. Doch es nützte nichts, sein Team versagte. „Die haben die einfachsten Hockey-Dinge nicht bekommen und sich dann sogar noch zwei Minuten vor dem Ende den vierten Gegentreffer eingefangen“, sagte Wiebe.

Besser machten es die Regionalliga-Männer des DTV Hannover. Sie gewannen mit 3:2 beim TTK Sachsenwald und holten im zweiten Spiel die ersten Punkte.

Doch auch sie bekleckerten sich am Anfang kaum mit Ruhm. Erst gab es nach sechs Minuten ein Eckentor gegen sie, nur wenig später fiel der zweite TTK-Treffer. „Da haben wir uns extrem dumm angestellt“, sagte Trainer Tobias Jordan. Allerdings blieb sein Team ruhig, lernte aus den Fehlern und kam mit einem Doppelschlag durch Carl Gördes vor und nach der letzten Viertelpause zum Ausgleich. Auf den Siegtreffer musste Jordan aber noch lange warten. Yannick Jendryczko erzielte ihn erst fünf Minuten vor dem Ende. „Ich bin nur froh, dass wir uns für das eigentlich gute Spiel belohnt haben und ruhig geblieben sind, bis die Chancen auch da waren“, sagte Jordan.

In der Frauen-Regionalliga spielte Hannover 78 nach dem 7:0-Kantersieg gegen Vahr Bremen abermals zu null. Doch Trainer Robin Reiter hatte sich beim Marienthaler THC kein 0:0 vorgestellt. „Wir waren aber besonders im letzten Viertel zu unfähig und konnten den Ball nicht über die Linie drücken“, räumte Reiter ein. Lob gab es für Torfrau Imme Neumann. „Ihr haben wir es zu verdanken, dass wir die Null halten konnten“, sagte Reiter.

Ligarivale DHC Hannover ging dagegen mit 1:6 bei Alster Hamburg II unter. „Wir standen fast drei Stunden im Stau und waren erst 15 Minuten vor dem Spiel zum Warmmachen da“, sagte Trainer Peter Busche. Da war das Spiel nach zwei Minuten und dem 0:2-Rückstand schon gelaufen. Den Ehrentreffer zum zwischenzeitlichen 1:5 erzielte Lilly Leibrecht. „Mir ist es aber lieber, wir verlieren so ein Spiel mit 1:6 als sechsmal mit 0:1“, sagte Busche.



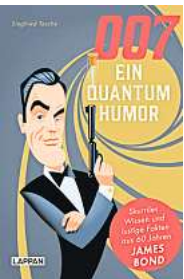
Mit Tempo: Jan Eidenschink von DHC nimmt Tempo auf – doch es reicht nicht. FOTO: FLORIAN PETROW

# KULTUR & LEBEN

O-TON

## Ein Bond ist nicht genug

Das allgemeine Interesse an James Bond ist gerade recht groß. Schließlich hat am 28. September der Film „Keine Zeit zu sterben“ Premiere. Passend zum Filmstart hat der in Garbsen lebende Bond-Experte Siegfried Tesche zwei Bücher herausgebracht. In „Motorlegenden James Bond - Ein Bond ist nicht genug“ widmet er sich den Fahrzeugen von James Bond. In „Ein Quantum Humor“ hat er Anekdoten aus 60 Jahren James Bond gesammelt:



„Goldfinger“: Die Darstellerin von Goldfingers Assistentin Jill ist in dem Film „Goldfinger“ nur für rund drei Minuten zu sehen, machte damit aber dennoch als „Golden Girl“ Karriere. Alle Szenen entstanden an zwei gebauten Drehorten in einer Halle der Londoner Pinewood Studios. Die

Bemalung mit „Gold“ empfand sie als kitschig. „Mich damals auszuziehen und bemalen zu lassen galt als sehr riskant, doch die zuständigen Ärzte gaben mir zu verstehen, dass mir nichts passiert. Auch heute bekomme ich dazu noch Fanbriefe aus der ganzen Welt.“ Problematisch war allerdings das Entfernen der Farbe. „Man rubbelte an mir rum, bis ich pinkfarben war und man nur noch rohes Fleisch sah“, so Eaton. „Den Rest schwitzte ich in einem türkischen Bad weg.“

„Casino Royale“: Wenn Bond und Vesper auf der Yacht „Spirit 54“ in Richtung des Canale Grande in Venedig segeln, tippt er auf dem Laptop eine Notiz über seinen Rücktritt vom MI 6 in den Rechner. Geplant war, dass er ihn danach in den Kanal wirft. Bei zwei Proben nahm man dazu falsche Laptops aus Gummi. Danach wurde mit echten Laptops von Sony gedreht, aber die Aufnahmen klappten nicht so wie gewünscht. Wenn der Laptop durch die Luft flog, konnte man nicht sehen, das etwas auf dem Monitor stand. Die Szene wurde fünfmal wiederholt. Die Laptops kosteten 1500 Dollar pro Stück. Taucher holten sie wieder heraus. Letztendlich änderte man das Ganze: Bond klappt den Laptop einfach zu. „Skyfall“: Während der Dreharbeiten hatte der von Javier Bardem gespielte Bösewicht Silva in einem Moment besonders viel Spaß. Er erinnert sich: „Plötzlich hörte ich die Bond-Melodie – und sie kommt aus der Tasche von Judi Dench! Es stellte sich heraus, dass sie den Song als Klingelton ihres Mobiltelefons eingestellt hatte, unglaublich! Ich musste so lachen.“

**Info** Siegfried Tesche: „Ein Quantum Humor. Ein Taschenbuch voller Anekdoten und skurriler Geschichten aus 60 Jahren James Bond“. Lappan Verlag. 142 Seiten, 12 Euro. Am 26. September stellt der Autor das Buch um 19.07 Uhr im Leibniz Theater Hannover vor. Bei der Gelegenheit wird er auch über das Buch „Motorlegenden James Bond – Ein Bond ist nicht genug“ (Motorbuchverlag, 240 Seiten, 29,90 Euro) sprechen.

KULTURNOTIZEN

## Filmfest Venedig: Goldener Löwe für Abtreibungsdrama

Das Abtreibungsdrama „L'événement“ der französischen Regisseurin Audrey Diwan ist mit dem Goldenen Löwen des Filmfestivals Venedig prämiert worden. Der Große Preis der Jury, die zweitwichtigste Auszeichnung des Festivals, ging an „È stata la mano di Dio (Die Hand Gottes)“ des Italieners Paolo Sorrentino. Die Neuseeländerin Jane Campion nahm für „The Power of the Dog“ mit Benedict Cumberbatch die Auszeichnung für die beste Regie entgegen. Als beste Schauspielerinnen ehrte die Jury Penélope Cruz für „Madres paralelas“ von Pedro Almodóvar.

## Baccara-Sängerin María Mendiola gestorben

Die spanische Sängerin María Mendiola vom Frauenduo Baccara ist tot. Mendiola sei am Sonnabend in Madrid mit 69 Jahren „im Kreise ihre Lieben“ gestorben, teilte die Familie mit. Die Todesursache wurde nicht bekannt gegeben. An der Seite von Mayte Mateos (70) war Mendiola in der zweiten Hälfte der Siebzigerjahre erfolgreich. Kurz nach der Gründung des Duos im Jahr 1977 landeten sie mit „Yes Sir, I Can Boogie“ einen Welthit. Erfolgreich waren die beiden Spanierinnen in Zusammenarbeit mit deutschen Produzenten unter anderem auch mit Liedern wie „Sorry I'm a Lady“, „Ay, Ay Sailor“ und „Darling“.



„Das weiß ja kaum einer“: Helge Schneider (rechts) mit Teekoch Bodo Oesterling auf der Gilde-Parkbühne.

FOTO: SAMANTHA FRANSON

## Die Welt von außen

„Die schönste Stadt im Umkreis von 150 Metern“: Helge Schneider, der große Surrealist des deutschen Jazz, ist auf der Gilde-Parkbühne in Hannover aufgetreten und hatte viel zu sagen.

Von Jan Fischer

Helge Schneider hat ein Problem, und das ist die Realität. Zum Beispiel, wenn er – vor einigen Wochen – befindet, dass das umherlaufende Servicepersonal während eines Konzerts seine Konzentration stört, und mit den Worten „das System ist fadenscheinig und dumm“ kurzerhand von der Bühne verschwindet. Oder wenn er – wie am Tag vor seinem Konzert auf der Gilde-Parkbühne in Hannover – bei Maischberger im Fernsehen erklären muss, warum das jetzt nicht heißt, dass er in die Riege querdenkender Musiker aufgestiegen ist.

### Irgendwann gibt es auch Musik

Auf der Parkbühne werden jedenfalls von Konzertbeginn an keine Getränke mehr serviert, und Schneider versucht anderthalb Stunden lang tapfer, die Realität draußen zu halten, schäkert zunächst ein paar Minuten mit den Fotografen vor der Bühne und setzt dann zu einer seiner langatmigen Geschichten an, lässt sich von seinem Teekoch Bodo Oesterling Pfefferminztee auf der Bühne servieren, der ja in der Lüneburger Heide erfunden worden sei, wüssten ja nicht viele, letztes sei er ja auch beim Zahnarzt gewesen, außerdem sei er ja gestern schon angereist, er

„Als ich sechs Jahre alt war, habe ich mir überlegt, ich mache einen großen Auftritt hier in Hannover vorm Leistungssportzentrum. Jetzt habe ich es endlich geschafft.“

Helge Schneider

habe die Stadt mal nachts kennenlernen wollen, schön sei es gewesen: „Ich habe elf Stunden lang durchgeschlafen.“

Und irgendwann gibt es auch Musik: Mit Sandro Giampietro an der Gitarre und Thomas Alkier am Schlagzeug spielt er eine Instrumentalversion von „Das alte Klavier“, und – nach einem weiteren Monolog – „Liebe im 6/8-Takt“.

So weit, so Helge Schneider. Ein wenig Jazz, viel eigenartig surrealer Humor, erzählt in dieser kreisenden Erzählweise, die keinen Punkt kennt, aber viele Pointen. Manche davon sitzen, manche nicht so ganz. Tatsächlich sind gerade die Witze, bei denen es um PCR-Tests oder Corona geht, die, die nicht so ganz landen wollen. Die Realität eben.

### Musikalische Witze

Am besten ist Schneider, wenn er die Welt von außen betrachtet, nicht von mittendrin. Wenn die Witze, irgendwo zwischen „Katze klo“ und „Der müde Reiter“ als Zerrbild von der Bühne purzeln. „Als ich sechs Jahre alt war, habe ich mir überlegt, ich mache einen großen Auftritt hier in Hannover vorm Leistungssportzentrum. Jetzt habe ich es endlich geschafft“, sagt er.

Oder natürlich, wenn es musikalische Witze sind: Schneider stellt einen Blumenstrauß aus bunten

Vibrafon-Klöppeln zusammen, bevor er spielt, holt mit großem Tamtam einen Kontrabass auf die Bühne, nur um dann einen falschen Ton herauszusagen, pustet in der Zugabe in einem Saxofon herum, das nur sporadisch Töne von sich gibt. Solche Dinge. Helge-Schneider-Dinge. Und die tut der große Surrealist des deutschen Jazz nach wie vor sehr gut.

Da verzeiht das Publikum sogar,

dass er Hannover als „die schönste Stadt im Umkreis von 150 Metern“ bezeichnet. Die Monologe, die Musik, die Improvisationen, das Timing: Unter all dem Blödsinn ist Schneider auf der Bühne auch immer ein mit allen Wassern – und Tees – gewaschener Profi, dem man gerne bei der Arbeit zusieht, weil er weiß, was er tut. Aber bloß nicht die Realität reinlassen, wenn sie anklopft.

ANZEIGE

Anzeige

### Vielen Dank an alle Bus&Bahn-Abonent\*innen!

Jetzt **#besserweiter** mit Bus&Bahn vom 13. bis 26.09.2021.

Unser Geschenk finden Sie auf **www.besserweiter.de/abo-upgrade** oder einfach **QR-Code** scannen.



**Deutschland Abo-Upgrade**  
DB Fernverkehr  
S-Bahn  
U-Bahn  
VBB

27708601\_000121

## Kurz vor dem Ziel

Zwei Uraufführungen des großen Burgdorfer Komponisten Alfred Koerppen in der Christuskirche

Von Stefan Arndt

Im Paradies gibt es ein Nachspiel. Das Ziel scheint eigentlich schon glücklich erreicht – die schwebenden Akkorde, von denen getragen der Sänger noch einmal die ewige Ruhe beschworen hat, lichten sich bereits in eine jenseitig heitere Melodie, als die Musik plötzlich abbricht. Mit scharfem Fortissimo unterbricht eine grelle Dissonanz im letzten Moment die Sanftmut.

Es ist ein in Töne gegossener Hilfeschrei, ein doch noch verzweifelter Aufbegehren gegen das Unvermeidliche. Der Ausbruch verhallt im Nichts wie eine unbeantwortete Frage. Dann erst setzt ein allerletzter, einzelner Akkord in langmütigem g-Moll den unpathetischen Schluss-

punkt. Am Ende ist eben doch nicht mehr das Ende.

Der Komponist Alfred Koerppen hat diese erstaunliche neue Version der uralten christlichen Sterbeliturgie „In Paradisum“ geschrieben. Unzählige Musiker vor ihm haben den lateinischen Text über den Übergang vom Leben zum Tod im Laufe der Jahrhunderte vertont – Koerppen aber dürfte wohl der älteste von allen sein: Das Stück, das nach dem Willen des Komponisten sein letztes Werk bleiben soll, hat er vor wenigen Monaten mit 94 Jahren vollendet. Hat man in diesem Alter einen hellsichtigen Blick auf das Sterben und das, was danach kommt? Koerppens Abschiedsgesang jedenfalls legt sich fest, ohne die Hoffnung aufzugeben.



„In Paradisum“: Der 94 Jahre alte Komponist Alfred Koerppen hat sein letztes Stück vollendet.

FOTO: TIM SCHAARSCHMIDT

Bei der Uraufführung, die nun in der Reihe der Nordstadtkonzerte in der Christuskirche zu hören war, konnte Koerppen nicht dabei sein – immerhin hat er aber

noch in der vergangenen Woche eine Probe dazu bei sich zu Hause in Burgdorf geleitet.

Zusätzlich zu seinem jüngsten Stück wurde auch eines seiner ältesten zum ersten Mal gespielt: Koerppens 1. Sinfonie „Die Erscheinung der Reiter“ von 1946 ist bisher noch nie im Konzert erklungen. 75 Jahre nach der Komposition war es nun in einer überarbeiteten Version soweit. Anders als „In Paradisum“, das mit Countertenor – Koerppen hat das Stück für den Solisten Johannes Euler geschrieben – zwei Geigen, Flügelhorn und Horn sehr klein besetzt ist, hat der damals 19-jährige Komponist in seiner Sinfonie die Möglichkeiten eines großen Orchesters erprobt. Unter Leitung von Hans-Christian Euler kann das Kammerorchester Han-

nover nun in Maximalbesetzung demonstrieren, wie gut das gelungen ist.

Nicht selten erinnert das Stück an Paul Hindemith und dessen Sinfonie „Mathis der Maler“, und doch verrät es bereits Persönlichkeit und stilistische Offenheit. Die Schrecken des gerade beendeten Krieges wehen mit Trompenschlägen in die Musik hinein, wie auch Dimitri Schostakowitsch sie zur selben Zeit im fernen Moskau benutzt. Und der durchsichtige, immer auch kontrapunktisch gedachte Satz verrät eine urdeutsche Ausbildung, die auf den Werken Bachs beruht.

Dessen Kantate „Wachet auf, uns ruft die Stimme“ war jetzt (mit der Kantorei der Nordstädter Kirchengemeinde) zu Beginn des Konzertes zu hören.



Gut gemacht: Dirigent Andrew Manze bedankt sich nach dem „Radetzky-marsch“ beim Publikum fürs Mitklatschen. FOTO: AXEL HERZIG/NDR

# Ein heiterer Beginn

Die NDR Radiophilharmonie startet mit Andrew Manze und dem Geiger Daniel Hope beim „Hannover Proms“-Konzert im Kuppelsaal in die neue Saison

Von Juliane Moghimi

Am Ende durfte sich das Publikum beim „Hannover Proms“-Konzert im Kuppelsaal ein bisschen fühlen wie im Wiener Musikverein: Denn als Zugabe bei der Eröffnung der Konzertsaison spielte die NDR Radiophilharmonie den „Radetzky-marsch“, und das Publikum durfte – ganz wie beim Neujahrskonzert der Wiener Philharmoniker – mitklatschen. Dafür, dass das Ganze an der Leine nicht annähernd so pathetisch wirkte wie an der Donau, sorgte Andrew Manze, der sein Dirigat zur britischen Slapsticknummer umfunktionierte.

Noch schöner wäre es gewesen, wenn das Konzert mit Edward Elgars „Salut d'Amour“ geendet hätte. Der Geiger Daniel Hope spielte das Solo so filigran und innig, dass Elgars Angebotete Alice, der das Stück einst gewidmet wurde, dem Heiratsantrag des Komponisten wohl sofort erneut zugestimmt hätte. Zumal es auch den Streichern des Orchesters, die das Stück begleite-



Furioser Geiger: Daniel Hope war Solist und Moderator beim „Hannover Proms“-Konzert mit der NDR Radiophilharmonie. FOTO: AXEL HERZIG/NDR

ten, vortrefflich gelang, diese zarte Stimmung aufzunehmen.

### Zurück zur großen Besetzung

Aber nach dem „Salut“ kamen noch die „Rosen aus dem Süden“ von Johann Strauß, sodass ein verträumtes Schweben vom Konzertsaal in den lauen Septemberabend ohnehin ausgeschlossen war. Die Radiophilharmoniker, die wieder in großer

Besetzung konzertieren dürfen, gaben hier noch einmal alles, wodurch vor allem gegen Ende der Klang etwas ins Hölzerne abglitt.

### Glück des Unperfekten

Überhaupt war die klangliche Balance nicht immer ausgewogen, die Bläser und auch das Schlagwerk dominierten an einigen Stellen zu sehr, und die Blechbläser hatten beson-

ders zu Beginn des Konzertes deutlich hörbare intonatorische Schwierigkeiten.

Aber was wiegen schon kleine Unpässlichkeiten gegen das große Erlebnis, wieder ein echtes Konzert zu besuchen? Da geht mal ein Ton daneben, da vergisst der Geiger-Moderator nach einer furiosen „Tzigane“ von Maurice Ravel schon mal, für die nächste Anmoderation zurück auf die Bühne zu kommen. Das Unperfekte, weil live zu Erlebende, ist ein Geschenk. Und die „Ungarischen Tänze“ von Johannes Brahms erkennt man ja auch ohne vorherige Ansage.

Das bunt gemischte Programm des Saison-Eröffnungskonzertes – außer Musik von Brahms, Ravel, Strauß und Elgar erklangen zwei Ouvertüren von Joseph Joachim und Otto Nicolai – war als heiterer Einstieg in die Spielzeit konzipiert.

Andrew Manze und die NDR Radiophilharmonie sind bereits am 23. September wieder zu erleben: Dann steht im Kuppelsaal ab 20 Uhr Gustav Mahlers 5. Sinfonie auf dem Spielplan.

# Zärtlicher Überfall

Das Festival Tanztheater International bietet mit „Dodi“ und „Harleking“ ein furioses Finale

Von Kerstin Hergt

Festivalleiterin Christiane Winter hat für die finale Runde von Tanztheater International neben dem Joker noch ein As im Ärmel: Zusätzlich zur lange geplanten Vorstellung des Duetts „Harleking“ von Ginevra Panzetti und Enrico Ticconi hat sie kurzfristig das Stück „Dodi“ von Sofia Nappi, der dreifachen Gewinnerin des von der hannoverschen Ballettgesellschaft ausgerichteten diesjährigen Internationalen Wettbewerbs für Choreografie, ins Programm aufgenommen. Mit diesem Doppelabend gelingt Winter auch bei der 36. Ausgabe des im Schnitt zu 85 Prozent ausgelasteten Festivals eine Abschlussveranstaltung, die Lust macht auf noch mehr zeitgenössischen Tanz.

### Tanzen gegen Kummer

„Dodi“ (hebräisch für Geschenk) eröffnet die Vorstellung im Ballhof Eins. Nur zehn Minuten dauert das von Adriano Popolo Rubbio und Paolo Piancastelli fulminant getanzte Duett. Doch was steckt da alles drin! Tempo, Spannung, Poesie, Fröhlichkeit, Melancholie und eine Bewegungssprache, die ornamental und doch präzise, folkloristisch angehaucht und doch innovativ ist.

Es geht um die Auseinandersetzung mit Kummer und Unzufriedenheit. Das gelingt Nappi und ihren Tänzern mit faszinierender Leichtigkeit. Die Botschaft lautet: Stellen wir uns Gefühlen wie Einsamkeit, Angst und Traurigkeit, um sie zu bewältigen und innere Ruhe zu finden. Die Choreografin ist deutlich geprägt von ihren Erfahrungen bei der renommierten Batsheva Dance Company aus Israel und deren Kunst des mitreißenden, alltagsnahen und unheimlich beredenden Tanzes.

Nicht minder ausdrucksstark gibt sich das in Berlin lebende ita-



Auf der Suche nach innerer Ruhe: Szene aus „Dodi“ von Sofia Nappi. FOTO: SALVATORE-ABRESCIA

lienische Choreografenpaar Ginevra Panzetti und Enrico Ticconi, das sein Duett „Harleking“ auch selbst tanzt. Pate dafür stand laut Programmzettel der Narr aus der Commedia Dell'Arte. Doch es könnte ebenso gut Todd Phillips' Kinogestalt „Joker“ sein. Denn hinter den Possenspielen nach dem Vorbild der Hofnarren blitzt immer wieder der Dämon hervor. Panzetti und Ticconi hopsen in angedeuteten Schnabelschuhen und rautenverzierten Hosen über die mit weißen Planen ausgelegte Bühne. Sie zucken vor Lachen, doch ihre Gesichter sind dabei zu quälenden Grimassen verzerrt.

Das treibende Tondesign im Hintergrund (Demetrio Castellucci), das mitunter wie das Grundrauschen von Menschenmassen im Stadion klingt, verleiht dem Ganzen etwas Hypnotisierendes. Der Harlekin lullt sein Publikum ein und wird dabei zum King, zum Herrscher und Beherrscher. Am Ende umarmt Panzetti ihren Partner. Aus der zärtlichen Geste wird ein Würgegriff. Ticconi geht zu Boden, um gleich darauf wieder unbändig zu lachen und herumzutollen. Nicht lustig, aber eindrucksvoll. Langanhaltender Beifall.

**Info** Die 37. Ausgabe von Tanztheater International ist für die Zeit vom 1. bis 10. September 2022 geplant.



Hypnotisierender Tanz: Szene aus „Harleking“ von und mit Ginevra Panzetti und Enrico Ticconi. FOTO: ETTORRE SPEZZA

# Friedrichstadtpalast Berlin

## Mit glanzvoller Revue – Neue Show „Arise“

Liebe ist stärker als die Zeit. ARISE entfacht einen Gefühlssturm, der auch Ihr Herz mit seinen mächtigen und prächtigen Bildern ergreifen wird. Anrührend und aufwühlend, erfüllt mit Hoffnung, Glück und Lebensfreude. ARISE bedeutet aufzustehen, nicht aufzugeben, sich den Glauben an die wärmende Kraft der Liebe zu bewahren.

Verlieben Sie sich in über 100 Künstler:innen auf der größten Theaterbühne der Welt und lassen Sie sich von ein beglücktes Strahlen ins Gesicht zaubern.

### ARISE. Grand Show. Grand Emotions.

Diese neue Grand Show ist wie ein neues Leben.

Weitere Informationen, Beratung und Buchungsanfrage:  
**Telefon 04521 77937-40**

Reiseveranstalter: **Reisebüro Behrens GmbH**  
Riemannstr. 26, 23701 Eutin, Telefon 04521 77937-40  
[www.behrens-reisen.de](http://www.behrens-reisen.de)

### Leistungen:

- Fahrt im erstklassigen Fernreisebus ab Hannover ZOB
- 1 x Übern. im Luxus-Hotel zentral in Berlin
- alle Luxus-Zi. mit Klimaanlage, DU/WC, Kabel-TV, Radio, Minibar
- 1 x großes Frühstücksbuffet
- 1 x Eintrittskarte für die neue Top-Revue um 15:30 Uhr (höherwertige Eintrittskarten gegen Aufpreis vorrätig)
- Hin- & Rücktransfer zum Revue-Theater
- viel Freizeit zum Shopping-Bummel durch Hotel in bester Zentrumslage
- große Stadtrundfahrt in Berlin mit Reiseleitung am 2. Tag mit anschließender Freizeit, Rückreise erst ab 15:00 Uhr

**Reisetermin:**  
**07.11.–08.11.21**

MTZ: 30 Pers., diese muss bis 3 Wochen vor Anreise erreicht sein. Für mobilitäts eingeschränkte Pers. nicht geeignet. Weitere Eintrittsgelder sind nicht im Reisepreis enthalten.



Foto: Bernd Brundert

2-Tage-Reise  
p.P. im DZ nur  
**€ 149,90**  
EZ-Zuschlag  
€ 49,00

GÄRTNERLATEIN



Phazelia eignet sich für Gründüngung

Die Gartensaison ist fast vorbei. Tomaten, Kartoffeln, Gurken und vieles mehr haben den Boden ausgezehrt und braucht eine Kur in Form einer Gründüngung. Die Methode stammt aus der Landwirtschaft. Dort setzt man auf den nach dem Sommer kahlen Feldern Pflanzen mit besonderer Wirkung als Dünger ein. Sie geben dem Boden Nährstoffe zurück, sodass andere Pflanzen im nächsten Jahr darauf besser gedeihen. Das lässt sich auch mit den Gartenbeeten machen. Dafür eignen sich zum Beispiel Klee, Senf, Ölrettich, Phazelia, Wicken, Felderbsen und Lupinen, die erst ausgesät und angezogen werden. Ihre Wurzeln lockern den Boden auf und sie schützen ihn etwa vor Verkrustung und Erosion. Nach der Blüte werden die Pflanzen abgemäht. Die Reste werden erst auf dem Boden verteilt und dann flach eingearbeitet. Beim Verrotten der Grünmasse entstehen neue Nährstoffe.

IN KÜRZE

Späte Tomaten können nachreifen

Tomaten bilden sehr lange noch Früchte aus, die zum Herbst hin aber nicht mehr unbedingt rot und damit reif werden. Das lässt sich nachträglich jedoch noch ändern. Diese grünen Tomaten können bei Temperaturen von 18 bis 30 Grad gut nachreifen, erklärt die Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen. Dabei ist es egal, ob die Umgebung hell oder dunkel ist. Es bietet sich an, die Früchte auf Backbleche oder in Obstkisten auszulegen. Handelt es sich um noch nicht komplett satt rote Früchte, kann man diese auch bei 12 bis 15 Grad lagern, wodurch sie nachfärben. Die unreifen grünen Früchte sind nicht essbar.

Artenbestimmer werden weniger

Für eine Einschätzung des mit Klima- und Biodiversitätskrise einhergehenden Massensterbens von Arten muss erst mal bekannt sein, welche Spezies es gibt. Doch dafür fehlt es an Experten. Die Artenbestimmer sind selbst eine ausstrebende Art. Matthias Glaubrecht, Direktor des Centrums für Naturkunde an der Universität Hamburg, macht dafür eine „verfehlte Wissenschaftspolitik“ verantwortlich. Universitäten und Naturkundemuseen seien über Jahrzehnte ausgehungert worden. Der Verband Biologie, Biowissenschaften und Biomedizin in Deutschland (VBio) spricht von einer „Krise der Taxonomie“.

Von Gerd Piper

Die Ausbildung ist kurz, aber anspruchsvoll. Wer als Erwachsener in Bäumen herumklettert, tut das in der Regel nicht zum Spaß, sondern aus beruflichen Gründen. Baumkletterer sind gefragte Spezialisten, die immer dann gerufen werden, wenn Leiter oder Hebebühne nicht mehr ausreichen, um Kronen zu lichten oder Äste abzusägen. Der Hannoveraner Stefan Windisch hat das Baumklettern zum Beruf gemacht. Seit fast 20 Jahren kraxelt der nunmehr 41-Jährige in Wipfeln herum, pflegt, sägt und entfernt totes Holz. „Wir haben so viel zu tun, dass wir ständig Mitarbeiter suchen“, sagt Windisch. Sein Problem: Es fehlt an qualifiziertem Nachwuchs.

Klimatische Veränderungen hinterlassen Spuren

Pflege, Ästhetik und Sicherheit sind die Grundpfeiler im Umgang mit dem Thema Baum. Bäume wachsen unterschiedlich, haben ganz verschiedene Ansprüche, können bluten. Ein entsprechender Schnitt ist nicht nur Kosmetik an der Natur, sondern auch notwendig für ein gesundes Wachstum und damit relevant für das Thema Sicherheit. Niemand will von herabfallenden Ästen getroffen werden oder beim nächsten Sturm Angst haben müssen, dass ein Baum aufs Hausdach kracht. Damit die Menschen Freude an den Bäumen in ihrer Umgebung haben, sind Baumkletterer das ganze Jahr über im Einsatz. „Es ist ein saisonales Geschäft, wenn es um Fällungen geht“, berichtet Windisch, „aber wer sich auf die Pflege sowie das Entfernen von Ästen und Totholz spezialisiert, hat das ganze Jahr über zu tun.“

Die meisten Aufträge für Baumpflegeunternehmen kommen von Hausverwaltungen und den Kommunen. Und da geht es nicht nur um die Pflege an sich, sondern auch um das Einhalten von Richtlinien – beispielsweise beim Thema Verkehrssicherheit. Für Fußgängerwege gilt beispielsweise eine Durchgangshöhe von 2,50 Metern, bei Straßenbäumen darf der Kronenansatz erst in einer Höhe von 4,50 Metern beginnen. Überhängende Äste müssen entfernt, die Bäume durch den richtigen Schnitt „erzogen“ werden, indem man schwächere oder weniger geeignete Leittriebe herausnimmt.

Inzwischen geht es aber noch um mehr. Die klimatischen Veränderungen hinterlassen immer mehr Spuren. Ein Kollege Windischs, der Fachagrarwirt für Baumpflege und Baumsanierung Wulf Schneider, schlägt Alarm: „Alle Baumarten



Fast wie bei Bergsteigern: Baumkletterer benötigen eine sichere Ausrüstung. FOTO: IMAGO/ALEXANDER ROCHAU



Nicht nur Schönheitspflege: Der Klimawandel setzt auch den Bäumen zu. Umso gefragter sind Baumkletterer für den richtigen Schnitt und das Beseitigen morscher Äste. FOTO: IMAGO/IMAGEBROKER

Die Wipfelstürmer

Sie wagen Risiken für mehr Sicherheit: Baumkletterer sind gefragt, wenn Pappeln und Co. Probleme bereiten

Blattmasse ist wichtig

Bäume zu pflanzen hilft beim Klimaschutz, denn sie binden Kohlendioxid (CO<sub>2</sub>) langfristig. Gut geeignet dafür sind Bäume, die schnell wachsen, groß und alt werden. Außerdem ist viel Blattmasse wichtig, denn darüber holen sich die Bäume bei der Photosynthese das CO<sub>2</sub>. Ein Nadelbaum kann dabei durchaus mehr Blattmasse haben als ein Laubbaum. Entscheidend ist, wie licht die Krone ist: Eine Birke zum Beispiel ist viel lichter als eine Eibe.

sind durch die Klimaerwärmung enorm belastet. Wenn das so weitergeht, machen wir nur noch Sterbegleitung für Bäume.“ Der Mensch brauche den Baum, der Baum aber nicht den Menschen.

Keine einheitliche Ausbildung

Welche Voraussetzungen muss jemand mitbringen, der einen Großteil seines Arbeitslebens in Bäumen verbringen will? Die Antwort liegt auf der Hand: Baumkletterer sollten vor allem schwindelfrei und höhen-tauglich sein. Doch damit allein ist es nicht getan: Gefordert werden auch eine arbeitsmedizinische Eignungsuntersuchung für „Arbeiten mit Absturzgefahr/Höhenarbeit“ durch einen Facharzt, ein zertifizierter Erste-Hilfe-Kurs, der über das, was man für den Führerschein erlernen muss, hinausgeht, sowie fachkundiges Wissen in der Baumbeurteilung. „Man sollte schon wissen, wie welcher Baum beschnitten werden muss“, sagt Windisch als ausgebildeter Fachagrarwirt für Baumpflege und Baumsanierung – eine staatlich anerkannte Fortbildung auf Meisterniveau, die in etwa einem Gärtnermeister gleichgestellt ist.

Allerdings gibt es keinen einheitlichen Weg zum Ziel Baumkletterer. Die Ausbildung wird meist über Berufskletterzentren oder Baumkletterschulen angeboten, in denen man mit den Klettertechniken, den Umgang mit Seilen und Knoten, aber auch mit den Gerätschaften und Maschinen vertraut gemacht wird. „Vieles von dem, was ein Baumkletterer braucht, kann man im Baumarkt kaufen“, sagt Windisch, „aber wie man sich mit einer Motorsäge in einer Baumkrone bewegt, sollte man gelernt haben.“ Seiltechniken, Aufstiegs- und Rettungstechniken, aber auch Notfall- und Rettungspläne gehören zu den Ausbildungsinhalten. Denn natürlich ist der Job mit einem gewissen Risiko verbunden. Deshalb gibt es auch eine eigene Betriebshaftpflichtversicherung für Baumpfleger.

Wer sich fürs Baumklettern entscheidet, kommt häufig aus einem der sogenannten grünen Berufe, ein grundsätzliches Interesse am Arbeiten in und mit der Natur ist also schon vorhanden. Als Angestellter in einem Betrieb für Baumpflege weiß er, dass er mit diesem Beruf niemals reich wird, zumindest nicht finanziell. Die Verdienstmöglichkeiten entsprechen in etwa denen im Gartenlandschaftsbau. „Viel hängt aber auch von der Motivation ab“, sagt Windisch. Für den Hannoveraner ist es ist es „da oben“ jedes Mal wieder ein „schönes Gefühl. Es ist beruhigend. Wenn es nicht gerade regnet.“



Nichts für schwache Nerven: Baumkletterer müssen schwindelfrei sein. FOTO: IMAGO/M. HENNING

EXPERTENFORUM

Warum hat die Platane weiße Blätter?

Wir haben bereits erfolgreich Apfelbäume mit Edelreisern veredelt. Nun wollen wir gerne eine blaue Pflaume erhalten. Verwendet man Zwetschge als Unterlage? Wann ist der ideale Zeitpunkt? Benutzt man Edelreiser?

Melanie Gausmann

Bei Pflaumen geht man in der Regel von einer Sommerveredelung aus. Zeitpunkt hierfür ist der Juli bis Anfang September. Als Technik kommt hier dann vorwiegend die Okulation in Betracht, das Veredeln mit einem „Auge“ einer Knospe. Pfropfen und Reiser kommen eher im Winter zum Einsatz. Als Unterlagen können „Brompton“ (Pflaume) oder „St. Julien A“ (Mirabelle) verwendet werden.



Welche Krankheit befällt die Stämme unserer Rambler-Rose? Beate Decker

Krebsartige Wucherungen an Rosenwurzeln, am Wurzelhals oder an Rosentrieben deuten auf einen Befall der Rose mit „Agrobacterium tumefaciens“ hin. Dieses Bakterium kommt in geringen Konzentrationen in fast jedem Boden vor. Die Rose kann durch Wunden, Nematoden oder Frostschäden mit dem Bakterium infiziert werden. Aufgrund der Wucherungen oder dem Aufplatzen der Rinde werden wichtige Nährstoffbahnen der Rose zerstört. Zunächst ist die Pflanze nur geschwächt, wenig später können aber auch ganze Triebe absterben. Die befallenen Triebe

sollten entfernt werden, um die Ausbreitung des Bakteriums zu verhindern. Manche Rosen leben viele Jahrzehnte mit den Wucherungen.

Meine Platane hat an den Zweigspitzen weiß befallene Blätter. Was kann ich tun?

Brigitte Wiengarten

Hier handelt es sich vermutlich um Mehltau. Bedingt durch Regen und Morgentau in Kombination mit schwülen Wetterlagen kommt diese Krankheit recht häufig vor. Abhilfe schafft nur eine gute Belüftung durch den Wind. Sollte der Befall sich nur auf die neuen Triebe beschränken, könnte auch ein Rückschnitt hilfreich sein. Es besteht aber kein Anlass zur Sorge. Der Herbst steht vor der Tür. Im nächsten Jahr ist dann von dieser Krankheit nichts mehr zu sehen.

Mein 20 Jahre alter Fliederbusch ist



Nie wieder Flieder? Mit Rosendünger könnte dieses Exemplar sich wieder erholen.

offenbar krank. Schädlinge sind nicht erkennbar. Die Blätter rollen sich aber zusammen. Warum? Rainer Kirchberg



Tristan Heinen-Bizjak führt für die Initiative „Blumen – 1000 gute Gründe“ einen Youtube-Kanal mit Tipps und Tricks www.youtube.com/tristanrocktdengarten.

können. Wenn sich hier Blätter rollen, hat das mit großer Wahrscheinlichkeit mit der Nährstoffversorgung zu tun. Zum Einsatz könnte hier gut ein Rosendünger kommen, welcher regelmäßig verabreicht werden sollte. Ebenso sollte der Baum etwas zurückgeschnitten werden, um ihm den Stress in der Versorgung zu nehmen. Geht er nun

gestärkt in den Winter, sollte er im nächsten Jahr wieder frisch austreiben. Auch im Winter sollte die Versorgung mit Wasser sichergestellt werden.

Unser etwa 15 Jahre alter Zwetschenbaum bildet in seinem Wurzelbereich wilde Triebe. Wie lässt sich das unterbinden?

Werner Schromm

In diesem Fall muss regelmäßig zurückgeschnitten werden. Es handelt sich um „schlafende Augen“ der Veredelungsunterlage. Nach mehrfachem Entfernen sollte sich die Zahl der Wildtriebe verringern. Wichtig ist, so nah wie möglich am Stamm zu schneiden und alle Augen zu entfernen.

Info Sie haben auch Fragen an unsere Experten? Bitte schreiben Sie uns per E-Mail an garten@haz.de. Gern auch mit Bild von der Pflanze.

## BUZZWORD



Wir müssen digitaler werden, heißt es immer. Dass Deutschland noch nicht auf dem neuesten Stand ist, ist spätestens seit Homeschooling und Homeoffice jedem klar. Derzeit entwickelt sich im Netz jedoch ein ganz anderer Trend: Die Analogfotografie erlebt ein Comeback. Die alten Kameras stehen wieder hoch im Kurs, Fotos werden unter #analog auf Instagram geteilt. Warum? Weil so jedes Bild ein Unikat ist. Auch wenn die Bildqualität oft nicht mit einer Digitalkamera mithalten kann, versprüht sie diesen ganz besonderen Retrocharme. Fotografieanfänger sind mit der alten Technik oft heillos überfordert. Das händische Einlegen einer Filmrolle kennen viele allenfalls noch von ihren Eltern. Und auch bei der Bedienung reicht es nicht, einen Knopf zu drücken. Blende, Belichtungszeit und ISO müssen selbst eingestellt werden. Die Anzahl an Versuchen ist zudem begrenzt. Es gibt keinen Platz für hundert Selfies aus jedem Winkel. Jedes Motiv muss bewusst und überlegt ausgewählt werden. Ist der Film voll, kann er entwickelt werden. Dann ist Geduld angesagt, denn das kann schon ein bis zwei Wochen dauern. Und dann kommt die Überraschung: Wie sind die Bilder geworden? Zu hell? Zu dunkel? Das aufregende Gefühl, den Umschlag zu öffnen und die entwickelten Bilder herauszuholen, ist mit dem Anblick eines digitalen Fotos nicht zu vergleichen.

Letztlich landet ein Teil der Fotos natürlich auch auf Instagram – so schließt sich der Kreis wieder. Dennoch: Das analoge Exemplar des Bildes liegt zu Hause auf dem Tisch, klebt im Album, vielleicht hängt es sogar an der Wand. Es ist eben nicht eines von 100.000 Fotos, das in der Bilderflut auf dem Smartphone versinkt.

Ob es nun ein vorübergehender Trend ist oder nicht – die Analogfotografie zeigt, dass sich auch junge Menschen danach sehnen, wieder ein echtes Foto in der Hand zu halten. Dass ein Foto kein bedeutungsloses Geknipse mit dem Handy sein muss. Und, dass digital nicht immer besser ist. *Yvonne Schmidt*

## NETZTIPPS

## Whatsapp als Umzugshelfer

Wer das mobile Betriebssystem wechselt, erhält dabei Unterstützung von Whatsapp. Beim Umstieg von iOS auf Android lässt sich ab sofort eine neue Funktion nutzen, die Chatverläufe direkt von Gerät zu Gerät übertragen kann. Das teilte das Unternehmen mit. Zunächst ist die neue Funktion nur auf Samsung-Handys mit Android 10 und installierter Smart-Switch-App verfügbar, soll aber bald auch auf weiteren Android-Geräten zur Verfügung stehen. Ob ein Chatumzug perspektivisch auch in umgekehrter Richtung, möglich sein wird, ist noch unklar.

## Signal bietet neue Messengerfunktion

Signal will Gruppenadmins künftig die Möglichkeit bieten, in der Messenger-App zu bestimmen, wer in einer Gruppe Nachrichten senden darf. Die neue Funktion, die Signal etwa auch für geplante Veranstaltungen oder für Ankündigungen empfiehlt, findet sich in den Berechtigungseinstellungen unter „Nachrichten senden“. Alle Gruppenmitglieder müssen aber die neueste Version von Signal verwenden, damit den Admins die Einstellung auch angezeigt wird. Zudem ist die Neuerung zunächst nur in der Android-App umgesetzt worden.



# Wenn Maschinen entscheiden

Algorithmen beeinflussen, was wir auf Social-Media-Plattformen sehen und was nicht. Forschende zeigen, dass das komplexe, aber auch bedenkliche Auswirkungen haben kann

Von Ben Kendal

Welche Inhalte gelangen nach ganz oben im Newsfeed? Wann wird Nutzerinnen und Nutzern Werbung angezeigt – und welche Empfehlungen bekommen sie? All diese Entscheidungen werden auf Social-Media-Plattformen nicht von Menschen getroffen. Für die angezeigten Inhalte sind Algorithmen verantwortlich. Das sind Systeme, die anhand von gesammelten Daten ganz automatisch entscheiden, was auf Facebook, Instagram, Tiktok und Co. zu sehen ist – und was nicht.

Die großen sozialen Netzwerke informieren immer wieder über Faktoren, die Einfluss auf ihre Algorithmen haben. Tiktok und Facebook geben beispielsweise an, dass Interaktionen eine Rolle spielen: Wenn man einem Post einen Like geben oder einen Beitrag kommentieren will, hat das Einfluss darauf, welche Beiträge künftig im eigenen Feed zu sehen sind. Doch das ist nur die halbe Wahrheit.

## Keine genaue Auskunft über Systeme

Facebook etwa betont auf der Website selbst, dass diese Signale nur „einige von Tausenden“ sind, die in den Algorithmus einfließen. So beschwerten sich Nutzerinnen und Nutzer auf Facebook immer wieder, dass politische Inhalte ihren Newsfeed dominieren. Dabei werden laut Facebook nur 6 Prozent aller Inhalte politischen Themen zugeordnet – und Posts von Freunden und Familie sollen durch den Algorithmus eigentlich priorisiert werden. Und auch auf

man sie nicht vollständig knacken kann“, sagt der Datenjournalist und Algorithmusexperte Nicolas Kayser-Bril von der Initiative Algorithmwatch. Das Team der Initiative versucht, mit Experimenten ethische Probleme und Missstände in den Automatisie-

rungsprozessen der großen sozialen Netzwerke aufzudecken.

## Nicht nur Vorlieben entscheiden

Auf Social-Media-Plattformen sind mehrere Algorithmen im Einsatz, die jeweils

andere Funktionen erfüllen, wie Kayser-Bril erklärt. „Social-Media-Plattformen nutzen sogenannte Hierarchisierungsalgorithmen, die darüber entscheiden, welche Inhalte auf dem Newsfeed einer Nutzerin oder eines Nutzers ganz oben erscheinen“, sagt er. Ein Experiment von Algorithmwatch zeigt, dass dabei eben nicht nur Vorlieben über die priorisierten Inhalte im Feed entscheiden. Die Initiative konnte nachweisen, dass Instagram mit hoher Wahrscheinlichkeit nackte Haut mit einer größeren Verbreitung belohnt: Wer beispielsweise ein Bikinifoto postet, erreicht damit mehr Menschen. Und zwar unabhängig davon, ob die Userinnen und User solche Bilder auch tatsächlich lieber sehen wollen als andere.

Ein weiteres prominentes Bei-

## Facebook moniert Vorgehensweise

**Erkundungen zum Empfehlungsalgorithmus** von Instagram hat die Organisation Algorithmwatch im August eingestellt, nachdem Facebook ihr einen Verstoß gegen die Nutzungsbedingungen vorgeworfen hatte, die eine automatische Erfassung von Daten verbieten. Angesichts von Facebooks Drohung, „formellere Schritte“ einzuleiten, habe man das Projekt beendet, heißt es bei Algorithmwatch. Man wolle nicht riskieren, gegen ein Unternehmen mit einem Wert von einer Billion US-Dollar vor Gericht zu ziehen. Facebook betonte laut dpa indes, man habe nicht mit Klage gedroht, sondern nur Bedenken angemeldet.

spiel für laut Algorithmwatch „automatisierte Entscheidungsfindung“, ist der Empfehlungsalgorithmus. Er zeigt Nutzerinnen und Nutzer Inhalte an, die ihren Interessen entsprechen sollen. Auf Youtube entscheidet dieser Algorithmus Schätzungen zufolge in gut 70 Prozent der Fälle darüber, welche Videos angeklickt werden. Jüngst offenbarte ein Vorfall auf Facebook, dass Algorithmen teilweise gravierende Schwächen haben: Ein Algorithmus hatte Usern und Userinnen „Videos über Primaten“ vorgeschlagen, nachdem sie einen Clip mit schwarzen Männern gesehen hatten.

Algorithmwatch ist bei einem Experiment zu Werbungsalgorithmen auf eine weitere bedenkliche Funktionsweise gestoßen: Es stellte sich heraus, dass Stellenausschreibungen zu vermeintlich typischen Männerberufen wie Lastkraftwagenfahrer auf Facebook bei deutlich mehr männlichen Nutzern ausgespielt wurden – und Frauen eher Anzeigen für Erzieherinnen und Pflegerinnen bekamen. Nach Ansicht der Initiative könnte das gegen europäisches Recht verstoßen, wonach niemand auf Basis seines Geschlechts diskriminiert werden darf.

## Kommerzielle Interessen im Vordergrund

Die Kritik an den Social-Media-Unternehmen häuft sich. Jedoch halten diese noch immer weitgehend geheim, wie ihre Algorithmen wirklich funktionieren. „Die Social-Media-Plattformen haben aktuell einfach noch keinen Anreiz, ihre Geheimnisse offenzulegen. Politikerinnen und Politiker sind nahezu machtlos, weil sie bisher keinen Weg gefunden haben, um die Algorithmen zu prüfen“, sagt Kayser-Bril. Die Plattformen verriet deshalb so wenig, weil sie es nicht müssten – und in erster Linie ihre finanziellen Interessen wahren wollten. „Hinter allen sozialen Netzwerken stehen private Firmen mit kommerziellen Interessen, und ihr Ziel ist, so viel wie möglich für die Aktionäre zu machen“, sagt Kayser-Bril.

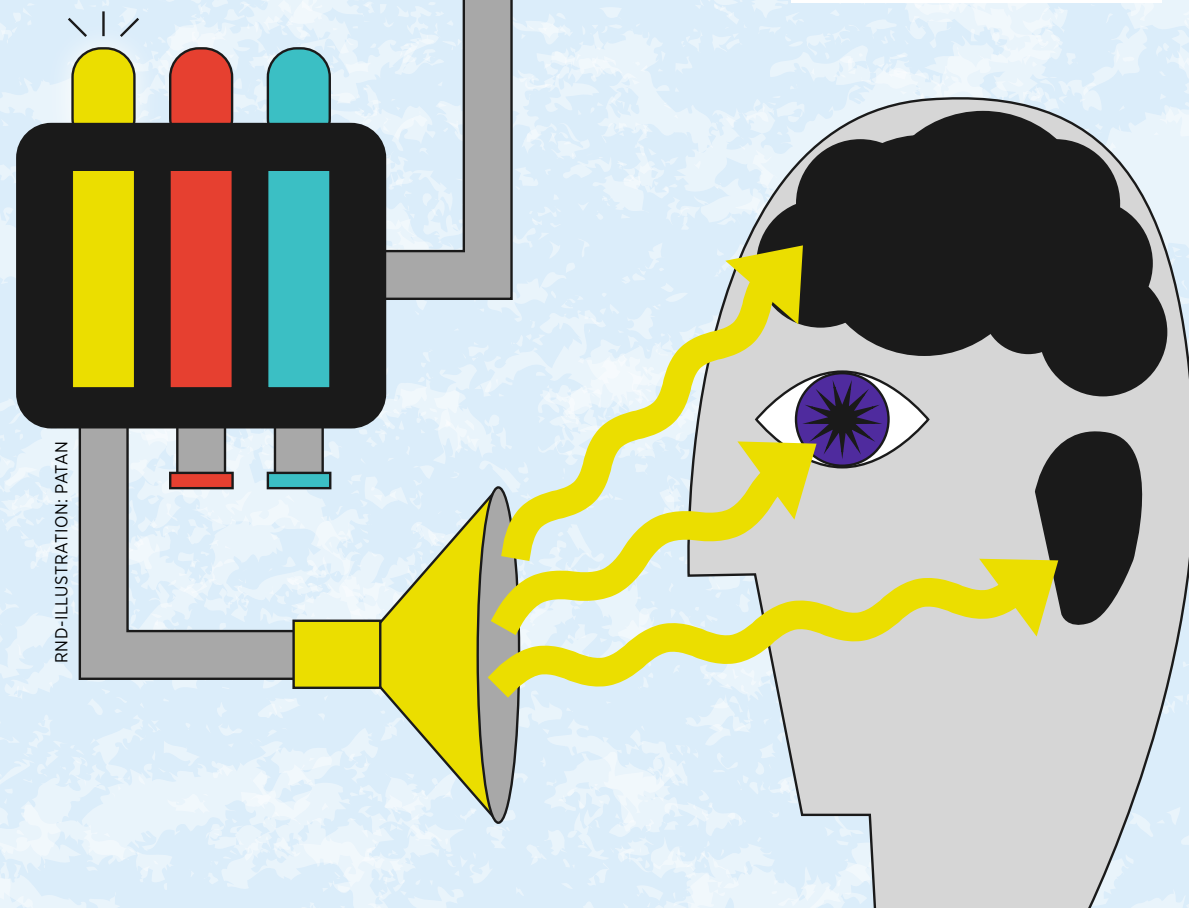
Die Netzgemeinde kann die Macht der Algorithmen nicht vollständig kontrollieren. Doch man kann zumindest darauf achten, weniger Daten bewusst preiszugeben. Außerdem gibt die DSGVO der EU seit ihrer Einführung im Jahr 2018 Userinnen und Usern mehr Möglichkeiten, über die Menge an gesammelten Daten zu entscheiden. Doch das heiße nicht, dass man genau wisse, welche Informationen für welche Zwecke nutzen, sagt Kayser-Bril. Daher müsse der Druck auf die Politik erhöht werden, appelliert er: „Wenn wir in einer offenen Gesellschaft leben wollen, müssen wir die Systeme und die Firmen, die dahinterstehen, beobachten und kontrollieren.“

„Plattformen haben aktuell einfach noch keinen Anreiz, ihre Geheimnisse offenzulegen.“

Nicolas Kayser-Bril,  
Datenjournalist

anderen Plattformen werden teilweise Inhalte angezeigt, die sich nicht anhand von Interaktionen oder Vorlieben erklären lassen.

Die Verantwortlichen hinter den Algorithmen geben selbst keine genaue Auskunft darüber, wie ihre Systeme wirklich ticken. Forschende versuchen daher anhand von Untersuchungen, die Algorithmen besser zu verstehen. „Man kann mit Experimenten einen besseren Einblick in die Algorithmen bekommen, auch wenn



## IM TEST

# Solides Paket ohne große Schwächen

Motorola Edge im Test: Bei den neuen Mittelklassemodellen gibt es gleich drei Varianten zur Auswahl

Von Christoph Dernbach

Bei der neuen Edge-20-Serie macht Motorola den Preisspagat: Von 350 Euro (Edge 20 Lite) über 500 Euro (Edge 20) bis zu 700 Euro (Edge 20 Pro) reicht die Spanne. Von wenigen Ausnahmen abgesehen gibt es Spitzentechnik zum Mittelklassepreis, wie der Praxistest beweist: Wer große Displays mag, wird alle drei Modelle lieben. Der Bildschirm ist mit 6,7 Zoll riesig und hat ein schlankes 20:9-Format. Im Alltag überzeugt der OLED-Bildschirm mit starken Kontrasten und ausgewogenen Farben. Die Schärfe des Bildes ist bei einer Pixeldichte von

385 ppi aber nicht überragend. Mit einer Bildwiederholfrequenz von 144 Hertz stellt das Spitzenmodell Edge 20 Pro auch Geräte wie das iPhone 12 in den Schatten – bei jedoch ziemlich hohem Stromverbrauch.

Wem das Display immer noch nicht groß genug ist, weil man eine Präsentation vorführen oder einen Film anschauen möchte, kann einen externen Monitor anschließen. Motorola nennt das „Ready for“ und ermöglicht damit nicht nur das Spielen des Displays, sondern auch jeweils einen Modus für Games, Filme, Videochats oder einen mobilen Desktop zum Arbeiten.



Dreimal Edge 20: Motorolas Edge-Serie kommt mit 5G-Funk und Wifi 6 auf den Markt.

FOTO: ZACHARIE SCHEURER/DPA

Alle drei Modelle sind mit einer 108-Megapixel-Hauptkamera ausgestattet. Sie liefert ausgezeichnete Fotos mit natürlichen Farben und einer ausgewogenen Belichtung. Das Motorola Edge 20 Pro verfügt mit einem Teleobjektiv, einer Ultra-Weitwinkellinse und einer Makrolinse über die üppigste Kameraausstattung.

Im Motorola Edge 20 Pro steckt als Hauptprozessor ein Snapdragon 870. Im Alltag macht sich diese Mittelklasseausstattung nicht negativ bemerkbar. Das Edge 20 Pro wurde mit 12 Gigabyte Arbeitsspeicher (LPDDR5) und 256 GB Flash-Speicher (UFS 3.1) üppig ausgestattet.

Im Edge 20 (ohne Pro) wird der etwas langsamere Qualcomm-Chip Snapdragon 778G verwendet. Das Modell kommt mit einer einfachen Telekamera mit dreifach optischem Zoom aus. Der Akku ist etwas kleiner dimensioniert. Die Kamera des Lite-Modells hat gar kein Teleobjektiv. Der Arbeitsspeicher ist 8 GB groß. Alle drei Modelle unterstützen den schnellen 5G-Mobilfunk und den neuen WLAN-Standard Wifi 6. Alle drei Motorolas können nicht kabellos aufgeladen werden. Tauchbäder sind ebenfalls tabu: Es gibt nur Spritzwasserschutz nach IP52. Fazit: Solides Paket ohne große Schwächen.

# Die Gangster stellen sich vor

Nadja Uhl ist im ZDF wieder „Die Jägerin“

Von Ernst Corinth

**Mainz.** Die Geschichte, die in der zweiten Folge der ZDF-Reihe „Die Jägerin“ (Regie: Andreas Herzog, Drehbuch: Robert Hummel) erzählt wird, ist recht spannend. Und auch Nadja Uhl spielt die Titelrolle der Berliner Staatsanwältin Judith Schrader ziemlich gut. In „Nach eigenem Gesetz“ wird ein Geldtransporter von vier schwer bewaffneten Gangstern überfallen. Eine Geisel wird genommen, wenig später wird die junge Frau tot im Wald gefunden.

Nicht nur dass die Gangster später vor Gericht aus Mangel an Beweisen freigesprochen werden, macht Schrader zu schaffen. Sondern dass einer der Ganoven kurz nach dem Freispruch nachts erschossen wird. Vermutlich durch einen der beteiligten Zivilfahnder (Jörg Schüttauf), der nicht mehr an die Durchschlagskraft des Rechtsstaats glaubt.

Packender Krimi – an manchen Stellen arg plakativ: So sind die Ganoven nur Schablonen. Störender sind jedoch Drehbuchmerkwürdigkeiten. Da wird etwa der anfängliche Überfall von vier Gangstern ausgeführt, doch zwei davon verschwinden sofort wieder in den Tiefen des Drehbuchs. Und genauso seltsam unlogisch verhalten sich die Gangster bei der Geiselnahme, als sie ihrem Opfer ohne Grund ihre Identität verraten. Leider gibt es noch mehr derlei ärgerliche Schnitzer. Ein bisschen mehr Sorgfalt beim Entwickeln der Geschichte täte dieser ZDF-Reihe gut.

**„Die Jägerin: Nach eigenem Gesetz“ | ZDF**  
Mit Nadja Uhl, Jörg Schüttauf heute, 20.15 Uhr  
★★★★

**„Zervakis & Opdenhövel. Live“ | Pro Sieben**  
Mit Linda Zervakis, Matthias Opdenhövel, heute, 20.15 Uhr

**„Zervakis & Opdenhövel. Live“ | Pro Sieben**  
Mit Linda Zervakis, Matthias Opdenhövel, heute, 20.15 Uhr

**„Zervakis & Opdenhövel. Live“ | Pro Sieben**  
Mit Linda Zervakis, Matthias Opdenhövel, heute, 20.15 Uhr

**„Zervakis & Opdenhövel. Live“ | Pro Sieben**  
Mit Linda Zervakis, Matthias Opdenhövel, heute, 20.15 Uhr

**„Zervakis & Opdenhövel. Live“ | Pro Sieben**  
Mit Linda Zervakis, Matthias Opdenhövel, heute, 20.15 Uhr

**„Zervakis & Opdenhövel. Live“ | Pro Sieben**  
Mit Linda Zervakis, Matthias Opdenhövel, heute, 20.15 Uhr

**„Zervakis & Opdenhövel. Live“ | Pro Sieben**  
Mit Linda Zervakis, Matthias Opdenhövel, heute, 20.15 Uhr

**„Zervakis & Opdenhövel. Live“ | Pro Sieben**  
Mit Linda Zervakis, Matthias Opdenhövel, heute, 20.15 Uhr

# „Twitter lasse ich aus“

Ab heute moderiert Linda Zervakis ihre neue Show auf Pro Sieben. Die 46-Jährige über den Umgang mit Kritik, „Tagesschau“-Schichtdienst und ihren Plan B

**Frau Zervakis, wie ruhig schlafen Sie noch vor Ihrer ersten eigenen 20.15-Uhr-Livesendung?**  
Zervakis: Während ich normalerweise so um sechs, halb sieben aufstehe, bin ich zuletzt leider öfter automatisch um 5 Uhr wach geworden. Es rattert ganz schön in meinem Kopf (lacht).

**Worüber denken Sie denn konkret nach?**  
Zwei Stunden Livesendung sind schon aufregend. Zur „Tagesschau“ ist das schon ein Unterschied. Da wusste ich zwar auch, dass sehr viele Menschen zuschauen – aber es waren eben nur 15 Minuten und vor allem konnte ich mich da an einen vorgegebenen Text halten. Nun ist nicht die Sprecherin gefragt, sondern die spontane Moderatorin. Außerdem denke ich viel über die Erwartungshaltung der Zuschauer und Zuschauerinnen nach, die sich vielleicht fragen, wofür ich den Job bei der „Tagesschau“ aufgegeben habe. Und dann sind da noch die Medienkollegen und -kolleginnen, die mich genau beobachten werden.

**„Zervakis & Opdenhövel. Live“ | Pro Sieben**  
Mit Linda Zervakis, Matthias Opdenhövel, heute, 20.15 Uhr

**Werden Sie sich denn nach der Sendung googeln?**  
Ich hoffe, es bleibt mir erspart. Meistens funktioniert das ja eher so, dass Freunde einem Nachrichten schreiben mit „Hast du schon gesehen?“. Dann werde ich wohl nicht darum herumkommen, das ein oder andere anzuklicken. Klar ist nur: Twitter lasse ich aus. Nicht mein Medium.

**Bei der „Tagesschau“ mussten Sie auch Nachtschichten machen. Ist der neue Job familienfreundlicher?**  
Definitiv. Ich habe fast 20 Jahre im Schichtdienst gearbeitet und wache manchmal immer noch nachts auf und denke: „Oh Gott, müsste ich jetzt beim Morgenmagazin sein?“ Und manchmal denke ich auch tagsüber: Muss ich heute Abend noch in den Sender? Das bekommt man so schnell nicht raus.

**War das der Grund, weshalb Sie mit der „Tagesschau“ aufgehört haben?**  
Mir war schon länger klar, dass ich nicht mein Leben lang im Schichtdienst arbeiten möchte. Auch, weil ich gemerkt habe, dass mein Kreislauf das nicht mehr so gut mitmacht. Immer wenn im Fernsehen irgendwas lief über Schlaflabore und wel-



Infotainment zur besten Sendezeit: Heute Abend gehen die Moderatoren Linda Zervakis und Matthias Opdenhövel das erste Mal mit dem neuen Pro-Sieben-Journal „Zervakis & Opdenhövel. Live.“ auf Sendung. FOTO: FELIX HÖRHAGER/DPA

Ich genieße es, jetzt mal einen normalen Tagesablauf zu haben und mir auch die Tage vor oder nach so anstrengenden Schichten nicht freihalten zu müssen. Denn man darf nicht vergessen, dass eine Nachtschicht eben auch heißt, dass man den Schlaf dann tagsüber nachholen muss – und man auch den Abend vorher nichts mehr unternehmen kann.

**War das der Grund, weshalb Sie mit der „Tagesschau“ aufgehört haben?**  
Mir war schon länger klar, dass ich nicht mein Leben lang im Schichtdienst arbeiten möchte. Auch, weil ich gemerkt habe, dass mein Kreislauf das nicht mehr so gut mitmacht. Immer wenn im Fernsehen irgendwas lief über Schlaflabore und wel-

## Zur Person

**Linda Zervakis** (46) zählte seit 2010 zum Team der Sprecherinnen und Sprecher der „Tagesschau“, seit 2013 war sie auch in der Hauptausgabe ab 20 Uhr zu sehen. Sie wuchs in Hamburg-Harburg als Tochter griechischer Gastarbeiter auf. Nach dem frühen Tod ihres Vaters half Zervakis der Mutter mit dem Familienkiosk. Ihre Medienkarriere begann 2001 beim NDR. Das zweistündige Montagsjournal „Zervakis & Opdenhövel. Live“ moderiert sie ab heute Abend, 20.15 Uhr bei Pro Sieben – gemeinsam mit Matthias Opdenhövel, der zehn Jahre lang bei der ARD-„Sportschau“ gewesen war. Zur Auftaktsendung wird der britische Popstar James Blunt erwartet.

chen Einfluss Schichtdienste auf den Körper haben, habe ich weggeschaltet – ich wollte lieber gar nicht hören, was ich meinem Körper antue.

**Dafür ist der Job bei einem Privatsender, der auf die Quoten guckt, vermutlich weniger „sicher“ als der bei der „Tagesschau“.**  
Da denke ich aber auch: Wenn es nicht klappt, mache ich halt was anderes. Ich bin sicher, dass immer irgendwas anderes kommt. Und zur Not kann ich ja auf meine Kiosk-erfahrung zurückgreifen. Ich würde dann einfach einen Späti in der Schanze in Hamburg aufmachen. Da erlebt man bestimmt einiges. (lacht)  
*Interview: Lena Obschinsky*

## IN KÜRZE

### Bülent Ceylan lieh seinem Vater Geld



**Mannheim.** Comedian Bülent Ceylan hat davon berichtet, wie er als Jugendlicher schweren Herzens auf sein Erspartes verzichtete, um seinem Vater in einer Krisensituation zu helfen. Der habe zuvor jeden Monat Geld auf ein Sparbuch eingezahlt, um dem Sohn später ein Studium und einen Führerschein zu ermöglichen, erzählte der 45-Jährige in der Radio-Bremen-Talkshow „3 nach 9“. Dann habe es in der Baubranche eine Flaute gegeben und sein Vater, ein selbstständiger Betonmischerfahrer, habe das Geld dringend gebraucht. Drei Jahre später habe ihm sein Vater dann die 10 000 D-Mark zurückgezahlt.

### Geissens-Töchter bekommen Sendung



**Grünwald/Monte-Carlo.** Davina Shakira Geiss (18, Bild) und Shania Tyra Geiss (17) – Töchter der Real-Life-Doku-Familie Geissens – sollen ein eigenes Format bei RTL II bekommen. Zuerst hatte das Branchenportal „DWDL“ berichtet. „Die Geissens bereiten uns und ihren Fans seit zehn Jahren jede Menge Freude. Nun öffnen wir die Perspektive und geben den Geschichten rund um die nächste Generation noch mehr Platz“, sagte Martin Blickhan, Leiter Consumer PR bei RTL II. Das Format – Arbeitstitel „Rich Kids of Monaco“ – mit den Kindern von Robert (57) und Carmen Geiss (56) befindet sich in einem frühen Entwicklungsstadium.

### Zarella stiehlt allen die Show

**Berlin.** Die erste Ausgabe der „Giovanni Zarella Show“ überzeugte: Am Samstagabend hatte sie 3,81 Millionen Zuschauer, was einem Marktanteil von 16,2 Prozent ab 20.15 Uhr entsprach. Die ARD-Show „Hirschhausens Quiz des Menschen“ erreichte 2,83 Millionen Zuschauer (11,9 Prozent) und die RTL-Show „Denn sie wissen nicht, was passiert“ mit Günther Jauch 1,85 Millionen (9,5 Prozent).

**Treppenlift kostenlos?**  
Sie erhalten bis zu **4000€ Zuschuss** von der Pflegekasse, wenn Ihnen ein Pflegegrad zugesprochen wurde. **Damit ist ein gerader Treppenlift komplett finanziert.**  
Vereinbaren Sie ein kostenloses Beratungsgespräch. Gemeinsam finden wir für Sie die beste Lösung.

**WL LIFT SYSTEME**  
WL-Liftsysteme GmbH  
Georgstraße 38  
30159 Hannover  
Tel. 0511 93621190  
info@wl-liftsysteme.de  
www.wl-liftsysteme.de

☀️ 20° 10°

**Nach örtlichem Nebel meist freundlich und trocken**

**WETTERLAGE**

Zu Beginn der neuen Woche bestimmt überwiegend hoher Luftdruck das Wetter in Mitteleuropa. So kann sich im Tagesverlauf wieder öfter die Sonne durchsetzen, und es bleibt meist trocken. Auch in Frankreich beginnt der Tag noch freundlich.

**VORHERSAGE**

Nach Auflösung von örtlichem Nebel oder Hochnebel wechseln sich Sonnenschein und Wolken ab, und es bleibt weitgehend trocken. Die Temperaturen erreichen Werte zwischen 18 und 22 Grad. Der Wind weht schwach, an der See auch mäßig aus West bis Nordwest. Morgen werden die Wolken im Tagesverlauf zahlreicher, und im Westen und Südwesten steigt zum Abend hin die Schauer- und Gewitterneigung.

**BIOWETTER**

Der Organismus wird durch die Wetterlage überwiegend positiv beeinflusst. Besonders Personen mit Herz-Kreislauf-Erkrankungen können sich heute über eine Entlastung freuen. Man fühlt sich ausgeruht und ist ausgeglichen. Dadurch steigen auch Leistungs- und Konzentrationsfähigkeit. Gräser- und Kräuterpollen fliegen schwach.

**TAGESVERLAUF**

**WETTER DER LETZTEN TAGE**

**WASSERTEMPERATUREN**

|          |        |           |        |
|----------|--------|-----------|--------|
| Nordsee  | 17-18° | Biskaya   | 18-21° |
| Ostsee   | 17-18° | Balearen  | 26-27° |
| Bodensee | 19-20° | Kanaren   | 21-23° |
| Adria    | 25-29° | Riviera   | 22-25° |
| Ägäis    | 25-29° | Zypern    | 29-30° |
| Algarve  | 18-22° | Dom. Rep. | 28-29° |

**EUROPA**

|              |     |          |
|--------------|-----|----------|
| Algarve/Faro | 27° | wolkig   |
| Amsterdam    | 20° | wolkig   |
| Barcelona    | 29° | wolkig   |
| Bozen        | 30° | heiter   |
| Florenz      | 33° | wolkig   |
| Istanbul     | 24° | wolkig   |
| Kopenhagen   | 19° | wolkig   |
| Larnaka      | 31° | heiter   |
| Locarno      | 29° | wolkig   |
| Malaga       | 29° | st. bew. |
| Mailand      | 31° | sonnig   |
| Oslo         | 18° | wolkig   |
| Rhodos       | 27° | heiter   |
| Teneriffa    | 30° | wolkig   |
| Venedig      | 28° | sonnig   |
| Wien         | 26° | wolkig   |
| Zürich       | 25° | wolkig   |

**DIE WELT**

|                |     |         |
|----------------|-----|---------|
| Bangkok        | 33° | Schauer |
| Buenos Aires   | 20° | wolkig  |
| Dubai          | 45° | heiter  |
| Hongkong       | 32° | Schauer |
| Kairo          | 39° | sonnig  |
| Kapstadt       | 16° | wolkig  |
| Los Angeles    | 23° | heiter  |
| Miami          | 34° | wolkig  |
| New York       | 30° | Schauer |
| Peking         | 29° | Schauer |
| Rio de Janeiro | 30° | heiter  |
| Sao Paulo      | 35° | wolkig  |
| Sydney         | 19° | Schauer |
| Tel Aviv       | 33° | sonnig  |
| Tokio          | 27° | wolkig  |

☀️ 24° 15°

**Dienstag**

☁️ 22° 13°

**Mittwoch**

☀️ 20° 11°

**Donnerstag**

☀️ 21° 11°

**Freitag**

☀️ 21° 11°

**Sonabend**

ARD

**5.30** ARD-Morgenmagazin  
**9.00** Tagesschau **9.05** Live nach Neun. Magazin. Raus ins Leben **9.55** Verrückt nach Meer **10.45** Meister des Alltags **11.15** Gefragt – Gejagt **12.00** Tagesschau **12.15** ARD-Buffet **13.00** ZDF-Mittagsmagazin **14.00** Tagesschau **14.10** Rote Rosen. Telenovela **15.00** Tagesschau **15.10** Sturm der Liebe. Telenovela **16.00** Tagesschau **16.10** Verrückt nach Meer. Dokureihe  
**17.00** Tagesschau **17.15** Brisant  
**18.00** Gefragt – Gejagt Show **18.50** Großstadtrevier  
**19.45** Wissen vor acht – Zukunft Magazin  
**19.50** Wetter vor acht  
**19.55** Börse vor acht  
**20.00** Tagesschau  
**20.15** Der Vierkampf nach dem Triell Kandidaten: Janine Wissler (Die Linke), Christian Lindner (FDP), Alexander Dobrindt (CSU), Alice Weidel (AfD)  
**21.30** Hart aber fair Diskussion. Moderation: Frank Plasberg  
**22.30** Tages Themen  
**23.05** Die Story im Ersten Dokureihe. Der Traum von fünf Prozent – Unterwegs zu den kleinen Parteien  
**0.35** Nachtmagazin  
**0.55** Tatort Das Haus am Ende der Straße. TV-Kriminalfilm, D 2015. Mit Joachim Kröl, Armin Rohde, Peter Kurth  
**2.25** Tagesschau  
**2.30** Hart aber fair Diskussion  
**3.30** Deutschlandbilder Kamerafahrt  
**3.55** Tagesschau  
**4.00** Die Story im Ersten Dokureihe. Der Traum von fünf Prozent – Unterwegs zu den kleinen Parteien

KABEL 1

**5.40** Abenteuer Leben Spezial  
**7.35** Navy CIS: L.A. **8.30** Navy CIS: New Orleans **10.20** Blue Bloods **12.05** Castle **13.00** The Mentalist **14.00** Hawaii Five-0 **14.55** Navy CIS: L.A. **15.50** Kabel Eins News **16.00** Navy CIS: L.A. Zurück zur Natur **16.55** Abenteuer Leben täglich  
**17.55** Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt Reportagereihe. Gastgeber: Mike Süsser  
**18.55** Schrauben, sägen, siegen – Das Duell Dokusoap. Experte: Mark Kühler  
**20.15** Indiana Jones und der Tempel des Todes Abenteuerfilm, USA 1984. Mit Harrison Ford, Kate Capshaw, Jonathan Ke Quan  
**22.55** Cowboys & Aliens Actionfilm, USA/IND 2011. Mit Daniel Craig  
**1.20** Exit Wounds Actionfilm, USA/CDN 2001. Mit Steven Seagal. Regie: Andrzej Bartkowiak

RTL 2

**5.15** Die Schnäppchenhäuser – Jeder Cent zählt **7.00** Hartz und herzlich – Tag für Tag Benz-Barakken **8.55** Frauentausch **12.55** Die Wollnys – Eine schrecklich große Familie! **13.55** Die Geissens **14.55** Daniela Katzenberger – Mit Lucas im Babyglück **16.00** Armes Deutschland – Stempeln oder abrackern?  
**18.05** Köln 50667 Dokusoap. Zukunft: Ungewiss  
**19.05** Berlin – Tag & Nacht  
**20.15** Berlin – Tag & Nacht Dokusoap. Der 10. Geburtstag: Die große Hochzeit von Joe & Paula – Fortsetzung  
**22.15** Love Island – Heiße Flirts und wahre Liebe Dokusoap. Tag 13 (Sommer 2021)  
**23.20** 10 Jahre Berlin – Tag & Nacht Dokusoap

SUPER RTL

**15.05** City – Abenteuer **15.35** Ninjago – Verbotenes Spinjitzu **16.00** Die Tom und Jerry Show **16.30** 100% Wolf – Legende des Mondsteins. Animationsserie  
**17.00** Wooolze Goozle  
**17.30** Die neue Looney Tunes Show  
**17.55** Paw Patrol  
**18.25** Grizzly & die Lemminge  
**18.55** Die Tom und Jerry Show  
**19.15** ALVINNN!!!  
**19.45** Angelo!  
**20.15** Bones – Die Knochenjägerin Die Bestandteile des Bäckers / Bones jagt Minigolfer / Not und Spiele. Krimiserie. Mit Emily Deschanel, David Boreanaz, T.J. Thyne  
**23.10** Kommissar Cain Die Gefangenen. Krimiserie  
**0.30** Infomercials

ZDF

**5.30** ARD-MoMa **9.00** heute Xpress **9.05** Volle Kanne **10.30** Notruf Hafenkante **11.15** SOKO Wismar **12.00** heute **12.10** drehscheibe **13.00** ZDF-MiMa **14.00** heute – in Dtl. **14.15** Die Küchenschlacht **15.00** heute Xpress **15.05** Bares für Rares **16.00** heute – in Europa **16.10** Die Rosenheim-Cops  
**17.00** heute  
**17.10** hallo deutschland  
**17.45** Leute heute  
**18.00** SOKO München  
**19.00** heute  
**19.15** Schlagabtausch Der Vierkampf von AfD, FDP, DIE LINKE und CSU. Zu Gast: A. Weidel (AfD), W. Kubicki (FDP), J. Wissler (DIE LINKE) u.a.  
**20.15** Die Jägerin – Nach eigenem Gesetz Kriminalfilm, D 2021. Mit Nadja Uhl, Dirk Borchardt, Jörg Schüttauf. Regie: Andreas Herzog. Die engagierte Staatsanwältin Judith Schrader kämpft in Berlin erneut gegen die organisierte Kriminalität.  
**21.45** heute-journal  
**22.15** The Equalizer 2 Actionfilm, USA 2018. Mit Denzel Washington, Pedro Pascal, Ashton Sanders. Regie: Antoine Fuqua. Der Ex-Eliteagent Robert McCall ist endgültig aus dem Ruhestand zurück. Er will eine Freundin rächen, die offensichtlich beseitigt wurde, weil sie üblen Machenschaften auf die Spur gekommen war.  
**0.05** heute journal update  
**0.20** Kabul, Stadt im Wind Dokumentarfilm, AFG/DJ/JAFG 2018  
**1.50** Luther Krimiserie

VOX

**5.00** CSI: NY **7.20** CSI: Den Tätern auf der Spur **9.10** CSI: Miami **11.50** vox nachrichten **11.55** Shopping Queen **12.55** Zwischen Tüll und Tränen **13.55** Mein Kind, dein Kind – Wie erzieht du denn? **14.55** Shopping Queen **15.55** Mein schönster Tag – Heute wird geheiratet!  
**16.55** Zwischen Tüll und Tränen Dokusoap  
**18.00** First Dates – Ein Tisch für zwei Dokusoap. Moderation: Roland Trettl  
**19.00** Das perfekte Dinner Dokusoap  
**20.15** Die Höhle der Löwen Show. „KOHPA“ / „MINI-ATOURING“ / „portHy“ / „Frau Poppes“ / „Tape Art“. Jury: Judith Williams, Carsten Maschmeyer, Ralf Dümmler, Nico Rosberg, Dagmar Wöhrle, Georg Kofler, Nils Glagau  
**23.10** Goodbye Deutschland! Die Auswanderer  
**0.10** vox nachrichten  
**0.30** Medical Detectives

HR

**13.00** In aller Freundschaft **13.45** Der Winzerkönig **14.30** Wie ein Stern am Himmel. Drama, D 2010 **16.00** hallo hessen **16.45** hessenschau  
**17.00** hallo hessen  
**17.45** hessenschau  
**17.55** hessenschau sport  
**18.00** Maintower  
**18.25** Brisant Magazin  
**18.45** Die Ratgeber Magazin  
**19.15** alle wetter  
**19.30** hessenschau Magazin  
**20.00** Tagesschau  
**20.15** Wilde Miezzen – Katzen allein unterwegs  
**21.00** Die Nordreportage Reportagereihe. Wenn die Wölfe wiederkommen  
**21.30** hessenschau Magazin  
**21.45** Tatort Hochzeitsnacht. TV-Kriminalfilm, D 2012  
**23.15** heimspiel! Magazin  
**0.00** Das hr Comedy Festival

SIXX

**10.55** Mein perfektes Hochzeitskleid! – Atlanta **11.50** Gilmore Girls **13.45** Ghost Whisperer. Der Fluch der Neunten / Der Superstar / Die Katzenkrallen / Zeit zu sterben. Mysteryserie. Mit Jennifer Love Hewitt  
**17.20** Numb3rs – Die Logik des Verbrechens  
**18.20** Grey's Anatomy Zeitschleife / Tage wie dieser. Krankenhausserie. Mit Ellen Pompeo  
**20.15** Grey's Anatomy Der tollste Job der Erde  
**21.15** Seattle Firefighters – Die jungen Helden Gefühlschwankungen  
**22.15** Atlanta Medical Tiefenrausch. Arztserie  
**23.10** Younger Der Vorfall / Wie im Roman  
**0.10** Grey's Anatomy

NDR

**8.10** Sturm der Liebe **9.00** Nordmagazin **9.30** Hamburg Journal **10.00** Schleswig-Holstein Magazin **10.30** buten un binnen **11.00** Kommunalwahl in Niedersachsen. Bericht. Hallo Niedersachsen Wahlspezial **11.35** Einfach genial **12.00** Xenius **12.25** In aller Freundschaft **13.10** In aller Freundschaft – Die jungen Ärzte **14.00** NDR Info **14.15** Wer weiß denn sowas? **15.00** die nordstory **16.00** NDR Info **16.10** Mein Nachmittag  
**17.00** NDR Info  
**17.10** Leopard, Seebär & Co. Reportagereihe  
**18.00** Hallo Niedersachsen **18.15** Die Nordreportage **18.45** DAS!  
**19.30** Hallo Niedersachsen **20.00** Tagesschau  
**20.15** Markt Magazin. U.a.: Apfelkuchen: saftiger Genuss oder trockene Enttäuschung? / Medikamente aus dem Internet: Risiken und Nebenwirkungen / Haus explodiert: Versicherung will nicht zahlen  
**21.00** Die Tricks mit Fahrrädern und Zubehör: Boom mit Schattenseiten  
**21.45** NDR Info Information  
**22.00** 45 Min Dokureihe. Baerbock. Laschet. Scholz. Der Kampf ums Kanzleramt  
**22.45** Wie demokratisch bist Du? Magazin  
**23.15** Der Mann, der zuviel wusste Thriller, USA 1956. Mit James Stewart  
**1.10** Die Tricks mit Fahrrädern und Zubehör: Boom mit Schattenseiten  
**1.55** Markt  
**2.45** Hallo Niedersachsen **3.15** Nordmagazin **3.45** Schleswig-Holstein Magazin

MDR

**9.45** Quizduell **10.30** Elefant, Tiger & Co. **10.55** MDR aktuell **11.00** MDR um 11 **11.45** In aller Freundschaft **12.30** Rindvieh à la carte. Romanze, D 2011 **14.00** MDR um zwei **15.15** Wer weiß denn sowas? **16.00** MDR um vier **16.30** MDR um vier  
**17.00** MDR um vier  
**17.45** MDR aktuell  
**18.05** Wetter für 3  
**18.10** Brisant  
**18.54** Unser Sandmännchen  
**19.00** MDR Regional  
**19.30** MDR aktuell  
**19.50** Mach dich ran!  
**20.15** Die MDR Wahlarena Bericht. Mitteldeutschland vor der Bundestagswahl  
**21.45** MDR aktuell  
**22.10** Wolfsland Kein Entkommen. Kriminalfilm, D 2020. Mit Yvonne Catterfeld. Regie: Till Franzen  
**23.35** Rebecca Martinsson Eisige Kälte. TV-Kriminalfilm, S 2020. Mit Sascha Zacharias. Regie: Fredrik Edfeldt

SWR

**10.15** Portugal – Europas Wilder Westen **11.00** Planet Wissen **12.00** Nashorn, Zebra & Co. **12.45** Meister des Alltags **13.15** Quizduell **14.00** SWR Aktuell BW **14.10** Eisenbahn-Romantik **15.10** Watzmann ermittelt **16.05** Kaffee oder Tee  
**17.00** SWR Aktuell BW  
**17.05** Kaffee oder Tee  
**18.00** SWR Aktuell BW  
**18.45** SWR Landesschau BW  
**19.30** SWR Aktuell BW  
**20.00** Tagesschau  
**20.15** Lecker aufs Land Reportagereihe. U.a.: Zu Gast bei Andrea Holzer in Hochdorf  
**21.00** Treckerfahrer dürfen das! Dokumentation  
**21.45** SWR Aktuell BW  
**22.00** Sag die Wahrheit Show  
**22.30** Meister des Alltags  
**23.00** Wer weiß denn sowas?

KIKA

**11.10** Wir Kinder aus dem Mönchweg **11.35** Belle und Sebastian **12.00** Nils Holgersson **12.25** Die Sendung mit der Maus **12.50** 4 ¼ Freunde **13.15** Ein Fall für TKKG **13.40** Die Pfefferkörner **14.10** Schloss Einstein – Erfurt **15.00** Dance Academy **15.50** Power Sisters **16.15** H2O  
**17.05** Zoom – Der weiße Delfin  
**17.30** Droners  
**17.50** Maschas Lieder  
**18.00** Mascha und der Bär  
**18.15** Ben & Hollys kleines Königreich  
**18.35** Der wunderliche Buchladen von Dog und Firek  
**18.50** Unser Sandmännchen  
**19.00** Nils Holgersson  
**19.25** Das Zockerhaus  
**19.50** logo!  
**20.00** KIKA Live  
**20.10** Hardball

SAT.1

**5.30** Sat.1-Frühstücksfernsehen. Magazin **10.00** Die Familienhelfer **11.30** Die Gemeinschaftspraxis **13.00** Auf Streife – Berlin **14.00** Auf Streife **15.00** Auf Streife – Die Spezialisten. Dokusoap **16.00** Klinik am Südring  
**17.00** Lenßen übernimmt Dokusoap Sarah Grüner, Ben Handke  
**17.30** K11 – Die neuen Fälle Dokusoap. Kreuzwege  
**18.00** Buchstaben Battle Show. Zu Gast: Caroline Frier, Bettina Zimmermann, Bastian Bielandorfer, Mario Kotaska  
**19.00** Let the music play – Das Hit Quiz Show  
**19.55** Sat.1 Nachrichten Moderation: Marc Bator  
**20.15** The Biggest Loser – Family Power Couples Show. Mit Dr. Christine Theiss. Coach: Ramin Abtin, Hassina Bahlol-Schröder, Dr. Christian Westerkamp. Diese Woche geht es um Kommunikation. In einem Action-Spiel müssen die Teams zeigen, dass sie einander blind vertrauen können. Auch in der Mental-Activity geht es darum, gewisse Dinge anzusprechen.  
**22.50** SAT.1 Reportage Reportagereihe. Frust mit der Lust? Wenn im Bett nichts mehr läuft  
**23.50** SAT.1 Reportage Dokumentation. Auf die Plätze, fertig, Camping!  
**0.55** 110 Fahrrad-Cops im Einsatz Reportagereihe  
**2.35** Auf Streife – Die Spezialisten Dokusoap  
**3.15** Auf Streife – Die Spezialisten Dokusoap  
**4.00** Auf Streife Dokusoap  
**4.45** Auf Streife Dokusoap

WDR

**8.20** Wissen macht Ah! **8.45** neuneinhalb – für dich mittendrin **8.55** Quarks **9.40** Aktuelle Stunde **10.25** Westpol **10.55** Planet Wissen **11.55** Leopard, Seebär & Co. **12.45** WDR aktuell **13.05** Giraffe, Erdmännchen & Co. **13.55** Zoo-Aktuelle **14.20** Erlebnisreisen **14.30** In aller Freundschaft **15.15** In aller Freundschaft **16.00** WDR aktuell **16.15** Hier und heute  
**18.00** WDR aktuell / Lokalzeit  
**18.15** Servicezeit  
**18.45** Aktuelle Stunde  
**19.30** Lokalzeit  
**20.00** Tagesschau  
**20.15** Land und Lecker Dokusoap. Wer kocht das beste Landmenü? Zwei Brüder und ein Bauernhof in Ostwestfalen-Lippe  
**21.00** Viel für wenig Dokureihe  
**21.45** WDR aktuell  
**22.15** Unterwegs im Westen  
**22.45** Ladies Night Classics  
**23.30** Wer weiß denn sowas?  
**0.10** Wer weiß denn sowas?  
**0.55** Ladies Night Classics

BR

**10.30** Brisant **11.00** In aller Freundschaft **11.45** Der Winzerkönig **12.35** Nashorn, Zebra & Co. **13.25** Elefant, Tiger & Co. **14.15** Aktiv und gesund **14.45** Wer weiß denn sowas? **15.30** Scheintag **16.00** BR24 Rundschau **16.15** Wir in Bayern  
**17.30** Frankenschau aktuell  
**18.00** Abendschau  
**18.30** BR24 Rundschau  
**19.00** Querbeet Magazin  
**19.30** Dahoam is Dahoam Soap  
**20.00** Tagesschau  
**20.15** Mein Bayern, Dein Bayern Dokureihe. Der perfekte Ausflug. Gastgeber: Franzl aus Weiden in der Oberpfalz  
**21.00** Bad Kissingen. Ein Juwel europäischer Bädertradition Dokumentation  
**21.45** BR24 Rundschau  
**22.00** Lebenslinien

N-TV

**13.10** Telebörse **13.30** News Spezial **14.10** Telebörse **14.30** Startup Magazin **15.25** Telebörse **15.40** News Spezial **16.15** Telebörse **16.30** News Spezial  
**17.10** Startup News  
**17.15** Telebörse  
**17.30** News Spezial  
**18.20** Telebörse  
**18.35** News Spezial  
**19.15** Telebörse  
**19.30** Ratgeber – Hightech  
**19.55** Klima Update Magazin  
**20.15** Hitlers Leibartz  
**21.05** Der Tag, an dem Hitler starb Dokumentation  
**22.05** Telebörse  
**22.10** Die Rekruten der Waffren-SS  
**23.15** Telebörse  
**23.30** #beisenherz Magazin  
**0.25** Erfinder unter Hakenkreuz Dokumentation

RTL

**6.00** Guten Morgen Deutschland **8.30** Gute Zeiten, schlechte Zeiten **9.00** Unter uns **9.30** Alles was zählt **10.00** Undercover Boss **11.00** Undercover Boss **12.00** Punkt 12 **15.00** Die Superhändler – 4 Räume, 1 Deal **16.00** Die Superhändler – 4 Räume, 1 Deal **16.45** RTL Aktuell  
**17.00** Explosiv Stories  
**17.30** Unter uns Soap  
**18.00** Explosiv – Das Magazin  
**18.30** Exclusiv – Das Star-Magazin  
**18.45** RTL Aktuell  
**19.05** Alles was zählt Soap. Mit Lisandra Bärde  
**19.40** Gute Zeiten, schlechte Zeiten Soap. Mit Wolfgang Bahro, Daniel Fehlow, Ulrike Frank  
**20.15** Bauer sucht Frau International Dokusoap  
**22.15** RTL Direkt  
**22.35** Extra – Das RTL Magazin  
**23.25** Spiegel TV Magazin  
**0.00** RTL Nachtjournal  
**0.30** Die Alltagskämpfer – Überleben in Deutschland Reportagereihe  
Ins Maul oder ins Netz? Hungrige Heuler und fleißige Fischer  
**1.15** Ohne Filter – So sieht mein Leben aus! Reportagereihe. Bad Neuenahr-Ahrweiler – Eine Stadt kämpft sich zurück ins Leben  
**1.45** CSI: NY Die Axt. Krimiserie. Mit Gary Sinise, Melina Kanakaredes, Carmine Giovinazzo  
**2.30** CSI: NY Goldener Schlag. Krimiserie  
**3.15** CSI: NY Krimiserie  
**4.05** CSI: NY Die Axt. Krimiserie. Mit Gary Sinise  
**4.50** Anwälte der Toten – Rechtsmediziner decken auf Dokureihe

3SAT

**10.20** Big Pacific **11.50** Zu Tisch ... **12.15** Servicezeit **12.45** Spreewald, da will ich hin! **13.15** Schottland – Rebellen im Rock **14.00** Edinburgh und die Highlands **14.45** Die Shetland-Inseln – Schottlands nördlichster Außenposten **15.30** Mit dem Zug ... Dokureihe **16.15** Wales – Großbritannien's wilder Westen  
**17.00** Irlands wilder Westen  
**17.45** Länder – Menschen – Abenteurer  
**18.30** nano  
**19.00** heute  
**19.15** Kulturzeit  
**20.00** Tagesschau  
**20.15** Wildes Neuseeland  
**21.00** Der Bach Dokumentation  
**21.45** Erlebnisreisen-Tipp Magazin. Österreich – Kleinwalsertal: Die schönsten Wanderungen  
**22.00** ZIB 2  
**22.25** Die Oslo-Tagebücher Dokumentarfilm, CDN/ISR 2018  
**0.00** Ein Hauch von Leben  
**0.30** 10vor10

EUROSPORT 1

**8.30** Radsport: Straßen-Europameisterschaften **10.00** Tennis: US Open **11.00** Tennis: US Open **12.30** Kanu: Slalom-Weltcup **13.30** Kanu: Slalom-Weltcup **14.30** Radsport: Straßen-Europameisterschaften **16.00** Radsport: Straßen-Europameisterschaften. Aus Trient (I)  
**17.25** Eurosport spezial  
**17.30** Olympische Spiele  
**18.00** Olympische Spiele  
**18.30** The Distance Magazin  
**20.00** Judo Show  
**21.00** Tennis: US Open Best of  
**22.00** The Minute  
**22.05** Eurosport spezial Mag.  
**22.10** Radsport: Straßen-Europameisterschaften Straßenrennen der Herren  
**23.00** Tennis: US Open Best of  
**0.00** Radsport: Tour of Britain 8. Etappe

PHOENIX

**5.15** DDR mobil **6.00** Big Pacific **9.00** phoenix vor ort **9.30** Wahl2021: Das Triell **11.00** Anne Will **12.00** phoenix vor ort **12.45** phoenix plus **14.00** phoenix vor ort **14.45** phoenix plus **16.00** Terra X. Dokureihe  
**17.30** phoenix der tag  
**18.00** Aktuelle Reportage  
**18.30** Big Pacific Dokumentation. Der gewaltsame Ozean / Der geheimnisvolle Ozean  
**20.00** Tagesschau  
**20.15** Terra X Dokureihe. Der große Bluff: Meisterbetrüger der Geschichte  
**21.00** Kriminelle Karrieren Dokureihe. Jordan Belfort – Der „Wolf of Wall Street“  
**21.45** heute-journal  
**22.15** unter den linden  
**23.00** phoenix der tag

ARTE

**8.35** Stadt Land Kunst **9.30** Xenius **9.55** 360° – Geo-Reportage **11.45** Spanien von oben – Geschichte(n) eines Landes **12.15** Re: **12.50** Arte Journal **13.00** Stadt Land Kunst **13.45** Halbblut. Thriller, USA 1992 **16.00** Nova **16.55** Der vergessene Tempel von Banteay Chhmar. Doku. Die Tempelanlage in Kambodscha verfällt. Die Bewohner des kleinen Ortes kämpfen für den Erhalt der Anlage.  
**17.50** Die Wildnis Afrikas: Vier Jahreszeiten Dokureihe. Herbst / Winter  
**19.20** Arte Journal  
**19.40** Re: Reportagereihe. Urlaub auf der Krim – Sommer, Sonne und Sanktionen  
**20.15** Zwieliht Thriller, USA 1996. Mit Richard Gere, Laura Linney, Edward Norton. Regie: Gregory Hoblit  
**22.20** Das Tal der toten Mächchen Thriller, E/D 2017. Mit Marta Etura, Elvira Minguez, Carlos Labrado „Nene“. Regie: Fernando González Molina  
**0.25** Etwas das lebt und brennt Dokumentarfilm, F 2020. In diesem Dokumentarfilm werden Briefe von zum Tode verurteilten Widerstandskämpfern und Widerstandskämpferinnen aus ganz Europa gelesen. Diese Texte werden über Bilder aus dem heutigen Alltag gelegt.  
**1.40** Begegnung mit den Meeresvölkern  
**2.10** Klöster Europas – Zeugen des Unsichtbaren Dokureihe. An Ufern und Küsten / Einzigartig  
**4.00** 28 Minuten

PRO 7

**5.20** Superstore **5.40** Two and a Half Men **6.55** Mom **8.40** Man with a Plan **9.35** Brooklyn Nine-Nine **10.25** Scrubs – Die Anfänger **12.20** Last Man Standing **13.15** Two and a Half Men **14.35** The Middle. Sitcom **15.30** The Big Bang Theory. Sheldon 2.0 / Die Erdnuss-Reaktion / Schrödingers Katze. Sitcom  
**17.00** taff  
**18.00** Newstime  
**18.10** Die Simpsons  
**19.05** Galileo Magazin. G-checkt: Schule ohne Klassenzimmer  
**20.15** Zervakis & Opdenhövel. Live. Magazin. Moderation: Linda Zervakis, Matthias Opdenhövel  
**22.15** Uncovered Reportage. Das Kokain-Netzwerk: Der Weg von Südamerika nach Deutschland  
**23.40** 10 Fakten Dokureihe. Parallelwelten  
**0.50** Beauty and the Nerd  
**3.10** Der Talk danach Gespräch

SPORT 1

**5.00** Sport-Clips **6.00** Teleshopping **7.00** Antworten mit Bayless Conley **7.30** Die Arche Fernsehkanal **8.00** Teleshopping **15.00** Teleshopping **15.30** Storage Hunters. Dokureihe **16.30** Die Drei vom Pfandhaus. Dokusoap. Der Lottoschein / Was zum Kuckuck! / Säbelraseln / Die Sonnenuhr  
**18.30** Yukon Gold Dokureihe Saisonende in Sicht  
**19.30** Sport1 News  
**20.15** So schaut's aus – die Bundesliga-Show  
**21.00** Bundesliga pur Fußball. 4. Spieltag  
**21.45** Doppelpass 2. Bundesliga 6. Spieltag  
**23.30** 3. Liga pur Fußball. 8. Spieltag  
**0.15** Sport-Quiz  
**2.00** Sport-Clips  
**2.45** Teleshopping-Nacht

ZDF NEO

**5.30** Inspector Barnaby. Schreie in der Nacht. TV-Kriminalfilm, GB 2010. Mit John Nettles **7.05** Studio Schmitt **7.35** Kerner's Köche **8.20** Die Küchenschlacht **9.05** Stadt, Land, Lecker **9.45** Bares für Rares **11.30** Dinner Date **12.15** Monk **13.40** Psych **15.00** Monk **16.20** Psych. Wofür braucht ein Toter auch zwei Füße? / Wahre Lügen  
**17.45** Dinner Date  
**18.30** Bares für Rares Magazin  
**20.15** Inspector Barnaby Über den Dächern von Chattanooga. TV-Kriminalfilm, GB 2009. Mit John Nettles. Regie: Renny Rye  
**23.20** Agatha Raisin Und der tote Auftragskiller / Und der tote Auftragskiller  
**1.00** The Rookie Sicher ist sicher / Tatortreiniger

TIPPS AM MONTAG



**KRIMINALFILM** 20.15 Uhr, ZDF

Die Jägerin – Nach eigenem Gesetz

Bei einem Einsatz im Rockermilieu wird eine junge Frau als Geisel verschleppt und ermordet. Staatsanwältin Judith Schrader (Nadja Uhl) beantragt vor Gericht eine Freiheitsstrafe für die beiden Angeklagten. Doch die „Mafiaanwältin“ Andrea Marquart erreicht Freisprüche für alle. Auch gegen den Clanchef Dragan Boskov gibt es keine hinreichenden Beweise. Dann wird einer der Freigesprochenen plötzlich erschossen. **Regie:** Andreas Herzog **90 Min.**



**ABENTEUERFILM** 20.15 Uhr, Kabel 1

Indiana Jones und der Tempel des Todes

Der Abenteurer Indiana Jones (Harrison Ford) ist mit der Nachtklubsängerin Willie und dem piffigen Short Round in Indien unterwegs. In einem Bergdorf wird Indy von den Einwohnern gebeten, deren Kinder und einen heiligen Stein zurückzuholen. Der Archäologe und seine Begleiter ziehen zum Pankot-Palast, wohin man die Kinder verschleppt hat und wo eine Sekte grausame Rituale praktiziert. **Regie:** Steven Spielberg **160 Min.**



**THRILLER** 20.15 Uhr, Arte

Zwieliht

Für den gerissenen Chicagoer Anwalt Martin Vail (Richard Gere) ist die Schuldfrage seiner Mandanten Nebensache. Wichtig ist allein, welchen Nutzen der Fall für seine Karriere hat. Gierig nach Publicity übernimmt Vail die Verteidigung des mittellosen Ministranten Aaron. Der soll den Erzbischof von Chicago ermordet haben. Vail will die Unschuld des Jungen beweisen und gerät in

KREUZWORTRÄTSEL

Lösen Sie unser tägliches Kreuzworträtsel. Römischer Gott mit 4 Buchstaben? Sinnesorgan mit 3 Buchstaben? Für Sie kein Problem? Dann sind Sie bei unserem täglichen Kreuzworträtsel genau richtig. Viel Spaß!

Donau-  
zufluss  
in  
Bayern

zer-  
lesenes  
Buch

Vorname  
d. Schau-  
spielers  
Delon

auf-  
dring-  
lich,  
frech

Erdöl-  
produkt

Grund-  
schlepp-  
netz der  
Fischer

best.  
Ausdrucks-  
form

ugs.: Preis-  
über-  
höhung

Oper von  
Beethoven

Roman von  
G. Grass:  
„Die ...“

Foto-  
grafie

Abk.: Turbo  
Direct  
Injection

klug,  
gewitzt  
(engl.)

Meeres-  
raub-  
fisch

Notlage

franzö-  
sisch:  
Brücke

ugs.: Grube,  
Loch

frz.: in

Vorbild,  
Muster

scharfe  
Paprika-  
schoten

antikes  
Saiten-  
instru-  
ment

Teil der  
Gitarre

Prüfung

brasil.  
Hafen-  
stadt

Kosenamen d.  
Großvaters  
Gewässer in  
Kasachstan

Musik:  
schnell

griech.  
Vorsilbe:  
Volks...  
Völker...

abhängig

amerik.  
Astro-  
naut  
(John) †

Prüfung  
betriebl.  
Qualitäts-  
merkmale

franzö-  
sisch:  
klein

Gewässer

ugs.: e.  
pragma-  
tischer  
Politiker

kurz für:  
Soli-  
daritäts-  
zuschlag

Fluss zur  
Havel

irisch-  
engl.  
Dichter  
† 1950

Zahl-  
wort

Bienen-  
name in  
e. Kin-  
derbuch

engl.,  
frz.:  
Alter

6

lat.: von  
selbst  
(2 Wörter)

amerik.  
Tänzer  
(Fred)  
† 1987

West-  
slawe

tschech.  
Stadt im  
Vogtland  
(dt. Name)

2

Beschä-  
digung  
im Stoff

engl. Kä-  
sesorte  
Gefährte  
Evas

Einzel-  
vortrag  
clever

3

Stadt im  
Pfalzer  
Bergland

Adria-  
zufluss in  
Marken  
(Italien)

Fluss zur  
Havel

Namens-  
gebung,  
Sakra-  
ment

Speise-  
fisch

bestens

zwicken

4

Längen-  
maß

engl.,  
frz.:  
Alter

Vorname  
d. Schau-  
spielers  
Fröbe †

Heil- und  
Zier-  
pflanze

mit Vor-  
liebe,  
bereit-  
willig

Koseform  
von  
Eduard

Tanz-,  
Ballett-  
röckchen  
(frz.)

Kapitän  
bei  
Jules  
Verne

franz.  
unbest.  
Artikel

Handels-  
brauch  
(ital.)

**Kleine Knochelei**

Zwischen den Buchstaben und den Zahlen besteht ein logischer Zusammenhang. Welcher Buchstabe ersetzt das Fragezeichen?

15  
F

6  
B

12  
P

21  
L

J  
9

D  
3

H  
24

?  
18

A: K  
B: L  
C: M  
D: N

Lösungswort

1 2 3 4 5 6 7

im Alphabet:  
Segment. Zum Beispiel Z/3 von 15 = 10 -> J ist der 10. Buchstabe  
Lösung: D (N). Der Wert der Buchstaben, bezogen auf die Posi-  
tion im Alphabet, entspricht Z/3 der Zahl im gegenüberliegenden

1

2

3

4

5

6

7

Anzeige  
der Uhr

Stadt an  
der Seine  
Büßer in d.  
Unterwelt

Haupt-  
stadt  
Ecuad-  
ors

ältester  
oder sehr  
früher  
Vorfahr

betrieb-  
sam,  
agil

Roll-  
vorhang

engl.:  
Ingwer

Kfz-Z.  
Rumänien

Staat,  
Gebiet  
Navigations-  
hilfe (Abk.)

Frauen-  
figur in  
„Peer  
Gynt“

Binde-  
wort

schräge  
Fläche  
am Berg  
Vorname

Stadt an der  
Warthe  
(Polen)

1

frän-  
kisch:  
Hausflur

AUS ZAHLEN WERDEN BUCHSTABEN

Die Zahlen sind durch Buchstaben zu ersetzen. Gleiche Zahlen bedeuten gleiche Buchstaben. Als Starthilfe haben wir ein Wort vorgegeben.

13 2 17 15 10 11 18 11 7 9 2 5 15 5 5 18 14 10 10

2 20 21 17 2 15 20 21 14 4 2 18 4 2 8 2 1 2 7

7 2 1 6 3 14 7 12 5 5 3 21 1 21 2 12 14 17 17

8 1 N 2 3 4 H 13 14 18 18 21 8 13 11 17 15 17

17 2 14 2 21 16 15 5 7 14 7 20 21 7 2 5 7 2

2 11 1 15 5 2 1 18 17 15 18 19 14 7 20 15 1 2 21 7

1 7 2 11 10 5 21 21 16 14 9 14 21 4 14 17 21 1

20 2 3 4 5 18 14 7 13 2 1 1 10 15 21 5 21 12 15

1 2 3 4 5 6 7

N A C H

8 9 10 11 12 13 14

15 16 17 18 19 20 21

22 23 24 25 26

\* \* \* \* \*

LUSTIGES SILBENRÄTSEL

Aus den Silben sind 9 Wörter mit den unten stehenden Bedeutungen zu bilden.

be - ben - de - des - din - dreh - fe - fer - fluss - gut - ha - he - irr - ka - kreis - laeu - me - ra - re - sous - spann - stab - strom - ton - zopf

- 1 Gruppe führender Offiziere mit einem Trick

2 geometrische Figur eines großen Gewässers

3 Treibmittelhaartracht

4 einen großen Bauernhof besitzen

5 verwirrte Schachfigur
- 6 fließendes Gewässer einer Ansprache

7 Baustoff für einen Fußrist

8 kurz gefasste Norm für Film- und Fotoapparate

9 frühere franz. Münzen eines musikalischen Halbtons

Die vierten und sechsten Buchstaben - jeweils von oben nach unten gelesen - ergeben vier Tierbehausungen.

FEHLER-SUCHBILD

Das rechte Bild unterscheidet sich vom linken durch 6 sachliche Veränderungen. Wer findet sie?



IM GESPRÄCH



Großer Auftritt von Lopez und Affleck

Auf diese Bilder des Hollywood-Traumpaares haben viele gewartet: Musikerin **Jennifer Lopez** und Oscarpreisträger **Ben Affleck** sind am Freitagabend gemeinsam und sichtbar verliebt über den roten Teppich beim Filmfest Venedig gelaufen. Seit einiger Zeit war zwar bekannt, dass die 52-Jährige und der 49-Jährige nach längerer Trennung wieder ein Paar sind. Bislang aber gab es nur wenig offizielle Fotos der beiden zusammen – bis jetzt. Zur Freude von Fotografen und Fans kamen J. Lo und Affleck zur Premiere des Historienspekakels „The Last Duel“.



Leni Klum auf dem Laufsteg zu sehen

Schon seit einiger Zeit bewegt sich **Leni Klum** in der Modewelt – nun ist die Tochter von Topmodel Heidi Klum auch auf der diesjährigen Berliner Modewoche aufgetreten. Am Sonntag stellte sie im Kraftwerk eine Kollektion vor, an der sie nach Angaben des Onlinehändlers About You auch mitgeaustrearbeitet hat. Die 17-Jährige lief in der Show auch selbst mit. Und, was gab es da zu sehen? Unter anderem weite Jeansjacken und eine Latzhose. Andere Frauen trugen auf dem weißen Laufsteg bauchfreie Pullover und grüne Hosen. Bereits am Samstagabend war Leni Klum im Berliner Kraftwerk aufgetreten.

IN KÜRZE

Messerangriff bei Fahrkartenkontrolle

**Rimini.** Bei einer Fahrkartenkontrolle in einem Bus in Rimini hat ein Mann ein Messer gezückt und fünf Menschen teils schwer verletzt. Unter den Opfern in dem italienischen Urlaubsort war am Samstagabend auch ein Junge. Wie die Agentur Ansa berichtete, wurde der Sechsjährige wegen Verletzungen am Hals operiert und sei außer Lebensgefahr. Bei dem Täter soll es sich um einen 26-Jährigen handeln. Ermittlungen zufolge liegt kein terroristisches Motiv vor.

Mann sperrt sich auf Flugzeugtoilette ein

**Graz.** Weil ein Passagier die Flugzeugtoilette nicht mehr verlassen wollte, ist eine Maschine mit 134 Menschen an Bord auf dem Flughafen in Graz außerplanmäßig gelandet. Der 51-Jährige hatte sich nach Angaben der Polizei vom Sonntag über die gesamte Dauer des Fluges auf der Toilette eingesperrt. Der 51-Jährige habe sich gegenüber den verständigten Grenzpolizisten kooperativ verhalten, er verließ die Toilette, zeigte sein Gepäck. Gefährliche Gegenstände fand die Polizei nicht.



UND DANN ...

... wird noch das allererste digitale Smiley in den USA versteigert. Die Zeichenkombination :-:) hatte der Computerwissenschaftler Scott Fahman von der Universität Pittsburgh am 19. September 1982 erstmals für die Benutzung in diesem Kontext vorgeschlagen – er gilt nun vielen als Urvater des digitalen Smileys. Das Anfangsgebot für :-:) liegt laut Heritage Auctions bei 1000 Dollar (etwa 850 Euro).

Christos später Triumph

Der Countdown der Christo-Verhüllung des Pariser Triumphbogens hat begonnen. Über 70 Gebäudekletterer haben am Sonntag riesige Stoffbahnen über das Wahrzeichen der französischen Metropole ausgerollt. Bis zum 18. September soll die

Verhüllung des Arc de Triomphe dann vollendet sein – und damit ein Lebenstraum des Künstler-Ehepaars Christo und Jeanne-Claude aus den 1960er-Jahren, dessen Erfüllung beide jedoch nicht mehr miterleben können. Jeanne-Claude starb

2009, Christo am 31. Mai 2020. Ursprünglich war die Verhüllung, für die Christo alle Pläne bereits vor seinem Tod fertiggestellt hatte, für den Herbst 2020 geplant. Der eingepackte Triumphbogen kann bis zum 3. Oktober bewundert werden.

FOTO: CHRISTIAN HARTUNG/REUTERS



Prinz erhält Post von New Yorker Gericht

Klageschrift aus den USA überstellt: Virginia Roberts Giuffre wirft Andrew vor, sie als Minderjährige missbraucht zu haben, und verlangt Schadensersatz

Von Peter Nonnenmacher

**London.** Als gäbe es nicht genug Trouble im englischen Königshaus, beherrscht nun – mal wieder – Prinz Andrew, der zweitälteste Sohn der Königin von England, die Schlagzeilen. Andrew hat den seit Freitag einsehbaren Gerichtsakten zufolge Ende August eine Klageschrift zugestellt bekommen, in der ihm sexueller Missbrauch einer Minderjährigen zur Last gelegt wird.

Im Königshaus sei „eine Granate geplatzt“, meldeten dazu Londons Boulevardblätter am Wochenende. Von einem geradezu „bizarren Katz-und-Maus-Spiel“ um die „dramatische Aushändigung“ der aus Amerika kommenden Dokumente am Tor zur Windsor-Residenz des Prinzen berichtete die „Daily Mail“.

Andrew selbst, der Herzog von York, lässt sich vorsorglich nirgendwo blicken. Er hält sich offenbar bei seiner Mutter, der Queen, im abgelegenen schottischen Schlösschen Balmoral auf. „Keinen Kommentar“ wollte auch die Pressestelle des Prinzen abgeben.

Am heutigen Montag will ein Gericht in New York darüber entscheiden, ob die Klageschrift rechtmäßig zugestellt worden ist – in welchem Fall Prinz Andrew keine 20 Tage mehr hätte, um darauf zu reagieren. Würde er sich weiter in Schweigen hüllen, könnte das Gericht automatisch den Tatbestand des Miss-

brauchs akzeptieren und den Prinzen zu Schadensersatz verurteilen. Um Schadensersatz nämlich geht es in dem betreffenden Zivilrechtsverfahren. Ein Strafrechtsverfahren ist das Ganze nicht – noch nicht.

Das Verfahren gegen Andrew hatte im vorigen Monat die heute in Australien lebende US-Amerikanerin Virginia Roberts Giuffre angestrengt. Giuffre wirft dem Prinzen vor, im Jahr 2001 mehrfach Sex mit ihr gehabt zu haben, als sie erst 17 Jahre alt war. Dabei habe er gewusst, dass sie von Andrews Freund, dem Investmentbanker Jeffrey Epstein, als „Sex-Sklavin“ gehalten wurde und „unter Androhung von Strafe“ gezwungen war, Andrews Wünsche zu erfüllen, ihm zu Willen zu sein. Die Vorwürfe gegen den Prinzen stehen schon seit 2019 im Raum.

„Vor zwanzig Jahren haben Prinz Andrews Wohlstand, Macht und Position und sein Netz an Verbindungen es ihm erlaubt, ein verängstigtes, ein verletzliches Kind zu missbrauchen“, heißt es unter anderem in der Klageschrift. Dafür müsse sich der Beklagte verantworten: „In diesem Land steht niemand – kein Präsident und kein Prinz – über dem Gesetz.“ Andrew wiederum hat stets beteuert, dass er sich absolut

nichts habe zuschulden kommen lassen. Das Ganze sei „nie geschehen“, versicherte er mehrmals. Er könne sich, fügte er hinzu, „nicht daran erinnern, diese Lady je getroffen zu haben“. Ein inzwischen berühmter Fälschung sein, haben seine Anwälte erklärt.

Als der Fall erstmals Aufsehen erregte, versprach der Prinz, er werde den US-Behörden bei der Aufklärung der Sachlage „selbstverständlich helfen“. Seither hat Andrew aber auf keine Anfrage reagiert. Auf Geheiß der Königin und seines älteren Bruders Charles, des Thronfolgers, ist er praktisch aus der Öffentlichkeit verschwunden. Fast alle Ehrentitel hat er ablegen müssen. Eine aktive Rolle für die Royals spielt er keine mehr.

Prinz Andrew äußert sich nicht zu den Vorwürfen. Sollte er versuchen, die Klage zu ignorieren, könnte das Gericht gegen ihn vorgehen.

FOTO: S. PFÖRTNER/DPA



Zuletzt hatte er offenbar all seine Bediensteten in Windsor angewiesen, keine Dokumente von irgendwoher in Empfang zu nehmen oder gar zu quittieren. Als ein Bote der Klägerin am 26. August die Klageschrift in Andrews Residenz persönlich übergeben wollte, wurde der Mann abgewiesen. Als er am nächsten Tag zurückkam, ließ sich aber einer der wachhabenden Polizisten die Schrift aushändigen. Ob damit der Form Genüge getan ist, soll nun heute in New York das damit befasste Gericht entscheiden.

Bestätigt es die Rechtmäßigkeit der Zustellung, muss Andrew sich überlegen, ob er sich gegen die Vorwürfe wehren will oder lieber weiter blockiert. Schweigt er, dürfte er relativ schnell zu einer Schadensersatzzahlung verurteilt werden. Wehrt er sich, drohen ihm und den Royals im Laufe eines möglicherweise langwierigen Prozesses immer neue Schlagzeilen.

Eitans Tante spricht von Entführung

**Pavia.** Bei dem Seilbahnunglück am Lago Maggiore mit 14 Toten verlor der kleine Eitan im Frühjahr seine beiden Eltern, den Bruder und zwei Urgroßeltern. Während die körperlichen Verletzungen des Sechsjährigen langsam heilten, entbrannte ein Sorgerechtsstreit um den Vollwaisen zwischen den Verwandten väterlicherseits in Italien und der Familie der Mutter in Israel.

Und dieser Streit ist am Wochenende eskaliert: Der Großvater brachte den Jungen entgegen einer richterlichen Anordnung und zum großen Schreck der sorgeberechtigten Tante aus Italien nach Israel. Sie beschuldigt den Großvater, ihren Neffen entführt zu haben. Ihr Anwalt Massimo Sana bestätigte, dass Eitan nach Israel gebracht wurde. Die Staatsanwaltschaft in Pavia ermittelt bereits wegen Kidnappings, ergänzte der Anwalt.

Die Verwandtschaft in Israel hingegen behauptet, der Junge sei ihnen „unrechtmäßig entzogen“ worden, er sei der Familie der Mutter viel näher als der Tante in Italien.



Bei dem schweren Gondelunglück am Pfingstsonntag starben 14 Menschen.

FOTO: A. CALANNI/DPA

Ab durch die Wanne!

Das Haus mit Fluchttunnel des ehemals mächtigsten Drogenbosses „El Chapo“ landet im Lostopf der mexikanischen Lotterie

Von Andrea Sosa Cabrios

**Mexiko-Stadt.** Das Haus in der Stadt Culiacán, das die mexikanische Staatslotterie am Mittwoch verlosen will, ist eigentlich bescheiden. Nichts, was man sich für den ehemals mächtigsten Drogenboss der Welt vorstellen könnte. Nur eines war für Joaquín „El Chapo“ Guzmán am weiß gestrichenen Anwesen wohl wichtig: der Fluchttunnel unter der Badewanne.

Auf diesem Weg entkam der Chef des Sinaloa-Kartells im Morgengrauen des 17. Februar 2014 den



Ein Gewinn? Auch dieser eher verfallene Teil des Hauskomplexes wird nun verlost.

FOTO: ALEJANDRI AYALA/DPA

Sicherheitskräften nach einer mehrtägigen Fahndung in der Hauptstadt des Bundesstaates Sinaloa. Das Militär durchsuchte sieben Häuser, die miteinander durch Tunnel verbunden waren und durch die Kanalisation der Stadt zur Freiheit führten – oft mittels der Badewanne.

Die Soldaten brauchten zehn entscheidende Minuten, um die verstärkte Stahltür des Hauses aufzubrechen. Als sie endlich reinkamen, fanden sie die Badewanne durch ein hydraulisches System um 45 Grad angehoben. Ein Loch führte unter die Erde. Keine Spur von „El

Chapo“. Fünf Tage später wurde er allerdings doch noch gefasst.

Die von Culiacán ist nur eine der vielen spektakulären Fluchten des berühmten Narcos, der heute 64 Jahre alt ist und seit zwei Jahren eine lebenslange Haftstrafe in den Vereinigten Staaten verbüßt.

Das 261 Quadratmeter große Haus – 1200 Kilometer von Mexiko-Stadt entfernt – kommt jetzt zusammen mit 21 weiteren Preisen in den Lostopf der Nationallotterie am Vorabend des mexikanischen Unabhängigkeitstages. Der Hauptpreis ist eine Loge im legendären Azte-

ken-Fußballstadion mit Nutzungsrechten bis 2065. Zum ersten Mal gibt es in einer Ziehung der Lotterie nur Sachgüter zu gewinnen. Bis zu zwei Millionen Lose sollen für je 250 Peso (gut 10 Euro) verkauft werden.

Der Erlös der „Sorteo Especial“ (Sonderauslosung) soll den mexikanischen Athleten zugutekommen, die an den Olympischen Spielen in Tokio teilgenommen haben. So die Absicht des Nationalisten López Obrador, der bereits das Präsidentenflugzeug verlosen wollte – letztlich gab es Geld zu gewinnen, den Flieger aber nicht.

# WUNSTORF



### Alle Ergebnisse im Überblick

Wie ist die **Bürgermeisterwahl** in Wunstorf ausgefallen? Das Ergebnis finden Sie im Hauptteil dieser Zeitung. Ausführliche Analysen, Hintergründe und Stellungnahmen auch zu den **Ratswahlen** lesen Sie natürlich bei uns auf [haz.de/wunstorf](http://haz.de/wunstorf) und [neupresse.de/wunstorf](http://neupresse.de/wunstorf) – und in der Dienstausgabe in Ihrem Lokalteil.

## Geld fehlt aus verlorener Wickeltasche

**Wunstorf.** Eine 33 Jahre alte Wunstorferin hat am Sonnabend gegen 19 Uhr ihre Wickeltasche vermutlich am Eingang eines Supermarktes an der Industriestraße stehen lassen. Ein Finder gab die schwarze Tasche später beim Polizeikommissariat ab. Die Eigentümerin musste allerdings feststellen, dass aus der Geldbörse, die sich in der Tasche befunden hatte, 160 Euro fehlten. Die Polizei leitete deshalb ein Verfahren wegen Fundunterschlagung ein und hofft, dass Zeugen den Vorgang beobachtet haben. Hinweise nimmt das Kommissariat unter Telefon (05031) 95300 entgegen. *sok*

### IN KÜRZE

#### 40-Jähriger fährt mit mehr als 2 Promille

**Klein Heidorn.** Bei einer Verkehrskontrolle in Klein Heidorn haben Polizeibeamte am Sonnabend gegen 22 Uhr einen 40-jährigen Autofahrer aus Wunstorf angehalten, dessen Atem nach Alkohol roch. Das Testgerät bestätigte auch 2,05 Promille in der Luft. Die Polizei nahm ihm den Führerschein ab, veranlasste eine Blutprobe und leitete ein Strafverfahren ein. *sok*

#### Tanzsparte berät über Erweiterung

**Luthe/Wunstorf.** Die Mitglieder der Tanzsparte des TSV Luthe trafen sich am Mittwoch, 15. September, um 19 Uhr im Hotel Wehrmann-Blume zu ihrer Spartenversammlung. Es stehen verschiedene Wahlen auf der Tagesordnung, das 100-jährige Bestehen des Vereins im kommenden Jahr sowie das 30-jährige Bestehen der Tanzsparte. Außerdem steht die Erweiterung um eine Jugendabteilung zur Diskussion und Beratung an. Für die Versammlung gilt die 3-G-Regelung. *aln*

#### Diana Fink leitet die Betreuung

**Großenheidorn.** Die Randstundenbetreuung an der Grundschule Großenheidorn hat eine neue Leiterin. Anita Kahle ist vor den Sommerferien bei einer kleinen Feier in den Ruhestand verabschiedet worden. Diana Fink hat jetzt ihre Aufgaben übernommen. Diese ist auch in der Grundschule als pädagogische Mitarbeiterin tätig. *sok*

#### Ausschuss spricht über Grundschulen

**Wunstorf.** Der Schulausschuss tagt morgen ab 18 Uhr in der Mensa der Evangelischen IGS. Die Mitglieder beraten über den Antrag der Stadtschule, ab Sommer 2022 zu einer offenen Ganztagschule zu werden. Thema ist unter anderem eine Initiative aus Luthe, einen Sanitärcontainer an der Grundschule aufzustellen (SPD). *sok*

## Badeinsel: Besucher nehmen oft das Auto

Umfrage zum Stadtexperiment / 55 Prozent der Befragten kommen zu Fuß oder mit dem Fahrrad

Von Sven Sokoll

**Steinhude.** Die Stadt Wunstorf hat die Umfrage ausgewertet, mit der sie das Stadtexperiment zum Verkehr vorbereiten will. Mit der Beteiligung ist sie „mehr als zufrieden“, wie sie in einer Pressemitteilung schrieb. An den vier Sommerwochenenden vom 24. Juli bis zum 15. August hatte die Stadt gemeinsam mit der Steinhuder Meer Tourismus GmbH auf der Badeinsel dafür geworben, den Fragebogen online auszufüllen. 316 Besucherinnen und Besucher des Erholungsortes haben das daraufhin getan. Die Verwaltung wollte vor allem ermitteln, wie viele Badeinseln kommen und wie viele davon das Auto nutzen. „Wir haben jetzt eine sehr gute Datengrundlage, um das Stadtexperiment für das nächste Jahr vorzubereiten“, sagte Stadt-

baurat Alexander Wollny. Dabei sollen alternative Verkehrsmittel wie ein Pendelbus erprobt werden, mit denen die Besucher ans Steinhuder Meer gelangen können. Bei der Erhebung wurde ermittelt, dass in 55 Prozent der Fälle die Besucherinnen und Besucher die Badeinsel mit dem Fahrrad oder zu Fuß erreichen. 40 Prozent der Besucher nutzten das Auto, kaum jemand den öffentlichen Nahverkehr. Die Hälfte der Befragten hält sich zwischen einer und drei Stunden auf der Insel auf.

**3000 Gäste bei gutem Wetter**

Die Gründe für den Besuch sind unterschiedlich: Während 30 Prozent baden wollten, nutzten genauso viele das Areal für einen Spaziergang. Der Spielplatz ist mit 10 Prozent ebenso beliebt, wie eine Radtour an der Insel enden zu lassen. Die ermittelte Besucherzahl hängt

stark vom Wetter ab. Bei Sonne kamen mehr als 3000 Gäste – doch auch bei schlechtem Wetter lag die Besucherzahl zumindest über 1000. Das Befragungsteam hat auf der Insel viele gute Gespräche geführt, und auch in den Fragebögen sind noch viele Anregungen zum Verkehr und zur Insel selbst gemacht worden. Diese muss die Stadt jetzt noch auswerten. Ein Zufallsgenerator hat auch den Gewinner der Tombola ermittelt, mit der die Stadt die Teilnahme attraktiv machen wollte. Wer die Postkarte mit der Nummer 1986 hat, kann sich bei der Touristinfo in Steinhude nach Anmeldung unter Telefon (05033) 95010 einen Gutschein für ein Essen im Restaurant Porto Lago auf der Insel Wilhelmstein abholen.

**Sperrungen im Sommer 2022**

Beim Stadtexperiment im nächsten

Sommer will Wunstorf große Bereiche um die Badeinsel für Besucherfahrzeuge sperren. Mit der Umfrage hat die Verwaltung jetzt Erkenntnisse darüber gewonnen, zu welchen Zeiten sie alternative Ver-

kehrsmittel vom Ortsrand zur Insel anbieten muss und welche Kapazität diese benötigen. Darüber wird sie auch weiter mit dem Arbeitskreis diskutieren, der dafür in Steinhude eingerichtet worden ist.



Besucher kommen zum Baden und Spazierengehen: Auf der Badeinsel ist nicht nur bei schönem Badewetter im Sommer etwas los. FOTO: RITA NANDY



„Glücksmomente in der Pflege“: Peter Westphal (links) und Norbert Taeger vom Förderverein Diakonische Altenpflege Leine-Mittelweser Wunstorf gefallen vor allem die Doppelpor­träts von Arsene Fredy Nsinha und Siegfried Richter. FOTOS: RITA NANDY

## Wo sich Jung und Alt begegnen

Wanderausstellung „Glücksmomente in der Pflege“ macht Station im Haus Johannes

Von Rita Nandy

**Wunstorf.** Was sind Glücksmomente? Das dürfte jeder ganz unterschiedlich empfinden. Und oftmals seien sie nicht von langer Dauer. Dies machte Dagmar Brusermann, Theologischer Vorstand der Diakonischen Altenhilfe Leine-Mittelweser, bei der Eröffnung der Wanderausstellung „Glücksmomente in der Pflege zwischen Jung und Alt“ deutlich. Für die kurze Andacht am Freitagnachmittag im Haus Johannes hatte sie daher auch das Lied „Sekundenglück“ von Herbert Grönemeyer ausgewählt. „... es sind die einzigartigen Tausendstel-Momente – das ist, was man Sekundenglück nennt ...“, heißt es darin.

**Schautafeln mit Porträts**

Welche Glücksmomente sieben Pflegekräfte und die von ihnen betreuten Lieblingsmenschen miteinander verbinden, zeigen Schautafeln mit Doppelpor­träts. Bei Christel Sarstedt und Pflegekraft Iheb Hamrouni sind es Fluchterfahrungen. Die 100-Jährige floh 1945 aus Ostpreußen. Der 26-jährige Auszubildende hat sein Heimatland Tunesien verlassen. „Er ist so ein netter

Kerl! Immer hilfsbereit – und er kann so schön lachen“, sagt die stets gut gelaunte Seniorin über ihn. Dem Tunesier gefällt, dass beide bei Natur und Landschaft immer wieder lebhaft ins Gespräch kommen; „Mir imponiert ihre Lebensfreude.“

Andere verbindet die Liebe zum Fußball. „Der sieht aus wie Gerald Asamoah“, sagt Norbert Taeger, Vorsitzender des Fördervereins Diakonische Altenhilfe Wunstorf, und

schmunzelt. Doch Arsene Fredy Nsinha ist nicht in Ghana, sondern in Kamerun geboren. Und sein Herz schlägt genauso wie das von Siegfried Richter für Borussia Dortmund. Der BVB zeige, was man mit Herz und starkem Willen erreichen kann, sagt der Auszubildende, der in seiner Heimat Rechtswissenschaften studierte.

Glücksgefühle für ältere Menschen zu vermitteln, habe sich auch

der Förderverein auf die Fahnen geschrieben, sagt Taeger in seiner Ansprache. „Glücksmomente der freien Fahrt“ bieten beispielsweise Ausflüge mit den Freizeitpiloten. Sechs Rollstühle können in dem Auto mitgenommen werden.

**Ausstellung ist für alle offen**

Die Ausstellung, zu der auch drei kurze Filme des Evangelischen Kirchenfunks gehören, entstand zum 600-jährigen Bestehen der Stiftung St. Nicolaistift. Die Fotografien stammen von Jens Schulze, die Texte von Journalistin Katrin Schreiter. Die Schau ist bis zum 22. September im Haus Johannes, Albrecht-Dürer-Straße 14, täglich von 15 bis 17 Uhr zu sehen. Externe Besucher müssen getestet, genesen oder geimpft sein. Eine Anmeldung per E-Mail an [haus-johannes@da-lm.de](mailto:haus-johannes@da-lm.de) oder unter Telefon (05031) 9640 ist erforderlich.

**Info** Die Ausstellung endet nach zwei weiteren Stationen unter anderem in Rehburg-Loccum und Sulingen in Neustadt im Altenzentrum St. Nicolaistift, Silberkamp 6, (25. November bis 8. Dezember) zum Ende des Jubiläumsjahres.



Christel Sarstedt (100) vergisst zwar schon mal den Namen ihres Pflegers. Doch sie verbindet eine besondere Beziehung.

## Blinde sollen Wunstorf entdecken

Stadt lässt ein neues Modell gießen

**Wunstorf.** Vertreter des Lions-Clubs Wunstorf und der Stadt haben sich in der vergangenen Woche in Münster bei der Kunstgießerei Schwab die Wachsform angesehen, in die in Bronze für das Blindenstadtmodell gegossen wird. Es soll am 14. Oktober in der Stadtmitte am Maibaum als neue Attraktion zum Jubiläum präsentiert werden – zum 1150. Jahrestag der ersten Erwähnung der Stiftskirche.

Das Modell soll nicht nur Menschen mit Sehbeeinträchtigungen dabei helfen, sich einen Eindruck von der Innenstadt zu verschaffen. Es kann auch ein Startpunkt für die Stadtführungen werden. Das Stadtarchiv hatte mit dem Künstler Felix Broerken abgestimmt, welche Gebäude darauf zu sehen sein sollen.

Bei dem Besuch wurde der Entwurf nach leichten Korrekturen freigegeben. Nach dem Guss wird das Modell noch geschliffen, damit sich an den Kanten niemand verletzen kann. Das ist noch einmal viel Arbeit, etwa 100 Stunden.

**„Bemerkenswertes Objekt“**

„Ich bin begeistert“, sagte Bürgermeister Rolf-Axel Eberhardt (CDU) nach der gemeinsamen Visite mit Dirk Mückenheim von den Lions. „Das wird ein ausgesprochen bemerkenswertes Objekt.“ Die Besucher freuten sich auch zu hören, dass die kleine Gießerei in Nordrhein-Westfalen nicht den ersten Auftrag für Wunstorf erledigt. Auch der Kuhbrunnen und die Ziegen in der Fußgängerzone waren dort schon entstanden. Der Künstler hat solche Modelle auch schon für an anderen Städte entwickelt. Zum Jubiläum haben sich der Lions-Club gemeinsam mit der die Stadtparkasse und der Bauverein bereitgefunden, die Kosten von 25000 Euro gemeinsam zu tragen. Den Sockel baut der Baubetriebshof. *sok*



Hier in der Stadtmitte soll das Wunstorfer Blindenstadtmodell künftig stehen. FOTO: SVEN SOKOLL

# NEUSTADT

### Alle Ergebnisse im Überblick

Wie ist die **Kommunalwahl** in Neustadt ausgefallen? Wie haben die Parteien abgeschnitten, und wie setzen sich die neuen Räte zusammen? Ausführliche Analysen, Hintergründe und Stellungnahmen lesen Sie bei uns auf [haz.de/neustadt](http://haz.de/neustadt) und in der Dienstagausgabe in Ihrem Lokalteil.

## Kinder erstellen Spiele am PC

**Neustadt.** Einen Online-Programmierungskurs für Kinder von zehn bis 14 Jahren bietet die Begegnungsstätte Silbernkamp. Der Kurs startet morgen. Er umfasst zehn wöchentliche Termine, jeweils dienstags 16 Uhr bis 17 Uhr. Im Kurs wird Schritt für Schritt erklärt, wie ein eigenes Computerspiel programmiert wird. Dabei wird das altersgerechte Programm Scratch genutzt. Spezielle Vorkenntnisse sind nicht erforderlich, jedoch sollte der Umgang mit dem PC oder Tablet erprobt sein. Die technischen Voraussetzungen werden vor Beginn gemeinsam mit den Eltern und Kindern erprobt. Ein PC oder Laptop mit Windows 10, Mikrofon, Lautsprechern und Kamera sollte vorhanden sein sowie ein funktionierender guter Internetanschluss. Der Kurs kostet insgesamt 40 Euro. Anmeldungen per E-Mail an [begegnungsstaette-silbernkamp@web.de](mailto:begegnungsstaette-silbernkamp@web.de) oder unter Telefon (05032) 80 17 887. *mm*

### IN KÜRZE

#### Plätze frei für Indoor-Cycling

**Neustadt.** Der TSV Neustadt bietet Indoor-Cycling – Gruppentraining auf stationären Fahrrädern – an und hat noch freie Übungskapazitäten. Für montags, 19 und 20 Uhr, wie auch freitags, 10.20, 19 und 20 Uhr, nimmt der Verein Anmeldungen in die Lindenstraße 50 an. „Gut ausgebildete Trainer, definierte Trainingsziele mit Trainingszonen, motivierende Musik und eine mitreißende Gruppendynamik schaffen schnell Begeisterung und Spaß“, wirbt der TSV für die Sparte. Informationen zur Anmeldung sind unter Telefon (05032) 80 49 90, per E-Mail an [info@tsv-neustadt.net](mailto:info@tsv-neustadt.net) oder [www.tsv-neustadt.net](http://www.tsv-neustadt.net) erhältlich. *ade*

#### Workshop zur Zukunft des Sports

**Neustadt.** Die Sportentwicklungsplanung Neustadts steht im Mittelpunkt des Workshops, zu dem die Stadt für heute, 18.30 Uhr, in die Mensa der KGS in der Leinstraße einlädt. Mit allen Interessierten soll über die Zukunft des Sports in der Stadt diskutiert werden. Vorkenntnisse sind nicht notwendig. Mehr Informationen sind unter [www.neustadt-a-rbge.de/zukunftsport](http://www.neustadt-a-rbge.de/zukunftsport) hinterlegt. *ade*

#### Kindergottesdienst in Metel startet

**Metel.** Der Kindergottesdienst in Metel startet erneut und unter neuer Leitung. Zum ersten Treffen für Kinder bis sechs Jahre lädt Eilveses Pastorin Riikka Hinkelmann für Freitag, 17. September, 17 Uhr, in die Johanneskapelle in Metel ein. Weitere Informationen gibt es telefonisch unter (05032) 89 32 950. *ade*



„Ein völlig offener Prozess“: Zumindest für die nächsten drei Jahre will die Schützengesellschaft vor dem Veranstaltungszentrum Leinepark zum Schützenfest ein Zelt aufbauen. Was danach mit dem Gebäude passiert, ist noch nicht klar. FOTOS: KATHRIN GÖTZE/ALEXANDER PLÖGER/PRIVAT

## Wie geht es weiter mit dem VZL?

Kulturnetzwerk schlägt vor, aus dem Veranstaltungszentrum Leinepark ein Kulturzentrum zu machen / Schlagabtausch mit der Verwaltung

Von Alexander Plöger

**Neustadt.** Bei der Debatte um die zukünftige Nutzung des Veranstaltungszentrums Leinepark (VZL) sind der Verein Kulturnetzwerk Neustadt und die Stadtverwaltung aneinandergeraten. Auslöser des Streits ist ein Vortrag, den Kulturnetzwerk-Vorstandsmitglied Andrea Grams im Kulturausschuss gehalten hat. Dort stellte sie ein Konzept vor, den Komplex an der Suttorfer Straße in ein Kulturzentrum zu verwandeln. Künstler und Kulturschaffende sollen dort Platz für Werkstätten, Ateliers und Ausstellungen bekommen, lokale Vereine könnten unter einem Dach zusammenkommen. Auch ein Konzept als Coworking-Space, ähnlich dem Projekt „Hafven“ in Hannover, findet sich als Vorschlag zur Nachnutzung in dem Vortrag.

**9 Millionen Euro für Sanierung**

Die Verwaltung mahnt als Reaktion auf die Vorstellung des Konzepts zur Besonnenheit. Grams ambitionierte Vision sei eine von vielen Ideen für die Nutzung des VZL. Noch seien die Ermittlung für die

Sanierungskosten nicht abgeschlossen. „Nach derzeitigem Stand kann man anhand des Baupreisindexes allerdings bereits jetzt von etwa 9 Millionen Euro ausgehen“, sagt Stadtsprecherin Nadine Schley.

Angesichts zahlreicher Bauprojekte in Neustadt seien die Mittel begrenzt – zumal bei der Debatte zum VZL auch stets die Nutzung des angrenzenden alten Freibades einbezogen werden müsse.

Weiterhin zu bedenken sei das verbriefte Recht der Schützengesellschaft, dort jährlich das Schützenfest stattfinden lassen zu können. „Wie das Gelände weiter genutzt wird, ist ein völlig offener Prozess“, so Schley. Die Stadtverwaltung prüfe, ob der Austausch mit allen Akteuren der Stadtgesellschaft, um sich mit einem stehenden Konzept um Fördermittel zu bemühen. Realistisch sei das erst ab 2024 oder 2025 zu erwarten.

Im Bewilligungsbescheid für das Innenstadtentwicklungskonzept – kurz Insek 2030 – wollte das Amt für Landesentwicklung das Areal

jüngst nicht mit einbeziehen, da es zu weit außerhalb der Innenstadt liege. Für Zoff im Nachgang der Ausschusssitzung sorgte eine Passage in Grams Präsentation, die von der Stadtverwaltung als scharfe Kritik an dem Stellenwert der Kulturarbeit aufgefasst wurde. Der Nutzungsvorschlag sei eine Chance, die Kultur in Neustadt aufzuwerten – damit „Kunst und Kultur nicht mehr unter den öffentlichen Toiletten rangieren“, sagte Grams. Bezogen war die Aussage auf einen Screenshot der Stadt-Homepage, wo der Reiter zur „Kunst und Kultur“ tatsächlich unterhalb dem für öffentliche Toiletten lag.

**„Irritiert über die Tonlage“**

Neustadts Bürgermeister Dominic Herbst reagierte darauf mit einer extra Pressemitteilung: „Die Stadt Neustadt fördert Kulturschaffende und Kultureinrichtungen mit über 120 000 Euro im Jahr. Den Stellenwert der Kultur mit dem (im Übrigen) falschen Hinweis abzutun, die Kategorie Kultur stünde auf der städtischen Website sogar noch unterhalb der öffentlichen Toiletten, halte ich daher für unge-

rechtfertigt“, so Herbst. Stadtsprecherin Schley ergänzt: „Wir sind äußerst irritiert über die Tonlage der Diskussion. Zumal Leistungen für die Kultur freiwillig sind, die Stadt diese aber dennoch fördert.“

Grams fühlt sich in diesem Punkt missverstanden. „Das war mit einem Augenzwinkern gemeint und ist im Raum auch so angekommen“, hält sie dagegen. Darüber hinaus sei die nunmehr geänderte Reihenfolge auf der Website überhaupt erst auf Betreiben des Kulturnetzwerks zustande gekommen, da sie sich damit an die Stadt gewandt hätten. Sie habe nur ihre Ideen unterbreiten und niemandem eins auswaschen wollen. Auch dass die Stadt die Kultur fördere, sei ihr vollends bewusst.

Letztlich sei das Ganze jedoch nicht so dramatisch, findet Grams. „Es geht ja darum, eine Diskussion über das VZL anzuregen“, sagt sie. Gerne wolle sie mit Herbst über das Thema sprechen. Auch die Stadt wolle mit allen Beteiligten ins Gespräch kommen, so Schley. Wie es mit dem Gebäude weitergeht, scheint derweil noch ein langwährender Prozess zu sein.



Bürgermeister Dominic Herbst



Andrea Grams, Kulturnetzwerk

## Der morbide Charme von verlassenenen Orten

Fotograf Andreas Warlich präsentiert in einer Ausstellung in Wolffsmoor Einblicke in Lost Places

Von Beate Ney-Janßen

**Welze.** Der Faszination von Lost Places ist auch der Amateurfotograf Andreas Warlich erlegen. Er hat sie mit seiner Kamera besucht und seine beeindruckendsten Bilder zur Ausstellung „verlassen...“ zusammengestellt. Im Kulturtreff Wolffsmoor in Welze wird die Ausstellung am Sonntag, 19. September, 11 Uhr, eröffnet.

**Fotos aus Lungenheilstätten**

Die ehemalige Scheune auf dem Hof, den Britta Wolff sich zum vielfältigen Kulturtreff umgebaut hat, ist ein passender Ort für die großformatigen Fotografien Warlichs. Dort kann der morbide Charme der alten

verfallenden Gebäude sich gut entfalten. Insbesondere die Lungenheilstätten Beelitz und Grabowsee haben es ihm angetan. Beide wurden gegen Ende des 20. Jahrhunderts gebaut, seinerzeit grassierte die Tuberkulose. Heilstätten waren en vogue, entstanden an vielen Orten – und wurden oft in der zweiten Hälfte des 21. Jahrhunderts wieder aufgegeben. Zurück blieben Krankenzimmer, Behandlungsräume, Konzertsäle und Liegehallen, nicht selten eingebettet in großzügige Parkanlagen, für die sich niemand mehr zuständig fühlte.

**Spiel mit Licht und Schatten**

Der Stimmung in den beiden brandenburgischen Lungenheilstätten

hat sich Warlich hingegeben, hat Licht und Schatten spielen lassen und seine Bilder schwarz-weiß gehalten. Das Ergebnis sind faszinierende Ansichten von Verlassenem.

**Finissage mit Musik**

Die Ausstellung ist ab Sonntag, 19. September, täglich von 15 bis 18 Uhr oder nach Vereinbarung bis Sonnabend, 23. Oktober, geöffnet. Zur Finissage wird die Band „2genrock“ auf der Bühne vom Wolffsmoor spielen.

**Info** Anmeldungen sind unter Telefon (0152) 3214 53 75 oder per E-Mail an [britta.wolf66@gmx.de](mailto:britta.wolf66@gmx.de) notwendig. Der Hof Wolffsmoor ist in Welze, Moorenne 7.



Ein Fenster, ein Stuhl, Licht und Schatten: Amateurfotograf Andreas Warlich fängt die besondere Stimmung der Lost Places ein. FOTO: ANDREAS WARLICH

## Kino zeigt Drama mit Lars Eidinger

**Neustadt.** Das Neustädter Leinepark-Kino, Suttorfer Straße 8, zeigt am Mittwoch, 15. September, um 19.30 Uhr das Drama „Schwesterlein“. Der Film der Regisseurinnen Stéphanie Chuat und Véronique Reymond wurde bei den Schweizer Filmpreisen fünfmal ausgezeichnet, darunter auch als bester Film. Plätze müssen reserviert werden. In dem Drama verkörpern Nina Hoss und Lars Eidinger ein sich sehr nahestehendes Geschwisterpaar. Hoss spielt die brillante, wenngleich ausgebrannte Theaterautorin Lisa, Eidinger den begabten Schauspieler Sven. Als dieser die Diagnose Leukämie erhält, unterstützt seine Schwester ihn aufopferungsvoll – und entdeckt ihre eigene Lebendigkeit und Kreativität wieder.

**Plätze bitte reservieren**

Aufgrund der Corona-Regelungen müssen Plätze im Kino unter Angabe der Kontaktdaten zwingend reserviert werden. Dies ist jeweils bis 12 Uhr des Vorstellungstages auf [www.cinema-neustadt.de](http://www.cinema-neustadt.de), per E-Mail an [reservierung@cinema-neustadt.de](mailto:reservierung@cinema-neustadt.de) oder unter Telefon (0152) 25 70 55 56 möglich. *pal*

### IN KÜRZE

#### Feuerwehr weiht neues Fahrzeug ein

**Mariensee.** Die Einweihung ihres neuen Tanklöschfahrzeuges begehen die Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Mariensee am Sonnabend, 18. September, um 14 Uhr. Dazu gibt es einen Festakt vor dem Feuerwehrhaus in Mariensee, An der Beeke 16A, an den sich die Möglichkeit zum geselligen Beisammensein anschließt. Es gilt die 3-G-Regel. Eine Teststation für kostenlose Schnelltests steht am Eingang ab 13.30 Uhr zur Verfügung. Maske muss überall dort getragen werden, wo Teilnehmende keinen Abstand von 1,5 Metern einhalten können. *pal*

#### Verein lädt zum Schmiedetag

**Helstorf.** Besucher des Hufschmiedemuseums an der Reiterheide in Helstorf können am Sonntag, 19. September, 11 bis 17 Uhr, Schmieden bei der Bearbeitung glühenden Eisens und Weberinnen beim Schießen des Schiffchens durch die Fäden beobachten. Zum Schmiedetag werden außerdem Kaffee, Kuchen und Bratwurst angeboten. Der Helstorfer Heimat- und Museumsverein bedauert, dass das traditionell im September gefeierte Kartoffelfest wegen der Pandemie ausfallen muss. 2022 soll es nachgeholt werden. *ade*

# SEELZE



### Alle Ergebnisse im Überblick

Wie ist die **Bürgermeisterwahl** in Seelze ausgegangen? Das Ergebnis finden Sie im Hauptteil dieser Zeitung. Ausführliche Analysen, Hintergründe und Stellungnahmen auch zu den **Ratswahlen** lesen Sie natürlich bei uns auf haz.de/seelze und neuepresse.de/seelze – und in der Dienstagsausgabe in Ihrem Lokalteil.

### NOTDIENSTE

**APOTHEKEN**

**HAGEN Mühlenfelder Apotheke** Tel. (05034) 9596484, Hagener Straße 29: 8.30-8.30 Uhr  
**HAGENBURG Apotheke in Hagenburg** Tel. (05033) 9634349, Lange Straße 22+24: 8.30-8.30 Uhr  
**HAVELSE St. Georg-Apotheke** Tel. (05137) 75996, Hannoversche Straße 51: 8.30-8.30 Uhr  
Telefon (05032) 880  
**Familien- und Erziehungsberatungsstelle Neustadt:** Telefon (0511) 61626300  
**Tagesstätte und Kontaktstelle für psychisch Kranke Garbsen:** Telefon (05131) 9086334  
**Beratungsstelle für Erziehungs- und Lebensfragen Garbsen:** Telefon (05137) 73857  
**Störungsdienste Stadtwerke Garbsen:** **Strom:** Telefon (05137) 7030166, **Gas:** Telefon (05137) 7030155, **Wasser:** Telefon (05137) 87990

### KONTAKT

**Ihr Lokalteil in HAZ und NP**  
**Redaktionsleitung**  
**Markus Holz** (12)  
Telefon (0 51 31) 46 72 56,  
E-Mail: markus.holz@haz.de markus.holz@neuepresse.de

**Redaktion**  
**Kathrin Götzke** (göt),  
Telefon (0 50 32) 96 43 15,  
**Mario Moers** (mm),  
Telefon (0 50 32) 96 43 34,  
E-Mail: neustadt@haz.de neustadt@neuepresse.de

**Sven Sokoll** (sok),  
Telefon (0 50 31) 77 90 12,  
**Mario Moers** (mm),  
Telefon (0 50 31) 77 90 13,  
E-Mail: wunstorf@haz.de wunstorf@neuepresse.de

**Simon Polreich** (sip),  
Telefon (0 51 31) 46 72 18,  
**Gerko Naumann** (kon),  
Telefon (0 51 31) 46 72 11  
E-Mail: garbsen@haz.de garbsen@neuepresse.de

**Thomas Tschörner** (tom),  
Telefon (0 51 37) 8 11 72 11,  
E-Mail: seelze@haz.de seelze@neuepresse.de

**Regionalverlagsleitung**  
**Björn Heller,**  
E-Mail: b.heller@madsack.de

**Verantwortlich für den Anzeigenteil**  
Günter Evert

Gültige Anzeigenpreisliste Nr. 80

### IN KÜRZE

**Rollerfahrer fährt mit 3,88 Promille**

**Letter.** Eine aufmerksame Zeugin hat am Freitagabend um 18.20 Uhr die Polizei alarmiert, weil sie auf einem Kundenparkplatz an der Stöckener Straße einen Rollerfahrer beobachtet hat, der offenbar alkoholisiert war. Ein Atemalkoholtest ergab einen Wert von 3,88 Promille. Wie ein Sprecher der Polizei mitteilt, hatte der 57-Jährige auch weitere Drogen konsumiert. Er musste die Beamten zur Blutentnahme auf das Revier begleiten. Die Polizei leitete außerdem ein Strafverfahren ein. *rem*

## „Ich wollte immer etwas mit Umwelt machen“

**Eine Stunde mit ...** Frank Jordan, Abwassermeister im Klärwerk Gümmerwald. Er hat vom Faulbehälter bis zum Pumpwerk alle Vorrichtungen im Blick.

Von Heike Baake

**Gümmer.** Donnerstag, 12.30 Uhr, im Klärwerk Gümmerwald. Die Abwässer aus Hannover, Garbsen, Gehrden, Hemmingen, Laatzen, Ronnenberg und Seelze werden dort zusammengeführt und gereinigt. Abwassermeister Frank Jordan ist bereits seit fast sechs Stunden im Einsatz. Noch sitzt Jordan am Schreibtisch. „Ich digitalisiere derzeit Informationen, die für Wartungsarbeiten wichtig sind und den Mitarbeitern die Arbeit erleichtern sollen“, sagt er. Nach seinem Abitur hat Jordan eine Ausbildung zur Fachkraft für Abwassertechnik absolviert. „Ich wollte immer etwas mit Umwelt machen“, erläutert er. Seit dem Jahr 2000 ist Jordan Abwassermeister. Er habe im Klärwerk bereits in jedem Bereich gearbeitet und kenne sich deshalb sehr gut aus. Mittlerweile ist er für fünf Mitarbeiter zuständig.

### Herstellung von Methangas

Und dann geht es raus auf das Gelände des Klärwerks – Jordan muss verschiedene Vorrichtungen überprüfen. Auf dem Weg durch die Schlosserei nimmt er einen Gaswarner an sich. Ein lauter Piepton signalisiert, dass das Gerät einsatzbereit ist. Der sei wichtig und müsse immer mitgeführt werden, erläutert der Abwassermeister. Zuerst geht es auf einen der zwei Faulbehälter. 7,5 Kubikmeter Schlamm werden hier eingelagert, um 24 Tage lang bei 37 Grad Celsius zu faulen. „Hier entsteht Methangas, das benutzen wir zur Stromerzeugung“, erläutert Jordan. Mit einem leisen Surren bringt der Fahrstuhl den Abwassermeister bis zum Dach des Behälters, der eher wie ein Turm aussieht. Im

### Das ist die Reihe „Eine Stunde mit...“

Sie haben ein besonderes Hobby, einen anspruchsvollen Arbeitsplatz oder setzen sich ehrenamtlich für ihren Wohnort ein – und haben viel zu erzählen. Für unsere Reihe „Eine Stunde mit ...“ treffen wir uns mit diesen Menschen, lernen sie kennen und hören uns ihre Geschichte an. Ob im privaten oder beruflichen Umfeld – wir begleiten die Seelzerinnen und Seelzer, um mit ihnen gemeinsam eine spannende und informative Stunde zu erleben. Von der Köchin bis zum Bademeister, vom Imker bis zum Schiffsführer – in unserer Sommerreihe stellen wir unterschiedliche Personen aus Seelze vor.



„Der Beruf ist abwechslungsreich, und es gibt immer wieder neue Aufgaben“; Frank Jordan hat im Klärwerk Gümmer seinen Traumarbeitsplatz gefunden.

FOTO: HEIKE BAAKE

Außenbereich erreicht er schließlich unter einem kleinen Dach den Getriebemotor, der unter einem grauen Gehäuse sitzt. Jordan holt ein Stethoskop aus der Holztransportbox. Die kleine Metallspitze setzt er auf das Gehäuse, das Ende der Bügel in seine Ohren. „Der Schraubenschaufler geht bis auf den Grund des Behälters in 28 Meter Tiefe“, beschreibt Jordan. Seine Laufkontrolle müsse er überprüfen und mithilfe des Stethoskops hören, ob die Lager verschlissen sind oder eventuelle Mängel bestehen. „Das kann ich an den Schwingungen hören“, informiert er. Heute ist alles gut – normale Laufgeräusche, kein Grund zur Beanstandung.

Jordan trägt wetterfeste Kleidung und Sicherheitsschuhe der



Über die Pumpanlage kommt das Abwasser ins Klärwerk Gümmerwald.

Schutzklasse S3. Sie haben eine feste Sohle, die ihn auch vor Nägeln und Splintern schützt. Alles würde, so informiert er, vom Arbeitgeber gestellt und auch gereinigt. Im Betrieb gäbe es einen Schwarzweiß-Bereich, der berufliche und private Kleidung für alle Mitarbeiter trenne. Nach wenigen Minuten sind die Arbeiten am Faulbehälter beendet, jetzt geht es zurück in die Schlosserei. Jordan muss sich einen Keilriemen-Laser für seine nächste Aufgabe abholen. In der Schlosserei trifft er auf seine Ehefrau Stefanie, die dort als Schlosserin arbeitet. Beide haben sich hier im Klärwerk als Arbeitskollegen kennengelernt und sind seit 2011 verheiratet. Ihr Sohn Elias ist fünf Jahre alt.

### Geruchsfreier Arbeitsplatz

Mit dem Laser macht sich Jordan auf den Weg zum Pumpwerk. Der Weg führt ihn vorbei an zahlreichen Wasserbecken. Im Klärschlammzwischenlager, so berichtet er, wird der Schlamm entwässert, dann zwischengelagert, bis er als Dünger zur Landwirtschaft geht. Im Abwasser findet sich nach Jordans Aussage alles wieder, was in der Toilette entsorgt wird. Gurken und Kirschen seien dann neben Holzstücken und Toilettenpapier keine Seltenheit.

Das Pumpwerk liegt am äußeren Rand des Geländes. Die vier Metallschnecken, die unter Abdeckungen versteckt sind, fördern ankomen-

des Abwasser in das Klärwerk. Eine Schnecke, so Jordan, wiege zehn Tonnen. Alle zehn Jahre müsse sie ausgewechselt werden, da sich das Metall abscheuern würde.

In den oberen Bereich der Anlage kommt Jordan über eine Treppe, die neben den Schnecken angebracht ist. Im Schneckenraum, wo die Getriebe sitzen, kann er die Keilriemen überprüfen. An diesem Tag stellt er eine Abweichung fest, der Riemen läuft nicht einwandfrei in der Spur. Sofort greift er zum Telefon und ruft in der Schlosserwerkstatt an. „Ich habe einen Versatz festgestellt, könnt ihr mal kommen und nachsehen?“, fragt er. Wenige Minuten später erscheint seine Ehefrau zur Überprüfung.

Jordan ist glücklich in seinem Beruf. „Er ist abwechslungsreich, und es gibt immer wieder neue Aufgaben, bei denen ich produktive Lösungen finden muss“, sagt er. Viele würden sich die Arbeit im Klärwerk ekelig vorstellen, das entspräche aber nicht der Wirklichkeit. Selbst beim Einstieg in einen Schacht bekäme man dank der Schutzkleidung von dem Dreck nichts ab. Und auch die Abdeckungen über den Wasserbecken würden verhindern, dass sich der üble Geruch verbreite, so wie es früher oft der Fall war. „Heute kommt es höchstens bei heißen, sommerlichen Temperaturen durch das Wasser, das auf dem Weg zu uns ist, zu einer Geruchsbelästigung.“

## Rathaus bleibt heute geschlossen

**Seelze.** Das Rathaus Seelze bleibt heute für Besucherinnen und Besucher weitgehend geschlossen. Hintergrund sind der hohe zeitliche und personelle Aufwand für die Kommunalwahlen am gestrigen Sonntag. „Neben der Bedeutung von Bürgermeister-, Rats- und Ortsratswahlen für uns als Stadtverwaltung und Stadtgesellschaft ist es die Bündelung mit den Wahlen der Regionspräsidentin oder des Regionsparlaments. Das macht diese Wahl so besonders“, sagt der Erste Stadtrat Steffen Klingenberg. Es sei daher abzusehen, dass am heutigen Montag einige zeitaufwendige nachbereitende Arbeiten anfallen werden.

### Keine Termine im Bürgerbüro

Von der Schließung betroffen sind das Bürgerbüro und die Abteilungen Soziale Leistungen und Soziale Dienste. Sie bieten heute keine Termine an. „Die meisten Beschäftigten sind zwar an diesem Tag im Rathaus, können aber in vielen Fällen schon wegen der einzuhaltenden Ruhezeiten erst später als üblich an ihrem Arbeitsplatz erscheinen“, sagt Klingenberg. Daher müssten die Bürgerinnen und Bürger auch damit rechnen, dass die Abteilungen telefonisch schwer zu erreichen sind. *aln*

## Impfbus macht in Seelze halt

**Seelze.** Das Impfzentrum auf dem Messegelände schließt Ende dieses Monats – das dezentrale Impfangebot der Region geht aber weiter. Auch in Seelze macht der Impfbus der Region Hannover erneut halt. Und zwar gleich an drei Tagen. Ort des Geschehens ist der Edeka-Parkplatz, Hannoversche Straße 77. Termine sind heute von 14 bis 17 Uhr, am Mittwoch, 15. September, von 9 bis 12 Uhr und am Freitag, 17. September, ebenfalls von 9 bis 12 Uhr. Alle Bürgerinnen und Bürger, die noch keinen Impfschutz vor dem Corona-Virus haben, können das Angebot einer schnellen und kostenlosen Impfung nutzen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Mitgebracht werden sollte ein Ausweis und nach Möglichkeit der Impfpass. Verabreicht wird Johnson & Johnson, bei dem nur ein einziger Termin notwendig ist. Der Impfstoff ist für Erwachsene ab 18 Jahren zugelassen. *sip*

## Schüler helfen bei der Obsternte

Verein Historische Maschinen arbeitet mit der Bertolt-Brecht-Gesamtschule zusammen und hofft auf 600 Liter Apfelsaft

Von Sandra Remmer

**Seelze.** Die Ernte hat sich gelohnt: Am Ende waren es rund 600 Kilogramm Äpfel und Birnen, die auf dem Anhänger des Vereins Historische Maschinen Seelze gelandet sind. Geerntet hat der Verein das Obst auf den städtischen Streuobstwiesen mit der Unterstützung von 18 Sechstklässlern der Bertolt-Brecht-Gesamtschule.

### „Äpfel schmecken gut“

Den Schülerinnen und Schülern hat die Abwechslung vom Klassenzimmer auf die Streuobstwiese gut gefallen. „Ich finde die Aktion hier sehr gut. Mein Frühstück war eigentlich überflüssig“, sagt der elfjährige David. Er hatte direkt vor Ort die Äpfel, Birnen und auch ein paar Pflaumen gekostet. „Es ist natürlich

anstrengend, aber es lohnt sich. Und die Äpfel schmecken sehr gut“, kommentiert der ebenfalls elfjährige Pascal seine erste Apfelernte. Und Marina stellt fest: „Es gibt hier viele Apfelsorten, Birnen, Pflaumen und auch viele Tiere“. Die Elfjährige hat außer den Schafen, die gewöhnlich für die Graspflege auf der Streuobstwiese zuständig sind und kurzfristig umgestellt wurden, auch viele Schnecken, Frösche, Spinnen und auch einen Grashüpfer entdeckt.

„Ich bin durch die Schulsozialarbeiterin Isabell Wesche darauf aufmerksam geworden, dass ehemalige Humboldtschüler bei der Anpflanzung der Bäume geholfen haben und dass es diese Streuobstwiese noch immer gibt“, sagt Klassenlehrerin Yvonne Gebel. So sei die Idee entstanden, dass die Schü-

ler nun auch bei der Ernte helfen könnten. „Sie sollen so auch ein Bewusstsein dafür bekommen, wie Lebensmittel produziert und verarbeitet werden“, sagt Gebel. Wie es mit dem geernteten Steinobst weiter geht, das weiß Hans-Heinrich Hilgert vom Verein Historischen Maschinen ganz genau.

„Am Sonntag fahren wir nach Liethe. Dort wird das Obst gepresst. Auf zehn Äpfel kommt immer eine Birne, das gibt dem Saft die entsprechende Süße“, sagt Hilgert. Der Fachmann rechnete mit etwa 600 Litern Saft, der dann luftdicht in Dreiliter-Einheiten abgefüllt und verkauft wird.

### Verein verkauft den Saft

Weil der Verein bereits einen Tag zuvor mit der Ernte begonnen hat, ist es nun insgesamt eine Tonne



Einsatz auf der Streuobstwiese: Rolf Knust vom Verein Historische Maschinen (von links) sowie Pascal, Marina und David von der Gesamtschule. FOTO: PRIVAT

Obst, das zu Saft verarbeitet wird. „Der Saft hält sich circa drei Monate, nachdem er geöffnet wurde“, sagt Hilgert. Wer sich mit einer Drei-

Liter-Packung versorgen möchte, erreicht den Vereinsvorsitzende telefonisch unter der Mobilfunknummer (0176) 76634900

# GARBSEN



### Alle Ergebnisse im Überblick

Wie ist die **Bürgermeisterwahl** in Garbsen ausgefallen? Das Ergebnis finden Sie im Hauptteil dieser Zeitung. Ausführliche Analysen, Hintergründe und Stellungnahmen auch zu den **Ratswahlen** lesen Sie natürlich bei uns auf [haz.de/garbsen](http://haz.de/garbsen) und [neupresse.de/garbsen](http://neupresse.de/garbsen) – und in der Dienststagsausgabe in Ihrem Lokalteil.

## Polizisten reanimieren 73-Jährigen

**Altgarbsen.** Zwei 25 und 27 Jahre alte Polizisten aus Garbsen haben am Sonnabend bei einem Einsatz in Altgarbsen einen 73-Jährigen gerettet. Angehörige hatten die Beamten gegen 7 Uhr verständigt. Am Telefon sei wegen ihrer Aufregung allerdings sehr schwer zu verstehen gewesen, was der Anlass des Einsatzes war, heißt es von der Polizei. Die Beamten fuhren zum Einsatzort an der Beethovenstraße. Dort fanden sie den leblosen 73-Jährigen, der nicht mehr atmete. Die Polizisten begannen sofort mit der Wiederbelebung und alarmierten gleichzeitig den Rettungsdienst. Als dieser eintraf, übernahm ein Notarzt die weitere Behandlung des Garbseiners, der in ein Krankenhaus in Hannover gebracht wurde. Noch am Nachmittag meldeten sich die Rettungskräfte in der Polizeiwache in Garbsen. Sie berichteten, dass sich der Zustand des 73-Jährigen stabilisiert habe. Das schnelle und entschlossene Handeln der Polizisten dürfte ihm das Leben gerettet haben. *kon*

### IN KÜRZE

#### Stadt öffnet das Repair-Café

**Auf der Horst.** Die ehrenamtlichen Helfer aus der Freiwilligenagentur Garbsen öffnen das Repair-Café wieder. Besucher sind morgen von 17 bis 19 Uhr in der Begegnungsstätte am Hérouville-St.-Clair-Platz willkommen – danach immer am zweiten Dienstag im Monat. Bei großer Nachfrage kann es zu Wartezeiten kommen. Mund-Nasen-Bedeckung ist Pflicht, zudem gilt die 3-G-Regel. Die Dienstleistung ist kostenlos. Eine Spende für die Reparaturhilfe ist erwünscht. *lz*



Machen sich auf den Weg von der Versöhnungskirche zu Corpus Christi: Pastor Martin Miehke (links), Superintendent Karl-Ludwig Schmidt (rechts) sowie viele Gemeindemitglieder. FOTOS: JUTTA GRÄTZ

## Abschied von einer Kirche

Versöhnungsgemeinde verlässt das im vergangenen Jahr eingestürzte Gotteshaus und teilt sich künftig Kirche mit Corpus Christi

Von Jutta Grätz

**Havelse.** „Ich möchte gern noch einmal an meinem Kreuz sitzen“, sagt Uwe Ilsemann, schleppt einen Stuhl aus dem Haus der Versöhnungskirchengemeinde und stellt ihn ganz nah an das Holzkreuz auf der Wiese vor dem Gotteshaus an der Schulstraße. „Das ist ein sehr emotionaler Moment für mich“, sagt er. „Ich bin hier konfirmiert, habe hier meine Frau kennengelernt, hier geheiratet, meine Kinder sind hier getauft.“ 30 Jahre lang hat sich der Havelser im Kirchenvorstand engagiert. Seine Frau Anke ist seit Jahrzehnten Pfarramtssekretärin bei Versöhnung. Die beiden und zahlreiche andere Gemeindemitglieder haben sich am Sonntag von ihrer Kirche verabschiedet.

Deren Dach war im April 2020 eingestürzt, der Grund war ein Baumangel, entstanden bereits beim Bau in den Sechzigerjahren. Die Versicherung zahlt daher keine Entschädigung. Schweren Herzens hatte sich die Kirchenleitung deshalb gegen den Neubau oder eine Sanierung entschieden. Auch schauen Katholiken wie Protestanten angesichts sinkender Mitgliederzahlen ohnehin schon sehr genau auf vorhandene Gebäude, um sich gegebenenfalls von ihnen trennen. Die Kirche an der Schulstraße wird also abgerissen. Die Versöhnungsgemeinde wird sich künftig

ein Gotteshaus mit der katholischen Stadtteilgemeinde Corpus Christi am Nordenkamp teilen, nur rund 450 Meter Luftlinie entfernt. Beide Kirchengemeinden mit je rund 1800 Mitgliedern wollen den Kirchstandort zu einem ökumenischen Gemeindezentrum ausbauen.

### Kita entsteht an der Schulstraße

Versöhnung plant auf dem Grundstück einen Kita-Neubau für zwei Kindergarten- und zwei Krippengruppen. Die Gemeinde Corpus Christi wird die Kita ebenfalls nutzen, für Angebote ihres Familienzentrums. Bauen wird die Stadt die Kita, das Grundstück bleibt im Be-

sitz der Kirchengemeinde. Anke Ilsemann fährt bereits seit Juni zu ihrem neuen Büro bei Corpus Christi am Nordenkamp. Der Großteil der Kisten aus Büro- und Pfarrräumen ist schon umgezogen, Möbel und anderes sind eingelagert. „Dieser Ort war der Mittelpunkt ihrer Gemeinde und für viele Menschen prägend“, sagte Superintendent Karl-Ludwig Schmidt, der den Gottesdienst zur sogenannten Entwidmung der Kirche gemeinsam mit Pastor Martin Miehke von Versöhnung gestaltete. „Hier wurde gefeiert, gelacht, getauft und getrauert – er war Treffpunkt und Kommunikationszentrum und das seit mehr als

50 Jahren.“ Viele der Gemeindemitglieder zeigten sich berührt vom baldigen Abriss der Kirche und dem Umzug.

„Damit sind so viele Erinnerungen und Geschichten verbunden“, sagte etwa Heide Hartmann. „Ich kenne die Kirche noch als Bretterbrude mit Plumpsklo“, berichtet sie. „Meine Mutter hat hier viele schöne Stunden verlebt mit ihrem Handwerkskreis – sie hat an der Altardecke mitgearbeitet.“

### „Ein wichtiger Abschluss“

Abschied von „ihrer Kirche“ nahmen mit Hannah und Amelie auch zwei Konfirmandinnen. „Wir sind beide in Versöhnung getauft“, sagen die beiden 13-Jährigen. Konfirmiert werden beide im nächsten Jahr am Nordenkamp. Nach der Entwidmung machten sie und die anderen Gemeindemitglieder sich auf den Weg zu Corpus Christi, wo der Gottesdienst fortgesetzt wurde. Die Osterkerze, das Abendmahlsgeschild und die Taufschale samt Kanne zogen mit um und schmückten sogleich den Platz vor dem Altar – Gemeindemitglieder hatten sie von Kirche zu Kirche getragen.

„Der Gottesdienst heute ist ein wichtiger Abschluss für die Gemeinde“, sagt Kirchenvorsteher Klaus Peter Jürgens von Versöhnung. „Und ein Neuanfang: Man merkt schon, dass beide Gemeinden langsam zusammenwachsen.“



Einsturz im April 2020: So sah der Kirchraum danach aus. Die Kirchenleitung hat sich gegen Sanierung und Neubau entschieden.

## Anmeldung für Villa Kunterbunt

**Auf der Horst.** Die Stadt Garbsen richtet in den Herbstferien die Villa Kunterbunt im Freizeithaus im Stadtteil Auf der Horst aus. Das ist eine ganztägige Betreuung für Jungen und Mädchen im Alter von sieben bis elf Jahren. „Die Kinder erwartet ein umfangreiches Wochenprogramm mit Ausflügen, Sport, Spiel und kreativen Angeboten“, sagt Stadtsprecher Benjamin Irvin. Aufgrund von Corona darf die Gruppengröße 16 Personen nicht überschreiten. Die Teilnehmer bleiben in diesen festen Gruppen, ein Wechsel ist nicht möglich. Die Anmeldung für die Villa Kunterbunt ist ausschließlich online möglich. Das Anmeldeportal [www.villakunterbunt-garbsen.de](http://www.villakunterbunt-garbsen.de) ist ab sofort freigeschaltet.

Die Villa Kunterbunt findet zu folgenden Zeiten statt: von Montag, 18. Oktober, bis Freitag, 22. Oktober, sowie von Montag, 25. Oktober, bis Freitag, 29. Oktober, jeweils täglich von 8 bis 16 Uhr im Freizeithaus. Die Teilnahmegebühr beträgt pro Woche 60 Euro inklusive Mittagessen und Programm. Es ist möglich, die Kinder für beide Wochen anzumelden. Fragen beantworten die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Abteilung Jugend und Integration unter Telefon (05131) 707572. *kon*

### IN KÜRZE

#### Prävention: Polizei berät am Telefon

**Garbsen.** Das Präventionsteam der Polizei Hannover bietet wieder eine Telefonhotline an. Beamtinnen und Beamte auch aus Garbsen sind am Donnerstag, 16. September, von 10 bis 18 Uhr unter der Nummer (0511) 109120 erreichbar. Mögliche Themen seien etwa Fälle von häuslicher Gewalt und Stalking sowie der Schutz vor Einbrechern und Betrügern am Telefon, sagt Katrin Baum, Beauftragte für Kriminalprävention der Polizeiinspektion Garbsen. „Wir beraten und informieren gern zu den Themen, die die Anruferinnen und Anrufer interessieren. Bei Bedarf stellen wir auch Kontakte zu Fachdienststellen her.“ *kon*

#### Konfirmandin heißt Jule Pott

**Osterwald.** In der Übersicht über die Konfirmationen an diesem Wochenende sind uns in der Ausgabe von Freitag, 10. September, ein Fehler unterlaufen. In Osterwald konfirmierte Pastorin Annegret Linke am Sonnabend Jule Pott, nicht Pohl. Wir bitten, den Fehler zu entschuldigen. *lz*

# ENDLICH WIEDER TANZEN!

NÄHE, LEBENSFREUDE, BEWEGUNG, GESELLIGKEIT.

## DIE NEUEN KURSE STARTEN JETZT!



### TANZKURSE FÜR PAARE



### TANZEN & FITNESS OHNE PARTNER



### TANZKURSE FÜR JUGENDLICHE



### TANZEN FÜR KINDER

#### EURE TANZSCHULE IN GARBSEN, NEUSTADT, WUNSTORF & GEHRDEN

**Garbsen**  
Havelser Straße 3  
(Shopping Plaza)

**Neustadt**  
Marktstraße 26–27  
(Penthouse Neustadt)

**Wunstorf**  
Hindenburgstraße 56  
(stay & joy Location)

**Gehrden**  
Heinrich-Goebel-Str. 2a  
(Gewerbegebiet Ost)

#### ALLE KURSTERMINE & ONLINE-ANMELDUNG:

**WWW.KRESSLER.DE**

 **05131 49 100**

# kressler

bewegt mich

2877601\_000121



# SPORT

## Kolenfeld löst alle Probleme

Feldspieler Haßlöcher muss bei 3:0-Erfolg im Tor aushelfen

**Fußball.** Trotz einiger Umstellungen in der Bezirksliga-Elf hat der TSV Kolenfeld seine Aufgabe gegen den TuS Mecklenheide letztlich souverän gelöst und ist nach dem 5. Spieltag weiter ungeschlagen. Ein Doppelpack von Jan Scholz vor der Pause leitete den 3:0 (2:0)-Heimsieg über den Tabellenletzten der Staffel 4 ein, Henry Palm traf zum Endstand. „100 Prozent haben wir diesmal zwar nicht abgerufen, es war nur wenig Tempo drin“, sagte TSV-Spielertrainer Steffen Dreier. „Aber von zehn guten Chancen haben wir drei genutzt und verdient gewonnen.“

Personell hatte Dreier mehrere Veränderungen vorgenommen. Zum Ausfall von Deniz Ayçicek, Philipp Walter und Paul Petruk, die sich alle eine Woche zuvor im Mellendorf-Spiel verletzt hatten und langfristig ersetzt werden müssen, kam nun ein Torwart-Notstand hinzu: Stammkeeper Christian Kuhn, der in den vorherigen vier Begegnungen durchspielte, weilte im Urlaub, auch seine Vertreter Joram Sbrisy (ebenso verreist) und Tobias Schiller (privat verhindert) fehlten. Mit André Goertz sprang der Torhüter der TSV-Reserve ein – wegen einer Oberschenkelverletzung war für ihn in der 50. Minute allerdings Schluss.

Feldspieler Oliver Haßlöcher wechselte danach aus dem Kolenfeld den Angriff zwischen den Pfosten und konnte sich schon kurz darauf auszeichnen, als er bei einer Großchance der bislang sieglosen Gäste den Anschlusstreffer verhinderte. Als erkenntnisreiche Maßnahme erwies sich für Dreier zudem die Einwechslung von A-Junior Maximilian Boser für Goertz. „Es war Maximilians Debüt, und seine Leistung war super“, sagte er zum gelungenen Einstand des Nachwuchskickers bei den TSV-Männern. „In Kolenfeld kommt es nicht so oft vor, dass solche Leute aus der Jugend hochgezogen werden.“

In der Offensive gelang den Kickern des Wunstorfer Klubs derweil erstmals in dieser Saison ein frühes Tor, Scholz setzte einem abgefälschten Dreier-Schuss erfolgreich nach (8. Minute). Bei einem Freistoß von Robin Ullmann, von dessen Standards die meiste Gefahr ausging, war Scholz kurz vor dem Halbzeitpfeiff erneut zur Stelle und erhöhte (45.). Nach einem Foul an Meechok Janthoon scheiterte Ullmann noch an dem auch sonst mehrfach gut reagierenden TuS-Keeper Daniil Plakou, Palm verwertete den Elfmeter indes im Nachschuss (79.). *dh*

**TSV Kolenfeld:** Goertz (50. Boser) – Tautz, Sack, McGuinness, Janthoon – Grondley, Ullmann, Scholz (46. Kölln) – Palm (80. Petrov), Dreier (75. Tieste), Haßlöcher

### SPORT IN KÜRZE

## Wieder Sieg für Team aus Niedersachsen

**Leichtathletik.** Die U16-Jugendlichen aus Niedersachsen haben auch in diesem Jahr den Vergleichskampf der Nord-Bundesländer gewonnen. Mit 116 Punkten lagen sie nach den 27 Disziplinen bei Mädchen und Jungen klar vor Berlin (91 Punkte) und Schleswig-Holstein (89). Auch Karla Humphrey vom Garbsener SC hatte in der siegreichen 4x200-Meter-Mixed-Staffel (1:40,13 Minuten) ihren Anteil am niedersächsischen Erfolg.



Die Entscheidung: Die Wunstorfer Spieler freuen sich mit dem Torschützen Rodi Celik (Mitte) über dessen Treffer zum 2:0.

FOTOS: CHRISTIAN HANKE

# Effektiv auch in Unterzahl

Landesligist 1. FC Wunstorf besiegt SC Hemmingen-Westerfeld mit 2:0 / Rote Karte für Samast

Von Stephan Hartung

**Fußball.** Nach rund einer Stunde deutete sich an, dass es an diesem Nachmittag nichts werden würde mit einem Torerfolg des SC Hemmingen-Westerfeld. Die Mannschaft von Trainer Martin Pyka lag beim 1. FC Wunstorf mit 0:1 im Rückstand, besaß dann eine richtig gute Dreifachchance binnen weniger Sekunden. „Aber immer wurden die Schüsse abgeblockt, so etwas habe ich selten gesehen“, sagte Pyka, dessen Team schließlich das Punktspiel in der Landesliga Süd mit 0:2 (0:1) verlor – auch wegen solch verpasster Gelegenheiten. „Die Wunstorfer machen aus vier Chancen zwei Tore, wir machen kein Tor trotz zehn Möglichkeiten. So ist eben das Spiel, so ist Fußball“, sagte der SCH-Coach.

Auf der Gegenseite bewertete Onur Köse die vergebene Triple-Gelegenheit der Gäste als Schlüsselsituation des Spiels. „Die Jungs



Nach diesem Duell zwischen dem Wunstorfer Mert Samast (links) und SCH-Spieler Marvin Schrade geraten der FC-Spieler und der Hemminger Wisam Askar so heftig aneinander, dass Samast die Rote Karte sieht.

haben sich in die Schüsse geworfen. Da hat man gemerkt, dass sie mit Mann und Maus verteidigt haben und diesen Sieg unbedingt wollten“, sagte der Wunstorfer Trainer

und sprach von einer „Szene mit Symbolik“.

Denn zu diesem Zeitpunkt führte der FC durch ein Tor von Ahmed Jameleddine, der in der 36. Minute

einen Fehler der Gäste in der Vorwärtsbewegung ausnutzte, mit 1:0. Allerdings mussten die Wunstorfer kurz danach einen Rückschlag hinnehmen. Mert Samast lieferte sich nach einem Zweikampf mit Hemmingens Marvin Schrade ein Handgemenge mit Wisam Askar, woraufhin Schiedsrichter Nils Schmidt dem Wunstorfer Mittelfeldspieler die Rote Karte zeigte, sein Kontrahent Askar kam mit einer Verwarnung davon (41.).

Beim Stand von 0:0 verpasste es der SC Hemmingen-Westerfeld, selbst in Front zu gehen, die Chancen dafür waren da. Noah Herhaus versäumte den Querpass auf den besser positionierten Steven Melz (17.), nach einem Schuss von Daniel Stojanov (28.) war kein SCH-Spieler im Sturmzentrum da, um abzustauben und den Ball über die Linie zu drücken. Und Melz (30.) schoss nach einem Eckball in zentraler Position direkt auf FC-Torhüter Armin Tvrkovic.

In der zweiten Halbzeit stellte Wunstorfs Trainer Köse auf ein 5-3-1-System um. „Die Spieler haben sich sehr diszipliniert verhalten. Wir haben immer wieder Nadelstiche gesetzt. Wir hatten zwar unterm Strich weniger Chancen als Hemmingen, aber die qualitativ besseren“, sagte der FC-Coach.

Eine dieser Offensivaktionen führte zum 2:0. Der zur Pause eingewechselte Valmir Avdulli bediente Rodi Celik über die linke Seite. Der FC-Stürmer lief auf Frederic Schoppe zu und überlupfte den SCH-Keeper zum 2:0-Endstand (79.).

**1. FC Wunstorf:** Tvrkovic – Rosnowski, Jelalli, Diakic – Löhnig (77. Kösgen), Bencke, Samast, Nolte – Singin (46. Avdulli), Jameleddine (68. Lashkari), Celik (90. Faseta)

**SC Hemmingen-Westerfeld:** Schoppe – Stojanov, Kube, Schrade, Askar – Kayhan, Hyde (82. Grozdanic) – Gerlach, Owusu, Herhaus – Melz

# Seelzer Plan geht nicht aus

Motoballer des 1. MSC verlieren Play-off-Heimspiel gegen Taifun Mörsch mit 4:6 / MSC Pattensen chancenlos

**Motoball.** Der erträumte Sieg ist für die Motoballer des **1. MSC Seelze** ausgeblieben. Das Viertelfinal-Hinspiel der Meisterschafts-Play-offs verloren sie vor 200 Zuschauern auf eigenem Platz mit 4:6 gegen Süd-Ligist Taifun Mörsch. Vor dem Rückspiel in einer Woche bei den heimstarken Taifuns ist das Weiterkommen durch diese Niederlage in weite Ferne gerückt.

Spielertrainer Vygandas Zilius hatte einen anderen Plan gehabt, er wollte mit einem Heimsieg den Druck auf den Gegner erhöhen. „Ein Sieg für uns wäre auch möglich gewesen“, sagte Zilius. Denn nachdem er per Elfmeter den schnellen Treffer zum 1:0 erzielt hatte, gab es noch mehrere Möglichkeiten für seine Mannschaft zu erhöhen. Doch entweder verhinderten die Torlatte oder der Mörscher Keeper weitere Treffer der Seelzer. „Da hätte das Spiel einen anderen Verlauf nehmen können“, meinte Zilius.

Die Gäste fanden sich aber immer besser mit dem Betonplatz in Seelze zurecht. Noch im ersten Viertel trafen auch sie und drehten mit

zwei Toren das Spiel. Doch erst nach dem torlosen zweiten Abschnitt ging das Spiel verloren, denn die Gäste aus dem Süden zogen auf 5:1 davon. Zwar berappelten sich die Seelzer, zeigten Moral und kämpften sich durch drei weitere Treffer der Brüder Vygandas (zwei Tore) und Dovidas Zilius wieder etwas heran, zum Sieg reichte es aber nicht mehr. Nach einer Vorrunde ohne eine einzige Niederlage in der

Nord-Gruppe fuhren die Seelze in dieser Saison nun zum ersten Mal als Verlierer vom Platz.

Besonders das Fehlen von Tobias Hahnenberg war einer der Gründe für die knappe Niederlage. Seine Routine und vor allem seine Effektivität im Torabschluss fehlten den Gastgebern. „Es ist schon ein Unterschied, ob mit mir drei oder wie jetzt nur die beiden Zilius-Brüder mit viel Routine dabei sind. Der Jugend fehlt

doch noch die Erfahrung“, sagte Hahnenberg, der die Partie im Livestream an seinem Urlaubsort in Tirol verfolgte.

„Das war trotzdem schon sehr ärgerlich, weil ein Sieg für uns trotzdem möglich war. Im Rückspiel in Mörsch jetzt noch zu gewinnen, wird sehr, sehr schwer“, sagte Hahnenberg – auch wenn er dann dem Seelzer Team wieder mit seinen Toren helfen kann.

## 2:17-Pleite für MSC Pattensen

Der **MSC Pattensen** hat in seinem Play-off-Spiel eine Niederlage kassiert. Und die fiel bei Süd-Bundesligist MSC Ubstadt-Weiher heftiger aus, als Coach Michel Liebenthal erwartet hatte. Mit 2:17 ging sein Team im Flutlichtspiel am Samstagabend unter. Die Chancen für das Pattenser Team, dieses Debakel im Rückspiel in einer Woche noch wettzumachen, sind nur theoretisch.



Vergebene Chance: Der Seelzer Leon Bobbert kommt frei zum Schuss, scheitert jedoch am starken Mörscher Torwart Sören Gerber (Foto links). Kein Durchkommen gibt es für die MSC-Spieler Dovydas Zilius (Foto rechts, 2.v.r.), der es gleich mit drei Gegenspielern zu tun bekommt.

FOTOS: CHRISTIAN HANKE

